

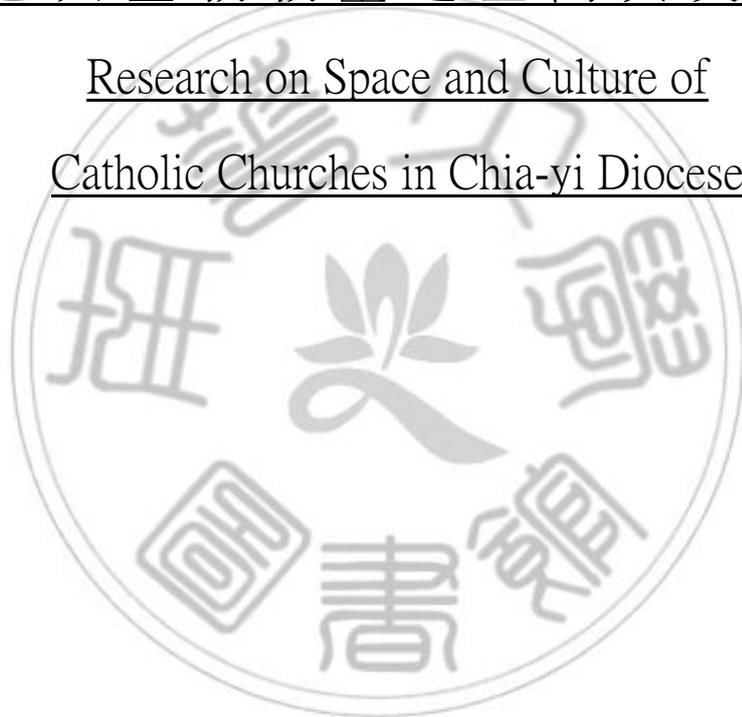
南 華 大 學

環境與藝術研究所

碩士論文

嘉義教區天主教教堂之空間與文化研究

Research on Space and Culture of
Catholic Churches in Chia-yi Diocese



研 究 生：孫慧敏

指導教授：陳正哲博士

中華民國 97 年 6 月 16 日

南 華 大 學

環境與藝術研究所

碩 士 學 位 論 文

論文題目：嘉義教區天主教教堂之空間與文化研究

研究生：孫慧敏

經考試合格特此證明

口試委員：

鍾子位

李元

陳玉哲

指導教授：

陳玉哲

系主任(所長)：

陳玉哲

口試日期：中華民國 98 年 6 月 16 日

致 謝

終於完成這項原屬不可能的任務，寫論文的這段期間所經歷的過程，實在是無法言喻。若非依靠天主聖神的帶領，是無法完成的。

論文寫完了，首先要感謝的是指導教授正哲老師，提供一個全然寬廣的寫作視野，加上不斷的鼓勵與耐心的指導，讓我能堅持到底。感謝在南華環藝所的所有老師，感謝在田調時熱心協助的神父、修女與教友們，高雄教區劉振忠主教、嘉義教區鍾安住主教、聖言會郭立志院長、劉維和神父、張日亮神父、滿思定神父、麥德楊神父，郭正利神父、浦英雄神父、丁聲華神父、阮梅山神父、陳金忠神父、徐景山神父、趙士儀神父、蘇豐勝神父、楊伯鐸神父、李嘉白修女、鐘玉華修女、汪寶瑞修女、高慧琳修女。和汪寶瑞修女在嘉義火車站前、在聖言會，一張張的比對聖言會所提供的相片，此情此景難以忘懷。感謝主內的弟兄姊妹不辭辛勞的協助，鍾嘉順、黃燕娜、陳濟善、彭廷瑞、郭義華、蘇前都、張玉鳳、安正雄、鄭麗茹、黃月秀、莊水金、張坤芳、楊若望、吳淑娟、蒜頭聖母聖名堂的謝老先生、吳明宗、黃麗華、鹿草聖家堂的沈媽媽、蔡連來、曾茂節、李嘉雄、謝淑惠、陳秋梅等。感謝學校同仁玉滿、孟玟、映蘭、佩穎、忠信，及貼心的學生沁惠、秉謙、美華。感謝我的家人，勞苦功高的偉嘍爸爸及嘉微、健倫、健榮全心全意的支持。感謝所有替我祈禱的朋友。若沒有你（妳）們的協助，論文不會如期完成。

論文寫作過程中的辛苦，腦力、體力的超載負荷、電腦無預警當機時的懊惱，及在寫作過程中的感恩與讚美，全部獻給天主。

2009.6.28

摘要

西元 635 年景教傳教士抵長安，是天主教傳入中國最早的紀錄。在台灣最早的紀錄是 1328 年聖多明我會（道明會）哥比撒神父來台傳播福音，第二次是在 1626 年西班牙籍道明會士馬地涅率四位神父和一位修士隨西班牙軍隊在大雞籠嶼（基隆社寮島）上岸，開始傳教，惜因 1642 年西班牙軍隊敗於荷蘭軍隊，西班牙傳教士被遣送巴達維亞（印尼雅加達），台灣的傳教事業中斷。1859 年西班牙籍道明會士郭德剛及洪保祿神父自菲律賓經廈門抵達打狗港(高雄)，天主教再次將福音傳入台灣。

教堂是教會存在的記號，教堂建築是透過儀式賦予這空間特殊性、神聖性，教堂不再是普通的建築物，而成爲「聖」堂。本論文研究目的，是藉由嘉義教區的教堂建築內在禮儀空間的元素，對教會禮儀作一有系統的分析；並就嘉義教區的建堂經費、建堂時間與教友人數消長的相互關連性進行分析，而由羅馬教廷梵二大公會議的議決，對台灣天主教會的本土化運動及對嘉義教區的影響亦是研究目的。

本論文共分五章，在第一章中概述天主教的背景、教義、禮儀、教會組織及教堂建築的簡史。第二章溯源天主教傳入中國、台灣的歷史脈系，及台灣各教區劃分與成立。並就嘉義教區教務發展的經過，分析 1952 年至 1969 年的教務開拓、穩固期，到 1970 年以後教友人數停滯的原因。第三章嘉義教區教堂禮儀空間及動線的規劃，以感恩禮（彌撒聖祭）禮儀過程的完整性及教友完全參與爲考量。在本章對教堂禮儀空間元素，包括聖堂入門區、教友席、至聖所、聖洗池、和好室、祖先祭祀區、聖像等，禮儀空間形式之轉變進行分析。第四章探討中國文化復興運動、中國傳統式建築、數次大公會議，對台灣天主教會及嘉義教區的教堂建築興建、建築類型、本土化的影響。並以鄒族部落的傳統保留爲例，研究天主教會對本土化的努力。第五章針對天主教會的本土化，由崇天祭祖禮儀、文化復興運動、天主教教堂外觀與內部空間、原住民鄒族部落傳統等，觀察本土化在嘉義教區留下的痕跡。1949 年後，大量神職人員來到台灣，建立大量堂區。後因社會快速變遷，許多當初人煙鼎盛的教堂，在教友日漸減少，神職人員逐漸老化、凋零下，教堂也輕輕的闔上大門。如何活化這些教堂，讓這些教堂「動」起來，本論文在後續研究中，提出一些思考方向。如教堂探訪一日遊、教堂規劃爲民宿、與醫療機構合作成立日托中心、規劃爲自行車中途休息站、提供場地供社區、外勞或弱勢團體使用、協助教友建立相關網站推銷教堂等。

關鍵字：天主教、天主教會、教義、禮儀、本土化、空間、文化

Abstract

The earliest documentary for Catholicism to enter China was missionary of Nestorianism in 635. Father Cobesa of Dominicans spread the Gospel in Taiwan as the earliest documentary in 1328. In addition, the second time was in the year of 1626, which Father Bartolone Martinez of Dominicans with four Fathers and a friar with Spanish army were off the shore in Keelung SheLiao island to spread the Gospel. Because the Netherlands army defeated the Spanish troops, the missionaries of Spanish were sent back to Indonesia Davia, and therefore, the missionary works were interrupted in Taiwan. Furthermore, the reappearance of spreading the Gospel for Catholicism in Taiwan was Father Guo Gang De and Father Paul Hung of Spanish Catholicism arrived at Kaohsiung Harbor from the Philippines via Xiamen.

Houses of worship are the existent symbols of churches. The architecture of churches are specified and sanctified through the ceremonies. Therefore, churches are no longer ordinary structures but sacred houses. This research aims to conduct a systematic analysis on church etiquette through the elements of interior etiquette space in church architecture in Chiayi diocese. Also, this research aims to analyze the mutual correlations among church construction cost, church constructing time and the increase and decrease of church members. Furthermore, the localization movement of Taiwan Catholic Church and its effect in Chiayi diocese is also investigated in this research.

This thesis is divided into five chapters. The summary of the background, religious doctrines, ordinance, church organizations and a brief history of church architecture are outlined in chapter one. The establishment and demarcation of Taiwan churches and the afferent history of Catholicism in China and Taiwan are discussed in chapter two. Besides, according to the developing process of educational administration in Chiayi diocese, the causes of pioneering and stable periods in the year of from 1952 to 1969 till the stagnation of catholic church members after the year of 1970 are analyzed. In chapter three, the church etiquette space and route planning are considered to meet the integrity of etiquette process for Thanksgiving and the fully participation of Catholics. In this part, the elements of church space etiquette which includes the entry zone of church, the Catholics seat, the holy sanctorum, the baptism pond, the reconciliation room, the ancestor worship zone, the holy icon and the

changes of etiquette space forms are discussed. In chapter four, the effect of Chinese culture renaissance movement, Chinese traditional architecture, and ecumenical councils on the architecture construction, types and localization of Taiwan Catholic Church and churches in Chiayi diocese are explored. Also, take the traditional conservation of Tsou tribe as an example, the efforts that Catholic Church has made on localization is explored in chapter four. Chapter five focuses on the localization of Catholic Church, the localization in Chiayi diocese is observed through the etiquette of worshipping the ancestors, cultural renaissance, the exterior and interior of Catholic Church and the traditional of aboriginal of Tsou tribe. After the year of 1949, a large quantity of clergymen came to Taiwan to build considerable churches. Afterwards, the decreasing number of church members and gradual aging of clergymen caused these prosperous churches to be closed. This thesis also offers some related suggestions on how to activate these churches, such as planning one day tour on churches, making churches as home stays, establishing churches as day-care center with hospitals, making churches as half-way rest stops for bikes, providing church spaces for the use of community, foreign labors and underprivileged groups, helping church members to set up web-sites to promote their churches, and etc.

Key words: Catholic, Catholicism, doctrines, etiquette , localization, space, culture.

目錄

謝誌.....	I
摘要.....	II
Abstract.....	III
目錄.....	V
表目錄.....	VIII
圖目錄.....	X
第一章緒論	1
1-1. 前言.....	1
1-1.1 研究動機與目的.....	1
1-1.2 研究範圍.....	2
1-1.3 相關文獻回顧.....	4
1-1.4. 研究方法與流程.....	6
1-2. 天主教概觀.....	13
1-2.1 天主教的起源、背景、耶穌基督、聖經.....	13
1-2.2 天主教教義及禮儀.....	15
1-2.3 天主教教會的意義與組織.....	21
1-2.4 天主教感恩禮的意義與發展.....	24
1-2.5 天主教堂堂的意義.....	34
1-3. 教堂建築史.....	37
1-3.1 初期教堂建築與仿羅馬建築時期.....	37
1-3.2 哥德建築時期.....	42
1-3.3 文藝復興建築時期.....	43
1-3.4 巴洛克建築、洛可可式建築.....	43
1-3.5 近代天主教堂發展時期.....	44
第二章嘉義教區之天主教發展脈系.....	46
2-1. 天主教傳入.....	46
2-1.1 天主教傳入中國.....	46
2-1.2 天主教傳入台灣.....	47
2-1.3 台灣教省的各教區劃分與成立溯源.....	50

2-2. 嘉義教區教務發展	55
2-2.1 天主教傳入嘉義教區	55
2-2.2 1952~1969 年開拓堂區、教務穩固期	56
2-2.3 1970 年以後教友人數停滯期	65
第三章 嘉義教區天主教教堂禮儀空間形式之轉變	67
3-1 聖堂入門區	69
3-2 教友席	76
3-3 至聖所	81
3-3.1 祭台	90
3-3.2 聖體櫃	96
3-3.3 讀經台	100
3-3.4 苦像(十字架)	103
3-3.5 主禮座椅	108
3-3.6 蠟燭	112
3-4 聖洗池	114
3-5 和好室	115
3-6 祖先祭祀區	118
3-7 聖像	123
第四章 嘉義教區天主教教堂之興建與本土化	127
4-1. 教堂建築之興建	127
4-1.1 嘉義牧靈區	129
4-1.2 雲林牧靈區	138
4-1.3 朴子、四湖牧靈區	151
4-1.4 阿里山牧靈區	160
4-2. 教堂建築類型	171
4-3. 教堂之本土化	175
4-3.1 中國文化復興與中國傳統式建築	175
4-3.2 大公會議的影響	177
4-3.3 台灣本土化	184
4-3.4 原住民傳統的保留	193

第五章結論.....	205
5-1. 嘉義教區天主教會的本土化.....	205
5-2. 嘉義教區教堂之興建.....	208
5-3. 嘉義教區教堂空間之禮儀關係.....	211
5-4. 後續研究.....	215
參考書目.....	216
附件一、天主教祭祖暫行禮規.....	220
附件二、告解禮典.....	225
附件三、嘉義教區教堂負責人及所在地資料總表.....	227

表目錄：

表 1-1-1 嘉義教區教堂取樣分析	03
表 1-1-2 相關文獻回顧	05
表 1-1-3 文獻收集整理	08
表 1-1-4 田野調查時的訪談對象	10
表 1-1-5 研究流程表	12
表 1-2-1 天主教的組織聖統制	22
表 1-2-2 「天主教法典」中現行教廷組織	23
表 1-2-3 感恩禮的基本內容	25
表 2-1-1 台灣教省各教區成立時間表	51
表 2-1-2 台灣教省教務統計	53
表 2-1-3 2008 年天主教中國主教團組織	54
表 2-2-1 1952 年後嘉義監牧區傳教範圍劃分表	56
表 2-2-2 2009 年嘉義教區主教公署行政劃分表	58
表 2-2-3 1952 年以前興建的教堂	59
表 2-2-4 1952 年以前興建的教堂名稱	60
表 2-2-5 嘉義教區教堂建造數量表	60
表 2-2-6 1952-1960 年興建的教堂	61
表 2-2-7 1961-1970 興建的教堂	61
表 2-2-8 1971-1980 興建的教堂	63
表 2-2-9 1981-1990 興建的教堂	63
表 2-2-10 1991-2000 興建的教堂	63
表 2-2-11 2000-2008 興建的教堂	64
表 2-2-12 1953 年－1973 年天主教嘉義教區教友人數統計圖	64
表 2-2-13 1953 年－1973 年天主教嘉義教區教友人數統計表	65
表 2-2-14 嘉義教區 1971-1979 年教友人數增減變化	67
表 3-1-1 民權路聖若望主教座堂至聖所元素位置	68
表 3-1-2 民權路聖若望主教座堂聖堂入門區	68
表 3-1-3 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂至聖所元素	68
表 3-1-4 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂聖堂入門區	68
表 3-1-5 嘉義教區聖堂入門區門廳及進堂動線分析表	71
表 3-1-6 嘉義教區各牧靈區聖堂入門區門廳及進堂動線明細	71
表 3-2-1 嘉義教區教友席排列方式	76
表 3-2-2 各牧靈區教友席排列方式明細表	76
表 3-3-1 嘉義教區至聖所的類型	83
表 3-3-2 嘉義教區各牧靈區至聖所類型明細	83

表 3-3-3 嘉義教區祭台式樣、材質等分析表	92
表 3-3-4 嘉義教區各牧靈區祭台式樣、材質等分析表	92
表 3-3-5 嘉義教區聖體龕的式樣	97
表 3-3-6 嘉義教區各牧靈區聖體龕式樣明細	97
表 3-3-7 嘉義教區讀經台的式樣	101
表 3-3-8 嘉義教區各牧靈區讀經台式樣明細	101
表 3-3-9 嘉義教區苦像放置位置及表達方式	104
表 3-3-10 嘉義教區各牧靈區苦像放置位置及表達方式明細	104
表 3-3-11 嘉義教區主禮座椅位置方式	109
表 3-3-12 嘉義教區各牧靈區主禮座椅位置明細	109
表 3-5-1 嘉義教區各牧靈區和好室的類型明細	115
表 3-6-1 嘉義教區祖先祭祀區放置方式	119
表 3-6-2 嘉義教區各牧靈區祖先祭祀區放置方式明細	119
表 4-1-1 嘉義教區教堂建堂時間與數量分布表	127
表 4-1-2 嘉義牧靈區所屬教堂	129
表 4-1-3 嘉義牧靈區建堂經費來源表	130
表 4-1-4 雲林牧靈區所屬教堂	138
表 4-1-5 雲林牧靈區建堂經費來源表	140
表 4-1-6 朴子、四湖牧靈區所屬教堂	152
表 4-1-7 朴子、四湖牧靈區建堂經費來源表	153
表 4-1-8 阿里山牧靈區所屬教堂	161
表 4-1-9 阿里山牧靈區建堂經費所屬教堂	161
表 4-2-1 嘉義教區天主教教堂建築類型合計表	171
表 4-2-2 嘉義教區各牧靈區教堂建築類型明細	171
表 4-3-1 鄒族的神祇系統	195
表 4-3-2 鄒族的祭典儀式	196
表 5-1-1 台灣的天主教會本土化的過程	205
表 5-2-1 嘉義教區的建堂經費來源	208
表 5-2-2 嘉義教區教堂興建數量與分布時間	209
表 5-2-3 嘉義教區天主教教堂建築類型	210
表 5-2-4 嘉義教區各牧靈區教堂建築類型	210
表 5-3-1 嘉義教區聖堂入門區	213
表 5-3-2 嘉義教區教友席的排列方式	213
表 5-3-3 嘉義教區至聖所類型	213
表 5-3-4 嘉義教區祭台類型	214

圖目錄：

圖 1-1.1 嘉義教區地理空間範圍圖	3
圖 1-2.1 王剛毅執事晉鐸	19
圖 1-2.2 郭正利執事在民權堂晉鐸	19
圖 1-2.3 劉廣惠神父晉鐸後為修士覆手降福	19
圖 1-2.4 聖言會執事晉鐸	19
圖 1-2.5 萬金聖母繞境至嘉義	20
圖 1-2.6 萬金聖母繞境至民權堂	20
圖 1-2.7 鍾主教感恩禮奉香，表示教會的獻禮和祈禱猶如馨香，上升到天主台前。	32
圖 1-2.8 鍾主教特富野感恩禮証道	33
圖 1-2.9 民權路聖若望堂彌撒時奉獻餅、酒	33
圖 1-2.10 民權路聖若望堂預備禮品前	33
圖 1-2.11 民權路聖若望堂洗手禮	33
圖 1-2.12 鍾主教感恩禮舉揚聖體	33
圖 1-2.13 鍾主教感恩禮舉揚聖血	33
圖 1-2.14 浦英雄神父開啓聖體龕	33
圖 1-2.15 教友領聖體	33
圖 1-2.16 未領洗的小朋友在領受神父的降福	34
圖 1-3.1 會幕圖 A 庭院 B 全燔祭壇 C 銅盆 D 帳棚 E 庭院帷幔（舊約出谷紀 26、27）	38
圖 1-3.2 全燔祭壇	38
圖 1-3.3 銅盆（淨水盆）	38
圖 1-3.4 帳棚	38
圖 1-3.5 庭院帷幔	38
圖 1-3.6 會幕內部	39
圖 1-3.7 約櫃	39
圖 1-3.8 撒羅滿聖殿模型	40
圖 1-3.9 撒羅滿建的聖殿內部	40
圖 1-3.10 高雄旗山聖若瑟堂	42
圖 1-3.11 高雄旗山聖若瑟堂	42
圖 1-3.12 高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂	42
圖 1-3.13 拉特朗大殿	44
圖 1-3.14 拉特朗大殿	44
圖 1-3.15 拉特朗大殿	44
圖 1-3.16 拉特朗大殿	44
圖 1-3.17 台北聖家堂	45
圖 1-3.18 嘉義市忠孝路聖奧德堂	45
圖 2-1.1 天主教傳入台灣路徑圖 孫健榮編繪	47

圖 2-2.1 1968.11 嘉義教區首批神父退省	57
圖 2-2.2 1952 年後嘉義監牧區劃分傳教範圍 孫健榮、孫慧敏整理	58
圖 3-1.1 民權路聖若望主教座堂平面圖	67
圖 3-1.2 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂	67
圖 3-1.3 民權路聖若望主教座堂至聖所	68
圖 3-1.4 民權路聖若望主教座堂聖堂入門區	68
圖 3-1.5 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂至聖所	68
圖 3-1.6 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂聖堂入門區	68
圖 3-1.7 民權路聖若望主教座堂	69
圖 3-1.8 民權路聖若望主教座堂大門	69
圖 3-1.9 民權路聖若望主教座堂側門	69
圖 3-1.10 民權路聖若望主教座堂聖水盤	69
圖 3-1.11 叩門禮準備叩門	70
圖 3-1.12 叩門禮正在叩門	70
圖 3-1.13 叩門禮中神父歡迎慕道者	70
圖 3-1.14 古坑耶穌聖心堂聖洗池	70
圖 3-1.16 民權路聖若望主教座堂和好室	70
圖 3-1.17 梅山中華聖母朝聖地	73
圖 3-1.18 朴子基督君王堂	73
圖 3-1.19 圓形的吳鳳路聖若瑟模範勞工堂	74
圖 3-1.20 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂入口前有一小方形廣場，象徵地球。	74
圖 3-1.21 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂聖堂入門區	74
圖 3-1.22 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂月門	74
圖 3-1.23 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂二樓樓座	74
圖 3-1.24 民權路聖若望主教座堂	75
圖 3-1.25 埔羌崙聖玫瑰堂	75
圖 3-2.1 大林鎮聖母無原罪堂	78
圖 3-2.2 民雄鄉聖德蘭堂	78
圖 3-2.3 忠孝路聖奧斯定堂	79
圖 3-2.4 達邦法蒂瑪聖母堂分堂	79
圖 3-2.5 土庫中華殉道聖人堂	79
圖 3-2.6 斗六聖玫瑰堂	79
圖 3-2.7 古坑耶穌聖心堂	79
圖 3-2.8 鹿寮聖家堂	79
圖 3-2.9 文生修院天主堂	79
圖 3-2.10 新港救世主堂	79
圖 3-2.11 義竹聖若瑟天主堂	80

圖 3-2.12 竹崎天主之母堂	80
圖 3-2.13 聖若瑟模範勞工堂	80
圖 3-2.14 頂六聖母無玷聖心堂	80
圖 3-2.15 山美法蒂瑪聖母堂分堂	80
圖 3-2.16 新美法蒂瑪聖母堂分堂	80
圖 3-3.1 高雄旗山聖若瑟堂	82
圖 3-3.2 道明會天主之母隱修院	82
圖 3-3.3 道明會天主之母隱修院	82
圖 3-3.4 道明會天主之母隱修院	82
圖 3-3.5 台北聖家堂	82
圖 3-3.6 台北大坪林聖三天主堂	82
圖 3-3.7 台北大坪林聖三天主堂	82
圖 3-3.8 嘉義市忠孝路聖奧德堂	82
圖 3-3.9 大林鎮聖母無原罪堂	87
圖 3-3.10 民生堂聖母七苦堂	87
圖 3-3.11 民雄鄉聖德蘭堂	87
圖 3-3.12 沙崙聖加大利納堂	87
圖 3-3.13 梅山鄉中華聖母朝聖地	88
圖 3-3.14 忠孝路聖奧斯定堂	88
圖 3-3.15 溪口鄉露德聖母堂	88
圖 3-3.16 民權路聖若望主教座堂	88
圖 3-3.17 土庫中華殉道聖人堂	88
圖 3-3.18 斗六聖玫瑰堂	88
圖 3-3.19 斗南聖三天主堂	88
圖 3-3.20 古坑耶穌聖心堂	88
圖 3-3.21 林內法蒂瑪聖母堂	89
圖 3-3.22 埔羌崙聖玫瑰天主堂	89
圖 3-3.23 水林聖母顯靈聖牌堂	89
圖 3-3.24 布袋聖母聖心堂	89
圖 3-3.25 朴子基督君王堂	89
圖 3-3.26 新港救世主堂	89
圖 3-3.27 北港善牧天主堂	89
圖 3-3.28 達邦法蒂瑪聖母堂分堂	89
圖 3-3.29 聖若瑟模範勞工堂	90
圖 3-3.30 頂六聖母無玷聖心堂	90
圖 3-3.31 山美法蒂瑪聖母堂分堂	90
圖 3-3.32 民權路聖若望主教座堂梵二前祭台—神父背對教友	91
圖 3-3.33 嘉義市聖若望主教座堂石質祭台於內藏有聖若望聖髑	91

圖 3-3.34 浦英雄神父面對教友舉揚聖體、聖血	91
圖 3-3.35 水上鄉露德聖母堂	94
圖 3-3.36 民生堂聖母七苦堂	94
圖 3-3.37 梅山鄉中華聖母朝聖地	95
圖 3-3.38 忠孝路聖奧斯定堂	95
圖 3-3.39 西螺聖伯多祿天主堂	95
圖 3-3.40 林內法蒂瑪聖母堂	95
圖 3-3.41 樹仔腳聖若瑟天主堂	95
圖 3-3.42 新港救世主堂	95
圖 3-3.43 竹崎天主之母堂	95
圖 3-3.44 聖若瑟模範勞工堂	95
圖 3-3.45 頂六聖母無玷聖心堂（梵二前舊祭台）	96
圖 3-3.46 頂六聖母無玷聖心堂	96
圖 3-3.47 樂野法蒂瑪聖母堂分堂	96
圖 3-3.48 山美法蒂瑪聖母堂分堂	96
圖 3-3.49 來吉法蒂瑪聖母堂分堂	96
圖 3-3.50 新美法蒂瑪聖母堂分堂	96
圖 3-3.51 房屋式古坑耶穌聖心堂	99
圖 3-3.52 房屋式布袋聖母聖心堂	99
圖 3-3.53 帳篷式新美法蒂瑪聖母堂分堂	99
圖 3-3.54 帳篷式東石耶穌聖心堂	99
圖 3-3.55 帳篷式民雄鄉聖德蘭堂	99
圖 3-3.56 梅山中華聖母朝聖地原木製作	99
圖 3-3.57 大林鎮聖母無原罪堂	100
圖 3-3.58 水上鄉露德聖母堂	100
圖 3-3.59 林內法蒂瑪聖母堂	100
圖 3-3.60 林內法蒂瑪聖母堂	100
圖 3-3.61 崙背聖母聖心堂（舊）	100
圖 3-3.62 聖若瑟模範勞工堂	100
圖 3-3.63 聖若瑟模範勞工堂	100
圖 3-3.64 民生堂聖母七苦堂	103
圖 3-3.65 民權路聖若望主教座堂	103
圖 3-3.66 聖若瑟模範勞工堂	103
圖 3-3.67 特富野法蒂瑪聖母堂	103
圖 3-3.68 屏東萬金聖母聖殿	106
圖 3-3.69 忠孝路聖奧斯定堂	107
圖 3-3.70 斗南聖三天主堂	107
圖 3-3.71 溪口鄉露德聖母堂	107

圖 3-3.72 古坑耶穌聖心堂	107
圖 3-3.73 鹿寮聖家堂	107
圖 3-3.74 斗六聖玫瑰堂	107
圖 3-3.75 奮起湖天使堂	107
圖 3-3.76 文生修院天主堂	108
圖 3-3.77 北港善牧天主堂	108
圖 3-3.78 新美法蒂瑪聖母堂分堂	108
圖 3-3.79 聖若瑟模範勞工堂	108
圖 3-3.80 山美法蒂瑪聖母堂分堂	108
圖 3-3.81 民權路聖若望主教座堂	111
圖 3-3.82 高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂	111
圖 3-3.83 大林鎮聖母無原罪堂	112
圖 3-3.84 民權路聖若望主教座堂	112
圖 3-3.85 屏東萬金聖母聖殿	113
圖 3-3.86 高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂	113
圖 3-3.87 香爐-特富野感恩祭	113
圖 3-3.88 蠟燭-特富野感恩祭	113
圖 3-3.89 聖若瑟模範勞工堂	113
圖 3-3.90 布袋聖母聖心堂	113
圖 3-4. 1 高雄旗山聖若瑟堂	114
圖 3-4. 2 高雄旗山聖若瑟堂	114
圖 3-4.3 高雄旗山聖若瑟堂	114
圖 3-4.4 西螺聖伯多祿天主堂	114
圖 3-5.1 民雄鄉聖德蘭堂	116
圖 3-5.2 民雄鄉聖德蘭堂	116
圖 3-5.3 大林鎮聖母無原罪堂	116
圖 3-5.4 土庫中華殉道聖人堂	117
圖 3-5.5 土庫中華殉道聖人堂	117
圖 3-5.6 榴班聖母升天堂	117
圖 3-5.7 頂六聖母無玷聖心堂	117
圖 3-5.8 東石耶穌聖心堂	117
圖 3-6.1 大林鎮聖母無原罪堂	121
圖 3-6.2 水上鄉露德聖母堂	121
圖 3-6.3 民權路聖若望主教座堂	121
圖 3-6.4 埔羌崙聖玫瑰天主堂	121
圖 3-6.5 布袋聖母聖心堂	121
圖 3-6.6 朴子基督君王堂	121
圖 3-6.7 新港救世主堂	122

圖 3-6.8 北港善牧天主堂	122
圖 3-6.9 竹崎天主之母堂	122
圖 3-6.10 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂	122
圖 3-6.11 奮起湖天使堂	122
圖 3-6.12 山美法蒂瑪聖母堂分堂	122
圖 3-7.1 樹仔腳聖若瑟天主堂	124
圖 3-7.2 樹仔腳聖若瑟天主堂	124
圖 3-7.3 民權路聖若望主教座堂	125
圖 3-7.4 民權路聖若望主教座堂	125
圖 3-7.5 民權路聖若望主教座堂	125
圖 3-7.6 民權路聖若望主教座堂	125
圖 3-7.7 溪口鄉露德聖母堂	125
圖 3-7.8 石榴班聖母升天堂	125
圖 3-7.9 山美天主堂天主堂	125
圖 3-7.10 埔羌崙聖玫瑰天主堂	126
圖 3-7.11 埔羌崙聖玫瑰天主堂	126
圖 3-7.12 鹿寮聖家堂	126
圖 3-7.13 鹿寮聖家堂	126
圖 3-7.14 梅山中華聖母朝聖地	126
圖 4-1.1 民權路聖若望主教座堂動土	131
圖 4-1.2 張國珽神父	131
圖 4-1.3 民權路聖若望主教座堂	132
圖 4-1.4 良雅師神父嘉義首祭 1934.5.13	133
圖 4-1.5 第一座聖堂一角 1954.10.24	134
圖 4-1.6 舊教堂	134
圖 4-1.7 黎培理公使蒞臨 1952.12.1.	134
圖 4-1.8 民生路聖母七苦堂	134
圖 4-1.9 水上露德聖母堂	135
圖 4-1.10 水上露德聖母堂	135
圖 4-1.11 梅山中華聖母朝聖地舊教堂	135
圖 4-1.12 梅山中華聖母朝聖地	135
圖 4-1.13 梅山中華聖母朝聖地新舊教堂並列	135
圖 4-1.14 沙崙聖加大利納堂	136
圖 4-1.15 沙崙聖加大利納堂	136
圖 4-1.16 民雄聖德蘭堂	136
圖 4-1.17 大林聖母無原罪堂最早建教堂的遺址	137
圖 4-1.18 大林聖母無原罪堂	137

圖 4-1.19 溪口露德聖母堂	137
圖 4-1.20 溪口露德聖母堂神父宿舍及道理廳	137
圖 4-1.21 聖奧斯定堂	138
圖 4-1.22 聖奧斯定堂	138
圖 4-1.23 斗南聖三堂	141
圖 4-1.24 斗南聖三堂道理廳	141
圖 4-1.25 埔羌崙聖玫瑰堂 1906 年建的土砌聖堂	142
圖 4-1.26 埔羌崙聖玫瑰堂攝於 97.3.29 (沿用長達半世紀之久)	142
圖 4-1.27 正在建築中的斗六聖玫瑰堂	143
圖 4-1.28. 1968 年前斗六聖玫瑰堂彌撒背對教友	143
圖 4-1.29 斗六聖玫瑰堂	143
圖 4-1.30 斗六聖玫瑰堂	143
圖 4-1.31 石榴班聖母升天堂興建中國式的聖堂	144
圖 4-1.32 石榴班聖母升天堂道理廳	144
圖 4-1.33 1999 年古坑耶穌聖心堂 921 地震前古坑耶穌聖心堂	144
圖 4-1.34 古坑耶穌聖心堂	144
圖 4-1.35 黃燕娜提供樹仔腳天主堂	145
圖 4-1.36 樹仔腳聖若瑟堂	145
圖 4-1.37 樹仔腳聖若瑟堂	145
圖 4-1.38 樹仔腳聖若瑟堂	145
圖 4-1.39 西螺聖伯多祿堂	146
圖 4-1.40 西螺聖伯多祿堂	146
圖 4-1.41 1955 年虎尾聖心堂	146
圖 4-1.42 1958 年虎尾聖心堂	146
圖 4-1.43 1999 年拆除前	146
圖 4-1.44 1999 年 6 月虎尾聖心堂動土典禮	147
圖 4-1.45 虎尾聖心堂	147
圖 4-1.46 土庫中華殉道聖人堂	147
圖 4-1.47 舊的崙背聖母聖心堂	148
圖 4-1.48 崙背聖母聖心堂	148
圖 4-1.49 元長鹿寮聖家堂	148
圖 4-1.50 元長鹿寮聖家堂	148
圖 4-1.51 林內法蒂瑪聖母堂	149
圖 4-1.52 柳樹腳玫瑰堂	149
圖 4-1.53 長安里聖家堂	149
圖 4-1.54 長安里聖家堂	149
圖 4-1.55 水尾聖母聖心堂	150
圖 4-1.56 荷苞厝聖保祿堂	150

圖 4-1.57 褒忠聖若瑟堂	150
圖 4-1.58 褒忠聖若瑟堂	150
圖 4-1.59 東勢天上天后堂	151
圖 4-1.60 東勢天上天后堂	151
圖 4-1.61 東勢天上天后堂	151
圖 4-1.62 鹿草聖家堂	154
圖 4-1.63 耶穌會士隆其化主教	154
圖 4-1.64 1955 年開元路聖母無染原罪堂	154
圖 4-1.65 開元路聖母無染原罪堂	155
圖 4-1.66 文明路朴子基督君王堂	155
圖 4-1.67 耶穌會士金振聲神父	155
圖 4-1.68 東石耶穌聖心堂	155
圖 4-1.69 東石耶穌聖心堂	155
圖 4-1.70 新港救世主堂	156
圖 4-1.71 新港救世主堂	156
圖 4-1.72 義竹聖若瑟堂	156
圖 4-1.73 義竹聖若瑟堂	156
圖 4-1.74 聖方濟各沙勿略堂（布袋聖母聖心堂前身）	157
圖 4-1.75 布袋聖母聖心堂	157
圖 4-1.76 北港善牧堂	157
圖 4-1.77 北港善牧堂	157
圖 4-1.78 水林聖母顯靈聖牌堂	158
圖 4-1.79 水林聖母顯靈聖牌堂	158
圖 4-1.80 台西聖彌額爾堂 1957 年購地建堂	158
圖 4-1.81 1983 年因劃為外環道路用地，教堂遭拆除，僅剩一小間房舍。	158
圖 4-1.82 台西聖彌額爾堂（內設幼稚園）	158
圖 4-1.83 四湖文生修院	158
圖 4-1.84 蒜頭聖母聖名堂	159
圖 4-1.85 蒜頭聖母聖名堂	159
圖 4-1.86 1960 年四湖鹿場露德聖母堂	160
圖 4-1.87 四湖露德聖母堂	160
圖 4-1.88 口湖聖味增爵堂	160
圖 4-1.89 口湖聖味增爵堂道理廳	160
圖 4-1.90 聖若瑟模範勞工堂	163
圖 4-1.91 聖若瑟模範勞工堂（田耕萃樞機紀念堂）	163
圖 4-1.92 鐘玉華修女提供田耕萃樞機紀念堂	163
圖 4-1.93 博愛路聖神堂	163
圖 4-1.94 圖博愛路聖神堂	163

圖 4-1.95 1961 年木造竹崎天主之母堂已拆	164
圖 4-1.96 竹崎天主之母堂	164
圖 4-1.97 竹崎天主之母堂	164
圖 4-1.98 頂六聖母無玷聖心堂	164
圖 4-1.99 中埔耶穌君王堂	165
圖 4-1.100 奮起湖天使堂	165
圖 4-1.101 大埔聖若瑟堂	165
圖 4-1.102 菜公店聖保祿歸化堂	166
圖 4-1.103 中埔同仁聖安東尼堂	165
圖 4-1.104 觸口露德聖母堂	166
圖 4-1.105 中埔水仔尾天主堂	166
圖 4-1.106 中埔水仔尾天主堂	166
圖 4-1.107 特富野法蒂瑪聖母堂設計圖	167
圖 4-1.108 由十字路搬運建材至工地	167
圖 4-1.109 特富野法蒂瑪聖母堂施工中	167
圖 4-1.110 特富野法蒂瑪聖母堂施工中	167
圖 4-1.111 特富野法蒂瑪聖母堂施工中	167
圖 4-1.112 特富野法蒂瑪聖母堂施工中	167
圖 4-1.113 特富野法蒂瑪聖母堂施工中	167
圖 4-1.114 特富野法蒂瑪聖母堂（落成祝聖舊照片）	167
圖 4-1.115 特富野法蒂瑪聖母堂	168
圖 4-1.116 特富野法蒂瑪聖母堂道理廳	168
圖 4-1.117 山美法蒂瑪聖母分堂	168
圖 4-1.118 里佳法蒂瑪聖母堂分堂	168
圖 4-1.119 來吉法蒂瑪聖母分堂	169
圖 4-1.120 來吉法蒂瑪聖母分堂	169
圖 4-1.121 整修達邦法蒂瑪聖母堂分堂	169
圖 4-1.122 麥德揚神父參與整修達邦法蒂瑪聖母堂分堂	169
圖 4-1.123 達邦法蒂瑪聖母堂分堂	169
圖 4-1.124 達邦法蒂瑪聖母堂分堂	169
圖 4-1.125 樂野法蒂瑪聖母堂分堂	169
圖 4-1.126 樂野法蒂瑪聖母堂分堂	169
圖 4-1.127 樂野法蒂瑪聖母堂分堂	170
圖 4-1.128 達德安法蒂瑪聖母分堂	170
圖 4-1.129 新美法蒂瑪聖母分堂	170
圖 4-1.130 新美法蒂瑪聖母分堂神花木槲蘭	170
圖 4-3.1 民權路聖若望主教座堂春節祭祖	176
圖 4-3.2 斗六聖玫瑰堂梵二前感恩禮儀背對教友舉行	178

圖 4-3.3 梵二前感恩禮儀	178
圖 4-3.4 1967 年在嘉義的梵二大公會議文物展	183
圖 4-3.5 1967 年在嘉義的梵二大公會議文物展地點中山堂（現中正公園）	183
圖 4-3.6 梵二大公會議文物展	183
圖 4-3.7 高雄教區玫瑰聖母聖殿主教座堂	183
圖 4-3.8 嘉義教區斗六聖玫瑰堂	183
圖 4-3.9 屏東萬金無染原罪聖母聖殿	183
圖 4-3.10 樹仔腳聖若瑟天主堂	183
圖 4-3.11 樹仔腳聖若瑟天主堂	184
圖 4-3.12 斗南聖三天主堂	184
圖 4-3.13 高雄教區玫瑰聖母聖殿主教座堂	185
圖 4-3.14 聖若瑟模範勞工堂	185
圖 4-3.15 達邦法蒂瑪聖母堂分堂	185
圖 4-3.16 黃燕娜提供梅山中華聖母朝聖地	185
圖 4-3.17 民權路聖若望主教座堂	185
圖 4-3.18 新港救世主堂	185
圖 4-3.19 布袋聖母聖心堂	186
圖 4-3.20 布袋聖母聖心堂	186
圖 4-3.21 中埔耶穌君王堂	186
圖 4-3.22 傅禮士神父	187
圖 4-3.23 傅禮士神父	187
圖 4-3.24 紀念傅禮士神父	187
圖 4-3.25 傅禮士神父傳播天主的福音	188
圖 4-3.26 傅禮士神父傳播天主的福音	188
圖 4-3.27 傅禮士神父傳播天主的福音	188
圖 4-3.28 鄒族最早的道理廳（浦昭好老師的家）	188
圖 4-3.29 鄒族早期的 Kuba	188
圖 4-3.30 庫巴的後面	188
圖 4-3.31 大頭目汪光洋宣布舉行感恩禮	189
圖 4-3.32 衛柏安神父在 Kuba 前舉行感恩禮	189
圖 4-3.33 衛柏安神父在 Kuba 前舉行感恩禮	189
圖 4-3.34 衛柏安神父 Kuba 前舉行感恩禮	189
圖 4-3.35 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過	189
圖 4-3.36 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過	189
圖 4-3.37 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過	190
圖 4-3.38 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過	190
圖 4-3.39 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過	190
圖 4-3.40 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過	190

圖 4-3.41 特富野法蒂瑪聖母堂落成大典	190
圖 4-3.42 特富野法蒂瑪聖母堂落成大典	190
圖 4-3.43 特富野法蒂瑪聖母堂及在教堂右後方的 Kuba	190
圖 4-3.44 Kuba (特富野)	190
圖 4-3.45 龐德神父、衛柏安神父、溫安東神父	192
圖 4-3.46 汪修女在特富野帶天主教第一個主日學，旁邊是浦神父的家	192
圖 4-3.47 特富野第一所托兒所，教師由山下請來	193
圖 4-3.48 托兒所小朋友喝牛奶	193
圖 4-3.49 傅神父勘查水源，想為鄒族解決飲用水的問題	193
圖 4-3.50 新美法蒂瑪聖母分堂	193
圖 4-3.51 位於中間竹子搭建的祭粟倉：播種祭、感恩祭、收穫祭。(大頭目汪光洋家)	197
圖 4-3.52 特富野部落 mayasvi，勇士們著傳統鄒族服飾戴皮帽綁腿、逐火器袋、豬牙臂飾等。	198
圖 4-3.53 特富野部落 mayasvi，勇士們著傳統鄒族服飾戴皮帽綁腿、逐火器袋、豬牙臂飾等。	198
圖 4-3.54 神花—木槲花 fideu 種在 kuba 屋頂(屋頂的香蕉葉是旁邊的香蕉樹)	198
圖 4-3.55 神花—木槲花 fideu 種在 kuba 入口	198
圖 4-3.56 廣場中央燃燒火堆	199
圖 4-3.57 宰殺乳豬祭獻	199
圖 4-3.58 長矛沾豬血獻神	199
圖 4-3.59 長矛沾豬血獻神	199
圖 4-3.60 長矛沾豬血獻神	199
圖 4-3.61 修剪神樹	199
圖 4-3.62 修剪神樹	199
圖 4-3.63 神樹修剪後放上祭品	199
圖 4-3.64 1961 年 mayasvi 恭迎戰神 iafafejoi 以及命運之神 bosonfihimayasvi	200
圖 4-3.65 1961 年 mayasvi 恭迎戰神 iafafejoi 以及命運之神 bosonfihimayasvi	200
圖 4-3.66 兒童獻禮	200
圖 4-3.67 恭迎戰神 iafafejoi 升天	200
圖 4-3.68 婦女加入送神儀式戰歌	200
圖 4-3.69 婦女加入送神儀式戰歌	200
圖 4-3.70 歌舞歡樂慶祝	200
圖 4-3.71 特富野頭目交接禮儀，汪念月尚未著頭目服裝	201
圖 4-3.72 特富野準備頭目交接禮儀	201
圖 4-3.73 特富野頭目交接禮儀完成	201
圖 4-3.74 特富野頭目交接禮儀完成，汪念月帶領禮儀，汪念月已著頭目服裝	201
圖 4-3.75 婚配	203
圖 4-3.76 達邦法蒂瑪聖母堂分堂	204

一、本論文中圖、表、相片，未經許可，請勿複製、轉印。

二、本論文中註解部份，縮寫表

註解出處	縮寫
《彌撒經書總論》天主教台灣地區主教團 2003 年修定版	總論
舊約創世紀前編太古史	創
舊約出谷紀第 9 章	出 9
中國主教團教義委員會編《天主教的信仰》上智出版社（1994.7）9 版	信仰
瑪竇福音	瑪
宗徒大事錄	宗
梵二文獻啓示憲章第四章	啓示四
若望福音第 14 章 15 節	若 14：15
梵二教會憲章第八章	教會八
梵二禮儀憲章第一章第五節	禮儀 1：5
天主教教務協進會著《天主教教理》（天主教教務協進會出版社）（1996）初版	教理
雅各伯書 5：14-15	雅
路加福音	路
黃業強〈從聖經思想探討早期基督教建築的傳承與沿革〉東海學報 43 卷(2002)	黃業強
李賢輝視覺素養學習網 http://vr.theatre.ntu.edu.tw/fineart/index.html	李賢輝視 覺
李賢輝《西方藝術風格-哥德式藝術》國立台灣大學網路教學課程	李賢輝哥 德式
穆啓蒙編著，侯景文譯《中國天主教史》光啓出版社（1971.7 初版）	穆啓蒙
韓承良編著《中國天主教傳教歷史（根據方濟會傳教歷史文件）》	韓承良
聖經思高聖經學會出版社 1994 年 9 月初版	聖經
江傳德編（天主教在臺灣）善導週刊社出版（1992 初版）	江傳德
古偉瀛《從修會到教會---里脇淺次郎與台灣天主教》	古偉瀛
丁立偉、詹嫦慧、孫大川《活力教會—天主教在台灣原住民世界的過去現在未來》光啓文化事業（2004）	活力教會
黃德寬譯《天主教在臺開教記—道明會士的百年耕耘》光啓出版社（1991.5）	黃德寬
楊傳亮主編《嘉義教區成立廿週年紀念專刊 1953-1973》嘉義教區主教公署（1973）	楊傳亮
台北總教區 50 周年紀念特刊編輯委員會《感恩 50—台北總教區五十周年特刊 1949~2000》台北總主教公署出版	台北

天主教來台傳教壹百年簡史：1859~1959 楊多默監牧著（原日文台灣傳教史，翻譯：陳嘉陸）	楊多默
張志豪《花東地區天主教教堂建築研究》成功大學建築研究所碩論（2002）	張志豪
韓蕙芳《台灣天主教教堂禮儀空間形式研究---以台北市天主教教堂為例》國立台灣科技大學建築系碩士論文 2002 年	韓蕙芳
潘家駿著《感恩聖事：禮儀與神學》光啓文化事業出版 2005.3	潘家駿
梵蒂岡廣播電台－朝聖勝地	
張巧驊《阿里山鄒族天主教彌撒音樂之研究》國立台灣藝術大學 2008 年	張巧驊
王嵩山《阿里山鄒族的社會與宗教生活》稻鄉出版社（1995）	王嵩山社會
王嵩山《阿里山鄒族的歷史與政治》稻鄉出版社（1993）	王嵩山歷史
浦英雄神父《原住民傳統與福音對遇：原住民天主教會禮儀本色化》人籟辯論月刊 2007	浦英雄本色化
浦英雄《原住民宗教的變遷與基督宗教的傳入以鄒族之傳統社會亡者殯葬儀式為例》	浦英雄殯葬儀式
2003 年《天人相遇－聖事神學論文集》胡國楨主編（光啓文化事業）	
瞿海源《台灣地區天主教發展趨勢之研究》中央研究院民族學研究所集刊（1982）	瞿海源
姚麗香《台灣地區宗教變遷之探討》（1986）	姚麗香

第一章緒論

1-1. 前言

天主教會又稱旅途教會，一個現在進行式的教會，旅途的最終目的是進入永恆的天國。因相同的宗教信仰，使教會成為在地上的教友的家，將教友連結在這個「家」中，在「家」中因著遵行實踐天主教會的教義、參與其中的禮儀，而引領教友進入永恆的生命。

教堂是教會存在的記號。一棟建築本身只是一個建築空間，空間的定義要靠它所代表的身分或服務對象獲得認定，所以教堂建築是透過祝聖儀式賦予這空間特殊性、神聖性，才得以稱之為教堂。這禮儀稱為教堂奉獻禮又稱祝聖禮，即透過此祝聖禮使一個場所或建築物成為聖的，藉由祝聖禮，教堂不再是普通的建築物，而成為「聖」堂，並取得豐富的象徵意義，如果沒有儀式行為在這空間舉行，那麼這空間就只是一棟普通建築。

1-1.1 研究動機與目的

在台灣（包括離島），幾乎只要有人居住、生活的地方就有天主教堂或寺廟。1859年西班牙道明會會士來到台灣，這些外籍傳教士們風塵僕僕的，以苦行的方式深入各地傳播天主的福音。1949年後，大量神職人員來到台灣，教友人數快速增加，教堂一棟棟的在山巔、海邊、城市、鄉野矗立，建立了無數堂區。後因社會快速變遷，許多當初人煙鼎盛的教堂，在教友日漸減少，神職人員逐漸老化凋零下，教堂也闔上了大門。這些天主教堂見證了教會發展的軌跡，也紀錄了當地的歷史與風土民情。

走在繁華的城市或鄉間小徑，一間間的天主教堂不經意的映入眼簾卻又快速消失。對非教友而言，聽不懂天主教堂與週遭世界不同的語言，不了解天主教的信仰、教義、禮儀，那熟悉卻極少碰觸的教堂，只是一個地景，無法接受教堂的邀請，無法產生情感的聯繫。身為教友也可能因對禮儀認知有限，對因禮儀所產生的教堂組織元素，無法了解其所代表的意義。所以因禮儀而產生的教堂組織，在此論文中將進行分析討論。

教堂是教友為舉行感恩禮而齊聚一堂的所在，《彌撒經書總論》指出做為舉行感恩禮的教堂，應要在能相稱於這偉大奧蹟的高雅場所內舉行。教堂應適合舉行神聖禮儀，並有助於信友主動參禮。且這專為敬禮天主之用的神聖建築物應有天上事物的標記和象徵。教堂及其環境的設計，要顧及直接與舉行神聖禮儀有關的一切，應顯示出參禮團體的面貌，並讓所有參禮者，能有條不紊地善盡各人的職務。還要考慮到教友的方便，及會眾聚會場所通常應有的設施。¹所以一座教堂的興建肩負著教友的深切期盼，興建一座擁有何種風貌的教堂，除了考慮天主教的教義、禮儀、神學、文化等內在特質，尚需有外在因素的配合。如教區的通盤考量、建堂經費的籌措、教友的需求，主導建堂的決定者，建築師與神父、教友間的溝通默契，建築的本土化能否融入當地的地理環境與文化等，均成為影響天主教堂建築的重要因素。

雲嘉地區指的是雲林縣及嘉義縣市，位居台灣中南部，民風保守、強悍。在這樣的環境下，天主教會雲嘉地區的傳教經歷也有 130 多年了，1876 年西班牙道明會士到沙崙仔（嘉義縣大林鎮中坑）開教，天主的福音傳入雲嘉地區。直至 1952 年嘉義監牧區成立前，雲嘉地區屬高雄教區，為西班牙道明會傳教範圍，蹤跡觸及雲林的荊桐鄉樹仔腳、斗六、斗南、大埤鄉埔姜崙、鹿寮、土庫、西螺及嘉義的梅山、沙崙仔、民雄、嘉義市民生路，其時教堂建築深受西班牙道明會的影響。1952 年羅馬教廷將嘉義縣市及雲林縣自高雄教區劃出為嘉義監牧區，當時教堂甚為簡陋，多年失修破舊不堪。1949 年大陸淪陷，大批中國籍及外國修會神職人員流離至台灣，部分到嘉義教區。在嘉義教區參予傳教工作除教區神父外，外國修會有道明會、聖言會、耶穌會、遣使會、方濟各會、本篤會等修會團體。論文中將探討這些外籍修會神職人員就其故國的文化背景，對所建造的教堂建築內部和外觀影響，1965 年教廷推行「教會本土化」，在嘉義教區因地域環境、民情與天主教會的相互影響下，當地居民對教堂建築的反應、接受程度，亦希能有所研究。

本論文希望研究嘉義教區：（一）考察嘉義教區之天主教本土化運動。（二）就嘉義教區的建堂經過，進行分析、比較，以考察其歷史上之特色。（三）針對教堂建築內在禮儀空間的設計作一有系統的分析。

1-1.2 研究範圍

本論文的研究對象為嘉義教區的天主教堂，一個專供教友聚會舉行感恩禮（彌撒禮儀）及行聖事的空間。這個舉行感恩禮的建築空間，其主軸線包括聖堂入門區、教友席、至聖所，聖洗池、和好室、祖先祭祀區、聖像等，亦屬教堂建

¹《彌撒經書總論》天主教台灣地區主教團 2003 年修定版 P125-127

築的重要組織。其他如辦公室、神父宿舍、活動中心、聖母亭、苦路、附設幼稚園等均為附屬的空間，本研究是以舉行感恩禮的教堂主體空間進行分析討論，附屬的空間則視其特殊性加以討論。

以下各章節之表、圖若無特別說明，皆為筆者製表。同樣，各章節之相片若無特別說明，亦皆為筆者所拍攝。引用聖經章節中的經文時，採標楷體。

表 1-1-1 嘉義教區教堂取樣分析：

牧靈區	本堂區	兼管分堂	荒廢教堂	合計
嘉義牧靈區	6	3	0	9
雲林牧靈區	10	7	2	19
朴子、四湖牧靈區	5	4	7	16
阿里山牧靈區	6	10	3	19
合計	27	24	12	63

本論文中的嘉義教區在地理空間的範圍劃分，是指 1952 年成立嘉義監牧區時，劃入的雲林及嘉義縣、市（圖 1-1.1）。在時間的界定，則是 1952 年嘉義監牧區成立至 2008 年。教堂取樣費時約 1 年半（表 1-1-1），遍及嘉義教區現存的教堂，包括本堂區、兼管分堂及現呈荒廢狀態的教堂，共計 63 座。嘉義牧靈區 9 座，雲林牧靈區 19 座，朴子、四湖牧靈區 16 座，阿里山牧靈區 19 座。針對這 63 座教堂進行全面性的普查工作，討論重心以有本堂神父留駐的教堂為主，兼管分堂為輔。

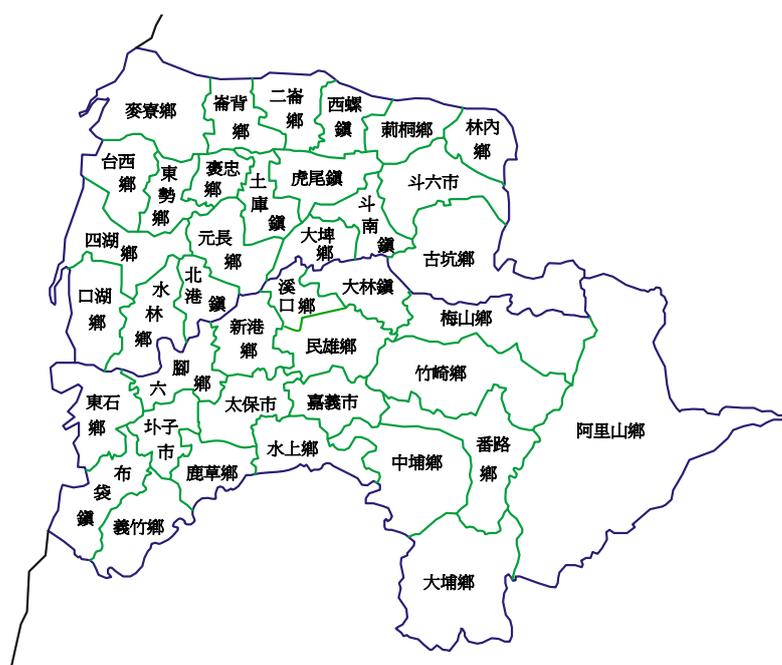


圖 1-1.1 嘉義教區地理空間範圍（孫健榮繪製）

1952年嘉義教區第一任主教牛會卿主教將教區劃分為四個牧靈區，以修會為傳教負責單位。匈牙利籍耶穌會負責朴子、東石、義竹、鹿草等五鄉鎮傳教事業，義大利籍方濟各會負責崙背、褒忠、二崙、麥寮等地教務，臺西、四湖、水林、口湖交與遣使會，南美洲耶穌會分擔新港、太保、六腳三鄉的傳教工作，德籍聖言會傳教範圍有嘉義市博愛路、中埔、番路、竹崎、大埔、阿里山鄉。屬嘉義教區的教區神父及中外修會團體所建的教堂均為討論範圍。

1-1.3 相關文獻回顧

探討台灣地區教堂建築的相關論述有限，針對天主教教堂建築空間的相關論述更是少之又少。筆者希藉由本論文能將嘉義教區的教堂建築內在禮儀空間、建堂經過進行分析、比較，天主教本土化運動對嘉義教區的影響作一研究，以探討嘉義教區傳教史的特色。

在相關文獻部分（表 1-1-2）有關教堂建築的論述有：2002年成功大學建築研究所碩論，張志豪《花東地區天主教教堂建築研究》。2002年7月東海大學建築系黃業強，《從聖經思想探討早期基督教建築的傳承與沿革》，東海大學工學院東海學報 43 卷 P116-125。2002年台灣科技大學建築系碩論韓蕙芳，《台灣天主教教堂禮儀空間形式研究---以台北市天主教教堂為例》。

1952年成立花蓮教區（花蓮、台東），教堂建築由各所屬修會興建，故教堂建築的建築風格各有所不同。張志豪即針對花東地區天主教教堂建築的空間組織、量體組成、外觀式樣及室內裝修等影響因素，進行分析及系統性的整理，歸納出教堂建築的分析結果與支配因素之間的因果關係。黃業強從聖經的角度，探討早期基督教建築的基督教儀式的本質、傳承與沿革及其空間的使用。韓蕙芳以都會型的台北市天主教教堂為對象，歸納建築類型及禮儀空間組織的整體分析。透過簡化的圖像分類方法，簡單的歸納分析教堂空間配置、聖堂入門區、教友席及至聖所禮儀元素，比較台北市教堂禮儀空間與西方歷史教堂空間的內在組織關係之差異。

天主教的傳教在台灣歷經相遇、適應、整合的過程，有關地方教會本地化的相關論述有：2002年世新大學社會發展研究所碩論張傳聖，《1950-60年代臺灣天主教聖職人員的日常生活經驗研究》。2003年臺灣大學人類學研究所碩論林鼎盛，《儀式與意義：以台灣天主教羅厝堂區為例》。2003年成功大學歷史研究所碩論楊惠娥，《天主教在台灣中部之傳教－以羅厝教會為例》。2004年清華大學歷史研究所碩論張欣儀，《天主教會與地方社群關係之研究－以桃園地區為例》。2005年輔大神學院原住民神學研究中心主編丁立偉、詹嫦慧、孫大川《活力教

會一天主教在台灣原住民世界的過去現在未來》(光啓出版社)。2008 年南藝大民族音樂學研究所碩論張巧驊,《阿里山鄒族天主教彌撒音樂之研究》。張傳聖對於在 1950-60 年代從中國大陸流離至台灣的聖職人員,在台灣的實際日常生活經驗與經歷有所了解與討論,分析天主教聖職人員在特定社會脈絡中的「日常生活」。林鼎盛探討研究儀式與非儀式在日常生活中,對羅厝堂區教友的影響。林鼎盛的儀式是指天主教羅厝堂區所舉行的天主教儀式,涉及時間、空間與人觀三個面向,使羅厝堂區的教友,有不同於民間信仰的漢人的時間觀念、生活節奏與生命歷程。教友非儀式的生活則與漢人社會密切關連,影響了成員的觀念,甚至與天主教徒的身份與觀念產生衝突。教友對時間的表達方式,普遍存在於天主教會。楊惠娥透過對羅厝教會的建立與經營,以及羅厝教會與地方社會的關係,找出羅厝教會的建立及其發展、變遷的歷史意義。張欣儀探究天主教會桃園地區的發展與社群關係,分別從桃園縣的復興鄉、蘆竹鄉、平鎮市、楊梅鎮四大堂區來解釋天主教會與原住民族群、福佬族群、外省族群及客家族群等四大族群間之文化衝突與融合。《活力教會一天主教在台灣原住民世界的過去現在未來》書中介紹天主教在台灣原住民地區的傳教史及現況,並論述基督信仰在地化呈現的種種面向。希望天主教普世教會能認識台灣天主教會為活潑、有創造力的地方團體;更幫助台灣原住民天主教徒多認識自己團體的優點和特色,並以此為榮。

有關天主教傳入中國及台灣的歷史沿革的相關論述有:1971 年穆啓蒙編著,侯景文譯《中國天主教史》(光啓出版社)、1982 瞿海源《台灣地區天主教發展趨勢之研究》中央研究院民族學研究所集刊、1986 姚麗香《台灣地區宗教變遷之探討》、1991 年黃德寬譯《天主教在臺開教記—道明會士的百年耕耘》(光啓出版社)、1992 年江傳德編撰《天主教在臺灣》(善導週刊社)、1994 年韓承良編著《中國天主教傳教歷史(根據方濟會傳教歷史文件)》(思高聖經學會出版社)等書,提供了天主教在台的發展概況以及豐富的文獻探討,並加以整理分類歸納。

表 1-1-2 相關文獻回顧

時間	學校	作者	論文題目
教堂建築的論述			
2002	成功大學建築研究所	張志豪	花東地區天主教教堂建築研究
2002	東海大學建築系	黃業強	從聖經思想探討早期基督教建築的傳承與沿革
2002	台灣科技大學建築系	韓蕙芳	台灣天主教教堂禮儀空間形式研究---以台北市天主教教堂為例
地方教會本地化的相關論述			
2002	世新大學社會發展研究所	張傳聖	1950-60 年代臺灣天主教聖職人員的日常生活經驗研究
2003	臺灣大學人類學研究所	林鼎盛	儀式與意義:以台灣天主教羅厝堂區為例
2003	成功大學歷史研究所	楊惠娥	天主教在台灣中部之傳教—以羅厝教會為例

2004	清華大學歷史研究所	張欣儀	天主教會與地方社群關係之研究－以桃園地區為例
2005	輔大神學院原住民神學研究中心	丁立偉 詹嫦慧 孫大川	活力教會－天主教在台灣原住民世界的過去現在未來
2008	南藝大民族音樂學研究所	張巧驊	阿里山鄒族天主教彌撒音樂之研究
天主教傳入中國及台灣歷史的相關論述			
1971		穆啓蒙 侯景文	中國天主教史
1982		瞿海源	《台灣地區天主教發展趨勢之研究》中央研究院民族學研究所集刊
1986		姚麗香	台灣地區宗教變遷之探討
1991		黃德寬	天主教在臺開教記－道明會士的百年耕耘
1992		江傳德	天主教在臺灣
1994		韓承良	中國天主教傳教歷史（根據方濟會傳教歷史文件）

張志豪的花東地區，是指 1952 年成立的花蓮教區，一個新成立的教區。教務的推動及教堂建築的設計興建全由外籍傳教修會掌理、負責，大部分教堂建築的表現以西方現代建築的幾何式樣為主。其封閉性的發展，相較於嘉義教區因中外籍修會團體聚集，而呈現豐富的異國樣貌的教堂建築，花蓮教區教堂建築顯得保守許多。嘉義教區這些樣貌各異的天主教堂目前尚無相關的建築專業論文做一詳細論述，希望以一位教友的背景，透過書寫分析的方式，將嘉義教區天主教堂建築的生命歷史，作一客觀且有系統的介紹、分析，為嘉義教區的天主教堂建立基本資料庫。

嘉義教區在 1876 年就已由彰化羅厝的西班牙道明會王靈牧神父在沙崙仔（現嘉義縣大林鎮中坑）開始傳教，所以嘉義教區有許多老台灣天主教村落，如埔羌崙聖玫瑰堂、梅山中華聖母朝聖地、斗六聖玫瑰堂、元長鹿寮聖家堂、樹仔腳聖若瑟堂等。而這些老台灣天主教村落的分布影響到嘉義教區牧靈區的劃分，及牧靈區內的教堂建築。此部分將在第二章 2-2 嘉義教區教務發展、第四章嘉義教區天主教堂之興建與本土化的單元中，進行分析研究。

嘉義教區的地理範圍是以農業為主的雲嘉地區，與韓蕙芳都會型的台北市天主教堂建築差異甚多。本土化在不同地區所作的回應，如嘉義教區原住民鄒族部落的本土化；如土地取得的難易影響教堂類型等。將在第四章進行分析研究。

1-1.4. 研究方法與流程

本論文所分析討論的嘉義教區天主教堂建築，主要以 1952 年嘉義監牧區成立至 2008 年這段期間的天主教堂建築為主。1952 年以前的教堂建築資料因訪查

不易，蒐集資料不全，只能就現存資料進分析討論。

1952 年嘉義教區第一任主教牛會卿主教，將嘉義教區劃分為嘉義牧靈區、雲林牧靈區、朴子、四湖牧靈區、阿里山牧靈區，分別由教區及匈牙利籍耶穌會、義大利籍方濟各會、遣使會、南美洲耶穌會、德籍聖言會負責傳教工作。本論文研究先進行了解嘉義教區本國及國際修會團體進行教務的過程及堂區建立的先後順序、數量，蒐集相關的文獻資料，將嘉義教區天主教教務發展歷程的基本資料建檔。田野調查則以直接觀察及訪談的方式，對嘉義教區天主教的現有教堂進行全面普查，透過實際觀察、分類，描繪出嘉義教區天主教教堂建築的發展過程，並將教堂建築的禮儀空間、室內裝設、等資料進行分析整合，建立系統檔案，配合教區歷史資料，探討影響嘉義教區天主教教堂建築的發展原因。

一、文獻收集

文獻收集分四部分（表 1-1-3）：

（一）台灣天主教會及嘉義教區所屬堂區所發行的各種刊物及相關文字紀錄。台灣天主教會 1982 年《聖言會來華傳教一百周年紀念特刊 1882—1982》、台灣地區主教團秘書處歷年所編輯的《台灣天主教手冊》等。嘉義教區依本國及國際修會團體進行教務的過程及堂區建立的先後順序、數量等相關的文獻資料，包括 1973 年嘉義教區主教公署楊傳亮副主教主編《嘉義教區成立廿週年紀念專刊 1953-1973》、1986 年李梅納修女、張松曇先生、李西滿神父合著《牛故會卿主教逝世十三週年紀念冊》、1986 年天主教《新竹教區慶祝成立二十五週年紀念冊主曆 1961—1986》、1987 年雲林埔羌崙教友傳協會編《埔羌崙天主堂建堂壹百週年紀念 1887—1987》、1990 年雲林元長鹿寮天主堂編撰《鹿寮聖家天主堂開教壹百週年紀念 1890—1990》、1994 年天主教嘉義市民生北路《七苦聖母堂建堂六十週年專刊 1934 年—1994 年》、1995 年《虎尾耶穌聖心堂建堂四十週年專刊 1955—1995》、1998 年《天主教嘉義教區聖若望主教座堂四十週年堂慶紀念特刊 1958—1998》、2000 年台北總教區 50 周年紀念特刊編輯委員會《感恩 50—台北總教區五十周年特刊 1949~2000》台北總主教公署出版、2002 年嘉義教區編印《天主教嘉義教區成立五十週年紀念特刊 1952—2002》、2002 年斗六天主堂編印《斗六聖玫瑰堂開教 120 週年紀念專刊 1882—2002》、2006 年《義竹天主堂開教五十週年暨慶祝大聖若瑟主保瞻禮 1956—2006》、2007 年天主教嘉義教區《第十七屆教友傳教協進會》、2009 年天主教嘉義教區《第十八屆教友傳教協進會》為主要參考的歷史資料。

（二）田野調查則為嘉義教區現今仍存的天主教堂留下影像紀錄，對已拆除的天主教堂則蒐集歷史相片製作檔案。

(三) 探討與台灣地區天主教禮儀、神學的相關文章、書籍、報告等。2002 年古偉瀛《台灣天主教史上的里脇淺次郎與涂敏正》、2003 年修訂版《彌撒經書總論》台灣地區主教團禮儀委員會香港教區禮儀委員會合譯，2003 年《天人相遇－聖事神學論文集》胡國楨主編（光啓文化事業），2005 年《感恩聖事－禮儀與神學》潘家駿著（光啓文化事業），1994 年中國主教團教義委員會著《天主教的信仰》（上智出版社），1996 年中國主教團天主教教務協進會著《天主教教理》（天主教教務協進會出版社）。2002 年浦英雄《原住民宗教的變遷與基督宗教的傳入，以鄒族之傳統社會亡者殯葬儀式為例》。本土實踐經驗工作坊暨研討會，耕莘文教基金會。2007 年浦英雄《原住民傳統與福音對遇原住民天主教會禮儀本色化》（人籟辯論月刊 5 月）、

(四) 其他相關資料，如 1986 年臺灣省政府民政廳編印《臺灣省各縣市教會概況》、李賢輝視覺素養學習網<http://vr.theatre.ntu.edu.tw/fineart/index.html>、李賢輝《西方藝術風格-哥德式藝術》國立台灣大學網路教學課程、梵蒂岡電台-朝聖勝地<http://www.vaticanradio.org/cil/index.asp>、天主教會台灣地區主教團<http://www.catholic.org.tw/catholic/index.php>、天主教資訊小集<http://www.cathlinks.org/i.htm>、古偉瀛的個人網站<http://www.eastasia.ntu.edu.tw/>、天主教亞洲通訊社 2009.3.4。以上述文獻史料為基礎，歸納、整理及分析，建構出雲嘉地區天主教教堂建築的基本檔案。

表 1-1-3 文獻收集整理

台灣天主教會及嘉義教區所屬堂區所發行的各種刊物及相關文字紀錄	
時間	作者及書名
1982	聖言會來華傳教一百周年紀念特刊 1882－1982
2001	台灣天主教手冊
1973	嘉義教區成立廿週年紀念專刊 1953-1973
1986	牛故會卿主教逝世十三週年紀念冊
1986	新竹教區慶祝成立二十五週年紀念冊主曆 1961－1986
1987	雲林埔羌崙天主堂建堂壹百週年紀念 1887－1987
1990	雲林元長鹿寮聖家天主堂開教壹百週年紀念 1890－1990
1994	嘉義市民生北路七苦聖母堂建堂六十週年專刊 1934 年－1994 年
1995	虎尾耶穌聖心堂建堂四十週年專刊 1955－1995
1998	天主教嘉義教區聖若望主教座堂四十週年堂慶紀念特刊 1958－1998
2000	感恩 50－台北總教區五十周年特刊 1949～2000
2002	天主教嘉義教區成立五十週年紀念特刊 1952－2002
2002	斗六聖玫瑰堂開教 120 週年紀念專刊 1882－2002
2006	義竹天主堂開教五十週年暨慶祝大聖若瑟主保瞻禮 1956－2006
2007	嘉義教區《第十七屆教友傳教協進會》

2009	嘉義教區《第十八屆教友傳教協進會》
探討與天主教禮儀、神學的相關文章、書籍、報告等	
1994	《聖經》思高聖經學會出版社
1965	梵蒂岡第二屆大公會議啓示憲章
1965	梵蒂岡第二屆大公會議禮儀憲章
1994	中國主教團教義委員會著《天主教的信仰》上智出版社
1996	中國主教團天主教教務協進會著《天主教教理》
2002	古偉瀛《台灣天主教史上的里脇淺次郎與涂敏正》
2002	浦英雄《原住民宗教的變遷與基督宗教的傳入，以鄒族之傳統社會亡者殯葬儀式為例》。
2003	修訂版《彌撒經書總論》
2003	胡國楨主編天人相遇－聖事神學論文集
2003	教宗若望保祿二世《活於感恩祭的教會》
2005	潘家駿著感恩聖事－禮儀與神學
2007	浦英雄《原住民傳統與福音對遇原住民天主教會禮儀本色化》
其他相關資料	
1986	臺灣省政府民政廳編印《臺灣省各縣市教會概況》
	李賢輝視覺素養學習網 http://vr.theatre.ntu.edu.tw/fineart/index.html
	李賢輝《西方藝術風格-哥德式藝術》國立台灣大學網路教學課程
	梵蒂岡電台-朝聖勝地 http://www.vaticanradio.org/cil/index.asp
	天主教會台灣地區主教團 http://www.catholic.org.tw/catholic/index.php
	天主教資訊小集 http://www.cathlinks.org/i.htm
	古偉瀛的個人網站 http://www.eastasia.ntu.edu.tw/
2009.3.4	天主教亞洲通訊社

二、田野實查

田野調查為對嘉義教區現今仍存的天主教堂建築進行普查，現今仍存的天主教堂建築除了有本堂神父留駐的教堂及堂區兼管的分堂，雖呈荒廢狀態的教堂建築具特殊性者亦在調查範圍。訪談對象包括各教堂的本堂神父及教友（表 1-1-4），藉以了解各教堂建築的現況、經費的籌措、興建的過程、保存維護的情形、本堂神父及教友對教堂建築的意見、主教公署的考量等。

在進行實地調查的工作項目中，包括為嘉義教區現今仍存的天主教堂留下影像紀錄，對已拆除的天主教堂則蒐集歷史、相片製作檔案，對教堂建築的命名、興建時間、規模大小、禮儀空間、建築外觀、經費籌措、現況描述等，都在建立教堂的基本資料範圍中，希望能為擁有豐富生命的嘉義教區天主教堂留下曾走過的蹤跡。

在本論文教堂現存狀況，註明（廢）是指教堂建築雖存在，但殘破不堪，需經大幅整修，方可利用。（暫停）是指教堂稍事整理後，即可利用。（不明）指無法得知現況。（分堂）沒有神父常駐的教堂。（已售）產權已移轉。

表 1-1-4 田野調查時的訪談對象：

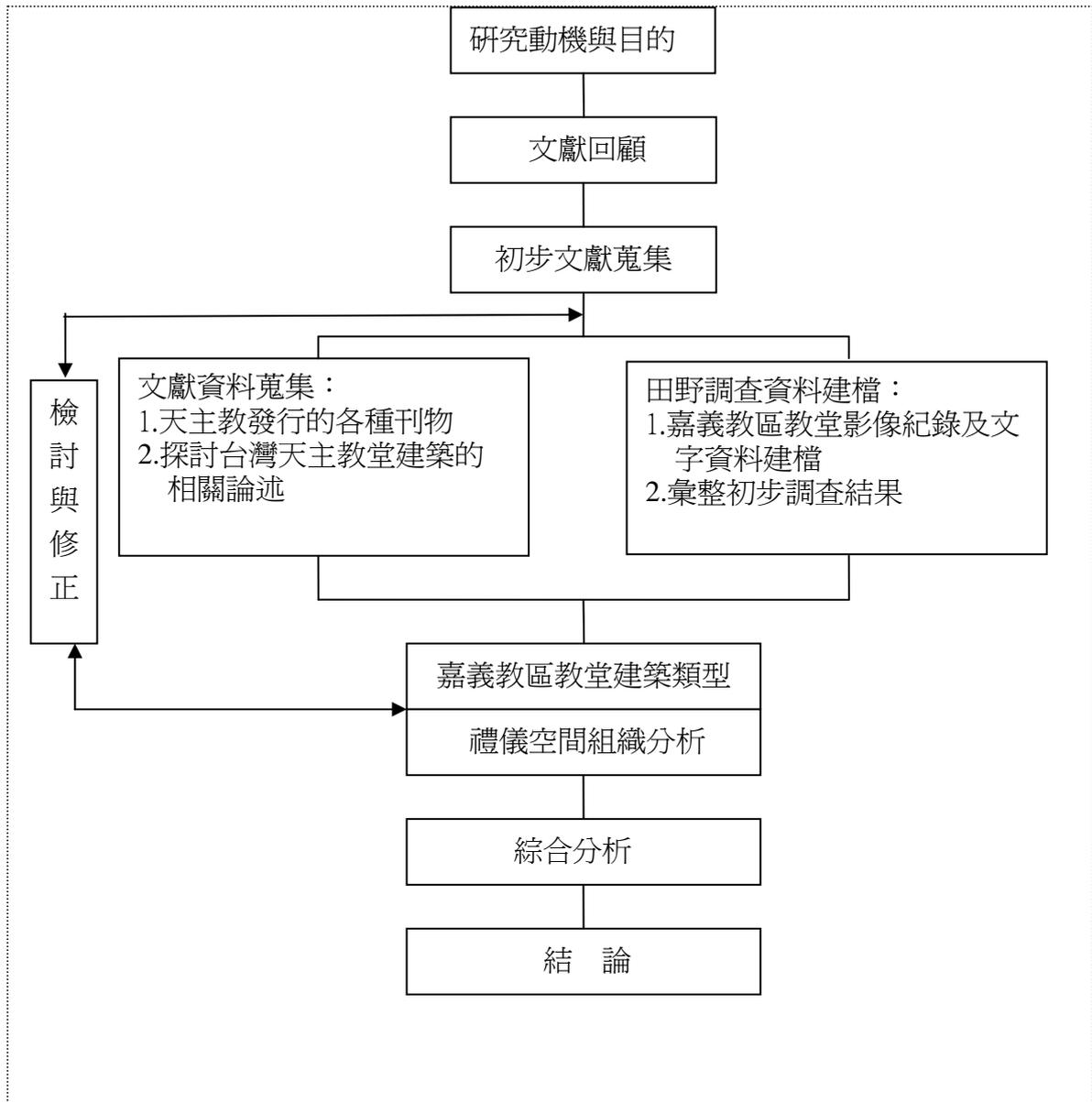
時間	教堂名稱	神父	教友
96.11.16	中埔耶穌君王堂	楊伯鐸神父	鍾嘉順
96.12.2、98.3.8	民權路聖若望主教座堂	浦英雄神父	黃燕娜、陳濟善
96.12.5	義竹聖若瑟堂		
96.12.16、98.2.8	吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂	鐘玉華修女	
96.12.26	大埔聖若瑟堂		
96.12.26	中埔同仁聖安東尼堂（廢）		彭廷瑞
96.12.26	中埔水仔尾水仔尾天主堂（廢）		
97.1.6	民生路聖母七苦堂	郭正利神父	
97.1.22	土庫中華殉道聖人堂		
97.2.1、.2.16、3.14	忠孝路聖奧德堂	（暫停）	
97.2.10	梅山中華聖母朝聖地		郭義華
97.2.11	斗南聖三堂		
97.2.11	斗六聖玫瑰堂	李嘉白修女	
97.2.11	大林聖母無原罪堂	丁聲華神父	
97.2.11	大林沙崙聖加大利納堂	丁聲華神父	
97.2.15	民雄聖德蘭堂	阮梅山神父	
97.2.16	溪口露德聖母堂	阮梅山神父	
97.2.16	鹿寮聖家堂		蘇前都
97.2.16	北港善牧堂		張玉鳳
97.2.17	竹崎天主之母堂		
97.2.17	觸口露德聖母堂		
97.2.17	番路菜公店聖保祿歸化堂		
97.2.17	達邦法蒂瑪聖母分堂	滿思定神父	
97.2.17	里佳法蒂瑪聖母分堂		安正雄
97.2.17	達德安法蒂瑪聖母分堂（已售）		
97.2.17、97.5.25	特富野法蒂瑪聖母堂	滿思定神父	
97.2.24	博愛路聖神堂	郭立志神父	
97.2.28	朴子基督君王堂		鄭麗茹
97.2.28	東石耶穌聖心堂		黃月秀
97.2.28	新港救世主堂		
97.2.28	朴子開元路聖母無原罪堂（廢）		鄭麗茹

97.2.29	埔羌崙聖玫瑰堂		莊水金
97.3.1	奮起湖天使堂	麥德楊神父	
97.3.2	樂野法蒂瑪聖母分堂	麥德楊神父	
97.3.2	來吉法蒂瑪聖母分堂	麥德楊神父	
97.3.9	山美法蒂瑪聖母分堂	滿思定神父	
97.3.9	新美法蒂瑪聖母分堂	滿思定神父	
97.3.16	頂六聖母無玷聖心堂		
97.3.22	石榴班聖母升天堂	陳金忠神父	
97.3.22	樹仔腳聖若瑟堂	陳金忠神父	
97.3.22	西螺聖伯多祿堂	徐景山神父	
97.3.22	林內法蒂瑪聖母堂	陳金忠神父	
97.3.22	長安里聖家堂	陳金忠神父	
97.3.23	水上露德聖母堂		張坤芳
97.3.29	古坑耶穌聖心堂		
97.3.29	虎尾耶穌聖心堂		
97.3.29	崙背聖母聖心堂	趙士儀神父	謝先生
97.3.29	褒忠聖若瑟堂（廢）		楊若望
97.3.29	東勢天上母后堂（暫停）		楊若望、吳淑娟
97.3.29	蒜頭聖母聖名堂（暫停）		謝先生
97.3.30	水林聖母顯靈聖牌堂		吳明宗
97.3.30	四湖文生修院		黃麗華
97.3.30	四湖露德聖母堂（暫停）		黃麗華
97.3.30	鹿草聖家堂（暫停）		沈媽媽
97.3.30	四湖鹿場露德聖母堂（廢）		
97.3.30	口湖聖味增爵堂（廢）		蔡連來
97.3.31	布袋聖母聖心堂	蘇豐勝神父	曾茂節、李嘉雄
97.4.5	柳樹腳玫瑰堂		謝淑惠
97.4.5	荷苞厝聖保祿堂		陳秋梅
97.4.5	水尾聖母聖心堂	趙士儀神父	
97.8.30	台北聖家堂		
97.8.30	台北大坪林聖三天主堂		
97.9.29	台西聖彌額爾堂		
98.3.15	高雄旗山聖若瑟堂	高雄教區劉振忠主教	
98.3.15	道明會天主之母隱修院	高雄教區劉振忠主教	
98.3.15	屏東萬金聖母聖殿	高雄教區劉振忠主教	
98.3.15	高雄教區	高雄教區劉振忠主教	
96、97、98年	聖言會	郭立志、劉維和、張	

		日亮神父	
97、98年	道明會	汪寶瑞修女	
	麥寮(已售)		

三、研究流程

表 1-1-5 研究流程表



1-2. 天主教概觀

1-2.1 天主教的起源、背景、耶穌基督、聖經

一、天地萬物的起源

天主教的聖經在舊約描述了天地萬物的起源，在起初天主創造了天地。大地還是混沌空虛，深淵上還是一團黑暗，天主的神在水面上運行。天主說：「有光！」就有了光。天主說：「在水與水之間要有穹蒼，將水分開！」事就這樣成了。天主說：「天下的水應聚在一處，使旱地出現！」天主稱旱地為「陸地，」稱水匯合處為「海洋。」天主說：「地上要生出青草，結種子的蔬菜，和各種結果子的樹木，在地上的果子內都含有種子！」天主說：「在天空中要有光體，以分別晝夜，作為規定時節和年月日的記號。要在天空中放光，照耀大地！」天主於是造了兩個大光體：較大的控制白天，較小的控制黑夜，並造了星宿。天主將星宿擺列在天空，照耀大地，控制晝夜，分別明與暗。天主說：「水中要繁生蠕動的生物，地面上、天空中要有鳥飛翔！」天主說：「地上要生出各種生物，即各種牲畜、爬蟲和野獸！」天主說：「讓我們照我們的肖像，按我們的模樣造人，叫他管理海中的魚、天空的飛鳥、牲畜、各種野獸、在地上爬行的各種爬蟲。」天主於是照自己的肖像造了人，就是照天主的肖像造了人：造了一男一女。天主看了他所造的一切，認為樣樣都很好。這樣，天地和天地間的一切點綴都完成了。是創造天地的來歷。²在舊約中的描述，天地萬物皆由唯一真神天主所創造。

二、天主教的背景

天主教承襲猶太教的舊約與唯一真神的信仰，天主召喚以色列人的祖先亞巴郎³由原居住的兩河流域（幼發拉底河、底格里斯河）來到巴勒斯坦，亞巴郎的後代又因饑荒遷居至埃及。在埃及，以色列人被埃及人視為奴隸，備受凌虐。約在西元前 1250 年，天主派遣梅瑟⁴帶領以色列民族逃出埃及，上主向梅瑟說：「你和你從埃及國領出的百姓離開這裡，上那地方去；關於此地，我曾誓許給亞巴郎、依撒格和雅各伯說：我要將此地賜給你的後裔。」⁵梅瑟聽從上主的指示，帶領以色列人離開埃及，進入四十年的流亡時期。根據天主教教義，天主揀選以色列人，藉先知們向以色列民族宣布天主的旨意及救贖人類的計畫，教他們將這有關

²舊約創世紀前編太古史第一章

³亞巴郎堅信天主的話，蒙天主祝福成為以色列人的始祖，而他蒙受的祝福經由他的後裔默西亞、耶穌基督普及於萬民。

⁴舊約中領導以色列民族逃離埃及、並向以民宣佈天主律法。

⁵舊約出谷紀 33：1

救世的預言傳於萬民。最後天主子耶穌基督降生成人，居住人間而介入人類的歷史。⁶

西元前六世紀，人類叛離天主遭到放逐，在放逐的過程中以色列民族漸漸覺醒，於是天主允諾派遣一位救世主來解救以色列民族的痛苦，就是天主的聖子—耶穌基督。耶穌基督降生為人，最後被釘在十字架上，以自己的生命完成救贖人類的使命，使人類得以與天主建立重歸合好新的盟約。人類成為祂的新子民，成為耶穌基督的奧體，親身參與了耶穌基督死而復活的奧蹟。

三、耶穌基督 (Jesus Christ)

耶穌的名字原為希伯來語，意思是天主拯救或救主。基督二字則是希臘語，是主、受傅油者、救世主或君王，與希伯來文的默西亞或彌賽亞 (Messiah) 同義。⁷祂是天主三位一體 (聖父、聖子、聖神) 的第二位，因原祖得罪天主，為救世人而降生，耶穌是天主也是人。二千年前耶穌在猶太的白冷 (現今以色列境內) 出生，耶穌是天父藉著「聖神」的全能，使天主聖子在童貞女瑪利亞的懷中成胎，降生於世。

耶穌卅歲以前在加里肋亞省納匝肋⁸以木匠為業，卅歲以後離開家鄉，公開宣講福音。耶穌傳教的三年中，祂的言行與當時猶太教的領袖們大相逕庭，以各種神蹟顯示上主對世人的愛，並證明祂是上主所預許派遣的救世主，遂引起法利塞人⁹及經師們的妒忌陷害，被釘死在十字架。耶穌死後被埋葬，但在第三天又光榮的從墳墓中復活，天父接受了祂的犧牲，立祂為全人類的救主。耶穌復活後第五十天，與聖父一起派遣聖神到世上，聖神在教會及每位信友心中繼續做耶穌的工作。¹⁰

四、聖經

聖經是天主的聖言，藉著啓示而經人手書寫而成。天主對某些人之啓迪、默感、默啓、默示，使人知道祂對人類的計畫，推動他們完成天主想要做的事，寫出天主想要說的話，聖經的作者就是在這種 (天主) 默感推動下寫成的。聖經是天主啓示的紀錄，整個聖經都在談論基督，並在祂身上完成，這本書就是基督。

⁶中國主教團教義委員會編《天主教的信仰》上智出版社 (1994.7) 9版 P17

⁷信仰 P96-97

⁸以色列境內

⁹耶穌時代巴勒斯坦的黨派之一，以嚴守梅瑟律法及傳統著名，其中部分人士，曲解法律，吹毛求疵。

¹⁰瑪竇福音 26-28 章，宗徒大事錄 1-6 章

聖經分舊約及新約共 73 卷，舊約 (Old Testament) 是以色列民族的救恩史，也是天人之間交往的歷史，共 46 卷，包括法律書、歷史書、智慧書、先知書四大類，在歷史書中的「梅瑟五書」的核心思想，即天主與以色列民族在西乃山上所訂立的盟約。¹¹書中記載的是耶穌降生前的事蹟，全書的寫成，約自公元前一千三百年至前一百年左右，逐漸彙集成冊。舊約是天主所默感的，具有永久的價值，因為舊的盟約從未被廢除過。「舊約的救世工程主要是為準備…普世救主基督的來臨」。¹²

「新約」(New Testament) 是基督以自己的聖血與聖死，在天主與人間建立救恩的盟約。天主教始於耶穌宣講福音的開始，天主透過耶穌基督得以在世間再現。新約記載耶穌降生後的事蹟，內容包括耶穌基督是降生成人的天主子，祂的事業、訓示、苦難和光榮，以及祂的教會如何在聖神的推動下開展。¹³舊約在新約中顯露，為準備新約；新約則隱藏於舊約裡，完成舊約。源於天主計畫及其啓示的一體性，兩者都是真正的天主聖言。

1-2.2 天主教教義及禮儀

一、天主教的教義

天主教的教義就是「愛」，愛世人、愛天主。包括人類的正義、平等、博愛、自由、和平、人權等倫理價值，無一不是源於天主教信仰。天地之間只有一個真神，稱之為天主，但在天主內又同時擁有同樣位格的聖父、聖子、聖神三位，天主教神學上稱為「三位一體」。

在舊約創世紀篇，天主是獨一無二、是自有的，天地萬物是天主從無中生有創造出來的，人是天主按照自己的肖像所造的。天主啓示了一切，與人共融、分享祂的幸福，但因人類犯了原罪¹⁴，失去天主預許的永福。後因天主無限的愛，派遣聖子耶穌基督來到世間救贖人類，使人重獲永生。梅瑟時代，天主啓示教導猶太人民如何走真理及生命的道路，約定「天主十誡」，耶穌說：「你們若是愛我，就要遵守我的命令。」¹⁵。教會也規定信友必須遵守十誡，一、欽崇一天主萬有之上，二、勿呼天主聖名以發虛誓，三、守瞻禮主日，四、孝敬父母，五、勿殺人，六、勿行邪淫，七、勿偷盜，八、勿妄證，九、勿願他人妻，十、勿貪他人財物。舊約出谷紀後 20 章，是信仰生活的教導，梅瑟告訴以色列人如何敬

¹¹出 19、20

¹²梵二文獻啓示憲章第四章

¹³啓五

¹⁴舊約記載人類受造初時，具人性及天主的超性生命，但因始祖亞當和夏娃偷食禁果而背叛天主。

¹⁵若望福音第 14 章 15 節

拜天主，對敬拜的空間「至聖所」也有嚴格的規範。出谷紀的記載，可以說是聖經中，對敬拜空間與儀式最早的規範。

耶穌是天主聖子，為拯救人類降生世上。祂是天主，能赦人罪實踐博愛，又是人，須承擔世罪，受到苦難。耶穌具有救世者和人類導師的雙重身份。把天主的真理和愛，完全啓示給人，引人走上永生之路。人必須接受耶穌的赦罪(受洗)，和實踐祂的訓示(行善)，才能得救(分享神的超性生命)。耶穌是道路、真理、生命，¹⁶藉著祂，人才能與天主重歸和好，回歸天父的家。¹⁷

二、天主教的禮儀

天主教會是基督徒的信仰團體，彼此分享信仰經驗共同見證。聖事是神與人之間的溝通方法，是教會的制度，由耶穌基督所建立，為信友團體所共同遵守。耶穌召集十二門徒，成為一個見證團體，也是建立教會的開始。教友在祈禱前有一個明顯的動作，畫「聖號」一個十字形，同時念著經文：「因父、及子、及聖神之名，阿們。¹⁸」我們靠著天主聖父、聖子、聖神開始進行祈禱、工作或完成祈禱、工作。在天主教會中特別恭敬聖母瑪利亞，因為聖母瑪利亞是耶穌的母親，直接參與耶穌救贖世人的工作，教友向她的祈禱，請她代為轉求天主的恩佑。天主教恭敬聖母(人)，與欽崇唯一的天主(神)，絕對有區別的。¹⁹

(一) 禮儀(Rite)是生命的泉源

禮儀是教會舉行聖事或敬禮時所用的儀式，原是指公共的工作、代表人民和為人民所做的服務。在基督徒的傳統上，禮儀是指天主的子民參與天主的工程，是基督透過禮儀，在教會內繼續救贖的工程。²⁰在新約「禮儀」不但用來表示敬神之禮的舉行，也意指福音的宣布和愛德的實踐。禮儀慶典顯示出教會是天主和人類經由基督而共融的有形標記，禮儀促使信友投身教會團體的新生活，並要求信友「有意識地、主動地和有實效地參與」。²¹

(二) 基督徒的禮儀實現和臨現於此時此地

教會的整個禮儀生活是以感恩禮和聖事為核心，每次的禮儀慶祝都是在重複基督的逾越奧跡，在舉行禮儀時，耶穌必然真實的親臨在我們其中。²²在教堂裡

¹⁶若 14：6

¹⁷信仰

¹⁸Amen 是希伯來文，有的確如此、確實如此、我全信及但願如此的意思。

¹⁹梵二教會憲章第八章

²⁰梵二禮儀憲章第一章第五節

²¹天主教教務協進會著《天主教教理》(天主教教務協進會出版社)(1996)初版 P261-262

²²禮儀 6、7 節

教友聚會繼續耶穌的教導，禮儀行為是耶穌執行祂作橋樑的職務，藉著外在的儀式來溝通連結天人間的關係，祭獻、讚美敬拜天主，為人帶來天主的恩寵，引領世人與天父合一。禮儀是天人交往的媒介和會晤的場合，教堂就是提供教友進行禮儀的所在。²³

（三）耶穌建立七件聖事

耶穌建立聖洗、堅振、聖體、和好、傅油、聖秩、婚配七件聖事，每次禮儀的舉行都是代表耶穌的臨在，賦予人因聖寵而獲得新生命，引領世人與天父合一。其中聖洗、堅振、聖體是基督徒的入門聖事，是所有基督徒共同聖召的基礎；他們被召成聖，並實踐向世界傳福音的使命。這三件聖事賦予人必要的聖寵，使人在邁向天鄉的旅途生活中，能依照聖神的指引而生活。²⁴聖洗聖事展開新的生命，堅振聖事堅強這新的生命，感恩（聖體）聖事因基督的體血滋養門徒，使他日益與基督同化。和好、傅油是治療的聖事，當人因犯罪而遠離了天父，藉著和好聖事，重獲回歸天父的永生之路。傅油是給病患、年老或臨終的人特別的恩寵，使靈魂肉身堅強，堅定其對永生的信仰。為其他人的得救而設立的，共融服務的聖事有聖秩、婚配聖事，這兩件聖事賦予領受人在教會內一項特殊使命，並用來建立天主的子民。聖秩聖事是基督所託付給宗徒的使命，得以在教會中繼續執行，直到世代的終結。故此，它是宗徒職務的聖事。²⁵婚配聖事是男女雙方藉婚姻盟約結合為終身伴侶，此盟約包括夫妻的福祉，以及生育和教養子女，而且兩位領洗者之間的婚姻被主基督提升到聖事的尊位。²⁶

1、聖洗聖事洗淨原罪和一切本罪，耶穌告訴宗徒要「因父及子及聖神之名給萬民授洗」，人經由聖洗進入教會，在基督內獲得重生，獲得新的生命，成為天父的義子、基督的肢體和聖神的宮殿。凡是為了信仰而致命的人，慕道者，或任何未認識教會的人，但誠心尋求天主，並努力承行祂旨意的人，雖然未及受洗，也可得救。²⁷

2、堅振聖事類似「成年禮」，在信仰上到達能運用理智的年齡時行堅振。當時，在耶路撒冷的宗徒，聽說撒瑪黎雅接受了天主的聖道，便打發伯多祿和若望往他們那裡去。他們二人一到，就為他們祈禱，使他們領受聖神，因為聖神還沒有降臨在任何人身上，他們只因主耶穌的名受過洗。那時，宗徒便給他們覆手，他們就領受了聖神。²⁸堅振聖事使聖洗的恩寵得以圓滿。它是賦予聖神的聖事，

²³禮儀 42

²⁴教會 26

²⁵教理 P368-369

²⁶教理 P384

²⁷教理 P310-311

²⁸宗 8:14-17

使我們更深入地扎根於與天主的父子關係裡，更堅固地成為基督的肢體，更牢固地與教會連繫，更密切地與教會的使命相聯合，幫助我們以言以行來見證基督徒的信仰。在東方教會，付洗後隨即施行堅振聖事，然後參與感恩祭；這傳統強調基督徒入門三件聖事的完整合一。在拉丁教會中，這聖事為已達到辨別是非年齡的人施行，並通常保留由主教舉行慶典，以表示這聖事加強領受者與教會的關係。²⁹

3、聖體聖事完成基督徒入門過程。耶穌說：「我是從天上降下的生活的食糧；誰若吃了這食糧，必要生活，直到永遠……。誰吃我的肉，並喝我的血，必得永生……。他住在我內，我也住在他內」。³⁰感恩祭是教會生命的中心和高峰，因為在感恩祭中，基督把祂的教會及所有的肢體聯合於祂在十字架上、一次而永遠地、呈獻給天父的讚頌和感恩之祭；基督藉此祭獻，把救恩傾注給祂的身體－教會。麥麵餅和葡萄酒是感恩（聖體）聖事的必要標記，藉著祝聖，餅酒發生實體轉變而成為基督的體血。³¹

4、藉著和好聖事，領洗後所犯的罪，獲得赦免。在逾越節那天晚上，主耶穌顯現給祂的宗徒，並對他們說：『領受聖神罷！你們赦免誰的罪，就給誰赦免；你們存留誰的，就給誰存留』。³²對所犯的罪過感到痛心和厭惡，並決意定改，將來不再犯罪，回頭歸向天主。因天主的仁慈，悔改得以強化，應以加倍的善功來作補贖並付諸實行。³³

5、病人傅油的目的是為給重病或為年老病痛所困的基督徒一種特別的恩寵。聖雅各伯宗徒說：「你們中間有患病的嗎？他該請教會的長老們來；他們該為他祈禱，因主的名給他傅油：出自信德的祈禱必救那病人，主必使他起來；並且如果他犯了罪，也必獲得赦免。」³⁴當信友因疾病或年老而開始有死亡的危險時，神父可行傅油聖事，這聖事可重複再領。主禮司祭在病人的前額和雙手（羅馬禮）或身體其他部分（東方禮）傅抹聖油，同時以禮儀禱詞，求使病人獲得這聖事的特別恩寵，帶來安慰、平安和勇氣，好能以基督徒的精神，忍受因疾病和年老而引致的痛苦，或能準備逾越過此世，進到永生。³⁵

6、聖秩聖事的授予是通過覆手禮及其後的隆重祝聖禱詞（圖 1-2.4），呼求天主賜下聖神的恩寵，為使領聖秩者能善盡職務。授秩禮賦予一個不可磨滅的聖事

²⁹教理 P319

³⁰若 6:51,54,56

³¹教理 P342

³²若 20：22-23

³³教理 P359

³⁴雅各伯書 5：14-15

³⁵教理 P367-368

神印（圖 1-2.1）。³⁶聖保祿對其門徒弟茂德說：『我提醒你將天主藉我的覆手所賦予你的恩賜再熾熱起來』，³⁷『誰若渴望監督的職分，是渴望一件善事。』。³⁸又對弟鐸說：『我留你在克里特，是要你整頓那些尚未完成的事，並照我所吩咐你的，在各城設立長老。』。³⁹教會的聖秩只授予領過洗的男性，他們執行這職務的合宜性需得到確認（圖 1-2.2）。在拉丁教會中，司鐸的聖秩通常只授予那些準備甘心情願度獨身生活的候選人，同時他們須公開表明心意，為愛慕天主的國並為服務人群，而保持獨身。⁴⁰神父晉鐸後為修士覆手降福（圖 1-2.3）。



圖 1-2.1 王剛毅執事晉鐸（黃燕娜提供）



圖 1-2.2 郭正利執事在民權堂晉鐸（黃燕娜提供）



圖 1-2.3 劉廣惠神父晉鐸後為
修士覆手降福（黃燕娜提供）



圖 1-2.4 聖言會執事晉鐸（黃燕娜提供）

7、婚姻建基於締約雙方的合意，就是建立在彼此決定性地把自已交付給對方的意願上，其目的是為活出一個忠貞和傳衍生命的愛情盟約。透過婚姻盟約，

³⁶教理 P383

³⁷弟茂德後書 1：6

³⁸弟茂德前書 3：1

³⁹弟鐸書 1：5

⁴⁰教理 P384

一男一女組成一個共同生活及互愛的親密共融團體。聖保祿說：「你們作丈夫的，應該愛妻子，如同基督愛了教會，並為她捨棄了自己。這奧秘真是偉大！但我是指基督和教會說的」。⁴¹ 婚姻聖事象徵基督與教會的結合，它賜予夫妻恩寵，使他們以基督愛教會的愛彼此相愛。如此，這聖事的恩寵成全夫妻之間的人性愛情，強化他們之間那不可拆散的結合，並在邁向永生的旅途中聖化他們。基督徒的家庭是子女們首先接受信仰宣講的地方。為此，家庭非常合宜地被稱為「家庭教會」，是祈禱和恩寵的團體，人性品德和基督徒愛德的學校。⁴²

（四）感恩禮（彌撒）

感恩禮有兩層意義：一為紀念耶穌為愛天父而犧牲自己的生命，甘願被釘在十字架上，為全人類補贖罪過；二為紀念耶穌在最後晚餐中，把自己的身體，作為門徒的食糧，願天天和他們在一起。所以，感恩禮就是重行耶穌的救世事蹟，表達信友的基本信仰，它是天主教的中心禮儀，信友有義務於主日參加感恩禮。感恩禮的部分在「1-2.4 天主教感恩禮（彌撒）禮儀的意義與發展」中有進一步的分析。

（五）團體祈禱

團體祈禱有「特別敬禮」，如聖母九日敬禮。「遊行」，如萬金聖母大遊行（圖 1-2.5）（圖 1-2.6）、法蒂瑪聖母大遊行。「朝聖」，如聖母山莊、梅山中華聖母朝聖地朝聖。「公共祈禱」等。（圖 1-2.5）（圖 1-2.6）



圖 1-2.5 萬金聖母繞境至嘉義攝於 2009.1.17



圖 1-2.6 萬金聖母繞境至民權堂攝於 2009.1.17

⁴¹厄弗所書 5：25-32

⁴²教理 P398-399

1-2.3 天主教教會的意義與組織.

一、耶穌創立的教會—天主教教會

耶穌卅歲以後離開家鄉納匝肋鎮，治病講道，宣講天國福音。耶穌傳教的三年中的言行與當時猶太教的領袖們大相逕庭，遂引起法利塞人及經師們的妒忌陷害，最後受難被釘死在十字架。新約記載，耶穌復活升天前，派遣祂的門徒到世界各地，從猶太到小亞細亞，到當時的羅馬帝國各地，傳講天主的福音⁴³：「天上地下的一切權柄都交给了我，所以你們要去使萬民成為門徒，因父及子及聖神之名給他們授洗，教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。看！我同你們天天在一起，直到今世的終結。」⁴⁴耶穌為履行聖父的救恩計劃，親自建立「由神所創立而由人來執行的團體」。揀選十二位宗徒⁴⁵，以伯多祿為宗徒之首，並賦予訓導及管理教會的職權。主教是宗徒的繼承人，教宗⁴⁶繼承伯多祿的職位，成為耶穌在世的代表，天主教會就是在二千前這樣傳承下來。

耶穌曾向宗徒們說過：「世界若恨你們，你們該知道，在你們以前它已經恨了我…沒有僕人大過主人的，如果人們迫害了我，也要迫害你們。」⁴⁷。教會成立的最初三世紀被稱為「教難時期」，宗徒們傳教時遭受血腥迫害，第二世紀的圖拉真皇帝（Trajanus）頒布「圖拉真詔書」，政府不再主動搜捕教徒，但被控而承認者依法懲辦，叛教且肯拜羅馬神者應予赦免。直到西元 313 年，君士坦丁皇帝皈依天主教，次年頒布「米蘭詔書」，准許信仰自由，迫害終告停止。

二、天主教的組織

（一）聖統制：

教會是人類社會中的一個愛的大家庭，具有清楚的組織和制度，為完成耶穌交付的傳教使命而存續。耶穌宣布天國的福音，親自建立教會，一個從宗徒傳下來的教會。耶穌在派遣宗徒們去四方傳教時，曾親自規劃訂定一些基本組織，是天定的制度。宗徒們為使福音在教會內時常保持完整與生生不息，於是立了主教作為使徒繼承者，在主教中選出一位使徒之長為教宗，是使徒之長伯多祿的繼承人，把自己的訓導職務交給他們，建立聖統制的組織和制度（表 1-2-1）。其教會體

⁴³新約的「福音」（Go-spel）其字義原指「喜訊」，是天主子耶穌降生為人，從天上給人類帶來啓示，在祂完成救贖工程後，諸宗徒向萬民所宣佈的得救喜訊。

⁴⁴瑪 28：18-20

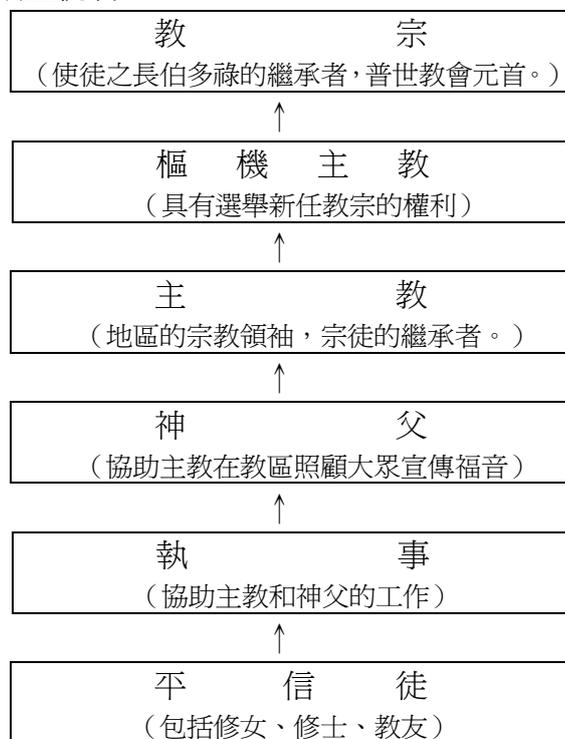
⁴⁵耶穌親自揀選的十二門徒：伯多祿、雅各伯、若望、安德勒、斐理伯、瑪竇、多默、雅格、達陡、西滿、巴爾多祿茂、猷達斯。猶達斯出賣耶穌自殺後，由瑪弟亞遞補（宗一 25-26）。

⁴⁶使徒之長伯多祿的繼承者、基督的代表、普世教會在現世的最高牧人、羅馬教會的主教、世界主教團的首領

⁴⁷若 15：18-20

系包括神職人員的教宗、主教⁴⁸、司鐸⁴⁹和執事及屬於平信徒⁵⁰的一般教友。平信徒當中有一些人，蒙天主特選出世當修士或修女，也有些人加入終生奉獻的團體。

表 1-2-1 天主教的組織聖統制



(二) 羅馬教廷：

羅馬教廷梵蒂岡是一個超越一般國家、種族的組織，教宗為教會的元首，教宗和他的中樞輔佐機構，稱為聖座或教廷，擁有國際承認的獨立主權，並與各國互換使節（表 1-2-2）。1988 年教宗若望保祿二世頒佈《善牧》憲章，明確指出教會最高權力為教宗，以及在教宗主持下的大公會議與世界主教代表會議。教廷是教會行政的中央機構，輔助教宗處理整個教會的事務。

(三) 大公會議：

教會初期，宗徒們傳教不久發生一些爭執，伯多祿便召集宗徒會議來研商解決，是大公會議的開始。世界各地區所選出的主教組成的世界主教團，對普世教

⁴⁸耶穌基督派遣宗徒繼續實行祂的傳教使命，主教是宗徒的繼承者。依據初期教會的傳統，主教（bishop）由主教團推薦，教宗任命，主教藉著聖神被祝聖為教會中的牧人及管理者，也是教義的導師及聖職敬禮的司祭，祝聖主教代表授予聖職聖事的圓滿性。制度形成約在第一世紀末、第二世紀初。

⁴⁹司鐸由主教手中接受聖秩而成為主教的助手與合作者，堂區主任必須為司鐸，他是最直接照顧信友的牧人。堂區主任應承認並促進平信徒在教會使命中本有的角色。主教與司鐸均分享耶穌基督的司祭職務，專為天主子民教會服務。

⁵⁰平信徒是指受過洗禮而成為教會成員的信友。

會集體行使職務的方式，由教宗視教會的需要以召集大公會議，研究教會對世界性問題所持的態度、立場。

(四) 樞機主教 (Cardinal)：

樞機主教在天主教會內享有極高的榮譽，由教宗親自在主教群中選拔學識、道德及做事才智皆超群出眾，對教會有卓越貢獻者擔任。根據天主教法典，樞機主教組成樞機團 (College of Cardinals)，有權依法選舉教宗。樞機主教得以團體性行動協助教宗處理教會較重要的議題，或個別協助教宗管理普世教會的日常事務。羅馬教廷各部會之首長多由一位樞機主教出任，年滿七十五歲時得向教宗請辭，然仍保留樞機主教榮銜。全世界各地方教會重要教區之主教也多由樞機主教擔任。樞機主教得以教宗身分參與隆重典禮或集會，即為教宗親身代表，猶如教宗第二。

表 1-2-2 「天主教法典」中現行教廷組織：

一、 中 樞 組 織	1.大公會議		
	2.全球主教代表會議		
	3.樞機團		
	4.教廷聖部輔佐教宗的常設機構)	國務院	(1) 一般事務組 (秘書處) (2) 外交事務組 (外交部)
		九個聖部	(1) 教義部 (2) 東方教會部 (3) 禮儀及聖事部 (4) 冊封聖人部：負責聖人列品案件 (5) 主教部 (附設拉丁美洲委員會) (6) 萬民福音部 (宣道部與傳信部) (7) 聖職部 (附設藝品史蹟委員會) (8) 修會部 (獻身生活會及使徒生活團部) (9) 教育部 (修院及學院部)
		三個法院	(1) 聖赦院 (2) 最高法院 (3) 聖輪法院
		十二個委員會	(1) 平信徒委員會 (2) 基督徒合一促進委員會 (3) 家庭委員會 (4) 正義與和平委員會 (5) 一心委員會 (慈善及愛德工作) (6) 移民及觀光委員會 (7) 醫療事務委員會 (為病人及醫護人員之牧靈) (8) 法典條文解釋委員會 (9) 宗教協談委員會 (與非基督宗教人士交談) (10) 無信仰者協談委員會。 (11) 文化委員會。 (12) 大眾傳播委員會。
		三個局	(1) 教廷財務局。 (2) 宗座財產管理局。 (3) 聖座經濟事務局。
二個處		(1) 教廷內務管理處。 (2) 教宗禮儀處。	
其他附屬機構	梵蒂岡印刷所，梵蒂岡出版社，羅馬觀察報 (日報及週報，月刊)，梵蒂岡電台，電視中心，俄國委員會，中央神學委員會，人類發展委員會等組織。		
二、 地	1.主教團 ⁵²		
	2.教省 ⁵³		

⁵¹即地區性的天主教會，依範圍之不同又可分為主教團、教省、教區 及類似的自治區。

⁵²天主教在世界各國和地區，均有地區組織，領導當地教會事務和發展。天主教在每個國家的最高組織為主教團，由全國主教組成，設立秘書處及各委員會，處理全國教務問題。

區 組 織 ⁵¹	3.教區 ⁵⁴	總鐸區和堂區	(1) 主教(宗徒的繼承人)(2) 司鐸(通稱神父)、 執事(3) 平信徒(受過洗禮而成爲教會成員的信友)
	(四)修會 ⁵⁵ (institute、religious)		
	(五)善會 ⁵⁶		

1-2.4 天主教感恩禮(彌撒)禮儀的意義與發展

一、禮儀(Rite)

禮儀是教會舉行聖事或敬禮時所用的儀式，如洗禮、婚禮、堅振禮、喪禮等，早期基督教會的主要傳統禮儀有拉丁禮(羅馬禮)、安提約基雅禮儀、亞歷山大里亞禮儀，及拜占庭(即君士坦丁堡)禮儀，其他尚有亞美尼亞禮儀及加色丁(東敘利亞)禮儀等。

二、猶太禮儀與基督徒禮儀

天主教的基本教義源自猶太教，禮儀中的宣讀天主聖言、回應聖言、讚頌祈禱和爲生者死者代禱、懇求天主的憐憫等，與聖經密不可分。聖道禮儀專有的結構，亦源自猶太人的祈禱。主禱文—我們的天父、時辰頌禱禮以及其他禮儀禱詞和經文，都與猶太人的祈禱文有相似之處。感恩(聖祭)禮儀的感恩經也受到猶太傳統模式啓發。猶太禮儀和基督徒禮儀的差異性，則見於禮儀年中的大慶節，如逾越節。⁵⁷基督徒和猶太人都慶祝逾越節，因猶太人不承認耶穌爲救世主，故猶太人慶祝的逾越節，是歷史上的逾越節，他們仍要繼續朝向未來邁進。爲基督徒而言，逾越節已在基督的死亡和復活中完成了，但仍不斷期待著它最終的圓滿。

特利騰大公會議後，天主教會的禮儀語言改爲拉丁語，禮儀採羅馬禮儀，由羅馬向世界擴展。除羅馬禮儀外，語言、對聖人聖女的敬禮、慶祝瞻禮、聖事施

⁵³教省由數個毗鄰的教區組成，按人事及地方環境促進共同的牧靈工作，加強教區主教之間的聯繫。

⁵⁴教區是特定地區天主子民的集合體，是教會的基本單位，管理地區教務的行政單位，首長爲主教，由教宗任命。每一教區有主教公署、教區法庭，以及司鐸、修女、信徒代表所組成的牧靈委員會等組織。教區劃分爲總鐸區和堂區，堂區神父由主教任命，各堂區可以組織各種教友團體、善會組織，協助堂區神父推動傳教活動。

⁵⁵教會中有一群人，努力認真地追求完美聖善的宗教生活，除了遵守上主的十誡之外，自願以貧窮、貞潔、服從的生活態度，組織成人成己的團體，藉著共同生活與工作來服務教會，追隨基督，實踐福音勸諭。地方性的修會隸屬於各地主教管轄，國際性修會如道明會、耶穌會等則直屬於教廷管轄。有男、女不同修會，亦有出世靜修的隱修會與入世服務的一般修會。

⁵⁶善會是教會認可的團體，一些志同道合的平信徒，共同努力培養更完美的生活：或推行公共敬禮、或傳佈基督真理、或從事其它使徒工作—爲福傳鋪路、或舉辦愛心慈善事業、或以基督化精神振奮現世秩序。此種善會與獻身生活會及使徒生活團不同，其成員身份不限，聖職人員及平信徒均可參加。

⁵⁷教理 P270

行都有東方的特色。如聖洗及堅振同時施行、領聖體時同領聖血，或將祝聖後的麵餅（聖體）沾在祝聖後的酒（聖血）一同領受，均依照個別在地傳統習慣進行。

三、新約時代的感恩禮

在舊約時代的各民族多用牛羊做全燔祭的牲品，新約的第一次感恩禮是耶穌以自己做全燔祭的牲品，在加爾瓦略山⁵⁸十字架祭壇的犧牲，使人類和天主訂了新的盟約，與天主重歸於好。從宗徒時代開始，教友們在紀念耶穌復活那天，也就是「主日」舉行特別聚會，大家一起聆聽聖經，重行耶穌在最後晚餐中所做的事，希望後世都能夠參與耶穌在十字架上，為所有的人所作的祭獻。

四、感恩禮（彌撒）的基本結構

感恩禮是由司祭（神父）代表耶穌與教友共聚歡宴的時刻，耶穌曾許諾：「那裡有兩、三個人，因我的名聚在一起，我就在他們中間」⁵⁹，就是指這地方聚會而言。感恩禮（彌撒）共分為五部份（表 1-2-3）：進堂式、聖道禮儀、感恩禮儀（聖祭禮儀）、領聖體經、禮成式。其中以天主聖言（聖經）的聖道禮儀，和以紀念並參與耶穌死亡與復活的感恩禮儀為主要部分。

表 1-2-3 感恩禮的基本內容

一、進堂式	二、聖道禮儀	三、感恩禮儀	四、領聖體經	五、禮成式
1.進堂詠（曲）	7.讀經一	15.預備禮品	21.天主經	27.報告堂務
2.致候詞	8.答唱詠	16.獻禮經	22.平安禮	28.祝福
3.懺悔禮	9.讀經二	17.頌謝詞	23.擘餅禮	29.遣散
4.求主垂憐經	10.福音前歡呼	18.感恩經	24.共融（領聖體）	
5.光榮頌	11.福音	19.成聖體聖血	25.領主詠	
6.集禱經	12.神父講道	經	26.領聖體後經	
	13.信經	20.祝聖後的歡呼		
	14.信友禱詞			

（一）進堂式（開始禮）

【聖道禮儀之前的儀式，具有開端、引導與準備的作用。幫助共聚一堂的信友形成一個團體，準備恭聽天主之聖言，舉行感恩聖祭。】

1. 進堂詠（進堂曲）

【會眾集合後，主祭、執事及輔禮人員唱進堂詠進入教堂，到達至聖所開始

⁵⁸在以色列境內

⁵⁹瑪 18：20

感恩禮。參禮者藉著進堂詠強化教友間的團結，將其心靈進入禮儀，慶節的奧蹟中。】

2. 致候詞（向祭台致敬及向會眾致候）

【主祭向共聚一堂的會眾致候，宣示天主親臨其間，並簡短的向信友介紹本日彌撒要義。】

主祭：因父、及子、及聖神之名。

信友：阿門。

主祭：願天父的慈愛，基督的聖寵，聖神的恩賜與你們同在。

信友：也與你的心靈同在。

3. 懺悔禮

【主祭邀請大家一起懺悔所犯的過錯，全體靜默片刻後，誦念集體悔罪的經文（懺悔詞）。主祭以赦罪經文作結束，但這赦罪經文並非和好聖事。】

主祭：各位教友，現在我們大家認罪，虔誠地舉行聖祭。（靜默片刻）

全體：我向全能的天主和各位教友，承認我思、言、行為上的過失。（槌胸）我罪，我罪，我的重罪。為此，懇請終身童貞聖母瑪利亞、天使、聖人、和你們各位教友，為我祈求上主、我們的天主。

主祭：願全能的天主垂憐我們，赦免我們的罪，使我們得到永生。

全體：阿們。

4. 求主垂憐經

【垂憐經是信友向上主祈求憐憫。】

主祭：上主，求祢垂憐。

全體：上主，求祢垂憐。

主祭：基督，求祢垂憐。

全體：基督，求祢垂憐。

主祭：上主，求祢垂憐。

全體：上主，求祢垂憐。

5. 光榮頌

【光榮頌是一篇非常古老及備受尊崇的讚美詩，在聖神內聚集的教會，藉以光榮並祈求天主聖父和天主的羔羊（基督）。在主日（將臨期、四旬期除外）、節慶以及其他較隆重的特殊慶典，應唱或念光榮頌。⁶⁰】

全體：天主在天受光榮，主愛的人在世享平安。主、天主、天上的君王、全能的天主聖父，我們為了祢無上的光榮，讚美祢、稱頌祢、朝拜祢、顯揚祢、感謝祢。

主、耶穌基督、獨生子；主、天主、主天的羔羊，聖父之子；除免世罪者，求祢垂憐我們。除免世罪者，求祢俯聽我們的祈禱。坐在聖父之右者，求祢垂憐我們；因為只有祢是聖的，只有祢是主，只有祢是至高無上的。耶穌基督，祢和聖神，同享天主聖父的光榮，阿們。

⁶⁰總論 P33

6. 集禱經

【主祭邀請會眾祈禱，全體與主祭一起先靜默片刻，讓教友意識到自己站在天主台前，並在心中提出自己的祈禱意向。然後主祭誦念集禱經的禱詞，依照教會的傳統，這禱詞是藉由基督，在聖神內，奉獻給天主聖父。】

(二) 聖道禮儀

【恭讀聖經、及以講道闡釋讀經時，天主向祂的子民講話，向他們揭示救贖和救恩的奧蹟，並提供精神的食糧。基督藉著自己的話，親臨於信友之中。因此，聖道禮儀中宜有片刻的靜默。這靜默要切合參禮團體，讓他們在聖神的推動下，汲取天主之聖言，並以祈禱作回應。⁶¹】

7. 讀經一

【在聖經選讀的安排，平日彌撒讀一篇，主日、節日讀二篇。在讀經一是讀舊約，讀經二大部分是保祿寫的書信，福音則是由新約四部福音中選讀，藉以彰顯舊約、新約及救恩史的統一性。】

讀經員：……（以上是天主的聖訓）

全體：感謝天主。

8. 答唱詠

【答唱詠是讀經一後的答覆，具有重要的禮儀及牧靈價值，幫助教友默想天主聖言。聖詠詩節可按禮儀年各時期及聖人類別來選，參禮者答唱回應。】

唱經員：

全體：

9. 讀經二

讀經員：……（以上是天主的聖訓）

全體：感謝天主。

10. 福音前歡呼詞

【參禮會眾藉著歡唱「阿肋路亞」⁶²，宣認他們的信德及迎接即將在福音中向他們發言的天主，這項歡呼本身即構成一項儀式或行動。】

讀經員：阿肋路亞。

全體：阿肋路亞。

讀經員：（經句）。

全體：阿肋路亞。

11. 福音

【恭讀福音是聖道禮儀的高峰。禮儀本身教導，應以極大的虔敬恭讀福音，好能在多方面顯示出它有別於其他讀經，信友同時予以歡呼，藉以承認並宣示基督臨在向他們講話，並且肅立聆聽。⁶³】

⁶¹總論 P35-36

⁶²Alleluia 希伯來語原意是：「你們讚美雅威吧」，意即讚美天主，是充滿歡樂和感恩的頌詞，在聖詠、聖詩、祈禱、證道中經常出現。

⁶³總論 P38

主祭：願主與你們同在。
信友：也與你的心靈同在。
主祭：恭讀聖□□福音。
信友：主，願光榮歸於你。
主祭：.....（以上是天主的聖訓）
信友：基督，我們讚美你。

12. 神父講道：（請坐下）

【主祭在闡釋所讀的聖經時，應按所慶祝的奧蹟及聽眾的需要來講述，講道通常是主祭的職務，不可由平信徒講道，但平信徒可做信仰分享。講道後宜靜默片刻。】（圖 1-2.8）

13. 信經：（請起立）

【參禮者在讀經及神父講道，聆聽天主的聖言後，以信經作出回應。】
全體：我信唯一的天主，全能的聖父，天地萬物，無論有形無形，都是祂所創造的。我信唯一的主，耶穌基督，天主的獨生子。祂在萬世之前，由聖父所生。祂是出自天主的天主，出自光明的光明，出自真天主的真天主。祂是聖父所生，而非聖父所造，與聖父同性同體，萬物是藉祂而造成的。祂爲了我們人類，並爲了我們的得救，從天降下。（鞠躬）『祂因聖神由童貞瑪利亞取得肉軀，而成爲人。』祂在般雀比拉多執政時，爲我們被釘在十字架上，受難而被埋葬。祂正如聖經所載，第三日復活了，祂升了天，坐在聖父的右邊。祂還要光榮地降來，審判生者死者，祂的神國萬世無疆。我信聖神，祂是主及賦予生命者，由聖父聖子所共發。祂和聖父聖子，同受欽崇，同享光榮，祂曾藉先知們發言。我信唯一、至聖、至公、從宗徒傳下來的教會。我承認赦罪的聖洗，只有一個。我期待死人的復活，及來世的生命，阿們。

14. 信友禱詞

【主祭以簡短的勸言邀請信友爲世界上所有的人類向天主祈禱，祈禱的意向，包括爲教會、政府、遭受各種困難需要幫助的人、地方團體。在某些特殊慶典，如堅振、婚禮、殯葬禮儀等，宜有更適合的祈禱意向。最後主祭以祈禱文結束信友禱詞。】

（三）感恩（聖祭）禮儀

【基督在最後晚餐中制定了逾越節的祭獻與聖筵，藉此使十字架上的祭獻得以在教會內繼續臨現，因主祭是代表主基督，舉行主基督親自所舉行的，並傳授給門徒們，爲紀念祂而舉行的祭宴。⁶⁴】

【感恩禮儀分預備禮品、感恩經、領主（領聖體聖血）三部分，預備禮品包

⁶⁴總論 P44

括：奉獻詠、供奉祭餅、供奉祭酒、請信眾祈禱、獻禮經。感恩經有頌謝詞、歡呼詞、呼求聖神、建立聖體聖血的敘述及祝聖、紀念與奉獻、求恩、讚頌詞。領主（領聖體聖血）包括天主經、互祝平安、擘餅（唱或念羔羊贊）、領主，領主詠、領主後經。】

15. 預備禮品：（請坐下）

【祭台是主的餐桌，是整個感恩禮儀的中心，信友獻上的餅和酒，成為基督聖體聖血。信友為濟貧、教會的獻儀或其他禮物，亦在此時奉獻。】（圖 1-2.7）（圖 1-2.9）（圖 1-2.10）

主祭：上主，萬有的天主，你賜給我們食糧，我們讚美你；我們將大地和人類勞苦的果實—麥麵餅，呈獻給你，使成為我們的生命之糧。

信友：願天主永受讚美。

主祭：酒水的攪合，象徵天主取了我們的人性，願我們也分享基督的天主性。主祭：上主，萬有的天主，你賜給我們飲料，我們讚美你；我們將葡萄樹和

人類勞苦的果實—葡萄酒，呈獻給你，使成為我們的精神飲料。

信友：願天主永受讚美。

主祭：上主，我們懷著謙遜和痛悔的心情，今天在你面前，舉行祭祀，求你悅納。

主祭：上主，求你洗淨我的罪污，滌除我的愆尤。

主祭：各位教友，請你們祈禱，望全能的天主聖父，收納我和你們共同奉獻的聖祭。

信友：望上主從你的手中，收納這個聖祭，為讚美並光榮祂的聖名，也為我們和祂整個聖教會的益處。

16. 獻禮經：（請起立）

【完成安放禮品的相關禮節後，以獻禮經結束預備禮品儀式，主祭與教友一同歡呼「阿們」。】

17. 頌謝詞

【主祭以全體神聖子民的名義，為整個救恩工程，或依照不同日子、禮節或時期為慶祝救恩工程的某一特殊層面，而讚頌並感謝天主聖父。整個信友團體，聯合天上神聖，同聲詠唱：「聖、聖、聖」。這歡呼歌構成感恩經的一部分，應由全體會眾偕同主祭齊聲詠唱。⁶⁵】

主祭：願主與你們同在。

信友：也與你的心靈同在。

主祭：請舉心向上。

信友：我們全心歸向上主。

主祭：請大家感謝主、我們的天主。

信友：這是理所當然的。

⁶⁵總論 P48

(選適用的頌謝詞)

主祭：主、聖父，全能永生的天主……………

全體：聖、聖、聖，上主，萬有的天主，你的光榮充滿天地。歡呼之聲，響徹雲霄。奉上主名而來的，當受讚美。歡呼之聲，響徹雲霄。

18. 感恩經：(感恩經第二式)

【感恩經是感謝與祝聖的經文，此時已進入整個感恩祭的中心與高峰。主祭邀請會眾齊心向上，經由耶穌基督，在聖神內，向天父祈求和感謝。】

主祭：上主，你實在是神聖的，你是一切聖德的根源。因此，我們懇求你派遣聖神，聖化這些禮品，使成為我們的主耶穌基督的聖體+聖血。

19. 成聖體聖血經：(請跪下)

主祭：祂甘願捨身受難時，拿起麵餅，感謝了，分開，交給祂的門徒說：『你們大家拿去吃：這就是我的身體，將為你們而犧牲。』

晚餐後，祂同樣拿起杯來，又感謝了，交給祂的門徒說：

『你們大家拿去喝：這一杯就是我的血，新而永久的盟約之血，將為你們和眾人傾流，以赦免罪惡。你們要這樣做，來紀念我。』(圖 1-2.12)

(圖 1-2.13)(圖 1-2.14)

20. 祝聖後的歡呼：(請起立)

主祭：信德的奧蹟。

信友：基督，我們傳報你的聖死，我們歌頌你的復活，我們期待你光榮的來臨。

主祭：上主，因此我們紀念基督的聖死與復活，向你奉獻生命之糧、救恩之杯，感謝你使我們得在你台前侍奉你。我們懇求你，使我們分享基督的聖體聖血，並因聖神合而為一。上主，求你垂念普世的教會，使你的子民偕同我們的教宗、我們的主教與所有的主教，以及全體聖職人員、都在愛德中日趨完善。求你也垂念懷著復活的希望而安息的兄弟姊妹；並求你垂念我們的祖先和所有去世的人，使他們享見你光輝的聖容。求你垂念我們眾人，使我們得與天主之母童貞榮福瑪利亞、諸聖宗徒，以及你所喜愛的歷代聖人聖女，共享永生；並使我們藉你的聖子耶穌基督，讚美你、顯揚你。全能的天主聖父，一切崇敬和榮耀，藉著基督，偕同基督，在基督內，並聯合聖神，都歸於你，直到永遠。

信友：阿們。

(四) 共融禮 (領聖體經)

【彌撒聖祭既是逾越聖筵，信友應準備妥當，領受天主的體血，作為精神的食糧。擘餅和其他預備的禮節，是為直接引導信友領受共融的聖事。⁶⁶】

21. 天主經

⁶⁶總論 P50

【我們求主寬免罪過，以期能以真正聖潔的心靈，領受基督的聖體為日用食糧。】

主祭：我們既遵從救主的訓示，又承受祂的教導，才敢說：

全體：我們的天父，願祢的名受顯揚；願祢的國來臨；願祢的旨意奉行在人間，如同在天上。求祢今天賞給我們日用的食糧；求祢寬恕我們的罪過，如同我們寬恕別人一樣；不要讓我們陷於誘惑，但救我們免於凶惡。阿們。

主祭：上主，求祢從一切災禍中拯救我們，恩賜我們的時代得享平安；更求祢大發慈悲，保佑我們脫免罪惡，並在一切困擾中，獲得安全，使我們虔誠期待永生的幸福，和救主耶穌的來臨。

信友：天下萬國，普世權威，一切榮耀，永歸於祢。

主祭：主耶穌基督，祢曾對宗徒們說：「我將平安留給你們，將我的平安賞給你們。」求祢不要看我們的罪過，但看祢教會的信德，並按照祢的聖意，使教會安定團結，祢是天主，永生永王。

信友：阿們。

22. 平安禮

【平安禮是為普世教會及人類祝禱和平與團結，信友在領聖體聖事前，以此禮表達在教會內的共融和樂。】

主祭：願主的平安常與你們同在。

信友：也與你的心靈同在。（可行平安禮）

主祭：請大家互祝平安。（主祭與信友，互相鞠躬；然後信友也互祝平安）

23. 擘餅禮

【基督在最後晚餐中擘餅的行動，成為宗徒時代整個感恩祭的名稱。這儀式顯示信友因領受同一個生命之糧，而成為一體。主祭將聖體放入聖爵內，表示在救贖工程中主的體血合一，亦即耶穌基督生活及光榮之身體的合一。⁶⁷】

全體：除免世罪的天主羔羊，求祢垂憐我們。

除免世罪的天主羔羊，求祢垂憐我們。

除免世罪的天主羔羊，求祢賜給我們平安。

24. 共融（領聖體）

【會眾靜默祈禱，準備赴基督的聖筵，領受祝聖的聖體、聖血。藉由領聖體聖血的共融標記，顯示出教友領受感恩（聖體）聖事的「團體」性。⁶⁸】

主祭默念：願我們的主耶穌基督聖體聖血的攙合，使我們領受的人，獲得永生。

主祭默念：主耶穌基督，永生天主之子，祢遵照聖父的旨意，在聖神合作下，藉你的死亡，使世界獲得生命；因祢的聖體聖血，求祢救我

⁶⁷總論 P51-52

⁶⁸總論 P52-53

脫免一切罪惡和災禍，使我常遵守你的誠命，永不離開你。

主祭：請看，天主的羔羊；請看，除免世罪者。蒙召來赴聖宴的人，是有福的。

全體：主，我當不起你到我的心裏來，只要你說一句話，我的靈魂就會痊癒。(搥胸)

25. 領主詠：(請大家一起唸)

信友前往恭領聖體 感謝聖體 (歌……) (請坐下)(圖 1-2.15)(圖 1-2.16)

26. 領聖體後經：(請起立)

【分送共融的聖事後，會眾一同默禱祈求所舉行的奧蹟得到實效，結束整個共融禮。】

(五) 禮成式

【在報告堂務事項後，主祭致候和祝福會眾，遣散會眾去從事善工。】

27. 報告堂務

28. 祝福

主祭：願主與你們同在。

信友：也與你的心靈同在。

主祭：願全能的天主，聖父、聖子、聖神，降福你們。

信友：阿們。

29. 遣散

主祭：彌撒禮成。你們去傳報福音罷！

信友：感謝天主。

出堂曲(歌……)



圖 1-2.7 鍾主教感恩禮奉香，表示教會的獻禮和祈禱猶如馨香，上升到天主台前。攝於 008.5.25



圖 1-2.8 鍾主教特富野感恩禮証道攝於 2008.5.25



圖 1-2.9 民權路聖若望堂彌撒時奉獻餅、酒攝於 2009.3.8



圖 1-2.10 民權路聖若望堂預備禮品前攝於 2009.3.8



圖 1-2.11 民權路聖若望堂洗手禮攝於 2009.3.8



圖 1-2.12 鍾主教感恩禮舉揚聖體攝於 2008.5.25



圖 1-2.13 鍾主教感恩禮舉揚聖血攝於 2008.5.25



圖 1-2.14 浦英雄神父開啓聖體龕攝於 2009.3.8



圖 1-2.15 教友領聖體攝於 2008.5.25



圖 1-2.16 未領洗的小朋友在領受神父的降福攝於 2009.3.8

1-2.5 天主教教堂的意義

天主教的教堂建築因舉行感恩禮儀而異於一般建築，宗教氛圍的創造為首要，聖堂及其環境的設計要顧及直接與舉行神聖禮儀相關部分，還要考慮符合信友的需求、方便，會眾聚會時場所應有的設施。

一、禮儀慶典的所在

禮儀慶典是所有在場的信友主動參與的團體慶典，當這教友團體在舉行慶祝時，實已跨越此時的標記，直接參與天上完全共融和慶祝的禮儀。禮儀慶典舉行的處所並不局限在某個特定的地方，因為教友是以心神和真理⁶⁹來敬禮，整個大地都是神聖的，並已託付給人類。當教友聚集在同一地方時，他們就是為建築「一座屬神的殿宇」而聚在一起的「活石」。通過聖神與基督結合成一體，我們成為生活的天主的聖殿。

（一）教堂空間組職

新約的祭台是主的十字架，由那裡湧流出逾越奧跡的聖事。在作為聖堂中心的祭台上，十字架的祭獻藉著聖事的標記而臨在。祭台也是上主的餐桌，天主的子民應邀入席參與聖宴。在有些東方禮儀中，祭台因基督的死與復活而成為墳墓的象徵。聖體櫃的位置應放置在聖堂裡最顯貴、安全的地方，應有助信友朝拜那真實臨在聖體聖事內的主。聖化聖油（香膏 myron）是天恩聖神之印記的聖事標記，所以也要恭敬地保存在聖所中妥善的地方，候洗者聖油和病人聖油也可保存在同一地方。主教或司鐸的座位要能表達他們主持聚會和帶領祈禱的職務，宣讀

⁶⁹若 4：24

天主聖言的讀經台，應安置在舉行聖道禮儀時，使信友的注意力能自然轉向的聖堂中最適宜的地方。天主子民的團體是由聖洗聖事開始，所以教堂內應有舉行聖洗聖事及有助信友紀念聖洗誓願的聖水池。教友因聖洗聖事獲得新的生命，但信友仍需要和好聖事來向天主承認、懺悔所犯的過錯，所以聖堂也應有一適宜的地方，接待前來表達懺悔和接受寬恕的教友，此處稱為告解亭或和好室。聖堂也應有一個能邀請信友來靜思默禱的地方，以延續感恩祭的隆重祈禱，並使之深入內心。

《天主教教理》中對天主教堂的興建及內部空間組織有一些明確的提示，當教友有宗教自由且不受壓迫時，基督徒開始興建這專為崇敬天主的殿堂時，這些有形可見的聖堂不單是聚會的所在，更是一種在地的標誌。是天主與在基督內和好及團結的教友的共同居所，是舉行感恩祭和供奉聖體的祈禱之所，是信友的聚會之所，是欽崇救主的天主的居所。在這天主的殿堂應保持整潔美觀，適合祈禱及舉行感恩慶典。

（二）教堂的末世意義

教堂具有末世性的象徵意義，經由聖堂入門區這道門檻，教友進入天主的居所。這道門檻象徵人由世俗的世界，跨進新生命世界的通道，每個人都受到天主進入此新世界的邀請。有形可見的教堂象徵天父的住處，預示天上的耶路撒冷，預示我們在旅途中邁進的目標，是所有天主子女的居所。在那裡，天父要拭去他們眼上的一切淚珠⁷⁰，為眾人大開歡迎之門。地上的教會需要教堂來聚集信友團體，教會在不同的教堂舉行相同儀式，光榮天主聖三、聆聽天主聖言、祈禱、默想、奉獻，基督臨現在教會。⁷¹

教會的整個禮儀生活是以感恩禮和聖事為核心，每次的禮儀慶祝都是在重複基督的逾越奧跡，在舉行禮儀時，耶穌必然真實的親臨在我們其中。在教堂裡教友聚會繼續耶穌的教導，禮儀行為是耶穌執行祂作橋樑的職務，藉著外在的儀式來溝通連結天人間的關係，祭獻、讚美敬拜天主，為人帶來天主的恩寵，引領世人與天父合一。⁷²禮儀是天人交往的媒介和會晤的場合，教堂就是提供教友進行禮儀的所在。教會又稱旅途教會、現在進行式的教會，最終目的是進入永恆的天國；⁷³對在其中的教友而言，除了世俗的家，教會是另一個家，來自不同家庭的成員在教會中彼此互稱兄弟姐妹，實行基督教會的教義、禮儀，引領教友進入永恆的生命，這個家的外在形式就是教堂。

⁷⁰默 21：4

⁷¹教理 P290-293

⁷²禮儀 5-7

⁷³禮儀 8

所以，一棟建築物被稱為教堂，就是因為這建築物能提供禮儀空間，讓教友群聚舉行感恩禮禮儀、施行聖事、祈禱、溝通的所在；是教友聚會時遮蔽風雨的地方；是一個代表天主教會的標誌。教堂是天主的家、天主的宮殿，舉行禮儀時，天主親臨教堂，與參加感恩禮的教友共融同在。教堂自然神聖的氛圍讓教友好像進入神聖的聖地，掃除內心世俗的煩擾，靜心靈修，舉心歸向上主。教堂中所呈現宗教意象，使人與天主如此的親近，在天主無限的慈愛中繼續信仰的成長。

二、配合會眾聚會的場所

教堂是為配合會眾聚會的場所，路加福音中提到無酵節到了，耶穌打發伯多祿和若望預備逾越節晚餐，告訴他們說：「你們進城，必有一個拿水罐的人與你們相遇，跟著他，到他所進的那一家，對那家的主人說：「師傅問你：我同我的門徒吃逾越節晚餐的客房在哪裡？那人必指給你們一間鋪設好了的寬大樓廳；你們就在那裡準備。」⁷⁴。教會一直認為這項命令是對教會自己說的，因而制定了為舉行感恩禮的規則，即有關人心靈的準備、安排舉行聖祭的場所及禮節和經文。所以教堂空間的最大功能，就是要能提供教友主動參與全部的禮儀，完成與天主之間的感恩禮儀獻祭的全部過程。

三、梵蒂岡第二次大公會議的禮儀改革

1962-1965年梵蒂岡第二次大公會議的禮儀改革，對於如何佈置與裝飾舉行感恩祭之教堂有明確的提示，尤其關於聖堂的建造，聖堂內的佈置：包括祭台、宣講天主聖言的讀經台、主祭座位、保存至聖聖體的聖體龕、教友席、和好室、聖堂入門區、洗禮池、歌詠團和樂器、聖像等裝飾陳設。⁷⁵教堂的布置要能突顯聖統的等級與各種職分，清晰地表達全體教友的團體性，敬禮場所能彰顯所慶祝的神聖奧蹟，動線的規劃以彌撒聖祭禮儀過程的完整性及教友完全參與為考量。

⁷⁴新約路加福音 22：10-12

⁷⁵禮儀 5-46

1-3. 教堂建築史

會幕→聖殿→羅馬式建築（西元前八世紀到西元四七六年）→初期教堂建築→仿羅馬式建築（西元十一世紀至十三世紀初）→哥德式建築（十二世紀至十五世紀）→文藝復興建築（十五世紀中葉到十六世紀。）→巴洛克時期（十七世紀至十八世紀初）→洛可可時期→古典式時期→現代式建築。

1-3.1 初期教堂建築到仿羅馬建築時期

天主教承襲來自猶太教的舊約與唯一真神的信仰，天主召喚以色列人的祖先亞巴郎由原居住的兩河流域（幼發拉底河、底格里斯河）來到巴勒斯坦，亞巴郎的後代又因饑荒遷居至埃及。在埃及，以色列人被以奴隸看待。約在西元前 1250 年，上主向梅瑟說：「你和你從埃及國領出的百姓離開這裡，上那地方去；關於此地，我曾誓許給亞巴郎、依撒格和雅各伯說：我要將此地賜給你的後裔。」⁷⁶梅瑟聽從上主的指示，帶領以色列人離開埃及，進入四十年的流亡時期。

一、會幕

舊約記載人們搭建會幕與天主溝通。天主派遣梅瑟帶領以色列人離開埃及，在流亡中，梅瑟將那帳幕支搭在營外，離營遠些；他稱此帳幕為「會幕」。⁷⁷凡求問天主的，要到營外的帳幕那裡。每當梅瑟往會幕那裏去的時候，眾百姓都起來，每人站在自己帳幕門口，觀望梅瑟直到他進入會幕。⁷⁸對一般百姓而言會幕是不可隨意進入的。當梅瑟進入會幕的時候，雲柱降下，停在會幕門口，上主便同梅瑟談話。……梅瑟回營以後，他的侍從，一個年輕人，即農的兒子若蘇厄總不離開會幕。⁷⁹在會幕裡的敬拜禮儀（圖 1-3.6）（圖 1-3.7）均由司祭負責。

會幕是天主降臨的一個神聖的處所，象徵天主在人間的居所，是天主在人間住所最早的記載，教堂建築雛型遠溯至梅瑟時代的會幕。在聖經中的會幕（圖 1-3.1）包括庭院、全燔祭壇（圖 1-3.2）、銅盆（圖 1-3.3）、帳棚（圖 1-3.4）、庭院帷幔（圖 1-3.5），我們看到教堂建築最早期的樣貌。

⁷⁶出 33：1

⁷⁷會幕 tabernacle 指舊約中可移動的帳棚式神殿，其中存放結約之櫃。舊約出谷紀 26，27

⁷⁸出 33：7-8

⁷⁹出 33：9-11

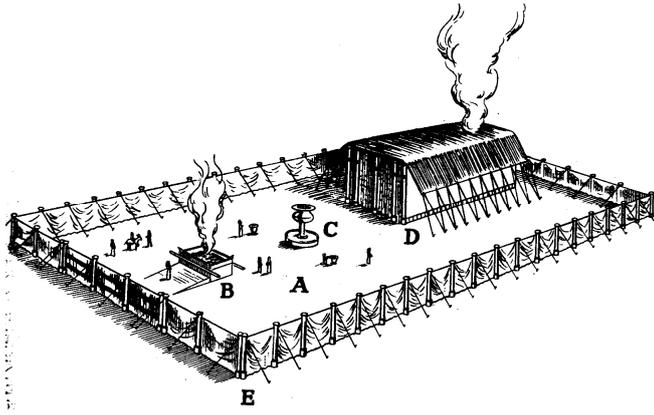


圖 1-3.1 會幕圖 A 庭院 B 全燔祭壇 C 銅盆 D 帳棚 E 庭院帷幔
 (舊約出谷紀 26、27)

圖 1-3.2 至圖 1-3.7 由郭正利神父提供



圖 1-3.2 全燔祭壇



圖 1-3.3 銅盆 (淨水盆)



圖 1-3.4 帳棚



圖 1-3.5 庭院帷幔



圖 1-3.6 會幕內部



圖 1-3.7 約櫃

二、聖殿

在聖經的記載，天主沒有形體，在舊約中禁止教友崇拜偶像或為天主塑像。舊約中梅瑟對以色列說：「上主由火中對你們說話，你們聽到說話的聲音，卻見不到什麼形狀，只有聲音。…你們既然沒有見到什麼形狀，…不要製造任何形狀的神像。」⁸⁰。我們既是天主的子孫，就不該想：神就像由人的藝術及思想所製的金銀石刻的東西一樣。⁸¹

同樣的，天主的聖殿也是無形的。新約宗徒大事錄記載撒羅滿便為天主建築了殿宇。但至高者本不住在人手所建造的殿宇中：正如先知說：『天是我的寶座，地是我的腳凳。你們要為我建築什麼樣的殿宇？…上主說…或者我安息的地方是怎樣的呢？這一切不是我的手所造的嗎？』⁸²在新約宗徒大事錄中，也提到保祿對雅典人說的一段話：創造宇宙及其中萬物的天主，既是天地的主宰，就不住人手所建的殿宇，…給他們立定…他們所居處的疆界；…其實，他離我們每人並不遠，因為我們生活、行動、存在，都在他內，…我們既是天主的子孫，就不該想：神就像由人的藝術及思想所製的金銀石刻的東西一樣。⁸³新興教會中他們專心聽取宗徒的訓誨，時常團聚，擘餅，祈禱。…凡信了的人，常齊集一處，…每天都成群結隊地前往聖殿，也挨戶擘餅，懷著歡樂和誠實的心一起進食。⁸⁴天主的聖殿是無形的，是天上一個永遠的殿宇。

聖經的記載禁止教友崇拜偶像或為天主塑像，也不主張用建築物作為敬拜天主的所在。但天主為使以色列人能有明確的實體目標以維護信仰，遂又向梅瑟

⁸⁰申命紀 4：12-23

⁸¹宗 17：29

⁸²宗 7：47-50

⁸³宗 17：24-29

⁸⁴宗 2：42-46

說：「又當為我造聖所，使我可以住在他們中間。」⁸⁵對建造聖所的地點也明確的指出：不可在你所見的任何地方奉獻你的全燔祭；只可在上主由你一支派中所選定的地方，奉獻你的全燔祭，行我所規定的一切。⁸⁶對以色列人而言，這個會幕就是天主在地上選定的居所，會幕不再隨著以色列人的流亡而移動。大約在西元前 969-962 年，以色列的君王撒羅滿在耶路撒冷建造完了上主的殿…，上主對他說：「我也祝聖了你所建築的這殿，將我的名永遠安放在那裏，我的眼和我的心，也將時常留在那裏。」⁸⁷。撒羅滿費時七年完成聖殿（圖 1-3.8），格局和會幕相似，分成內殿至聖所與外殿聖所，上主的約櫃安放在至聖所，天主指定以色列人在耶路撒冷的這座聖殿祭獻（圖 1-3.9）。

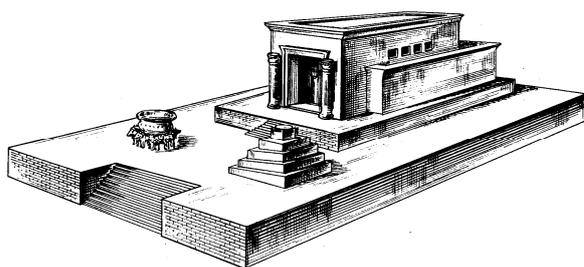


圖 1-3.8 撒羅滿聖殿模型

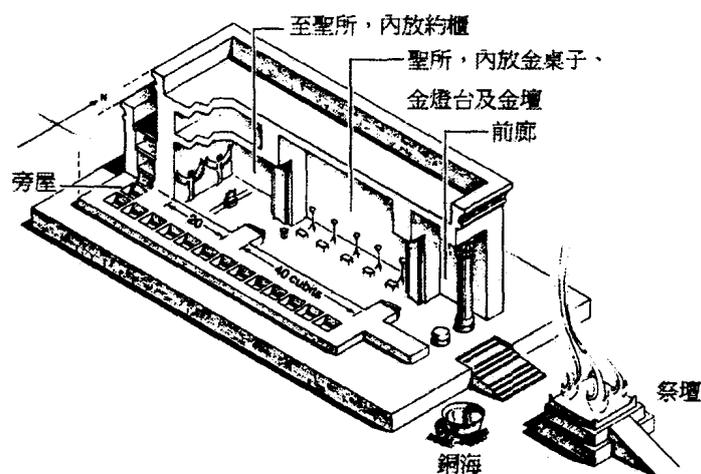


圖 1-3.9 撒羅滿建的聖殿內部⁸⁸

三、早期基督教建築

西元前 586 年以色列亡國聖殿被毀，猶太人在成爲聚會場所的會堂傳承祭拜天主的禮儀，並進行婚喪喜慶各項活動。重建耶路撒冷聖殿後，作爲團體祈禱和聆聽聖經的會堂依舊在各地繼續興建。早期的教友聚會並非爲敬拜天主而聚會，

⁸⁵出 25：8

⁸⁶申 12：13-14

⁸⁷列王紀上 9：1-3

⁸⁸黃業強〈從聖經思想探討早期基督教建築的傳承與沿革〉東海學報 43 卷(2002) P118

聚會所不是天主在人間的居所，聚會時借用猶太教會堂或教友家中的情形一直持續到西元三世紀。借用猶太教的會堂的經驗，使天主教早期的教堂空間與猶太教的會堂類似。

天主教教堂建築的發展以西元 313 年來分段，最初的三世紀被稱為「教難時期」，羅馬皇帝對天主教徒嚴密監控迫害。宗徒們的傳教，教友的聚會，多在羅馬城的郊外地下墓穴非常隱密的進行，基督徒在墓窖內壁面畫滿教會的故事，住在墓窖附近的教徒亦會提供自宅供信徒聚集，此時期尚未出現所謂教堂建築。西元 313 年，君士坦丁大帝皈依天主教，頒布「米蘭詔書」(Edict of Milan)，准許信仰自由，天主教成為合法公開的宗教。天主教合法化後，教友人數驟增，聚會場所的數量與空間需求量大增，巴西利卡聖殿式 (Basilica)⁸⁹出現。

早期基督教會盛行的兩種平面形式為大會堂式與集中形式，大會堂式即巴西利卡聖殿式，教堂是一個長形空間，格局和會幕相似，會幕時期安放上主約櫃的內殿（至聖所），由教堂的東端的祭壇取代。會幕外殿聖所，成為巴西利卡式教友聚集的中殿（教友席）。Basilica 式教堂有舉行感恩禮的大廳和洗禮堂，寬大而長方形的走廊及兩旁較矮的小隔間，如西元 533~549 年義大利的克拉西的聖阿波里奈爾教堂 (Church of Saint Apollinare in Classe)⁹⁰

早期基督教會建築通常是指四世紀到拜占庭時期興建的教堂建築。新約的第一次感恩禮是耶穌以自己做全燔祭的牲品，在加爾瓦略山十字架祭壇的犧牲，使人類和天主訂了新的盟約，成為人類到天主面前的唯一道路。會幕時期聖所和至聖所之間的帳幔不再需要，十字架取代約櫃。君士坦丁大帝皈依天主教後，因皇帝與貴族也參與崇拜，使得基督教會的儀式多於猶太教。

這樣的教義直接影響到基督教會敬拜的禮儀空間。聖經中記載在隔絕這兩個空間。耶穌降生成人，至聖所不再用布幔隔開，⁹¹西元 313 年，君士坦丁大帝皈依天主教，頒布「米蘭詔書」(Edict of Milan)，准許信仰自由，天主教成為合法公開的宗教。天主教合法化後，教友人數驟增，聚會場所的數量與空間需求量大增，

四、羅馬式建築 (Romanique architecture)

羅馬文化部分承襲希臘文化，但建築式樣中的拱頂、拱圈，不同於希臘建築中的柱樑、柱廊。圓柱、山形牆、拱門 (arch)、拱頂等是其特色。希臘式建築對羅馬式教堂建築影響的部分有山形牆、石造牆壁、圓拱屋頂、鐘塔、有浮雕裝飾的牆面及柱子，厚重的外型彰顯教會的權柄，室內的光源來自屋頂。

⁸⁹Basilica 源自希臘文，原意指羅馬人商業或其他活動用的大庭廈，也是法庭的所在。

⁹⁰李賢輝視覺素養學習網 <http://vr.theatre.ntu.edu.tw/fineart/index.html>

⁹¹黃業強 P116-125

五、仿羅馬式建築

仿羅馬式教堂西側通常有雙塔及鐘塔，以高眺的屋頂引導視覺，形成對天主的敬畏與崇拜；聖堂則朝向東方，因此形成了東西方向的教堂主軸。如西元1063~1272 義大利比薩主教堂（Pisa Duomo）。法國格蘭第聖母院〔Church of Notre-Dame de la Grande〕。⁹²

1-3.2 哥德建築時期（Gothic architecture）

12 世紀渾厚穩重的羅馬式建築被神秘、修長、高聳入雲的哥德式建築取代。哥德式教堂又稱「石造的聖經」或「石造的百科全書」，起源於法國。建築特徵的尖拱〔pointed arch〕、拱肋〔vault rib〕和飛扶壁〔flying buttress〕、⁹³半圓迴廊〔Ambulatory〕、彩繪玻璃窗等，被用來營造教堂的氛圍，體現天主的奧妙與人類的渺小。如法國巴黎的聖母院〔Notre Dame de Paris〕、德國科隆大教堂、米蘭大教堂、巴黎的聖德尼修道院〔Abbey Church of Saint-Denis〕等。⁹⁴在高雄教區的旗山聖若瑟堂（圖 1-3.10）（圖 1-3.11）、玫瑰聖母聖殿主教座堂（圖 1-3.12），皆為哥德式建築。



圖 1-3.10 高雄旗山聖若瑟堂攝於 98.3.15



圖 1-3.11



圖 1-3.12 高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂攝於 98.3.15

⁹²李賢輝《西方藝術風格-哥德式藝術》國立台灣大學網路教學課程

⁹³尖頂肋骨交錯拱頂的技術：結實、輕巧、有彈性，拱帆的重量疏導到拱肋，再傳到四個支撐重量的柱子上。但建築還不夠平穩，彎角頗大的弓形垂直度高會產生強大的側推力，需要加上飛扶壁來紓解這壓力。

⁹⁴李賢輝哥德式

1-3.3 文藝復興建築時期

一、拜占庭式教堂

拜占庭藝術催生了義大利文藝復興運動，拜占庭式的教堂建築如西元 526 ~ 547 年間的土耳其聖索非亞大教堂（Hagia Sophia）、義大利聖維托教堂（San Vitale），1071 ~ 1073 年義大利聖馬可大教堂（Basilica of San Mark）。⁹⁵建於中世紀初「黑暗時期」（The dark ages）的教堂，則為有對稱和諧的左右外翼的德國聖麥可教堂（St. Michael's Abbey Church）。⁹⁶

二、文藝復興建築時期

到了 14 世紀，由哥德式建築進入文藝復興時期的建築。神秘、修長、高聳入雲，有著尖拱、拱肋和飛扶壁的哥德式建築，被重視秩序、比例、理性與邏輯的文藝復興時期的建築取代。文藝復興時期著名的教堂建築有：費時近 20 年才完工的義大利佛羅倫斯百花聖母教堂（Santa Maria del Fiore）、義大利佛羅倫斯福音聖母教堂（Santa Maria Novella）、世界最大的教堂義大利聖伯多祿大殿（Basilica di San Pietro）。

1-3.4 巴洛克建築、洛可可式建築

巴洛克建築起源於 17 世紀義大利羅馬，天主教因馬丁路德的宗教改革，而於 1545 年至 1563 年召開特利騰大公會議，拒絕及反對典型的文藝復興式的教堂建築，原因是不符合禮儀的需求。新的建築類型巴洛克式取代文藝復興式的教堂建築，並經由耶穌會將巴洛克式建築傳及歐洲及其他地區。巴洛克之藝術風格為建築物有奢華、繁複、雕琢精美之裝飾。教堂建築代表有義大利羅馬四噴泉聖卡羅教堂（San Carlo Alle Quattro Fontane）、聖保祿大殿（**Basilica di San Paolo fuori le Mura**）、羅馬教區主教座堂拉特朗大殿（San Giovanni in Laterano）。巴洛克建築之後為洛可可式建築，接著而來的是新古典主義。新古典主義乃是對巴洛克、洛可可式的誇張豪華、過渡裝飾的風格產生反省，受到義大利龐貝城出土的影響，開始企圖恢復希臘與羅馬精神的建築特質，特別重視幾何學的構成關係，將幾何形式帶入都市規劃中，例如路易十六時期巴黎的都市規劃及對稱設計之規劃概念。

⁹⁵李賢輝拜占庭

⁹⁶李賢輝中世紀初期

圖 1-3.13 至圖 1-3.16 為郭正利神父提供



圖 1-3.13 拉特朗大殿



圖 1-3.14 拉特朗大殿



圖 1-3.15 拉特朗大殿



圖 1-3.16 拉特朗大殿

1-3.5 近代天主教堂發展時期

天主教堂建築式樣的發展由舊約的會幕、撒羅滿時期的聖殿、巴西利卡式聖殿、西元前八世紀到西元四七六年羅馬式建築、西元十一世紀至十三世紀仿羅馬式建築、十二世紀至十五世紀哥德式建築、十五世紀中葉到十六世紀文藝復興建築、十七世紀至十八世紀初巴洛克時期、十八世紀的洛可可式、十八世紀下期至十九世紀新古典主義式建築、現代主義。1945 年第二次世界大戰後三十年，現代主義建築達到巔峰。

現代的教堂建築不再局限於教堂的傳統形式，現代主義建築技術的創新，鋼骨、玻璃、木材、混凝土等各種建材被廣泛運用在教堂建築中，使教堂的外觀呈現多樣化、教堂機能多功能化。其中以柯比意的混凝土構造物，1950-1955 年法國廊香（Ronchamp）的 Norte Dame du Haut 教堂最著名。在台灣的天主教堂以現代主義的數量最為普遍，如台北聖家堂（圖 1-3.17）、嘉義市忠孝路聖奧德堂等（圖 1-3.18）。



圖 1-3.17 台北聖家堂 攝於 2008.8.30



圖 1-3.18 嘉義市忠孝路聖奧德堂 攝於 2008.2.1

第二章嘉義教區之天主教發展脈系

2-1. 天主教傳入

天主教名稱由來

1583 年（明神宗萬曆十一年）基督宗教傳入中國，傳教士將 Christianity 一字譯為天主教，即耶穌基督所創立的教會。西方各國稱羅馬教廷的天主教為公教會（Catholic Church）或羅馬公教會，以區別希臘正教或東正教（Orthodox Church），新教（基督教）（Protestant）等教派名稱。明末清初「禮儀之爭」（針對中國敬天祭祖傳統的涵義），1742 年（清乾隆七年）教宗本篤十四世頒布禁令，不許單稱「天」或「上帝」，通稱「天主」的名稱。

2-1.1 天主教傳入中國

天主教傳入中國最早的紀錄是在西元 635 年（唐太宗貞觀九年），景教（羅馬天主教稱之為聶斯多略異端，自天主教分裂出的一派。）⁹⁷傳教士抵達唐朝長安，並在長安設館翻譯天主教的經書，天主教由歐洲傳入中國。1289 年羅馬教宗尼各老（尼古拉）四世派方濟會士⁹⁸若望孟高維諾為特使來華，若望孟高維諾於 1294 年抵達元朝的首都汗巴里（北京），將教宗尼各老四世的書信呈遞元成宗，中國正式與羅馬教廷建交⁹⁹，若望孟高維諾獲得元成宗的支持開始傳教。但明太祖時採閉關自守的政策，天主教在中國的傳教工作被迫暫告停止（約在西元十三至十四世紀）。直到 1583 年（明萬曆十一年）耶穌會士羅明堅和利瑪竇神父至北京傳教，教會在中國再次生根。

1664-1771 年在中國傳教的神職人員因對中國敬孔祭祖傳統的涵義不同的解釋，發生「禮儀之爭」而演變教難，1704 年羅馬教廷發出第一道禁止中國教友敬天祭祖的通諭，1742 年教宗本篤十四再次頒布禁令。禮儀之爭後，雍正（1723—1736 年）敵視教會嚴行禁教，乾隆（1734—1795 年）亦發出嚴禁上諭，中國教會完全瓦解。¹⁰⁰至 1939 年教廷傳信部方將十八世的敬天祭祖禁令宣布解除，

⁹⁷穆啓蒙編著，侯景文譯《中國天主教史》光啓出版社（1971.7 初版）P7-8

⁹⁸聖方濟親身體驗到耶穌所受的十字架痛苦，1228 年列入聖品，又稱五傷聖方濟，創立了方濟會。

⁹⁹韓承良編著《中國天主教傳教歷史（根據方濟會傳教歷史文件）》思高聖經學會出版社 1994 年 9 月初版 P63

¹⁰⁰穆啓蒙 P9-10

天主教在中國恢復祭祖禮儀，但重行敬天祭祖的禮儀已是 1971 年。1971 年 1 月于斌樞機主教在台北師大附中禮堂首次舉行敬天祭祖大典，敬天祭祖的禮儀重現。

1945 年抗日勝利，教宗比約（庇護）十二世擢選第一位國籍神職聖言會士田耕莘為樞機主教，為天主教史上遠東首任樞機。1946 年成立中國聖統，劃分為二十教省，1952 年教廷宣布台灣聖統制度正式建立為中國第 21 個教省。

2-1.2 天主教傳入台灣

自 1859 年至今 2009 年，天主教傳入台灣已約 150 年。

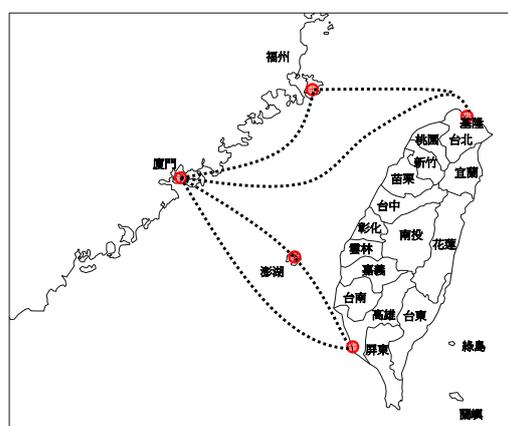


圖 2-1.1 天主教傳入台灣路徑圖 孫健榮編繪

一、天主教的福音傳入寶島

天主教傳入台灣最早的紀錄是 1328 年聖多明我會（道明會）哥比撒神父來台傳播福音，1626 年（明天啓六年）西班牙軍隊在台灣北部三貂角登陸。¹⁰¹隨軍而來的天主教西班牙籍道明會士馬地涅（Fr. Bartolome Martinez, O.P.）率四位神父和一位修士隨軍在大雞籠嶼（基隆社寮島）上岸，開始在基隆、淡水等地向當時的平埔族奎丹格蘭（Kietangarang）族傳教，並在社寮島興建台灣第一座天主教堂—諸聖堂。¹⁰²台灣北部的傳教區自基隆到淡水而及台北平原，再擴大至宜蘭方面，天主教的福音傳入寶島。但在 1642 年荷蘭軍隊攻佔台灣北部，西班牙軍隊撤離台灣，西班牙傳教士被荷蘭軍隊遣送巴達維亞（印尼雅加達），台灣北部的傳教事業宣告中斷，天主教再次重返台灣已是二百多年之後。

¹⁰¹三貂角即以門徒聖雅各伯 Santiago 之名命名，位於台北縣貢寮鄉境內。

¹⁰²江傳德編（天主教在臺灣）善導週刊社出版（1992 初版）P2-3

二、1859 年天主教重返台灣

1859 年（清咸豐九年）5 月 18 日，西班牙籍道明會士郭德剛（Fr. Fernando Sainz, O.P.）及洪保祿（Fr. Angel Bofurull, O.P.）神父自菲律賓經廈門抵達打狗港（高雄 Takao），再次將天主教的福音傳入台灣（圖 2-1.1）。12 月，郭德剛神父以六十二圓購置前金靠海岸邊之一筆土地（高雄市五福三路），興建簡易傳教所（高雄愛河畔的前金玫瑰聖母聖殿主教座堂的位置），成為天主教會在台灣的第一個據點。1860 年臨時聖堂拆除，以六百圓重建寬十五尺，深六十尺之土角（土塊磚）聖堂及神父宿舍，為 1859 年天主教重返台灣後首座教堂，至此台灣第一個堂區—前金堂區成立。¹⁰³

三、日據時代 1895 年～1945 年

台灣處於反清革命與械鬥的背景，為道明會在台的初期傳教工作受到極大的挑戰。1895 年甲午戰敗，簽訂馬關條約割讓台灣予日本，台灣人民在嘉義、斗六地區頑強抗日，強烈的排外情緒使這些西洋傳教士成為代罪羔羊，傳教士被日軍及台灣民眾誤解¹⁰⁴，教堂、外國傳教士及教友們發生教難慘遭迫害，斗六、斗南及沙崙等部份教友遷往埔姜崙或鹿寮避難，埔姜崙因抗日軍與日軍激戰波及，整個村莊幾乎被摧毀，道理廳未能倖免。傳教工作遭遇重大阻擾，教務幾近停滯。

1896 年（明治二十九年）台灣局勢安定下來，日本對教會及信徒並無特別規定，1899 年（明治三十二年）總督府公布「社寺教務所說教所建立廢合規則」、1906 年（明治三十九年）「墓地火葬場及埋火葬取締規則」，認可基督徒的埋葬。教會用地方面，日本承認 1865 年的中法「法國教堂入內地買地照會」及 1895 年的中法「法國教堂入內地買地來往照會」，日本承認道明會所持有的台灣土地。¹⁰⁵

此時台灣天主教傳教事業再度復甦，以嘉義教區及台北教區為例分述之。嘉義教區教務及教堂建築繼續進行，1897 年道明會韓若翰神父任沙崙仔堂區（今嘉義縣大林中坑），1901 年教會購買荊桐樹仔腳教堂基地，蓋一土牆稻草房頂之教堂。1904 年荊桐樹仔腳聖若瑟堂改建，1905 年樹仔腳洪羅烈神父到西螺鎮郊小茄苳（現改為振興里）設佈道所，崙背水尾設講道所，開始福傳並教導學童羅馬字及白話文等。1906 年埔姜崙聖玫瑰天主堂重建，1907 年埔姜崙天主堂在鹿寮建木造分堂。1907 年道明會台灣教務報告，有 9 座天主堂：淡水、大稻埕、羅厝、沙崙、樹子腳、埔姜崙、台南、前金、萬金天主堂。¹⁰⁶1938 年道明會士 15 人，天主教堂 18 座，教友約 9000 餘人。1913 年良雅師神父到梅山鄉圳北村傳教，同年重建樹仔

¹⁰³江傳德 P 57

¹⁰⁴1895 年雲林地區仇教者，散播天主教會將協助日軍進攻斗六之謠言，引起教難。

¹⁰⁵古偉瀛《從修會到教會—里脇淺次郎與台灣天主教》P2-3

¹⁰⁶黃德寬譯《天主教在臺開教記—道明會士的百年耕耘》光啓出版社（1991.5）P175-178

腳聖若瑟天主堂。1916年吳達查神父在斗南購地興建小聖堂（斗南聖三天主堂）、道理廳及宿舍，並積極傳教至民雄、大林。1918年道明會玫瑰省戴省會長（V. Rev. Teisling, O.P.）來台視察教務後，籌措斗六聖玫瑰堂建堂經費，建磚造二樓。1920年良雅師神父開發嘉義、民雄、梅山、虎尾、土庫以及四湖教會。1923年良雅師神父與教友重建沙崙聖加大利納堂，並著手在土庫本堂區傳教事宜。白斐理神父（Rev. Felipe Villarrubia, O.P.）創辦斗六聖玫瑰堂傳教學校。1925年沙崙聖加大利納堂建新聖堂，土庫興建道理廳一所，教友五十多位。1928年樹仔腳聖若瑟天主堂重建，1930年虎尾開教，利用小茅屋當作道理廳。1931年民雄聖德蘭堂第一次建木造二樓小聖堂，由教友林獅捐地建聖堂及宿舍，另在頂寮村建一小道理廳。嘉義成立新堂區，管轄沙崙、小梅（梅山）、民雄、埤仔頭（大湖）、四湖等分堂。梅山鄉租地建道理廳，教友彌撒到埔羌崙或沙崙聖堂。1933年良雅師神父在嘉義市民生路（聖母七苦堂）設道理廳，並派專任傳教師駐守，定期舉辦「教理研究班」。1934年民生路聖母七苦堂正式成立，斗南聖三天主堂教堂另行購置現址，興建聖堂、道理廳及傳教員宿舍，並有姑婆協助傳教。樹仔腳聖若瑟天主堂重建水泥磚造的聖堂。樹仔腳鐘欽先生捐地建造約十坪的水尾天主堂，為崙背聖母聖心堂開教根基。1935年馬西略神父籌款在土庫興建較大道理廳、神父及傳教員宿舍，教友增至七十多位。1936年涂敏正神父於廈門晉鐸，台灣本土出身的首位神父。1937年道明會買下西螺聖伯多祿天主堂現址做為建堂之用。

在台北教區部分，1906年在蓬萊町(大稻埕)興建台北市第一所教堂，1908年因市區都市計劃拆除。1911年在新店尾地段蓬萊町29號以三萬餘圓興建歌德式蓬萊町大堂，是北市當時最雄偉的建築之一。1929年日本教友來台灣定居，在台北建專為日本教友使用的樺山天主堂。由嘉義、台北的傳教事業發展來看，1941年以前，日本對在台的天主教教會事業並未多所限制，教會可以購地興建教堂，傳教士自由到各處傳教，開發新的傳教區等。

1913年（大正二年）台灣脫離廈門代牧區，成立台灣監牧區，由道明會士黎克勉(Clemente Fernandez)為首任監牧，同時引進印刷機器，發行要理書及各種教會資料。日本四國教區和台灣一樣屬道明會玫瑰省的傳教區，所以與福建教區的教務關係逐漸移轉由日本的四國教區所取代。¹⁰⁷第二任監牧楊多默(Thomas de la Hoz)，接任後出版《善牧》及《公教要理》。日本「去中國化」，加強皇民化教育，廢除漢字，推動日語，強制參拜神社。1939年公布管理外國人的總督府令第五十號「有關外國人之入國、居留及離開之文件」，1941年台灣總督府令第一百五十三號「有關外國人之入境、居留及離境文件」修改條文，對外國人之出入境許可申請轉趨嚴格，並據以管理在台的神職人員。¹⁰⁸

¹⁰⁷古偉瀛P3-4

¹⁰⁸古偉瀛 P5

1940年台灣的教會除台東廳、花蓮港廳、澎湖島廳等三廳外，全島均有教會。有樺山町天主堂、蓬萊町天主堂、淡水天主堂、基隆天主堂、台中天主堂、羅厝天主堂、田中天主堂、斗六天主堂、樹子腳天主堂、埔姜崙天主堂、嘉義天主堂、台南天主堂、高雄天主堂、赤山(萬金)天主堂等。

1941年日本為促進基督宗教日本化，設立日本天主公教教團，頒布「日本天主公教教團規則」，以日本籍神職擔任日本本島及各殖民地的教區及傳教區的主教或教區長，台灣監牧區由里脇淺次郎神父任第三任監牧。同年太平洋戰爭爆發，日本對在台灣的外國人展開嚴密監控，西方傳教士集中管理。里脇淺次郎監牧在傳教事務，獲得台灣第一位本地神職涂敏正神父的協助。1946年4月日本投降，里脇淺次郎監牧將教務移交涂敏正神父，台灣天主教會的管理權，第一次由外籍修會傳到本地神職。¹⁰⁹日據時代台灣教會教務統計（1895-1945），有西班牙籍道明會士15人，教堂的本堂區14座、分堂15座，傳教所22所、教友9737人。¹¹⁰

四、台灣光復後

1949年大陸淪陷，大批中外籍神職人員和教友從大陸流離到台灣，1956年統計台灣有外籍傳教士306位，國籍傳教士95位，共401位。戰亂讓人民充滿不安全、不確定性，會尋求心靈的寄託，皈依天主教的教友迅速增加，1955年教友人數48000人至1959年增為182000，1969年已超過300000人，其中本省籍、外省籍和原住民各佔三分之一。¹¹¹

2-1.3 台灣各教區的劃分及成立溯源

一、台灣各教區的劃分

台灣天主教區原屬福建代牧區（福州教區之前身）（表2-1-1），1883年教廷劃福建省為福州與廈門兩教區，台灣隸屬廈門教區。1895年甲午戰敗，簽訂馬關條約割讓台灣予日本，台灣與廈門從此分屬日本與中國，台灣無法再取得廈門教區的支援。1913年台灣獨立成為監牧區，範圍包括台灣、澎湖，與廈門教區的教務關係逐漸移轉到日本的四國教區。首任監牧為西班牙籍道明會士林茂才，第二任由楊多默(Thomas de la Hoz)接任。1941年日本頒布「日本天主公教教團規則」，日本及其屬地的各教區主教，皆須以日本籍神職擔任，楊多默監牧被迫辭

¹⁰⁹古偉瀛 P9

¹¹⁰江傳德 P310-313

¹¹¹穆啓蒙 P161-162

職，由日本籍道明會士里協淺次郎代理監牧。1946年日本戰敗，里協淺次郎離台前，將教務移交第一位台籍涂敏正神父，1948年教廷委任西班牙道明會士陳若瑟（Fr. Jose Arregui）為台灣第四任監牧。

1949年教廷以濁水溪為界，將台灣監牧區劃分台北監牧區及高雄監牧區，台北監牧區包括：台北市、基隆市、台北、桃園、新竹（市）、苗栗、宜蘭、花蓮六縣和陽明山管理局。高雄監牧區轄高雄縣市、臺中縣市、台南縣市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣市、屏東縣、台東縣、澎湖等十縣。

1951年由高雄監牧區劃出台中監牧區（台中縣市、彰化縣、南投縣），1952年教廷宣布台灣聖統制度正式建立為中國第21個教省。台北監牧區升格為總教區（台北縣市、基隆市、宜蘭縣）。自高雄監牧區又劃出嘉義監牧區（雲林縣、嘉義縣市）、花蓮監牧區（花蓮與台東兩縣）。此時行政區域共五個，分別為台北總教區、台中監牧區、高雄監牧區、嘉義監牧區、花蓮監牧區。

1961年3月21日，高雄監牧區升格為高雄教區（高雄縣市、屏東縣），另新成立的教區為新竹教區（新竹、桃園、苗栗三縣）及台南教區（台南縣市、澎湖縣），1962年嘉義、台中兩監牧區升格為嘉義教區、台中教區，1968年9月25日，金門與馬祖成立金馬宗座署理區¹¹²由教廷直轄，1970年2月成立澎湖宗座署理區。

表 2-1-1 台灣教省各教區成立時間表：

1859	福建教區
1883	廈門教區
1913	台灣監牧區
1949	台北監牧區、高雄監牧區
1951	台北監牧區、台中監牧區、高雄監牧區
1952	台北總教區、台中監牧區、嘉義監牧區、高雄監牧區、花蓮監牧區
1961	台北總教區、新竹教區、台中監牧區、嘉義監牧區、台南教區、高雄教區、花蓮監牧區
1962	台北總教區、新竹教區、台中教區、嘉義教區、台南教區、高雄教區、花蓮監牧區
1963	台北總教區、新竹教區、台中教區、嘉義教區、台南教區、高雄教區、花蓮教區
1968	台北總教區、新竹教區、台中教區、嘉義教區、台南教區、高雄教區、花蓮教區、金馬宗座署理區
1970	台北總教區、新竹教區、台中教區、嘉義教區、台南教區、高雄教區、花蓮教區、金馬宗座署理區、澎湖宗座署理區
1983	台北總教區、新竹教區、台中教區、嘉義教區、台南教區、高雄教區、花蓮教區、金馬宗座署理區、澎湖宗座署理區

二、台灣教省各教區成立溯源

（一）高雄教區

¹¹²某地區（教友）因特殊、重大理由而未成立教區，委以教宗名義治理（法典 371）。

1859年5月18日（清咸豐九年），西班牙籍道明會士郭德剛（Fr. Fernando Sainz, O.P.）及洪保祿（Fr. Angel Bofurull, O.P.）神父自菲律賓經廈門抵達打狗港（高雄Takao），再次將天主教的福音傳入台灣。12月，郭德剛神父以六十二圓購置前金靠海岸邊之一筆土地（高雄市五福三路），興建簡易傳教所（高雄愛河畔的前金玫瑰聖母聖殿主教座堂的位置），成為天主教會在台灣的第一個據點。1860年臨時聖堂拆除，以六百圓重建寬十五尺，深六十尺之土角（土塊磚）聖堂及神父宿舍，為1859年天主教重返台灣後首座教堂，至此台灣第一個堂區—前金堂區成立。1863年郭德剛神父到以平埔族（西拉雅支系馬卡道族）為主的屏東萬金村傳教，以六十圓購一土地（即現今萬金天主堂部分及後面教友住宅基地），建土角砌成之聖堂，奠定萬金教會的基礎。1869年良方濟神父（Rev. Francisco Herce）依西班牙古堡式重建，聖堂寬度四十五尺，長度一百十六尺，牆壁高為二十五尺。其重要建材費用：石灰二百三十三圓、紅磚三百圓、木材（福州杉）三百圓、土水及木匠工之工資即二百圓，其他建材數百圓，建堂期間教友義務協助小工雜工部份。1870年萬金「無染原罪聖母¹¹³聖殿¹¹⁴」祝聖落成，為台灣最古老的天主教堂。教會另投資二千圓購買田地以培育聖召、改善傳教員及教友的生活，成立萬金堂區。現今萬金村為一平埔族的天主教村莊，¹¹⁵村民90%為教友。

（二）台南教區

1868年郭德剛神父以六十二圓於台南郊外購得土地著手建一茅草屋頂的聖堂，後被燒毀。1871年李嘉祿神父耗資四百圓，於1872年新建聖多瑪斯聖堂，聖堂為寬二十尺，長四十尺，高二十尺的二層樓，樓下為聖堂，樓上為神父宿舍。1889年越南籍杭若望神父以六百四十圓，在台南府城之公界內（即現今中山段，日據時代為大正段大正町）購地，興建聖堂，教會在台南奠定基礎。¹¹⁶

（三）嘉義教區

1875年道明會在彰化羅厝建立傳教據點，由於台南到羅厝路途遙遠，需設一處中繼站，於是1876年羅厝的西班牙籍道明會士王靈牧神父在沙崙仔（現嘉義縣大林鎮中坑）租民屋為臨時聖堂。1897年韓若翰神父費六百圓，興建寬二十四尺、長三十六尺（二十四建坪）之聖堂，後又建道理廳，沙崙聖加大利納堂是嘉雲地區最早成立的堂區。

（四）台中教區

1875年道明會吳萬福神父至羅厝莊（彰化縣埔心鄉羅厝村）租一竹編之茅屋傳教，1877年以一百一十圓購買土地為現在教會基地。1882年何安慈神父以

¹¹³1854年教宗碧岳九世：瑪利亞在其母胎成孕之初，即因天主特恩未染原罪。

¹¹⁴有特殊地位的天主教堂稱為「宗座聖殿」

¹¹⁵教會購買教堂附近的土地，無息租借給教友耕種，使教友能自給自足。

¹¹⁶江傳德 P110-111

一千二百圓，採木材土角為材料，興建一座寬二十四尺，長七十二尺之聖堂，附建司祭館與道理廳。1887年再用一百十四圓重建道理廳，台灣中部羅厝堂區成立。¹¹⁷

(五) 新竹教區

1961年新竹教區成立，包括新竹、桃園和苗栗三縣，羅馬傳信大學秘書長杜寶晉神父為新竹教區首任主教。傳教區域的劃分：桃園縣屬藍澤民總主教和義大利及方濟會神父，楊梅區由甘霖主教和四位威海衛教區神父，新竹縣由費濟時主教及耶穌會神父，苗栗縣由唐汝琪主教率領瑪利諾會神父和國籍神父傳佈福音。

(六) 台北教區

1887年何安慈神父在和尙州（台北縣蘆洲鄉）以月租銀八圓，租屋傳教。大稻埕（包括延平區、大同區及建成區）每年租金銀圓壹百圓，並成立蓬萊町天主堂（台北市民生西路）。1888年何安慈神父以一千五百圓購買六百餘坪之土地（在和尙州），及地上附帶建築物，為臨時聖堂、神父宿舍、道理廳及女傳道員宿舍。1888年何安慈神父以一千圓在大稻埕新店尾（現民生路）購買土地。1889年以三千圓建寬十五尺、深四十八尺之兩層樓房，一樓聖堂、二樓神父宿舍，用至1905年。¹¹⁸

(七) 花蓮教區

1948年花蓮教區已開教，1949年花蓮屬台北監牧區，台東屬高雄監牧區。1951年營口主教法籍巴黎外方傳教會¹¹⁹費聲遠主教，見到福音尚未傳至東部地區，於是向羅馬傳信部建議成立新教區，1952年成立花蓮監牧區，轄管花蓮台東兩縣，費聲遠主教任花蓮代理監牧。

表 2-1-2 台灣教省教務統計

年度	1889	1917	1945	1955	1956	1959	1969	1991	2004	2007 ¹²⁰
聖堂	7 ¹²¹	18	18					796		1008
傳教所	3 ¹²²	21								

¹¹⁷江傳德 P120

¹¹⁸江傳德 P142-143

¹¹⁹Missions Etrangères de Paris (Fr.) 由兩位在越南傳教的 Pallu 及 Lambert 主教於 1662 年成立的傳教團體，完全以傳教為目的，注重培植當地聖職人員，建立當地教會。

¹²⁰台灣地區主教團 2007 年教務統計

¹²¹江傳德 P157：前金天主堂、萬金天主堂、山腳天主堂、臺南天主堂、沙崙仔天主堂、羅厝天主堂、和尚洲天主堂

¹²²江傳德 P157 屏東縣竹田鄉溝仔墘傳教所、屏東縣內埔鄉老埤傳教所、大稻埕傳教所

神父		9	15 ¹²³		401 ¹²⁴			740	740	786
修女		3							1067	1046
傳道員		29								321
教友人數	1100 ¹²⁵	3438 ¹²⁶	9000	48000		182000	300000	295686	298028	299098

三、天主教台灣地區主教團 (Chinese Regional Bishops' Conference)

1967年天主教中國主教團 (Chinese Bishops' Conference) 成立，1998年改稱天主教台灣地區主教團，簡稱台灣主教團，為中華民國台灣地區的主教團體，也是台灣天主教的最高權力機構 (表 2-1-3)。行政區域包括七個教區：台北總教區、新竹教區、台中教區、嘉義教區、台南教區、高雄教區、花蓮教區，及教廷直轄的金馬宗座署理區。2007年天主教台灣地區主教團秋季會議，主教團設正、副團長及秘書長，秘書處為最高執行單位，下設 12 委員會。

表 2-1-3 2008 年天主教台灣地區主教團組織：

天主教台灣地區主教團	委員會名稱	合併之委員會
	教義委員會	聖經委員會、神恩復興運動委員會
	福傳委員會	教友委員會、家庭委員會、青年委員會
	聖職委員會	
	禮儀委員會	
	教育文化委員會	
	宗教交談與合作委員會	
	橋樑教會服務委員會	宣聖委員會
	社會發展委員會	正義和平組委員會、社會傳播組委員會
	基督徒合一促進委員會	
	健康照護牧靈委員會	
	移民觀光牧靈委員會	
	原住民牧靈委員會	

¹²³西班牙籍道明會士

¹²⁴外籍神父 306、國籍神父 95

¹²⁵江傳德 P157-158：前金及山腳 280 人，萬金、溝仔墘、老埤 570 人，台南 3 人，沙崙仔 68 人，羅厝 164，和尚洲 15 人共 1100 人

¹²⁶道明會網站高雄 630 人、萬金、赤山 760 人、台南 93 人、埔姜崙 367 人、樹子腳 328 人、田中 276 人、羅厝 436 人、大稻埕 454 人、淡水 88 人

2-2. 嘉義教區教務發展

2-2.1 天主教會傳入嘉義教區

天主教會在嘉義教區的傳教經歷溯及 1876 年。1875 年台灣中部羅厝堂區成立，由台南到羅厝約需四日之路程，兩地連絡甚為不便，需在兩地間設一連絡處。1876 年羅厝的西班牙籍道明會士王靈牧神父在沙崙仔（現嘉義縣大林鎮中坑）租民屋為臨時聖堂，開教初始。1877 年高熙能神父至埔姜崙傳教，1882 年韓若翰、王靈牧神父至斗六及斗六附近之石龜溪、西螺開教設傳道所。1886 年高恒德神父成立鹿寮堂區（北港鎮元長村），1889 年（光緒十五年）高熙能神父在埔姜崙（雲林大埤豐岡村）成立堂區。¹²⁷1892 年高恒德神父在他里霧（斗南）設立傳道所，建臨時聖堂及神父宿舍。1897 年（光緒二十三年）洪希烈神父在埔姜崙設駐在所，1897 年韓若翰神父費六百圓，興建寬二十四尺、長三十六尺（二十四建坪）之沙崙聖加大利納堂，後又建道理廳，沙崙聖加大利納堂是嘉雲地區最早成立的堂區。

1900 年洪希烈神父興建埔姜崙聖堂，1904 年洪羅肋神父在樹子腳（雲林荊桐饒平村）建木造聖堂從事傳教。1905 年西螺設立傳道所，1906 年 3 月，嘉義至彰化間發生大地震，羅厝、樹子腳、斗六等各地聖堂與司祭館均被波及損失頗鉅。1890 年至 1913 年台灣教區獨立前，埔姜崙有 367 位教友，樹子腳有 328 人。1916 年高達查神父以七十元購地建小梅傳道所，1928 年土庫堂區成立，1930 年成立大湖傳道所，1931 年良雅師神父至崙仔頂傳教，1932 年設置頂寮傳道所，1934 年二月嘉義市民生路建聖堂及傳道所（土地為 1921 年購入），脫離埔姜崙屬嘉義管轄區。1939 年設置北港傳道所開始傳教，大湖、崙仔頂、頂寮傳道所，今均已廢。

1876 年至 1949 年大陸淪陷前，已經開教的地方有雲林縣荊桐鄉樹子腳、斗六、斗南、大埤鄉埔姜崙、嘉義市民生路；設有道理廳的地方有鹿寮、土庫、西螺、梅山、沙崙仔、民雄，每年神父巡視一兩次，平日由傳教姑婆或教友看守房舍，所建教堂甚為簡陋，多年失修破舊不堪。當時兩縣約有兩千餘教友，除嘉義縣 300 餘人外，大多散居在雲林幾處老堂區處。¹²⁸

¹²⁷江傳德 P131

¹²⁸楊傳亮主編《嘉義教區成立廿週年紀念專刊 1953-1973》嘉義教區主教公署（1973）P65

1952 年成立嘉義監牧區，初期只有嘉義市民生路駐有西班牙籍道明會蘇士郎（P. Castor . Osorno O . P.）神父，雲林縣荊桐鄉樹仔腳有涂敏正神父兼任斗六本堂，斗南有李天一神父，大埤鄉埔姜崙有李維添神父。

1949 年教廷將雲林縣、嘉義縣市劃歸高雄監牧區，1952 年羅馬教廷教宗庇護十二宣布成立嘉義監牧區（嘉義縣市、雲林縣），陽穀教區牛會卿主教為署理主教。1962 年教宗若望二十三發表嘉義監牧區升格為嘉義教區，1969 年牛會卿主教退休，由台南教區主教成世光代理，1970 年教宗保祿六世任命台南教區副主教賈彥文為嘉義教區主教，1975 年教宗保祿六世任命台北總教區副主教狄剛為嘉義教區主教，1985 年教宗若望保祿二世任命高雄教區林天助神父為嘉義教區主教，1994 年教宗若望保祿二世任命劉振忠神父為嘉義教區主教，2006 年教宗本篤十六世任命聖言會士洪山川神父為嘉義教區主教。2008 年 3 月 1 日教宗本篤十六世任命台北總教區鍾安住輔理主教為嘉義教區主教。

2-2.2 1952~1969 年開拓堂區、教務穩固期

一、嘉義監牧區傳教範圍劃分

牛會卿主教接任嘉義教區時，教務極需推展，牛主教徵求各地神父參予傳教工作。大陸淪陷，大批國籍及外國修會神職人員流離至台灣，部分經牛主教邀請到嘉義。1953 年歐洲、香港、中國大陸兗州教區、陽穀教區、青島教區神職人員陸續抵台加入嘉義教區傳教工作。1954 年有荷蘭籍耀漢小兄弟會士、德籍聖言會士及大名教區匈牙利籍耶穌會，1957 年遣使會及湖南衡陽教區義籍方濟各會，1960 年南美洲耶穌會等。在牛主教率領，這批正值年輕力壯的中、外籍神父們，雖然在語言不通，風土人情完全陌生的環境下，因著一股傳教的熱火努力開拓天主的園地，窮鄉僻壤擋不住他們宣傳福音的足跡。經過這些教區的開教元老十餘年的艱苦奮鬥，奠定了教區堅固的盤石。

表 2-2-1 1952 年後嘉義監牧區傳教範圍劃分表：

日期	修會	範圍
1954	匈牙利籍耶穌會	朴子、東石、義竹、鹿草、布袋五鄉鎮
1957	義籍方濟各會	崙背、褒忠、二崙、麥寮等地
1957	遣使會	臺西、四湖、水林、口湖
1960	南美洲耶穌會	新港、太保、六腳三鄉
1960	德籍聖言會	嘉義市博愛路、中埔、番路、竹崎、大埔、阿里山鄉

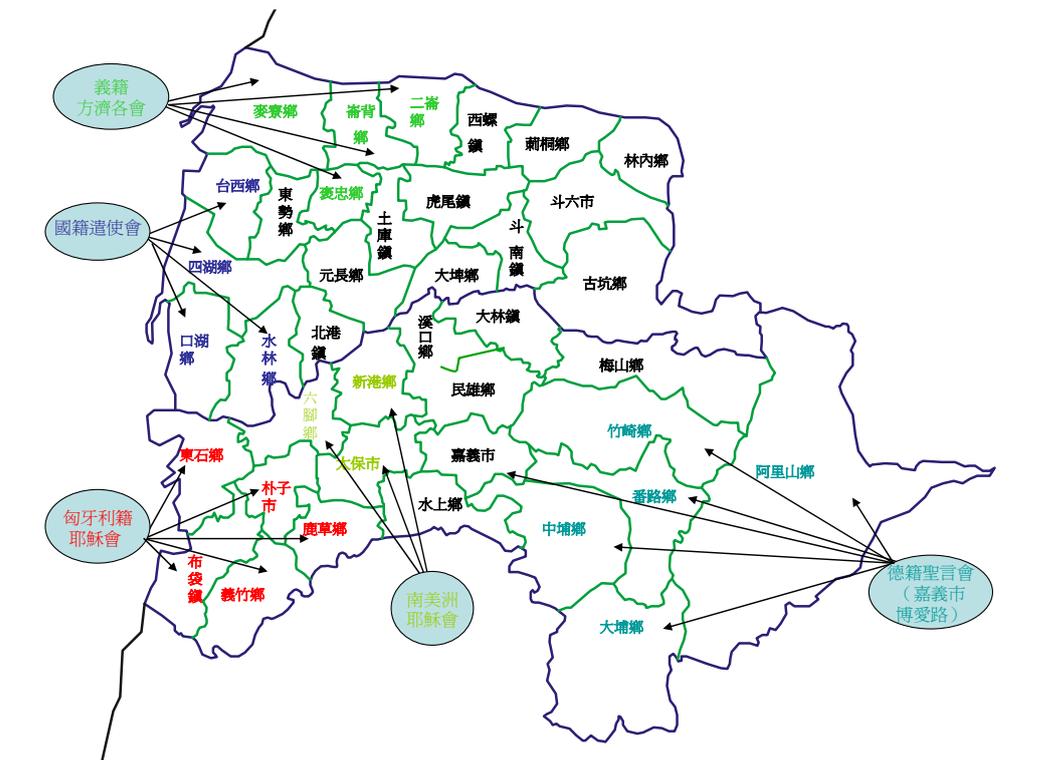


圖 2-2.1 1952 年後嘉義監牧區劃分傳教範圍 孫健榮、孫慧敏整理

教區成立後牛會卿主教以修會作為傳教區的負責單位（表 2-2-1）（圖 2-2.1）。1954 年底，前大名教區匈牙利籍耶穌會隆其化主教率王世靖神父（Rev. Fr. Paul. Rab, SJ）、金振聲神父（Rev. Fr. Maron, SJ）負責朴子、東石、義竹、鹿草、布袋等五鄉鎮傳教事業，荷蘭籍耀漢小兄弟會畢耀遠神父負責教區建築、經濟委員會。1957 年湖南衡陽教區義籍方濟各會神父迪希孟（Rev. Fr. Jos. Anadi）率同湖南衡陽教區神父羅兆宣、郭先廣、郭欽三、郭飛，負責崙背、褒忠、二崙、麥寮等地教務，1957 年臺西、四湖、水林、口湖交與遣使會吳宗文、徐勉、羅星塔、周斌神父管理。1960 年南美洲耶穌會神父鄧念慈（Rev. Fr. Bernardo Acevedo, SJ）、翁德茂（Rev. Fr. Mario Bovone SJ）、雷山（Rev. Fr. Mario Lessa, SJ）分擔新港、太保、六腳三鄉的傳教工作。1960 年聖言會會長與牛主教簽訂十年合同，將嘉義市吳鳳南路、博愛路、中埔、番路、竹崎、大埔、阿里山鄉，劃為該會傳教區域。¹²⁹

至 1960 年參予傳教工作除本國教區神父，外國修會有道明會、聖言會、耶穌會、方濟各會、遣使會、南美洲耶穌會、本篤會等修會團體。眾多中、外籍國際修會團體的神職人員的熱心傳教，讓嘉義教地區的教務澎渤發展，在嘉義教區所建的教堂建築亦呈現豐富的異國樣貌。

¹²⁹楊傳亮 P67



圖 2-2.2 1968.11 嘉義教區首批神父退省 (黃燕娜提供)

二、嘉義教區行政劃分

1961 年前，由修會神父所轄傳教地區成立總鐸區¹³⁰(表 2-2-2)，即朴子總鐸區、頂六總鐸區 (阿里山總鐸區)、新港總鐸區、四湖總鐸區，1961 年設嘉義市總鐸區，雲林總鐸區，1969 年設大林總鐸區及由雲林分出的西螺總鐸區、斗六總鐸區、土庫總鐸區。根據主教公署 2009 年資料，教區分四個牧靈區：嘉義牧靈區，雲林牧靈區，朴子、四湖牧靈區，阿里山牧靈區。1953 年主教公署由嘉義遷往斗六，8 月斗六主教座堂破土，1954 年 10 月落成名為玫瑰堂。繼有嘉義市民生路聖母七苦堂，虎尾耶穌聖心堂以及民雄等地，新建或重修，教區至此已有 49 座本堂區及 60 所道理廳。

表 2-2-2 2009 年嘉義教區主教公署行政劃分表：

牧靈區	總鐸區	堂區
嘉義牧靈區	嘉義市總鐸區	民權路聖若望主教座堂、忠孝路聖奧德堂、民生路聖母七苦堂、水上露德聖母堂
	大林總鐸區	梅山中華聖母朝聖地、民雄聖德蘭堂、大林聖母無原罪堂、沙崙聖加大利納堂、溪口露德聖母堂
雲林牧靈區	斗六總鐸區	斗南聖三堂、埔羌崙聖玫瑰堂、斗六聖玫瑰堂、石榴班聖母升天堂、古坑耶穌聖心堂、樹仔腳聖若瑟堂、西螺聖伯多祿堂
	土庫總鐸區	虎尾耶穌聖心堂、土庫中華殉道聖人堂、褒忠聖若瑟堂、崙背聖母聖心堂、林內法蒂瑪聖母堂、鹿寮聖家堂

¹³⁰天主教的傳教區域劃分是一個國家一個傳教區，台灣屬於中國傳教區，稱台灣教省。下分七教區及一宗座署理區，每個教區之下分數個鐸區，鐸區之下分為數個堂區，這就像一個國家之下的省縣鄉鎮市一般的行政區域。

朴子、四湖牧靈區	朴子總鐸區	鹿草聖家堂、朴子基督君王堂、東石耶穌聖心堂、新港救世主堂、蒜頭聖母聖名堂、義竹聖若瑟堂、布袋聖母聖心堂、北港善牧堂
	四湖總鐸區	東勢天上母后堂、台西聖彌額爾堂、水林聖母顯靈聖牌堂、四湖聖文生堂、四湖露德聖母堂
阿里山牧靈區	阿里山總鐸區	吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂、博愛路聖神堂、竹崎天主之母堂、中埔耶穌君王堂、頂六聖母無玷聖心堂、奮起湖天使堂、特富野法蒂瑪聖母堂、大埔聖若瑟堂

三、嘉義教區教堂興建

嘉義教區自 1952 至 1969 年，教友人數 21967 人。1952 年牛會卿主教接任嘉義教區後，教友日增，舊有教堂、道理廳自是不敷使用，許多地方在開始傳教時，只是租賃房舍臨時救急。教區成立無任何基金，牛主教規劃教區整個計畫，無法為每個地方周詳設計。由修會負責的傳教區，由修會處理建堂問題。教區神父則除向主教要求部分補助外，教區內先後興建的聖堂、神父住處等，大多是神父們自行設法建立。

本論文將從教堂建築數量的變化，來探討嘉義教區的傳教事業，由教友急速增加、堂區大量開拓、教務興盛，到教友人數停滯、堂區萎縮的原因。

以建堂先後時間分二個部分，1952 年以前(表 2-2-3)(表 2-2-4)及 1952 至 2008 年(表 2-2-5)。1952 至 2008 年間建造的教堂，分為五個時期：1952-1960 年(表 2-2-6)、1961-1970 年(表 2-2-7)、1971-1980 年(表 2-2-8)、1981-1990 年(表 2-2-9)、1991-2008 年(表 2-2-10)。在歸類的項目新建或重建，新開拓的堂區列為新建堂區，在教堂原址重建或因都市計畫需拆遷另建的教堂均屬重建。建堂總數則出現在合計的項目。

在本論文教堂現存狀況，註明(廢)是指教堂建築雖存在，但殘破不堪，需經大幅整修，方可利用。(暫停)是指教堂稍事整理後，即可利用。(不明)指無法得知現況。(分堂)沒有神父常駐的教堂。(已售)產權已移轉。

(一) 1952 年以前興建的教堂

表 2-2-3 1952 年以前興建的教堂：

1952 年以前	嘉義牧靈區		雲林牧靈區		朴子、四湖牧靈區		阿里山牧靈區		合計
	新建	重建	新建	重建	新建	重建	新建	重建	
	4	1	5	8	1				

表 2-2-4 1952 年以前興建的教堂名稱：

教堂名稱	建堂日期	牧靈區	新建	重建
沙崙聖加大利納堂	1876	嘉義牧靈區	◎	
沙崙聖加大利納堂	1897	嘉義牧靈區		◎
埔羌崙聖玫瑰堂	1887	雲林牧靈區	◎	
荊桐樹仔腳聖若瑟堂	1901	雲林牧靈區	◎	
荊桐樹仔腳聖若瑟堂	1904	雲林牧靈區		◎
斗南聖三堂	1892	雲林牧靈區	◎	
埔羌崙聖玫瑰堂	1906	雲林牧靈區		◎
荊桐樹仔腳聖若瑟堂	1913	雲林牧靈區		◎
斗南聖三堂	1918	雲林牧靈區		◎
斗六聖玫瑰堂	1918	雲林牧靈區	◎	
埔羌崙聖玫瑰堂	1923	雲林牧靈區		◎
荊桐樹仔腳聖若瑟堂	1928	雲林牧靈區		◎
梅山中華聖母朝聖地	1931	嘉義牧靈區	◎	
民雄聖德蘭堂	1931	嘉義牧靈區	◎	
民生路聖母七苦堂	1934	嘉義牧靈區	◎	
荊桐樹仔腳聖若瑟堂	1934	雲林牧靈區		◎
崙背水尾聖母聖心堂	1934	雲林牧靈區	◎	
斗南聖三堂	1934	雲林牧靈區		◎
口湖湖西村湖西天主堂	1939	朴子、四湖牧靈區	◎	
合計 19 座			10	9
1952 年以前興建 19 座教堂，其中 9 座為重建，新增堂區 10 座。				

(二) 1952 至 2008 年興建的教堂：

表 2-2-5 嘉義教區教堂建造數量表：

1952-2008	嘉義牧靈區		雲林牧靈區		朴子、四湖牧靈區		阿里山牧靈區		合計
	新建	重建	新建	重建	新建	重建	新建	重建	
1952-1960	3	3	4	4	9	0	3	0	26 座(新增堂區 19 座)
1961-1970	3	2	8	2	15	0	17	1	48 座(新增堂區 43 座)
1971-1980	1	0	1	0	1	0	2	0	5 座(新增堂區 5 座)
1981-1990	0	2	0	1	1	0	0	1	5 座(新增堂區 1 座)
1991-2000	0	1	0	0	0	2	1	2	6 座(新增堂區 1 座)
2000-2008	0	0	0	3	0	0	0	0	3 座(新增堂區 0 座)
合計	7	8	13	10	26	2	23	4	93 座(新增堂區 69 座)

表 2-2-6 1952-1960 年興建的教堂

教堂名稱	建堂日期	牧靈區	新建	重建
埔羌崙聖玫瑰堂	1952	雲林牧靈區		◎
斗南聖三堂	1952	雲林牧靈區		◎
四湖鹿場露德聖母堂（廢）	1952	朴子、四湖牧靈區	◎	
斗六聖玫瑰堂	1954	雲林牧靈區		◎
民生路聖母七苦堂	1954	嘉義牧靈區		◎
林內法蒂瑪聖母堂	1954	雲林牧靈區	◎	
民雄聖德蘭堂	1955	嘉義牧靈區		◎
朴子開元路聖母無原罪堂（廢）	1956	朴子、四湖牧靈區	◎	
元長鹿寮聖家堂	1957	雲林牧靈區	◎	
樹仔腳聖若瑟天主堂	1957	雲林牧靈區		◎
斗六番仔溝聖心堂（不明）	1957	雲林牧靈區	◎	
台西聖彌額爾堂	1957	朴子、四湖牧靈區	◎	
布袋過溝過溝天主堂（不明）	1957	朴子、四湖牧靈區	◎	
梅山中華聖母朝聖地	1957	嘉義牧靈區		◎
東石耶穌聖心堂	1958	朴子、四湖牧靈區	◎	
民權路聖若望主教座堂	1958	嘉義牧靈區	◎	
溪口鄉露德聖母堂	1959	嘉義牧靈區	◎	
水林聖母顯靈聖牌堂	1959	朴子、四湖牧靈區	◎	
東石下楫下楫天主堂（不明）	1959	朴子、四湖牧靈區	◎	
口湖聖味增爵堂（廢）	1959	朴子、四湖牧靈區	◎	
達德安法蒂瑪聖母分堂（已售）	1959	阿里山牧靈區	◎	
大林聖母無原罪堂	1959	嘉義牧靈區	◎	
阿里山中山村聖十字架堂	1960	阿里山牧靈區	◎	
二崙港后聖伯多祿堂	1960	雲林牧靈區	◎	
布袋大寮天主堂（不明）	1960	朴子、四湖牧靈區	◎	
中埔水仔尾天主堂（廢）	1960	阿里山牧靈區	◎	
合計 26 座			19	7
1952-1960 年興建 26 座教堂，其中 7 座為重建，新增堂區 19 座。				

表 2-2-7 1961-1970 興建的教堂

教堂名稱	建堂日期	牧靈區	新建	重建
竹崎天主之母堂	1961	阿里山牧靈區	◎	
中埔水仔尾天主堂	1961	阿里山牧靈區		◎
特富野法蒂瑪總堂	1961	阿里山牧靈區	◎	
樂野法蒂瑪聖母分堂	1961	阿里山牧靈區	◎	

山美法蒂瑪聖母分堂	1961	阿里山牧靈區	◎	
來吉法蒂瑪聖母分堂	1961	阿里山牧靈區	◎	
達邦法蒂瑪聖母分堂	1961	阿里山牧靈區	◎	
奮起湖天使堂	1961	阿里山牧靈區	◎	
觸口露德聖母堂	1961	阿里山牧靈區	◎	
義竹聖若瑟天主堂	1961	朴子、四湖牧靈區	◎	
土庫中華殉道聖人堂	1962	雲林牧靈區	◎	
鹿草聖家堂	1962	朴子、四湖牧靈區	◎	
六腳蒜頭聖母聖名堂	1962	朴子、四湖牧靈區	◎	
頂六聖母無玷聖心堂	1962	阿里山牧靈區	◎	
朴子順安里露德堂（廢）	1962	朴子、四湖牧靈區	◎	
麥寮（已出售）	1962	朴子、四湖牧靈區	◎	
忠孝路聖奧德堂	1962	嘉義牧靈區	◎	
番路菜公店聖保祿歸化堂	1963	阿里山牧靈區	◎	
里佳法蒂瑪聖母分堂	1963	阿里山牧靈區	◎	
朴子基督君王堂	1963	朴子、四湖牧靈區	◎	
四湖露德聖母堂	1963	朴子、四湖牧靈區	◎	
布袋新塹天主堂（廢）	1963	朴子、四湖牧靈區	◎	
中埔耶穌君王堂	1963	阿里山牧靈區	◎	
中埔同仁聖安東尼堂	1963	阿里山牧靈區	◎	
朴子南竹里聖若瑟堂（廢）	1963	朴子、四湖牧靈區	◎	
竹崎龍山天主堂（廢）	1963	阿里山牧靈區	◎	
竹崎緞繡緞繡天主堂（廢）	1964	阿里山牧靈區	◎	
東勢天上母后堂	1964	雲林牧靈區	◎	
褒忠龍岩龍岩分堂（廢）	1964	雲林牧靈區	◎	
朴子坎前里耶穌聖心堂（廢）	1964	朴子、四湖牧靈區	◎	
朴子大棟柳基督君王堂（廢）	1964	朴子、四湖牧靈區	◎	
四湖文生修院	1965	朴子、四湖牧靈區	◎	
石榴班聖母升天堂	1965	雲林牧靈區	◎	
蔦松天主堂（廢）	1965	朴子、四湖牧靈區	◎	
中埔柚仔宅天主堂（廢）	1965	阿里山牧靈區	◎	
大林聖母無原罪堂	1965	嘉義牧靈區		◎
沙崙聖加大利納堂	1965	嘉義牧靈區		◎
大埔聖若瑟天主堂	1966	阿里山牧靈區	◎	
水上露德聖母堂	1966	嘉義牧靈區	◎	
林森東路精忠一村堂（廢）	1967	嘉義牧靈區	◎	
斗南聖三堂	1967	雲林牧靈區		◎

新港救世主堂	1967	朴子、四湖牧靈區	◎	
斗南柳樹腳玫瑰堂	1967	雲林牧靈區	◎	
崙背聖母聖心堂	1968	雲林牧靈區	◎	
崙背水尾聖母聖心堂	1968	雲林牧靈區		◎
斗六市長安里聖家堂	1969	雲林牧靈區	◎	
古坑荷苞聖保祿堂	1969	雲林牧靈區	◎	
布袋聖母聖心堂	1969	朴子、四湖牧靈區	◎	
合計 48 座 48 座 (新增堂區 43 座)			44	5
1961-1970 年興建 48 座教堂，其中 5 座為重建，新增堂區 43 座。				

表 2-2-8 1971-1980 興建的教堂

教堂名稱	建堂日期	牧靈區	新建	重建
※竹崎知之崙天主堂	1971	阿里山牧靈區	◎	
※仁愛路聖若翰堂 (廢)	1972	嘉義牧靈區	◎	
褒忠聖若瑟堂	1973	雲林牧靈區	◎	
吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂	1974	阿里山牧靈區	◎	
北港善牧天主堂	1975	朴子、四湖牧靈區	◎	
合計 5 座			5	0
1971-1980 年興建 5 座教堂，其中 0 座為重建，新增堂區 5 座。				

表 2-2-9 1981-1990 興建的教堂

教堂名稱	建堂日期	牧靈區	新建	重建
荊桐樹仔腳聖若瑟堂	1982	雲林牧靈區		◎
民生路聖母七苦堂	1984	嘉義牧靈區		◎
大林聖母無原罪堂	1986	嘉義牧靈區		◎
東石港墘聖堂	1989	朴子、四湖牧靈區	◎	
吳鳳南路田樞機紀念堂 (若瑟模範勞工堂)	1990	阿里山牧靈區		◎
合計 5 座			1	4
1981-1990 年興建 5 座教堂，其中 4 座為重建，新增堂區 1 座。				

表 2-2-10 1991-2000 興建的教堂

教堂名稱	建堂日期	牧靈區	新建	重建
梅山中華聖母朝聖地	1991	嘉義牧靈區		◎
博愛路聖神堂	1991	阿里山牧靈區	◎	
台西聖彌額爾堂	1993	朴子、四湖牧靈區		◎
竹崎天主之母堂	1995	阿里山牧靈區		◎

東石耶穌聖心堂	1998	朴子、四湖牧靈區		◎
新美法蒂瑪聖母分堂	1999	阿里山牧靈區		◎
合計 6 座			1	5
1991-2000 年興建 6 座教堂，其中 5 座為重建，新增堂區 1 座。				

表 2-2-11 2000-2008 興建的教堂

教堂名稱	建堂日期	牧靈區	新建	重建
虎尾耶穌聖心堂	2001	雲林牧靈區		◎
西螺聖伯多祿堂	2001	雲林牧靈區		◎
古坑耶穌聖心堂	2005	雲林牧靈區		◎
合計 3 座			0	3
2000-2008 年興建 3 座教堂，其中 3 座為重建，新增堂區 0 座。				

在嘉義教區教堂建造數量表中得知：1952 年以前興建 19 座教堂，其中 9 座為重建，新增堂區 10 座。1952-1960 年興建 26 座教堂，其中 7 座為重建，新增堂區 19 座。1961-1970 年興建教堂 49 座，其中 5 座為重建，新增堂區 44 座。1971-1980 年興建的 5 座教堂，全為新增堂區。1981-1990 年興建 5 座教堂，其中 4 座為重建，新增堂區 1 座。1991-2000 年興建 6 座教堂，其中 5 座為重建，新增堂區 1 座。2000-2008 年興建的 3 座教堂，全為重建。

表 2-2-12 1953 年—1973 年天主教嘉義教區教友人數統計圖（孫健倫製）

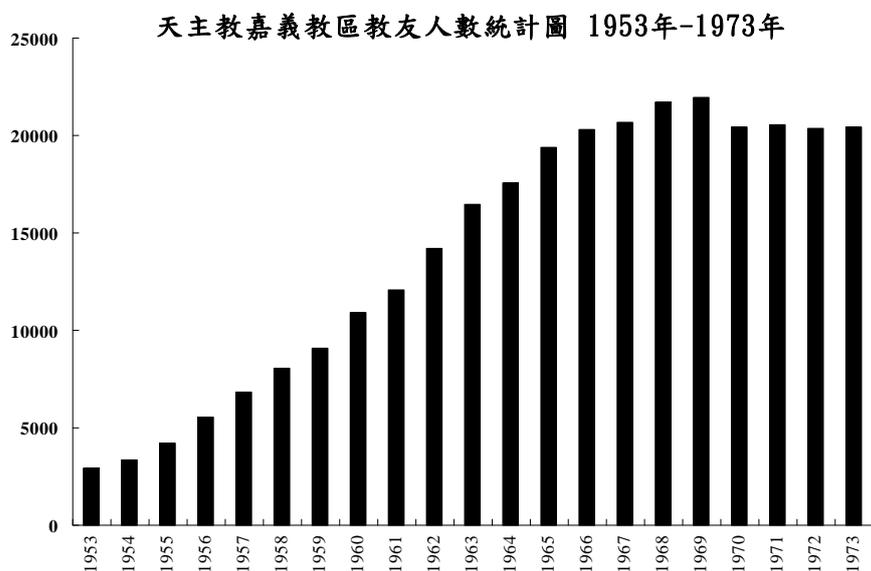


表 2-2-13 1953 年—1973 年天主教嘉義教區教友人數統計表

年度	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
人數	2950	3376	4203	5559	6823	8062	9067	10937	12069	14186	16435
年度	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	
人數	17562	19384	20283	20670	21680	21967	20447	20562	20388	20400	

1952 年至 1970 年教堂共興建 75 座教堂，其中新增堂區 63 座。《嘉義教區成立廿週年紀念專刊 1953-1973》¹³¹中「天主教嘉義教區教友人數統計圖（1953 年—1973 年）」（表 2-2-12），嘉義教區自 1953 年的 2950 人，每年增加一千、兩千人，至 1969 年到達高峰 21967 人（表 2-2-13），得到的結論一樣。1952 年至 1970 年是嘉義教區教務黃金年代，也是台灣天主教會的黃金期。

1952 年至 1970 年嘉義教區迅速發展與台灣整個大環境有密切的關係，研究其中原因：（1）缺乏安全感。台灣光復後本地的人心未定，1949 年大陸淪陷，大陸流離到台的人員經過逃難，驚慌失措、心靈空虛，追求精神的安慰。¹³²（2）傳教對象以「外省人」居多。1949 年大陸淪陷，大批國籍及外國修會神職人員自中國大陸來到台灣，來台的神職人員因語言、生活習慣的共通性，傳教對象為「外省人」，外省人的入教人數大增。¹³³（3）對西方文化與西方繁榮經濟的嚮往，信洋教成爲一種表徵。（4）大量原住民的皈依。天主教的教義與禮儀獲得原住民的認同，傳教士在原住民區傳教時，尊重其文化，以其母語進行感恩禮儀，並大量採用原住民的詩歌，重視保存各族的傳統，贏得原住民的好感與信任，原住民大量皈依。¹³⁴（5）天主教福利會¹³⁵的美援物資製造的假象。社會經濟狀況不穩定，外籍傳教士在台灣看到地方貧苦，回國勸募款項和各種物資，透過天主教福利會來發放。天主教福利會在駐有神父的地方成立分會，神父管理救濟品的發放，民眾以爲只有信教才能領到救援物資，爲救濟品而信教的人不在少數。

2-2.3 1970 年以後教友人數停滯期

分析「嘉義教區教堂建造數量表」，觀察 1970 年以後，每十年爲一單位，教堂興建的數字分別爲 5 座、5 座、6 座、3 座。當教務急速萎縮，教友人數成長數字大幅下滑時，教堂興建的速度停頓。

¹³¹楊傳亮 P192

¹³²瞿海源 P12

¹³³瞿海源 P12

¹³⁴姚麗香《台灣地區宗教變遷之探討》（1986）P14-15

¹³⁵1949 年高方濟神父成立台灣福利會，屬美國天主教福利會台灣分會，負責美援救濟物資的進口及配發。

表 2-2-14 嘉義教區 1971-1979 年教友人數增減變化¹³⁶

時間	領洗人數	遷移人數（遷入減遷出）	死亡人數	教友人數增減變化
1971	467	-445	-70	-48
1972	393	-361	-109	-77
1973	468	-643	-138	-313
1974	386	-1128	-126	-868
1976	263	-541	-69	-347
1979	238	-364	-92	-218

1970 年以後嘉義教區教友人數進入停滯時期（表 2-2-14），停滯的原因亦與台灣環境有密切的關係。(1) 臺灣經濟起飛，社會經濟條件改善，民眾對「西方文化」的迷失醒悟，投射在西方基督宗教的感情因素減弱，對宗教的需求減少，¹³⁷一部分因救濟品而信教的教友離開教會。(2) 1949 年大陸淪陷到台灣的中、外籍神職人員因語言、生活習慣與台灣本地人不同，針對本地人的傳教起步較慢，使教會在本土紮根時間延後。原有的本地教友在逐漸凋零後，新教友產生不易。¹³⁸

(3) 教友的遷移。¹³⁹教友因遷移而離開本堂區時，並未與新堂區聯繫，造成教友與教會失連，最後遺忘曾是教友的身分。(4) 天主教本身的受限。天主教神職人員的養成教育，對應現今社會結構改變、資訊變化迅速，需有配套措施，以應教友需求。神職人員需守貧、守貞、服從，亦使年輕男性教友接受聖召成為神父的意願減弱。神職人員減少，直接衝擊傳教事業的發展，使天主教信友人數增加有限。(5) 早期神父、修女因教友困苦，靠國外的援助，盡力協助教友改善生活。現今台灣生活水準大幅提高，國外資源銳減，需靠教友奉獻以維持教堂費用，「十一奉獻」的觀念需養成。¹⁴⁰(6) 本地人原有的民間宗教信仰，本不易為外來的宗教所改變。若教友對天主教的信仰不夠深刻，容易回到未領洗前的宗教信仰。

¹⁴¹

¹³⁶瞿海源《台灣地區天主教發展趨勢之研究》中央研究院民族學研究所集刊（1982）P5

¹³⁷姚麗香 P14

¹³⁸瞿海源 P12

¹³⁹姚麗香 P16

¹⁴⁰高雄教區劉振忠主教

¹⁴¹聖言會張日亮神父

第三章嘉義教區天主教教堂禮儀空間形式之轉變

無酵節到了，耶穌打發伯多祿和若望預備逾越節晚餐，告訴他們說：「你們進城，必有一個拿水罐的人與你們相遇，跟著他，到他所進的那一家，對那家的主人說：「師傅問你：我同我的門徒吃逾越節晚餐的客房在哪裡？那人必指給你們一間鋪設好了的寬大樓廳；你們就在那裡準備。」¹⁴²。教會一直認為這項命令是對教會自己說的，因而制定了為舉行感恩禮的規則，即有關人心靈的準備、安排舉行聖祭的場所及禮節和經文。¹⁴³教堂空間的最大功能，就是要能提供教友主動參與全部的禮儀，完成與天主之間的感恩禮儀祭獻的全部過程。

梵蒂岡第二屆大公會議禮儀憲章中，提及聖教藝術及敬禮用具中，有關製造神聖敬禮外在事物的教會法典及規則，尤其關於聖堂的建造、祭台的形式、聖體龕的位置、聖洗池、聖像、裝飾、陳設的適當處理。現以民權路聖若望主教座堂（圖 3-1.1）及吳鳳路聖若瑟模範勞工堂（圖 3-1.2）為例，說明天主教堂的內部空間組織元素。梵二大公會議後，有關教堂禮儀空間的元素包括聖堂入門區（圖 3-1.4）（圖 3-1.6）（表 3-1-2）（表 3-1-4）、洗禮池、教友席、至聖所（圖 3-1.3）（圖 3-1.5）（表 3-1-1）（表 3-1.3）、祖先祭祀區、聖像、和好室、十四處苦路等，附屬設施為神父彌撒準備的祭衣室（sacristia）。至聖所內有祭台、十字架、聖體龕、主禮座椅、讀經台（ambo）、祭器桌（abacus）、蠟燭等。聖堂入門區與至聖所間包括教友席、洗禮池、聖像、和好室、十四處苦路、祖先祭祀區等，動線的規劃以彌撒聖祭禮儀過程的完整性及教友完全參與為考量。

一、民權路聖若望主教座堂、吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂的平面圖：（圖 3-1.1 至圖 3-1.6 由孫健榮繪製）

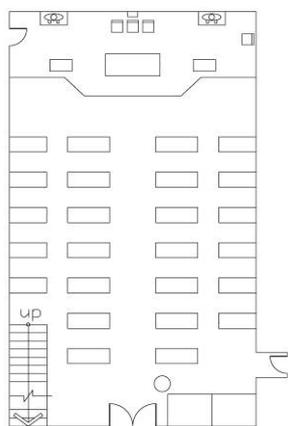


圖 3-1.1 民權路聖若望主教座堂平面圖

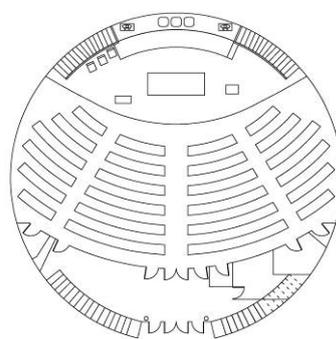


圖 3-1.2 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂

¹⁴²路 22：10-12

¹⁴³總論 P3

二、民權路聖若望主教座堂的內部空間組織元素：

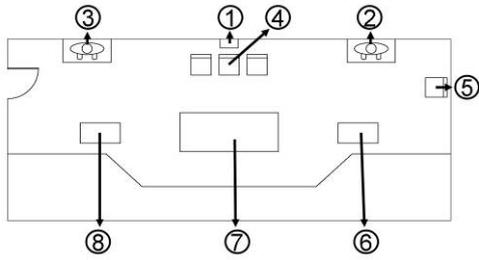


圖 3-1.3 民權路聖若望主教座堂至聖所

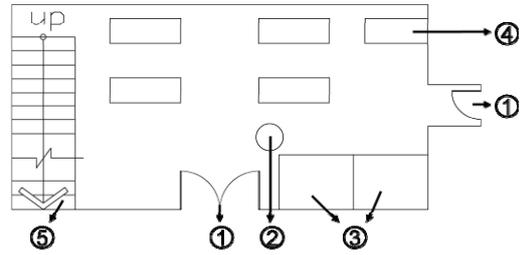


圖 3-1.4 民權路聖若望主教座堂聖堂入門區

表 3-1-1 民權路聖若望主教座堂至聖所元素位置

1	聖體龕	5	主教座椅
2	聖像	6	讀經台
3	聖像	7	祭台
4	主禮座椅	8	司儀台

表 3-1-2 民權路聖若望主教座堂聖堂入門區

1	聖堂大門	3	和好室
2	聖水盤	4	教友席
5	往二樓教友席		

三、吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂的內部空間組織元素：

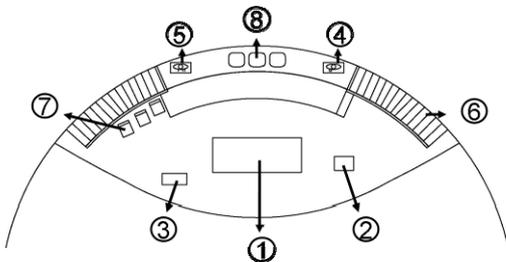


圖 3-1.5 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂至聖所

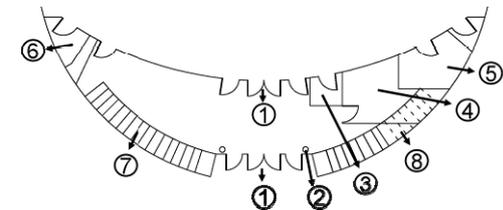


圖 3-1.6 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂聖堂入門區

表 3-1-3 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂至聖所元素

1	祭台	5	聖像
2	聖體龕	6	往地下墓窟
3	讀經台	7	輔祭座位
4	聖像	8	主禮座椅

表 3-1-4 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂聖堂入門區

1	聖堂大門	5	孩童休憩室
2	聖水盤	6	彌撒準備室
3	雜物室	7	往地下活動中心
4	廁所	8	往二樓教友席

3-1 聖堂入門區

聖堂的大門對任何人都是開放的，大門象徵著天主伸開祂的雙臂，無限喜悅的邀請人進入通往生命及天主之國的大門。聖堂入門區通常由大門的玄關和進入教堂內的門廳所組成，玄關有強化教堂的入口意象的作用，但門廳在天主教堂的空間組織中，是由教堂外部進入教堂內部的一個過渡性空間。這個空間是神聖與世俗的交會處，教友在進入教堂參與感恩禮前的一個摒棄世俗、沉澱心靈、潔淨自己的場所。

聖水池（holy water font）、和好室、感恩禮時所要用的經本及和教會事務有關的資料，都可設在此區。聖水盤通常置於教堂入口處，教友進聖堂時用右手中指蘸聖水池的聖水劃十字聖號，同時口誦「因父、及子、及聖神之名，阿們。」表示對耶穌的尊敬，潔淨自己，提醒自己所領受的洗禮，重發當初洗禮的誓約。有些教堂的好和室也會設在聖堂入門區的空間內，使教友在參與彌撒前，先在天主面前真誠的悔改，承認過錯，得到天主的寬恕，與天主重新和好。以民權路聖若望主教座堂的聖堂入門區為例，（圖 3-1.4）（圖 3-1.7）（圖 3-1.8）（圖 3-1.9）（表 3-1-2）有聖水盤（圖 3-1.10）、和好室（圖 3-1.16）、放置感恩禮經本的地方等。



圖 3-1.7 民權路聖若望主教座堂攝於 2009.3.8 圖 3-1.8 民權路聖若望主教座堂大門攝於 2007.12.2



圖 3-1.9 民權路聖若望主教座堂側門攝於 2009.3.8 圖 3-1.10 民權路聖若望主教座堂聖水盤 2009.3.8

洗禮池最好設在聖堂入門區的空間內，因為教友是經由洗禮方得到開啓通往生命及天主之國的鑰匙，而成為天主子民。兒童洗禮或慕道者進入求道階段的叩門禮、求道禮，¹⁴⁴都是由聖堂入門區開始，民權路聖若望主教座堂的慕道者經由叩門禮進入教堂。（圖 3-1.11、圖 3-1.12、圖 3-1.13），洗禮池設在聖堂入門區的有古坑耶穌聖心堂（圖 3-1.14）、西螺聖伯多祿堂等。



圖 3-1.11 叩門禮準備叩門攝於 2009.3.8



圖 3-1.12 叩門禮正在叩門攝於 2009.3.8



圖 3-1.13 叩門禮中神父歡迎慕道者攝於 2009.3.8



圖 3-1.14 古坑耶穌聖心堂聖洗池攝於 97.3.29



圖 3-1.16 民權路聖若望主教座堂和好室攝於 2009.3.8

¹⁴⁴ 陪伴著及慕道者聚集於聖堂門口外，由問道者叩聖堂門，主禮及全體信友在門內歡迎。

表 3-1-5 聖堂入門區有無留設門廳及進堂動線分析表

聖堂入門區	留設門廳			進堂動線		
	有留設		無留設	中軸式	側進式	兩者皆有
	上方有樓座	上方無樓座				
嘉義牧靈區	6	1	2	8	5	4
雲林牧靈區	8	2	6	16	1	1
朴子、四湖牧靈區	3	1	7	8	5	2
阿里山牧靈區	1	7	7	6	12	3
合計	18	11	22	38	23	10
百分比	35%	21%	43%	53%	32%	20%

表 3-1-6 聖堂入門區

聖堂入門區	留設門廳			進堂動線		
	有留設		無留設	中軸式	側進式	兩者皆有
	上方有樓座	上方無樓座				
嘉義牧靈區						
大林聖母無原罪堂	◎			◎		
水上鄉露德聖母堂			◎		◎	
民生堂聖母七苦堂	◎			◎	◎	◎
民雄鄉聖德蘭堂			◎	◎		
沙崙聖加大利納堂		◎		◎	◎	◎
梅山中華聖母朝聖地	◎			◎	◎	◎
溪口鄉露德聖母堂	◎			◎		
民權路聖若望主教座堂	◎			◎	◎	◎
忠孝路聖奧斯定堂	◎			◎		
雲林牧靈區	◎					
土庫中華殉道聖人堂				◎		
斗六聖玫瑰堂	◎			◎		
長安里天主堂			◎	◎		
斗南聖三堂				◎		
柳樹腳天主堂			◎	◎		
古坑耶穌聖心堂		◎		◎		
荷苞聖保祿堂			◎	◎		
石榴班聖母升天堂		◎		◎		
西螺聖伯多祿堂	◎			◎		
林內法蒂瑪聖母堂			◎	◎	◎	◎
虎尾聖心堂	◎			◎		

埔羌崙聖玫瑰	◎			◎		
崙背聖母聖心堂			◎	◎		
水尾聖母聖心堂			◎	◎		
鹿寮聖家堂	◎			◎		
樹仔腳聖若瑟堂	◎			◎		
朴子、四湖牧靈區						
文生修院天主堂			◎	◎		
水林聖母顯靈聖牌堂	◎			◎		
台西聖彌額爾堂			◎		◎	
布袋聖母聖心堂			◎	◎		
朴子基督君王堂	◎			◎	◎	◎
東石耶穌聖心堂			◎		◎	
鹿草聖家堂			◎	◎		
新港救世主堂		◎		◎		
義竹聖若瑟堂	◎			◎	◎	◎
北港善牧堂			◎		◎	
口湖聖味增爵堂			◎	◎		
阿里山牧靈區						
大埔聖若瑟堂		◎			◎	
中埔耶穌君王堂			◎		◎	
竹崎天主之母堂			◎	◎		
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂	◎			◎		
頂六聖母無玷聖心堂		◎		◎	◎	◎
博愛路聖神堂		◎		◎		
奮起湖天使堂			◎		◎	
菜公店聖保祿歸化堂			◎		◎	
山美法蒂瑪聖母堂分堂		◎			◎	
里佳法蒂瑪聖母堂分堂			◎		◎	
來吉法蒂瑪聖母堂分堂			◎		◎	
新美法蒂瑪聖母堂分堂		◎		◎	◎	◎
特富野法蒂瑪聖母堂		◎		◎	◎	◎
達邦法蒂瑪聖母堂分堂		◎			◎	
樂野法蒂瑪聖母堂分堂			◎		◎	

分析嘉義教區的聖堂入門區有無留設門廳由(表 3-1-5)得知，有完整的聖堂入門區的教堂很少，有阿里山牧靈區的吳鳳路聖若瑟模範勞工堂、嘉義牧靈區的民生路聖母七苦堂。朴子、四湖牧靈區的義竹聖若瑟堂，雖有完整的聖堂入門區，

但教友是由側門進堂。雲林牧靈區的教堂並沒有將門廳納入建築元素。沒留門廳的教堂，也會在入口處留有供教友稍做停留，沉澱心靈的空間。

嘉義教區在聖堂入門區上方有二樓的教堂占 35%，樓座早期稱唱經樓，是聖詠團的位置。樓座的設計壓低入門區的視線，營造出謙卑、渺小的氛圍；通過入門區，視野豁然開闊。如嘉義牧靈區的民權路聖若望主教座堂、大林聖母無原罪堂、民生堂聖母七苦堂、梅山中華聖母朝聖地（圖 3-1.17）、溪口鄉露德聖母堂、忠孝路聖奧斯定堂，雲林牧靈區的斗六聖玫瑰堂、西螺聖伯多祿堂、虎尾聖心堂、埔羌崙聖玫瑰堂、樹仔腳聖若瑟堂、鹿寮聖家堂、土庫中華殉道聖人堂、斗南聖三天主堂、等，朴子、四湖牧靈區有水林聖母顯靈聖牌堂、朴子基督君王堂（圖 3-1.18）、義竹聖若瑟堂，阿里山牧靈區只有一座吳鳳路聖若瑟模範勞工堂。



圖 3-1.17 梅山中華聖母朝聖地攝於 97.2.10

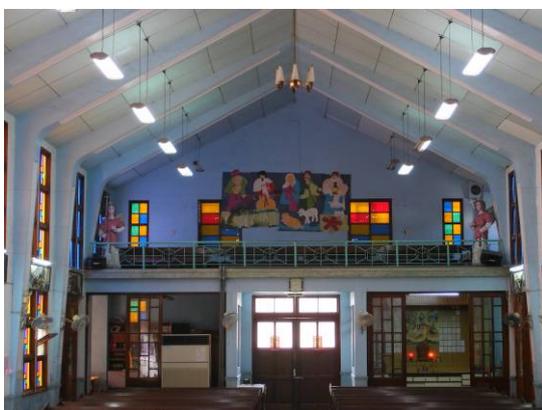


圖 3-1.18 朴子基督君王堂攝於 97.2.28

以吳鳳路聖若瑟模範勞工堂為例，已回德國的聖言會士安德森修士在信中表示，當初設計此教堂時，即希望能將西方的教堂意向與中國的建築概念融合。在教堂入口前有一小方形廣場，象徵地球。經由方形廣場進入隱喻天堂的教堂，並將地上的事拋諸腦後。圓形的教堂象徵天堂（圖 3-1.19）（圖 3-1.20），聖堂入門區的大門和大廳的門，再在都顯示出「圓」與「月」門（圖 3-1.21）（圖 3-1.22），聖堂入門區內中國傳統的符號「月門」，使我們連想到「上天」。在聖堂入門區有盛裝聖水的桶子、教堂相關事務的資料櫃、飲水機、廁所、公佈欄，位於入口處上方二樓樓座的後方有一大片玻璃，每當朝陽初昇和煦的陽光映射在教堂時，好像天主用溫暖的愛圍繞著整個教堂（圖 3-1.23）。



圖 3-1.19 圓形的吳鳳路聖若瑟模範勞工堂 98.2.8 圖 3-1.20 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂堂入口前有一小方形廣場，象徵地球。98.2.8



圖 3-1.21 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂聖堂入門區 98.2.8 圖 3-1.22 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂月門 98.2.8

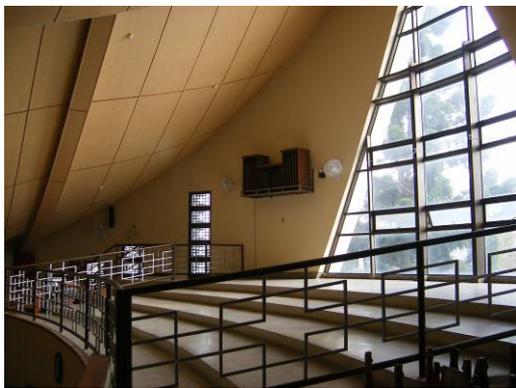


圖 3-1.23 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂二樓樓座 98.2.8

傳統的教堂主入口處通常設在中軸線上，與教友席及至聖所形成同一直線，在實地調查中發現嘉義教區的進堂動線為中軸式的教堂（表 3-1-5）（表 3-1-6），在嘉義牧靈區 9 座教堂中有 8 座設在中軸線上，占 88%。雲林牧靈區 100%，朴子、四湖牧靈區為 80%，而阿里山牧靈區只占 40%。嘉義牧靈區：大林聖母無原罪堂、民雄鄉聖德蘭堂、沙崙聖加大利納堂、梅山鄉中華聖母朝聖地、民權路聖若望主教座堂（圖 3-1.24）、溪口鄉露德聖母堂、民生堂聖母七苦堂、忠孝路聖奧斯定堂等，雲林牧靈區：土庫中華殉道聖人堂、斗六聖玫瑰堂、斗南聖三天主堂、柳

樹腳天主堂（尙義村）、古坑耶穌聖心堂、荷苞聖保祿堂、石榴班聖母升天堂、西螺聖伯多祿天主堂、虎尾聖心堂、埔羌崙聖玫瑰堂（圖 3-1.24）、崙背聖母聖心堂、水尾聖母聖心堂、鹿寮聖家堂、樹仔腳聖若瑟堂，朴子、四湖牧靈區：文生修院天主堂、水林聖母顯靈聖牌堂、布袋聖母聖心堂、新港救世主堂等，阿里山牧靈區：竹崎天主之母堂、聖若瑟模範勞工堂、博愛路聖神堂、新美法蒂瑪聖母堂分堂、特富野法蒂瑪聖母堂。



圖 3-1.24 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12

圖 3-1.25 埔羌崙聖玫瑰堂攝於 97.3.29

3-2 教友席

梵二大公會議中強調教友應主動、真實的完全參與感恩禮，¹⁴⁵所以教友席的設置主要是提供教友能有一個完整的、有意識的、能主動的參與感恩禮、敬禮、祈禱、默想的空間。在這個空間裡教友們顯示出團體性標誌，一起聆聽天主的聖言，分享主的聖宴。

教友席的排列應能使參與者全神灌注的參與神聖禮儀，不僅要讓信友能看見主祭、執事和讀經員，且能利用現代科技和設備，使參與者能清楚聽見。為教友宜設置跪凳或椅子，但專為某些人士保留私人座位的習慣，應予廢除。在新建的聖堂內，跪凳或椅子的安排，應能使教友易於按照禮儀各部分的要求，以不同的姿勢，參與禮儀，並應使信友便捷地前去領受共融的聖事。¹⁴⁶

表 3-2-1 教友席排列方式

教友席	排列方式				其他
	直線形	輻射形	冂字形	不規則	
嘉義牧靈區	9	0	0	0	0
雲林牧靈區	14	1	1	0	0
朴子、四湖牧靈區	8	2	0	0	0
阿里山牧靈區	14	1	0	0	0
合計	45	4	1	0	0

教堂存在的目的在於完成一次感恩禮，至聖所的祭台是感恩禮的中心，所有的禮儀活動都圍繞著祭台而進行。所以教堂空間組織的分配，是以教堂的至聖所及教友席為主，而教友席的排列方式又因至聖所的位置、形狀差異而有所不同(表 3-2-1)(表 3-2-2)。以「至聖所軸線」為基準，兩端分別為至聖所與聖堂入門區，中段為教友席。所以教友席的排列方式是以如何讓教友全心、全神的投入感恩禮為依歸，排列方式有直線形、輻射形、冂字形、不規則形。

表 3-2-2 各牧靈區教友席排列方式明細表

教友席	式 樣				其他
	直線形	輻射形	冂字形	不規則	
嘉義牧靈區					
大林鎮聖母無原罪堂	◎				
水上鄉露德聖母堂	◎				

¹⁴⁵禮儀 14

¹⁴⁶總論 P134-135

民生堂聖母七苦堂	◎				
民雄鄉聖德蘭堂	◎				
沙崙聖加大利納堂	◎				
梅山鄉中華聖母朝聖地	◎				
溪口鄉露德聖母堂	◎				
民權路聖若望主教座堂	◎				
忠孝路聖奧斯定堂	◎				
雲林牧靈區					
土庫中華殉道聖人堂	◎				
斗六聖玫瑰堂	◎				
長安里天主堂			◎		
斗南聖三堂	◎				
柳樹腳天主堂（尙義村）	◎				
古坑耶穌聖心堂		◎			
荷苞聖保祿堂	◎				
石榴班聖母升天堂	◎				
西螺聖伯多祿堂	◎				
林內法蒂瑪聖母堂	◎				
虎尾聖心堂	◎				
埔羌崙聖玫瑰	◎				
崙背聖母聖心堂	◎				
水尾聖母聖心堂	◎				
鹿寮聖家堂	◎				
樹仔腳聖若瑟	◎				
朴子、四湖牧靈區					
文生修院天主堂	◎				
水林聖母顯靈聖牌堂	◎				
布袋聖母聖心堂		◎			
朴子基督君王堂	◎				
東石耶穌聖心堂	◎				
鹿草聖家堂	◎				
新港救世主堂	◎				
義竹聖若瑟堂	◎				
北港善牧堂		◎			
口湖聖味增爵堂	◎				
阿里山牧靈區					
大埔聖若瑟堂	◎				

中埔耶穌君王堂	◎			
竹崎天主之母堂	◎			
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂		◎		
頂六聖母無玷聖心堂	◎			
博愛路聖神堂	◎			
奮起湖天使堂	◎			
菜公店聖保祿歸化堂	◎			
山美法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
里佳法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
來吉法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
新美法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
特富野法蒂瑪聖母堂	◎			
達邦法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
樂野法蒂瑪聖母堂分堂	◎			

嘉義教區的教堂建築多為巴西利卡式（Basilica）的教堂空間組織，基本上仍是以直線形教友席為主，嘉義牧靈區的教友席全是直線形，如大林鎮聖母無原罪堂（圖 3-2.1）、民雄鄉聖德蘭堂（圖 3-2.2）、忠孝路聖奧斯定堂（圖 3-2.3）。雲林牧靈區占 87%，土庫中華殉道聖人堂（圖 3-2.5）、斗六聖玫瑰堂（圖 3-2.6）、古坑耶穌聖心堂（圖 3-2.7）、鹿寮聖家堂（圖 3-2.8）。朴子、四湖牧靈區占 80%，文生修院天主堂（圖 3-2.9）、新港救世主堂（圖 3-2.10）、義竹聖若瑟天主堂（圖 3-2.11）。阿里山牧靈區則為 93%，達邦法蒂瑪聖母堂分堂（圖 3-2.4）、竹崎天主之母堂（圖 3-2.12）、聖若瑟模範勞工堂（圖 3-2.13）、頂六聖母無玷聖心堂（圖 3-2.14）、山美法蒂瑪聖母堂（圖 3-2.15）、新美法蒂瑪聖母堂分堂（圖 3-2.16）。輻射形有布袋聖母聖心堂、北港善牧堂、吳鳳路聖若瑟模範勞工堂等。ㄇ字形排列的是雲林牧靈區的長安里天主堂、古坑耶穌聖心堂。



圖 3-2.1 大林鎮聖母無原罪堂攝於 2008.2.11

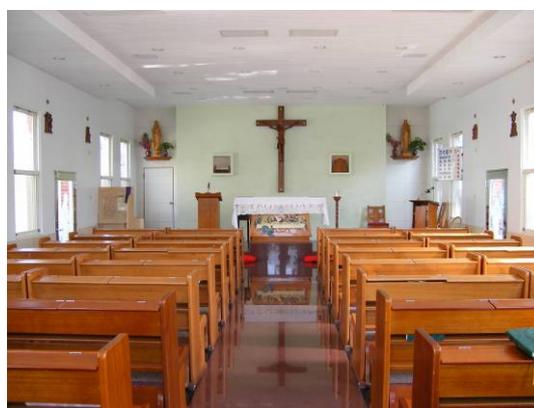


圖 3-2.2 民雄鄉聖德蘭堂攝於 97.2.15



圖 3-2.3 忠孝路聖奧斯定堂攝於 97.3.14



圖 3-2.4 達邦法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.2.17



圖 3-2.5 土庫中華殉道聖人堂攝於 97.1.22



圖 3-2.6 斗六聖玫瑰堂攝於 97.2.11



圖 3-2.7 古坑耶穌聖心堂攝於 97.3.29



圖 3-2.8 鹿寮聖家堂攝於 97.2.16



圖 3-2.9 文生修院天主堂攝於 97.3.30



圖 3-2.10 新港救世主堂攝於 97.2.28



圖 3-2.11 義竹聖若瑟天主堂攝於 96.12.5



圖 3-2.12 竹崎天主之母堂攝於 97.2.17



圖 3-2.13 聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16



圖 3-2.14 頂六聖母無玷聖心堂攝於 97.3.16



圖 3-2.15 山美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9



圖 3-2.16 新美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9

3-3 至聖所

耶穌以簡單而又隆重的方式，建立了偉大的感恩祭禮。而教會要像伯達尼的瑪利亞拿珍貴的純拿爾多香液，敷抹耶穌的腳，並用自己的頭髮擦乾一樣，不怕「揮霍」的要為耶穌奉上最好的祭獻。¹⁴⁷又像第一批門徒找「寬大的餐廳」以準備逾越節晚餐一樣，教會也感覺必須在佈置完美的空間舉行感恩聖祭。¹⁴⁸

教堂的空間組織是以至聖所為中心，由外而內依序是聖堂入門區、教友席、至聖所。舉行感恩禮的至聖所，包括祭台、聖體龕、苦像（十字架）、讀經台、復活蠟、主禮座椅等。主祭、執事和其他輔禮人員在此執行職務，至聖所應與聖堂正廳有所區別，應略高於地面或予以特別的佈置與裝飾。至聖所面積大小，應適合於舉行感恩祭，同時信友也能看得到。¹⁴⁹

至聖所的祭台是整個感恩禮的中心，成為天主教教堂空間組織中最重要的區域。教堂的空間組織皆受至聖所延伸出的軸線影響，從嘉義教區教堂空間組織來看，可發現大部分仍依「至聖所軸線」來發展。以此軸線為基準，兩端分別為至聖所與聖堂入門區，中間為教友席，其他空間組織如：和好室、聖洗池、聖像、祖先祭祀區等分列軸線四周。基本上教堂的空間組織仍是依循 Basilica 式的空間型態的基本架構。

至聖所位於教堂頂端，若至聖所為環繞形設計，則可位於教堂中央，教友席環繞四周，如高雄旗山聖若瑟堂（圖 3-3.1）、十字形台北聖家堂（圖 3-3.5）。由階梯式教友席逐漸集中的教堂，如台北大坪林聖三天主堂（圖 3-3.6）（圖 3-3.7）。屬特例而不是依至聖所軸線的教堂，如屏東的道明會天主之母隱修院。天主之母隱修院的教友席與隱修院的修女席分列至聖所兩側（圖 3-3.3），中間有網狀隔開（圖 3-3.4），舉行感恩禮時，教友與隱修院的修女可同時參與（圖 3-3.2）。嘉義市忠孝路聖奧德堂至聖所（圖 3-3.8）仍依「至聖所軸線」來發展。

¹⁴⁷若 12：1-11

¹⁴⁸教宗若望保祿二世《活於感恩祭的教會》（2003.4）

¹⁴⁹總論 P128



圖 3-3.1 高雄旗山聖若瑟堂 攝於 2009.3.15



圖 3-3.2 道明會天主之母隱修院攝於 98.3.15



圖 3-3.3 道明會天主之母隱修院攝於 98.3.15

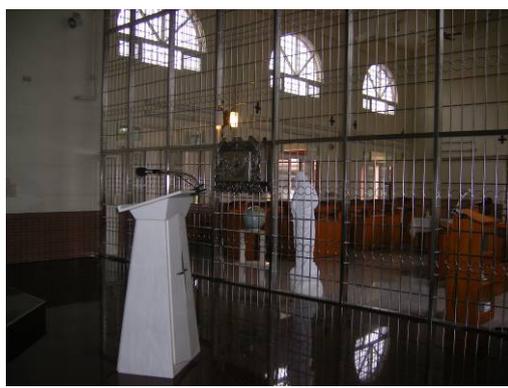


圖 3-3.4 道明會天主之母隱修院攝於 98.3.15



圖 3-3.5 台北聖家堂 攝於 2008.8.30



圖 3-3.6 台北大坪林聖三天主堂攝於 2008.8.30



圖 3-3.7 台北大坪林聖三天主堂攝於 2008.8.30



圖 3-3.8 嘉義市忠孝路聖奧德堂攝於 2008.2.16

表 3-3.1 至聖所的分類

至聖所	形 狀			高於地面		後牆面退縮		後方 屏風	中 式	原 住 民
	長方形	多邊形	半圓形	有	無	有	無			
嘉義牧靈區	9	0	0	9	0	4	5	0	2	
雲林牧靈區	14	0	2	15	1	9	7	3	2	
朴子、四湖牧靈區	9	1	1	10	1	5	6	2	2	
阿里山牧靈區	13	1	1	12	3	3	12	0		3
合 計	45	2	4	46	5	21	30	5	6	3
合 計	88%	4%	8%	90%	10%	41%	59%	10%	12%	6%

表 3-3-2 各牧靈區至聖所分類明細

至聖所	形 狀			高於地面		後牆面退縮		後方 屏風	中 式	原 住 民
	長方形	多邊形	半圓形	有	無	有	無			
嘉義牧靈區										
大林鎮聖母無原罪堂	◎			◎		◎				
水上鄉露德聖母堂	◎			◎			◎			
民生路聖母七苦堂	◎			◎		◎			◎	
民雄鄉聖德蘭堂	◎			◎			◎			
沙崙聖加大利納堂	◎			◎		◎				
梅山鄉中華聖母朝聖地	◎			◎		◎				
溪口鄉露德聖母堂	◎			◎			◎		◎	
民權路聖若望主教座堂	◎			◎			◎			
忠孝路聖奧斯定堂	◎			◎			◎			
雲林牧靈區										
土庫中華殉道聖人堂			◎	◎		◎				
斗六聖玫瑰堂	◎			◎		◎		◎		
長安里聖家堂	◎				◎		◎			
斗南聖三堂	◎			◎		◎				
柳樹腳天主堂	◎			◎			◎			
古坑耶穌聖心堂			◎	◎		◎		◎		
荷苞聖保祿堂	◎			◎			◎			
石榴班聖母升天堂	◎			◎			◎		◎	
西螺聖伯多祿堂	◎			◎			◎			
林內法蒂瑪聖母堂	◎			◎		◎				
虎尾聖心堂	◎			◎		◎				
埔羌崙聖玫瑰堂	◎			◎		◎		◎		
崙背聖母聖心堂	◎			◎			◎			

水尾聖母聖心堂	◎			◎			◎			
鹿寮聖家堂	◎			◎		◎				
樹仔腳聖若瑟堂	◎			◎		◎				◎
朴子、四湖牧靈區										
文生修院天主堂	◎			◎			◎			
水林聖母顯靈聖牌堂	◎			◎			◎			
布袋聖母聖心堂	◎			◎		◎		◎		◎
朴子基督君王堂	◎			◎		◎				◎
東石耶穌聖心堂	◎			◎		◎				
鹿草聖家堂	◎			◎			◎	◎		
新港救世主堂			◎	◎		◎				
義竹聖若瑟堂	◎			◎			◎			
北港善牧堂		◎		◎		◎				
口湖聖味增爵堂	◎				◎		◎			
台西聖彌額爾堂	◎			◎			◎			
阿里山牧靈區										
大埔聖若瑟堂	◎			◎			◎			
中埔耶穌君王堂	◎				◎		◎			
竹崎天主之母堂		◎		◎			◎			
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂			◎	◎			◎			
頂六聖母無玷聖心堂	◎			◎		◎				
博愛路聖神堂	◎			◎		◎				
奮起湖天使堂	◎			◎		◎				
菜公店聖保祿歸化堂	◎			◎			◎			
山美法蒂瑪聖母堂分堂	◎			◎			◎			◎
里佳法蒂瑪聖母堂分堂	◎			◎			◎			
來吉法蒂瑪聖母堂分堂	◎			◎			◎			
新美法蒂瑪聖母堂分堂	◎				◎		◎			◎
特富野法蒂瑪聖母堂	◎			◎			◎			
達邦法蒂瑪聖母堂分堂	◎			◎			◎			◎
樂野法蒂瑪聖母堂分堂	◎				◎		◎			

嘉義教區的教堂在界定至聖所的範圍時(表 3-3.1)(表 3-3.2)，通常以抬高的階梯來界定，有些教堂還加以欄杆作為界定的元素。如雲林牧靈區的石榴班聖母升天堂、林內法蒂瑪聖母堂、水尾聖母聖心堂，朴子、四湖牧靈區的新港救世主堂，阿里山牧靈區的頂六聖母無玷聖心堂等，皆有欄杆作為界定的元素。據石榴班聖母升天堂的年長教友說：以前教友參與感恩聖祭領耶穌聖體時，是跪在至聖所的

欄杆前。

至聖所為感恩祭禮儀的焦點，將至聖所後方的牆面退縮，形成類似Basilica式教堂環形殿的空間，可增加至聖所空間的深度與廣度。¹⁵⁰如嘉義牧靈區的大林鎮聖母無原罪堂、民生路聖母七苦堂、梅山鄉中華聖母朝聖地，雲林牧靈區的土庫中華殉道聖人堂、斗六聖玫瑰堂、林內法蒂瑪聖母堂、虎尾聖心堂、埔羌崙聖玫瑰堂等。

至聖所的形狀有長方形、多邊形、半圓形、圓形，長方形至聖所形態源自於Basilica式的教堂，梵二大公會議後，禮儀改革強調教友要更有意識地、積極地、有效地參與祭臺上的神聖祭獻。禮儀的參與性、團體性，讓教友更接近至聖所，長方形至聖所的距離，使環繞祭台的多邊形及半圓形的至聖所出現。觀察嘉義教區使用長方形至聖所的教堂有45座，占88%。其中嘉義牧靈區的9座至聖所全為長方形Basilica式，雲林牧靈區的16座教堂中有14座長方形、2座半圓形，朴子、四湖牧靈區有9座長方形、1座多邊形、1座半圓形，阿里山牧靈區長方形有13座、多邊形1座、半圓形1座。至聖所利用階梯抬高地面的教堂有46座，占90%。

分析嘉義教區教堂的至聖所空間組織，觀察的範圍包括至聖所的形狀、有無階梯抬高地面、後方牆面是否退縮及有無屏風、裝修式樣等。以民權路聖若望主教座堂為例（圖3-3.16），至聖所為長方形，利用階梯將至聖所抬高地面，祭台位於最高層階梯，苦像（十字架）在牆壁中央，聖體龕在苦像正下方，聖體龕與祭台同一軸線，復活蠟在祭台右側。司儀台與伴奏的電風琴在左側，讀經台在右邊，主禮座椅在聖體龕下方與祭台同一軸線，因是主教座堂故有主教專屬的座椅。依照教會非常古老的傳統，可以將耶穌、童貞瑪利亞及聖人們的聖像，供奉在教堂內，供信友敬禮，所以也有聖母態像、教堂主保聖若望態像，但將聖像置於至聖所內的情形需要商榷。¹⁵¹

一、嘉義牧靈區的至聖所

嘉義牧靈區的9座教堂的至聖所均為長方形，教堂空間至聖所、教友席、入口空間的劃分界線中，以階梯高於地面作為與其他空間組織的區隔界定。如大林鎮聖母無原罪堂（圖3-3.9）、民生堂聖母七苦堂（圖3-3.10）、民雄鄉聖德蘭堂（圖3-3.11）、沙崙聖加大利納堂（圖3-3.12）、梅山鄉中華聖母朝聖地（圖3-3.13）、忠孝路聖奧斯定堂（圖3-3.14）、溪口鄉露德聖母堂（圖3-3.15）、。教堂新建或重建的時間大約在1955至1991年間，忠孝路聖奧德堂（1962）為荷蘭籍畢耀遠神父興建，

¹⁵⁰張志豪《花東地區天主教教堂建築研究》成功大學建築研究所碩論（2002）P57-58

¹⁵¹參閱本論文 P

其餘 8 座教堂是教區神父興建，其中溪口露德聖母堂（1959）為李天一神父所建。爲了增加至聖所聚焦的空間效果，9 座教堂中將至聖所後方的牆面退縮的教堂有 4 座，大林鎮聖母無原罪堂、民生堂聖母七苦堂、沙崙聖加大利納堂、梅山鄉中華聖母朝聖地。嘉義牧靈區教堂的至聖所後方均無屏風，至聖所的整體設計中，民生路聖母七苦堂、溪口鄉露德聖母堂爲純中式設計，梅山鄉中華聖母朝聖地至聖所的設備爲原木，其餘爲西式。

二、雲林牧靈區的至聖所

雲林牧靈區是嘉義教區直接負責的傳教區，教堂新建或重建的時間大約在 1952 至 2005 年間，16 座教堂中有 14 座爲長方形至聖所，土庫中華殉道聖人堂（圖 3-3.17）、斗南聖三天主堂（圖 3-3.19）、古坑耶穌聖心堂（圖 3-3.20）、林內法蒂瑪聖母堂（圖 3-3.21）、埔羌崙聖玫瑰堂（圖 3-3.22），土庫中華殉道聖人堂、古坑耶穌聖心堂的至聖所爲半圓形。除長安里聖家堂外，其餘的 15 座教堂的至聖所，皆以階梯高於地面作爲與其他空間組織的區隔。爲了增加至聖所聚焦的空間效果，16 座教堂中將至聖所後方的牆面退縮的教堂有 9 座。至聖所後方有屏風的是斗六聖玫瑰堂（圖 3-3.18）、古坑耶穌聖心堂、埔羌崙聖玫瑰堂，至聖所的整體設計中，石榴班聖母升天堂、樹仔腳聖若瑟堂爲純中式設計，其餘爲西式。

三、朴子、四湖牧靈區的至聖所

朴子、四湖牧靈區位沿海地區，1954 年朴子、東石、義竹、鹿草五鄉鎮委由匈牙利籍耶穌會負責，1957 年由遣使會在臺西、四湖、水林、口湖一帶傳教，1960 年南美洲耶穌會傳教於新港、太保、六腳等地。不同的中、外籍修會團體讓朴子、四湖一帶的教堂建築呈現多種不同的樣貌。教堂新建或重建的時間大約在 1959 至 1999 年間，匈牙利籍耶穌會建的教堂有 4 座爲鹿草聖家堂、朴子基督君王堂、義竹聖若瑟堂、布袋聖母聖心堂，哥倫比亞籍耶穌會建 2 座爲新港救世主堂、北港善牧堂，遣使會建的 3 座是水林聖母顯靈聖牌堂、文生修院天主堂、台西聖彌額爾堂，教區重建東石耶穌聖心堂。牧靈區的 11 座教堂，有 8 座爲長方形至聖所，水林聖母顯靈聖牌堂（圖 3-3.23）、布袋聖母聖心堂（圖 3-3.24）、朴子基督君王堂（圖 3-3.25），北港善牧堂限於地形至聖所爲三角形（圖 3-3.27），新港救世主堂爲半圓形（圖 3-3.26）。除口湖聖味增爵堂，其餘的 10 座，皆以階梯高於地面作爲與其他空間組織的區隔。爲了增加至聖所聚焦的空間效果，將至聖所後方的牆面退縮的教堂有 5 座，布袋聖母聖心堂、朴子基督君王堂、東石耶穌聖心堂、新港救世主堂、北港善牧堂。至聖所後方有屏風的是布袋聖母聖心堂、鹿草聖家堂，至聖所的整體設計純中式布袋聖母聖心堂，朴子基督君王堂有些中式建築元素，其餘爲西式。

四、阿里山牧靈區的至聖所

1960 年聖言會會長與牛主教簽訂十年合同，將阿里山牧靈區劃為該會傳教範圍，包括嘉義市博愛路、中埔、番路、竹崎、大埔、阿里山鄉。教堂新建或重建的時間大約在 1961 至 1999 年間，阿里山鄉的教堂建築大部分均集中在 1961 至 1963 年間，新美法蒂瑪聖母分堂則因火災，於 1999 年重建。阿里山牧靈區的 14 座教堂中有 12 座為長方形至聖所，竹崎天主之母堂至聖所為多邊形，吳鳳路聖若瑟模範勞工堂為半圓形。中埔耶穌君王堂、新美法蒂瑪聖母分堂的至聖所與地面平，樂野法蒂瑪聖母分堂以地毯區隔至聖所與教堂其他組織空間，其餘的 12 座教堂的至聖所，皆以階梯高於地面作為與其他空間組織的區隔。為了增加至聖所聚焦的空間效果，將至聖所後方的牆面退縮的教堂僅有頂六聖母無玷聖心堂、博愛路聖神堂、奮起湖天使堂共 3 座。至聖所後方均無屏風，至聖所的整體設計原住民式的有 3 座，山美法蒂瑪聖母分堂（圖 3-3.31）、新美法蒂瑪聖母分堂、達邦法蒂瑪聖母分堂（圖 3-3.28），竹崎天主之母堂為中式，其餘為西式聖若瑟模範勞工堂（圖 3-3.29）、頂六聖母無玷聖心堂（圖 3-3.30）。



圖 3-3.9 大林鎮聖母無原罪堂攝於 97.2.11



圖 3-3.10 民生堂聖母七苦堂攝於 97.1.6



圖 3-3.11 民雄鄉聖德蘭堂攝於 97.2.15



圖 3-3.12 沙崙聖加大利納堂攝於 97.2.11



圖 3-3.13 梅山鄉中華聖母朝聖地攝於 97.2.10



圖 3-3.14 忠孝路聖奧斯定堂攝於 97.3.14



圖 3-3.15 溪口鄉露德聖母堂攝於 97.2.16



圖 3-3.16 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2



圖 3-3.17 土庫中華殉道聖人堂攝於 97.1.22



圖 3-3.18 斗六聖玫瑰堂攝於 97.2.11



圖 3-3.19 斗南聖三堂攝於 97.2.11



圖 3-3.20 古坑耶穌聖心堂攝於 97.3.29



圖 3-3.21 林內法蒂瑪聖母堂攝於 97.3.22



圖 3-3.22 埔羌崙聖玫瑰堂攝於 97.3.22



圖 3-3.23 水林聖母顯靈聖牌堂攝於 97.3.30



圖 3-3.24 布袋聖母聖心堂攝於 97.3.31



圖 3-3.25 朴子基督君王堂攝於 97.2.28



圖 3-3.26 新港救世主堂攝於 97.2.28



圖 3-3.27 北港善牧堂攝於 97.2.16



圖 3-3.28 達邦法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.2.17



圖 3-3.29 聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16



圖 3-3.30 頂六聖母無玷聖心堂攝於 97.3.16



圖 3-3.31 山美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9

3-3.1 祭台

祭台是感恩祭禮的中心，在祭台上，十字架的祭獻以聖事的方式重現，它是天主子民被召聚會，參與彌撒、分享聖筵的餐桌，是向天主奉獻感恩祭、報謝主恩的中心。¹⁵²祭台因舉行聖宴和祭獻而有了特殊標記。每個聖堂的獨一祭台表示在教友聚會中，只有一個救主耶穌基督，教會只有一個感恩祭禮。教會初期，多在殉教者墓上舉行彌撒，故通常在祭台正中的聖石內藏有殉教者骨骸，這種將聖髑（包括非殉道者的聖髑在內）安放在祭台下的做法，在嘉義教區並不多，民權路聖若望主教座堂的祭台內有聖髑（圖 3-3.33）。

以吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂的至聖所為例，安德森修士表示，當初設計鳳南路聖若瑟模範勞工堂時，「天」與「地」的主題設計，也在祭台壁畫及在祭台後的十字架上，以現代的方式表現了傳統儒家「天人合一」的想法。山象徵地球。祭台的頂端就只是一塊玻璃，誠如在感恩祭中天主與人類共融，祭台也象徵了沒有分散的合一。祭台是藉著聖言和聖體等可見的標記，表現出天主就在我們當

¹⁵²總論 P128

中。安德森修士借用羅馬聖伯多祿大教堂的設計，將田耕莘樞機主教及聖言會已亡的會士遺骸，均放置在祭台下方地下室。安德森修士表示將十字架與祭台的連結延伸到地下的墳墓，來象徵生者與死者，以及與基督的復活相連。在至聖所的地板上有著鐵格子的設計，一方面爲了通風另一方面則是與上方的禮儀產生可見的連接。每一次的彌撒，將生者與死者結合在同一個祭獻中。



圖 3-3.32 民權路聖若望主教座堂梵二前祭台－神父背對教友（黃燕娜提供）



圖 3-3.33 嘉義市聖若望主教座堂石質祭台
於內藏有聖若望聖髑攝於 2009.3.8



圖 3-3.34 浦英雄神父面對教友舉揚聖體、聖血攝
於 2009.3.8

祭台的位置，應是全體教友注意力最集中的地方，1965 年梵諦岡第二次大公會議的決議，改變一千多年來神父在聖祭禮儀時，背對教友的獻祭方式（圖 3-3.32）。梵二後，神父在聖祭禮儀時不再背對教友，改爲面向教友舉行感恩祭（圖 3-3.34），使祭台須與牆壁分開，以方便司祭等環繞祭台行走。若舊祭台的位置有礙信友參與聖祭，而又不能在無損聖堂藝術價值的情況下把它拆除，便可另建一座固定祭台。這祭台的建造應富有藝術性，並按禮規舉行奉獻禮；日後的聖祭禮儀只可在新建的祭台上舉行。爲避免信友的注意力由新祭台轉移到舊祭台，舊祭

台不應有任何特殊的裝飾。¹⁵³聖所是祭台之所在，是宣講天主聖言的地方，也是主祭、執事和其他輔禮人員執行職務的地方。至聖所應略高於地面，或予以特別的佈置與裝飾。至聖所的面積大小，應適合於舉行感恩祭，同時信友也能看得到。至聖所空間主要仍是以階梯作為領域的界定，為了表現祭台的神聖性、特殊性、多面向，多在祭台下方增設一層階梯，讓祭台在至聖所中成為最重要的焦點。

為紀念耶穌的彌撒聖祭，及對基督體血的聖筵表示敬意，在祭台上要鋪一層白色的祭台布，且只可放置彌撒聖祭所需要的物品。由彌撒開始，至恭讀福音前，只可放置《福音書》。由供奉禮品，至清理祭器止，只可放置聖爵及聖盤、聖體盒、聖體布、聖血布、彌撒經書。以花卉裝飾祭台時，應放置在祭台四周，而非祭台上。祭台旁應有基督苦像的十字架，讓參禮團體回想天主的救贖工程。¹⁵⁴

表 3-3-3 嘉義教區祭台式樣、材質等分析表

祭台	式 樣				材 質		高於至聖所地面		其他
	長方形	圓形	中式長方形	不規則	石質	木質	有	無	
嘉義牧靈區	6	0	2	1	5	4	4	3	1 原木
雲林牧靈區	14	0	2	0	7	8	5	10	0
朴子、四湖牧靈區	9	0	2	0	4	7	5	6	0
阿里山牧靈區	7	2	5	2	3	13	6	10	3
合 計	36	2	11	3	19	32	20	29	4

表 3-3-4 嘉義教區各牧靈區祭台式樣、材質等分析表

祭台	式 樣			材 質			高於至聖所地面	
	長方形	中式圓形	中式長方形	原木	石質	木質	有	無
嘉義牧靈區								
大林聖母無原罪堂	◎				◎		◎	
水上鄉露德聖母堂			◎			◎		
民生堂聖母七苦堂	◎				◎			
民雄鄉聖德蘭堂	◎					◎	◎	
沙崙聖加大利納堂	◎				◎		◎	
梅山中華聖母朝聖地				◎		◎		◎
溪口鄉露德聖母堂			◎			◎		◎
民權路聖若望主教座堂	◎				◎			◎
忠孝路聖奧斯定堂	◎				◎		◎	
雲林牧靈區								

¹⁵³總論 P130-131

¹⁵⁴總論 P131-132

土庫中華殉道聖人堂	◎				◎		◎	
斗六聖玫瑰堂	◎				◎			◎
長安里天主堂	◎					◎		◎
斗南聖三堂	◎				◎			◎
柳樹腳天主堂			◎			◎		◎
古坑耶穌聖心堂	◎				◎			◎
荷苞聖保祿堂	◎					◎		◎
石榴班聖母升天堂	◎					◎	◎	
西螺聖伯多祿堂	◎				◎			◎
林內法蒂瑪聖母堂	◎					◎	◎	
虎尾聖心堂	◎					◎		◎
埔羌崙聖玫瑰	◎				◎			◎
崙背聖母聖心堂	◎				◎		◎	
水尾聖母聖心堂	◎					◎	◎	
鹿寮聖家堂	◎							
樹仔腳聖若瑟堂			◎			◎		◎
朴子、四湖牧靈區								
文生修院天主堂	◎				◎			◎
水林聖母顯靈聖牌堂	◎				◎		◎	
台西聖彌額爾堂			◎			◎	◎	
布袋聖母聖心堂	◎					◎		◎
朴子基督君王堂			◎			◎	◎	
東石耶穌聖心堂	◎					◎		◎
鹿草聖家堂	◎				◎			◎
新港救世主堂	◎				◎		◎	
義竹聖若瑟堂	◎					◎	◎	
北港善牧堂	◎					◎		◎
口湖聖味增爵堂	◎					◎		◎
阿里山牧靈區								
大埔聖若瑟堂	◎					◎	◎	
中埔耶穌君王堂			◎			◎		◎
中埔同仁聖安東尼堂	◎				◎			◎
竹崎天主之母堂			◎			◎		◎
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂	◎				◎			◎
頂六聖母無玷聖心堂	◎					◎		◎
博愛路聖神堂	◎					◎	◎	
奮起湖天使堂			◎			◎		◎

菜公店聖保祿歸化堂			◎			◎	◎	
山美法蒂瑪聖母堂分堂				◎		◎		◎
里佳法蒂瑪聖母堂分堂	◎					◎	◎	
來吉法蒂瑪聖母堂分堂	◎				◎			◎
新美法蒂瑪聖母堂分堂				◎		◎		◎
特富野法蒂瑪聖母堂			◎			◎	地毯	
達邦法蒂瑪聖母堂分堂		◎		◎		◎		◎
樂野法蒂瑪聖母堂分堂			◎			◎	地毯	

依照教會傳統及祭台的象徵意義，祭台應固定在地面不可移動（可移動的稱活動祭台），且最好是以天然石製成，¹⁵⁵因為它更能清晰而恆常地彰顯出基督耶穌是活石。¹⁵⁶由(表 3-3-3)、(表 3-3-4)在嘉義教區祭台的材質以木質祭台占多數(32 座)，有水上鄉露德聖母堂(圖 3-3.35)、梅山鄉中華聖母朝聖地(圖 3-3.37)、林內法蒂瑪聖母堂(圖 3-3.40)、樹仔腳聖若瑟天主堂(圖 3-3.41)、竹崎天主之母堂(圖 3-3.43)、頂六聖母無玷聖心堂(圖 3-3.45)、頂六聖母無玷聖心堂(圖 3-3.46)、樂野法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-3.47)、山美法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-3.48)、新美法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-3.50)。石質祭台(19 座)有民生堂聖母七苦堂(圖 3-3.36)、忠孝路聖奧斯定堂(圖 3-3.38)、西螺聖伯多祿天主堂(圖 3-3.39)、來吉法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-3.49)、聖若瑟模範勞工堂(圖 3-3.44)等。



圖 3-3.35 水上鄉露德聖母堂攝於 97.3.23



圖 3-3.36 民生堂聖母七苦堂攝於 97.1.6

¹⁵⁵主教團可以決定准予採用其他高貴、堅固和精細的質料。祭台的支柱，即支撐桌面的基礎部分，可由其他高貴、堅固的質料製成。

¹⁵⁶伯多祿前書 2：4



圖 3-3.37 梅山鄉中華聖母朝聖地攝於 97.2.10



圖 3-3.38 忠孝路聖奧斯定堂攝於 97.3.14



圖 3-3.39 西螺聖伯多祿天主堂攝於 97.3.22



圖 3-3.40 林內法蒂瑪聖母堂攝於 97.3.22



圖 3-3.41 樹仔腳聖若瑟天主堂攝於 97.3.22



圖 3-3.42 新港救世主堂攝於 97.2.28



圖 3-3.43 竹崎天主之母堂攝於 97.2.17



圖 3-3.44 聖若瑟模範勞工堂攝於 98.2.8



圖 3-3.45 頂六聖母無玷聖心堂舊祭台攝於 97.3.16 圖 3-3.46 頂六聖母無玷聖心堂攝於 97.3.16



圖 3-3.47 樂野法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.2

圖 3-3.48 山美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9



圖 3-3.49 來吉法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.2

圖 3-3.50 新美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9

3-3.2 聖體龕（櫃）(Tabernacle)

按天主教會傳統，感恩禮結束後仍保存聖體，以供給病人送聖體或為教友在聖體前做祈禱和敬禮。這個保存至聖聖體的神聖貯藏所，稱為聖體龕。通常供奉在聖堂內一處高貴、重要、明顯、裝飾雅緻，及適於祈禱的地方，¹⁵⁷一般放置在至聖所。聖體龕旁應點亮特殊的常明燈，以顯示並敬禮基督的臨在。聖堂內只有

¹⁵⁷總論 P136

一個聖體龕，最好是固定、不透明、不易破碎、平時要上鎖，以免有被褻瀆的危險。聖體龕避免置於祭台上或祭台後方的中心，因為聖體龕和祭台若在同一軸線上，容易引起視覺的張力，影響教友在參與感恩聖祭禮儀中體驗基督在感恩禮中逐漸展示的「親臨」。聖體龕也可置於聖體小堂，聖體小堂和聖堂相連，以方便教友很容易看到聖體及教友個人朝拜聖體及祈禱。

郭正利神父認為 Tabernacle 有會幕、會堂、教堂的意思，雖然聖體龕在外形上沒有特別規定，但若聖體龕的外觀是有明顯意義的帳篷式或房屋式，則較為妥當。罩在聖體櫃外的布幔，稱聖體龕幔、櫃帘，有沿襲舊約時圍在聖所外的帳幕的意思。

表 3-3-5 嘉義教區聖體龕的式樣

聖體龕	式 樣			備註
	房屋式	帳篷式	其他	
嘉義牧靈區	0	2	6	
雲林牧靈區	2	0	11	
朴子、四湖牧靈區	2	2	7	
阿里山牧靈區	0	2	11	
合計	4	6	35	

表 3-3-6 嘉義教區各牧靈區聖體龕式樣明細

聖體龕	式 樣			備註
	房屋式	帳篷式	其他	
嘉義牧靈區				
大林鎮聖母無原罪堂			◎	
水上鄉露德聖母堂			◎	
民生堂聖母七苦堂			◎	
民雄鄉聖德蘭堂		◎		
沙崙聖加大利納堂			◎	
梅山鄉中華聖母朝聖地			◎	
溪口鄉露德聖母堂		◎		至聖所為中式
民權路聖若望主教座堂			◎	
忠孝路聖奧斯定堂				分堂沒有聖體龕
雲林牧靈區				
土庫中華殉道聖人堂			◎	
斗六聖玫瑰堂			◎	
斗南聖三堂			◎	
柳樹腳天主堂（尚義村）			◎	

古坑耶穌聖心堂	◎			
石榴班聖母升天堂			◎	
西螺聖伯多祿堂			◎	
林內法蒂瑪聖母堂			◎	
虎尾聖心堂	◎			
埔羌崙聖玫瑰			◎	
崙背聖母聖心堂			◎	
鹿寮聖家堂			◎	
樹仔腳聖若瑟			◎	
朴子、四湖牧靈區				
文生修院天主堂			◎	
台西聖彌額爾堂			◎	
水林聖母顯靈聖牌堂			◎	
布袋聖母聖心堂	◎			教堂至聖所為中式
朴子基督君王堂	◎			教堂至聖所為中式
東石耶穌聖心堂		◎		
鹿草聖家堂			◎	
新港救世主堂			◎	
義竹聖若瑟堂			◎	
北港善牧堂			◎	
口湖聖味增爵堂		◎		
阿里山牧靈區				
大埔聖若瑟堂			◎	
中埔耶穌君王堂		◎		
中埔同仁聖安東尼堂			◎	
竹崎天主之母堂			◎	
聖若瑟模範勞工堂			◎	
頂六聖母無玷聖心堂			◎	
博愛路聖神堂			◎	
奮起湖天使堂			◎	
山美法蒂瑪聖母堂分堂			◎	
來吉法蒂瑪聖母堂分堂			◎	神父自做
新美法蒂瑪聖母堂分堂		◎		
特富野法蒂瑪聖母堂			◎	
達邦法蒂瑪聖母堂分堂			◎	原住民自做
合計	4	6	35	

在(表 3-3-5)(表 3-3-6)的嘉義教區天主教堂聖體龕，式樣上有房屋式、帳篷式及不屬前兩類的其他類。房屋式有 4 座：古坑耶穌聖心堂(圖 3-3.51)、虎尾聖心堂、朴子基督君王堂、布袋聖母聖心堂(圖 3-3.52)，帳篷式有 6 座：溪口鄉露德聖母堂、新美法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-3.53)、東石耶穌聖心堂(圖 3-3.54)、民雄鄉聖德蘭堂(圖 3-3.55)，其他類有 35 座(包括以原木製作的 2 座：梅山中華聖母朝聖地(圖 3-3.56)、達邦法蒂瑪聖母分堂)，大林鎮聖母無原罪堂圖(圖 3-3.57)、水上鄉露德聖母堂(圖 3-3.58)、林內法蒂瑪聖母堂(圖 3-3.59)(圖 3-3.60)、崙背聖母聖心堂(舊)(圖 3-3.61)、聖若瑟模範勞工堂(圖 3-3.62)、聖若瑟模範勞工堂(圖 3-3.63)。



圖 3-3.51 房屋式古坑耶穌聖心堂攝於 97.3.29



圖 3-3.52 房屋式布袋聖母聖心堂攝於 97.3.31



圖 3-3.53 帳篷式新美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9



圖 3-3.54 帳篷式東石耶穌聖心堂攝於 97.2.28



圖 3-3.55 帳篷式民雄鄉聖德蘭堂攝於 97.2.15



圖 3-3.56 梅山中華聖母朝聖地原木製作攝於 97.2.10



圖 3-3.57 大林鎮聖母無原罪堂攝於 2008.2.11



圖 3-3.58 水上鄉露德聖母堂攝於 97.3.23



圖 3-3.59 林內法蒂瑪聖母堂攝於 97.3.22



圖 3-3.60



圖 3-3.61 崙背聖母聖心堂(舊)攝於 97.3.29



圖 3-3.62 聖若瑟模範勞工堂攝於 98.2.8



圖 3-3.63 聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16

3-3.3 讀經台 (Ambo)

在感恩禮的聖道禮儀中，天主藉著聖神宣報聖言，親自對祂的子民說話，同時，會眾也慶祝基督在聖言中的親臨。這宣告天主聖言、觸動聆聽者心靈和生活的地方就是讀經台，聖言的餐桌。在至聖所內的讀經台，專供讀經、宣講聖言及

聆聽聖經後對天主回應的答唱詠、復活宣報之用。負責彌撒流程的司儀或宣佈堂區事宜時，則需在另一個與讀經台有所區分的台架來做這些工作。

表 3-3-7 嘉義教區讀經台的式樣

讀經台	讀經台				備註
	右邊	左邊	置中	未固定	
嘉義牧靈區	6	3	0	0	
雲林牧靈區	8	6	0	0	
朴子、四湖牧靈區	7	0	0	1	
阿里山牧靈區	5	3	1	5	
合計	28	12	1	6	

表 3-3-8 嘉義教區各牧靈區讀經台式樣明細

讀經台	讀經台				備註
	右邊	左邊	置中	未固定	
嘉義牧靈區					
大林鎮聖母無原罪堂	◎				
水上鄉露德聖母堂		◎			
民生堂聖母七苦堂	◎				
民雄鄉聖德蘭堂		◎			
沙崙聖加大利納堂	◎				
梅山鄉中華聖母朝聖地	◎				
溪口鄉露德聖母堂		◎			
民權路聖若望主教座堂	◎				
忠孝路聖奧斯定堂	◎				
雲林牧靈區					
土庫中華殉道聖人堂	◎				
斗六聖玫瑰堂	◎				
斗南聖三堂	◎				
柳樹腳天主堂（尙義村）		◎			
古坑耶穌聖心堂	◎				
荷苞聖保祿堂	◎				
石榴班聖母升天堂	◎				
西螺聖伯多祿堂		◎			
林內法蒂瑪聖母堂		◎			
虎尾聖心堂	◎				
埔羌崙聖玫瑰堂		◎			

崙背聖母聖心堂	◎				
鹿寮聖家堂		◎			
樹仔腳聖若瑟天主堂		◎			
朴子、四湖牧靈區					
文生修院天主堂	◎				
水林聖母顯靈聖牌堂	◎				
布袋聖母聖心堂				◎	
朴子基督君王堂	◎				
東石耶穌聖心堂	◎				
新港救世主堂	◎				
義竹聖若瑟堂	◎				
北港善牧堂	◎				
阿里山牧靈區					
中埔耶穌君王堂	◎				
竹崎天主之母堂	◎				
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂		◎			
頂六聖母無玷聖心堂	◎				
博愛路聖神堂	◎				
奮起湖天使堂				◎	
菜公店聖保祿歸化堂	◎				
山美法蒂瑪聖母堂分堂				◎	
里佳法蒂瑪聖母堂分堂		◎			
來吉法蒂瑪聖母堂分堂				◎	
新美法蒂瑪聖母堂分堂				◎	
特富野法蒂瑪聖母堂			◎		
達邦法蒂瑪聖母堂分堂		◎			
樂野法蒂瑪聖母堂分堂				◎	

讀經台應是固定的，而非簡單可移動的讀經架。讀經台的位置，應依照每個聖堂的空間來安排，使信友能清楚看到並聽到聖秩人員和讀經員宣讀的聖言。¹⁵⁸由(表 3-3-7)(表 3-3-8)的統計，有些教堂並未設固定的讀經台，如阿里山牧靈區 14 座教堂有 5 座未固定，特富野法蒂瑪聖母堂、奮起湖天使堂、山美法蒂瑪聖母堂分堂、來吉法蒂瑪聖母堂分堂、來吉法蒂瑪聖母堂分堂、新美法蒂瑪聖母堂分堂、樂野法蒂瑪聖母堂分堂。讀經台在至聖所的位置並沒有加以規定，嘉義教區的教堂其讀經台在至聖所右邊的，嘉義牧靈區有 60%，如民生堂聖母七苦堂(圖 3-3.64)、民權路聖若望主教座堂(圖 3-3.65)。雲林牧靈區 57%，朴子、四湖牧靈區

¹⁵⁸總論 P133

87%，阿里山牧靈區 35%。在至聖所左邊的如聖若瑟模範勞工堂（圖 3-3.66），彌撒時方將讀經台放在中間的教堂，如特富野法蒂瑪聖母堂（圖 3-3.67）。

吳鳳路聖若瑟模範勞工堂是聖言會安德森修士設計的，至聖所的部分是安德森修士與雕塑大師楊英風的合作成果。安德森修士在他的信中提到，至聖所的讀經台設有放置聖經的位置，讀經台和聖體龕兩者都是山形的銅雕，在讀經台上宣讀聖言，猶如處在山頂上。讀經台的壁龕是天主聖言的至聖所，所以祭台是藉著聖言和聖體等可見的標記，表現出天主親臨在我們當中。



圖 3-3.64 民生堂聖母七苦堂攝於 97.1.6



圖 3-3.65 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2



圖 3-3.66 聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16



圖 3-3.67 特富野法蒂瑪聖母堂攝於 97.2.17

3-3.4 苦像（十字架）

耶穌被釘在十字架時，在十字架上端釘的罪狀牌，上書拉丁、希臘及希伯來三種文字，I. N. R. I. 原意為納匝肋人耶穌、猶太人的國王。¹⁵⁹

¹⁵⁹INRI 為拉丁文 Jesus Nazareus Rex Judaeorum 四字的縮寫（若 19：19-22）。英文稱 Jesus of Nazareth, King of the Jews。

耶穌為完成天主救贖人類的計畫，甘願捨身代世人贖罪而被釘在十字架上，在第三天復活。天主教會為紀念耶穌，在天主教的教堂都有耶穌被釘的苦像。希望參禮團體能清楚看到這「被釘的基督像」的十字架，回想天主的救世苦難，提醒人有關基督的逾越奧蹟，就是祂的受難、復活、和光榮的再度來臨。

表 3-3-9 嘉義教區苦像放置位置及表達方式

苦 像	放置方式		復活的耶穌	壁畫
	固定式	移動式		
嘉義牧靈區	9	0	0	1
雲林牧靈區	15	0	1	2
朴子、四湖牧靈區	11	0	1	0
阿里山牧靈區	13	2	1	1
合計	48	2	3	4

表 3-3-10 嘉義教區各牧靈區苦像放置位置及表達方式明細

苦 像	放置方式		復活的耶穌	其 他
	固定式	移動式		
嘉義牧靈區				
大林鎮聖母無原罪堂	◎			
水上鄉露德聖母堂	◎			
民生堂聖母七苦堂	◎			
民雄鄉聖德蘭堂	◎			
沙崙聖加大利納堂	◎			
梅山鄉中華聖母朝聖地	◎			
溪口鄉露德聖母堂	◎			
民權路聖若望主教座堂	◎			
忠孝路聖奧斯定堂				壁畫
雲林牧靈區				
土庫中華殉道聖人堂	◎			
斗六聖玫瑰堂				壁畫
斗六長安里天主堂	◎			
斗南聖三堂	◎			壁畫
柳樹腳天主堂（尙義村）	◎			
古坑耶穌聖心堂			◎	
荷苞聖保祿堂	◎			
石榴班聖母升天堂	◎			
西螺聖伯多祿堂	◎			

林內法蒂瑪聖母堂	◎			
虎尾聖心堂	◎			
埔羌崙聖玫瑰堂	◎			
崙背聖母聖心堂	◎			
崙背水尾聖母聖心堂	◎			
鹿寮聖家堂	◎			
樹仔腳聖若瑟天主堂	◎			
朴子、四湖牧靈區				
文生修院天主堂			◎	
台西聖彌額爾堂	◎			
水林聖母顯靈聖牌堂	◎			
布袋聖母聖心堂	◎			
朴子基督君王堂	◎			
東石耶穌聖心堂	◎			
鹿草聖家堂	◎			
新港救世主堂	◎			
義竹聖若瑟堂	◎			
北港善牧堂	◎			
口湖聖味增爵堂	◎			
阿里山牧靈區				
大埔聖若瑟堂		◎		
中埔耶穌君王堂		◎		耶穌君王壁畫
竹崎天主之母堂	◎			
聖若瑟模範勞工堂	◎			
頂六聖母無玷聖心堂	◎			壁畫
博愛路聖神堂	◎			
奮起湖天使堂			◎	
菜公店聖保祿歸化堂	◎			
山美法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
里佳法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
來吉法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
新美法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
特富野法蒂瑪聖母堂	◎			
達邦法蒂瑪聖母堂分堂	◎			
樂野法蒂瑪聖母堂分堂	◎			

十字架的位置在(表 3-3-9)(表 3-3-10)中,分固定式、移動式,表達的方式有被釘的基督苦像、復活的耶穌及壁畫。移動式的十字架,需注意不會擋住會眾在參與感恩禮時,對祭台上禮儀行動的視線。高舉十字架遊行進堂時,清楚表示基督來到祂的子民中間,同時也代表天主子民的塵世朝聖旅途中,在耶穌引導下,走向父家。如果至聖所中已經有固定的十字架,遊行進堂的十字架就不可以放在至聖所內,這是表達救恩只有一個。基督教各教派認為供奉聖像就是崇拜偶像,所以十字架上沒有耶穌被釘的苦像,只是單純的十字架。

屏東萬金聖母聖殿的十字架為移動式(圖 3-3.68),嘉義教區教堂為移動式的十字架有 2 座,大埔聖若瑟堂、中埔耶穌君王堂。復活的耶穌像有 3 座,古坑耶穌聖心堂(圖 3-3.72)、文生修院的天主堂(圖 3-3.76)、奮起湖天使堂(圖 3-3.75)。有 4 座教堂為壁畫,忠孝路聖奧斯定堂(圖 3-3.69)、斗南聖三天主堂(圖 3-3.70)、斗六聖玫瑰堂(圖 3-3.74)。其餘均為固定式,溪口鄉露德聖母堂(圖 3-3.71)、鹿寮聖家堂(圖 3-3.73)、北港善牧天主堂(圖 3-3.77)、新美法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-3.78)、聖若瑟模範勞工堂(圖 3-3.79)、山美法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-3.80)。

以吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂的至聖所為例,安德森修士表示,在祭台壁畫及在祭台後的十字架上,以現代的方式表現了傳統儒家「天人合一」。十字架是早期楊英風先生在羅馬時的作品放大而成。它不像傳統的十字架,基督的臉是看不見的。祂的臂與腿成為十字架的一部份,達到十字架與身體合一,來表達耶穌與十字架是密不可分的。雲彩的設計將祭台與十字架相連,讓十字架與聖體是密不可分。在這座教堂,安德森修士把十字架與祭台的連結延伸到地下室,田耕莘樞機主教之墓的所在。象徵生者、死者在每次的彌撒中,與基督的復活相連。



圖 3-3.68 屏東萬金聖母聖殿攝於 98.3.15

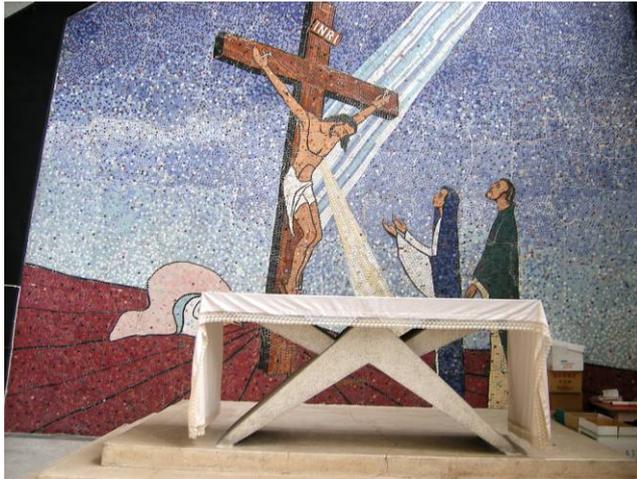


圖 3-3.69 忠孝路聖奧斯定堂攝於 97.3.14

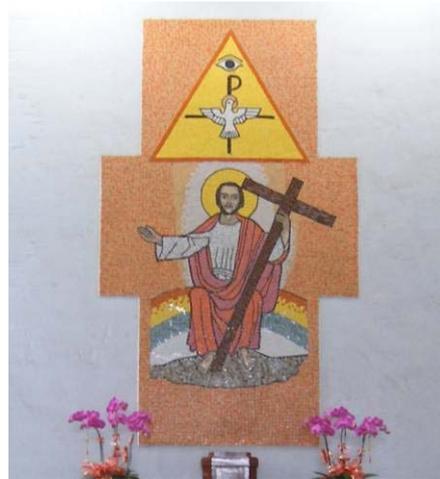


圖 3-3.70 斗南聖三天主堂攝於 97.2.11



圖 3-3.71 溪口鄉露德聖
母堂攝於 97.2.16



圖 3-3.72 古坑耶穌聖心堂
攝於 97.3.29



圖 3-3.73 鹿寮聖家堂攝於 97.2.16



圖 3-3.74 斗六聖玫瑰堂攝於 97.2.11



圖 3-3.75 奮起湖天使堂攝於 97.3.1



圖 3-3.76 文生修院天主堂攝於 97.3.30



圖 3-3.77 北港善牧天主堂攝於 97.2.16



圖 3-3.78 新美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9



圖 3-3.79 聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16



圖 3-3.80 山美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9

3-3.5 主禮座椅

在感恩禮中，主禮者透過言語、姿勢，領導會眾積極參與禮儀，體驗基督在禮儀中的親臨，使天主子民能碰觸到基督，並引領他們敬拜天父。在至聖所內須為參與感恩祭禮的人員，包括主祭、執事、共祭司鐸及其他輔禮人員設置座椅。主禮座椅就是為主祭者設置的座椅，標記著領導的位置（表 3-3-11）（表 3-3-12）。在大型隆重的感恩祭禮，若共祭者人數太多，他們的座位也可設在聖堂另一處較接近祭台的地方。¹⁶⁰

¹⁶⁰總論 P127

主祭的座位，應顯示其主持聚會與領導祈禱的職務。所以較適合的位置是在至聖所的頂端，面向會眾；除非因建築物在構造上或其他環境所限，例如距離太遠，主祭與信友團體間的交往不便；或是聖體櫃供奉於祭台後正中央。主祭座位應避免任何寶座的形式。主祭座位在未作禮儀用前，宜按《羅馬禮書》的儀式，予以祝福。同樣，在至聖所也安排座位，供共祭司鐸、及其他穿著禮服參禮而非共祭的司鐸使用。執事的座位應置於主祭座位近旁。其他輔禮人員的座位安排，應與聖秩人員的有所區別，但要讓他們易於執行應盡之職務。¹⁶¹

每個教區皆有一個教堂是直屬主教的教堂，因為主教是宗徒的繼承人，因此主教所在的本堂即稱為「主教座堂」。座堂一詞源自希臘文 *Kathedra*¹⁶²，並非專指一張椅子，而是提醒我們整個教會傳統，是源自於耶穌基督，繼承自宗徒傳下來的教會。在初期教會，十二宗徒或其傳人親自主持過的各地教會，世代交替，這些教會以曾為基督傳人坐過的椅子來自勉，提醒著所有的信友，教會是「從宗徒傳下來的教會」。若屬主教座堂的教堂，除一般主禮座椅外，尚需為主教準備專屬座椅，如嘉義市民權路聖若望主教座堂（圖 3-3.81）、高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂（圖 3-3.82）。當主教親自主持彌撒時，原主祭座椅即由主角成配角，移至主教座椅¹⁶³旁。

表 3-3-11 嘉義教區主禮座椅位置方式

主禮座椅	位置			備註
	左邊	中間	右邊	
嘉義牧靈區	1	1	6	主教座堂
雲林牧靈區	2	4	8	
朴子、四湖牧靈區	1	1	6	
阿里山牧靈區	3	3	5	
合計	7	9	25	

表 3-3-12 嘉義教區各牧靈區主禮座椅位置明細

主禮座椅	位置			備註
	左邊	中間	右邊	
嘉義牧靈區				
大林鎮聖母無原罪堂			◎	
水上鄉露德聖母堂	◎			
民生堂聖母七苦堂			◎	
民雄鄉聖德蘭堂			◎	

¹⁶¹總論 P133-134

¹⁶²即英文 *Seat* 座位，位子，席次，所在地的意思

¹⁶³*throne, episcopal*：主教寶座：在主教座堂內專為主教設立的座位。

沙崙聖加大利納堂			◎	
梅山鄉中華聖母朝聖地			◎	
溪口鄉露德聖母堂			◎	
民權路聖若望主教座堂		◎		主教座堂
忠孝路聖奧斯定堂				暫停
雲林牧靈區				
土庫中華殉道聖人堂			◎	
斗六聖玫瑰堂		◎		
長安里天主堂				
斗南聖三堂			◎	
柳樹腳天主堂				
古坑耶穌聖心堂			◎	
荷苞聖保祿堂				
石榴班聖母升天堂	◎			
西螺聖伯多祿堂		◎		
林內法蒂瑪聖母堂			◎	
虎尾聖心堂	◎		◎	
埔羌崙聖玫瑰		◎		
崙背聖母聖心堂		◎		
水尾聖母聖心堂			◎	
鹿寮聖家堂			◎	
樹仔腳聖若瑟堂			◎	
褒忠聖若瑟堂（暫停）				
東勢天上母后堂（暫停）				
朴子、四湖牧靈區				
文生修院天主堂		◎		
水林聖母顯靈聖牌堂			◎	
布袋聖母聖心堂			◎	
朴子基督君王堂			◎	
東石耶穌聖心堂	◎			
鹿草聖家堂				
新港救世主堂			◎	
義竹聖若瑟堂			◎	
北港善牧堂			◎	
口湖聖味增爵堂（廢）				
阿里山牧靈區				
大埔聖若瑟堂				

中埔耶穌君王堂	◎			
竹崎天主之母堂	◎			
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂		◎		
頂六聖母無玷聖心堂	◎			
博愛路聖神堂				
奮起湖天使堂		◎		
菜公店聖保祿歸化堂				
山美法蒂瑪聖母堂分堂			◎	
里佳法蒂瑪聖母堂分堂				
來吉法蒂瑪聖母堂分堂		◎		
新美法蒂瑪聖母堂分堂			◎	
特富野法蒂瑪聖母堂			◎	
達邦法蒂瑪聖母堂分堂			◎	
樂野法蒂瑪聖母堂分堂			◎	

聖體龕若在至聖所的祭台後正中央，和祭台成同一軸線，則主禮座椅避免放在聖體龕與至聖所的祭台中間，以免在參與彌撒時，背對聖體龕。嘉義教區的主禮座椅位置(表 3-3-12)大多在右邊，有 25 座，包括大林鎮聖母無原罪堂(圖 3-3.83)。主禮座椅在中間有 9 座，包括民權路聖若望主教座堂(圖 3-3.84)。在左邊的教堂有 7 座。

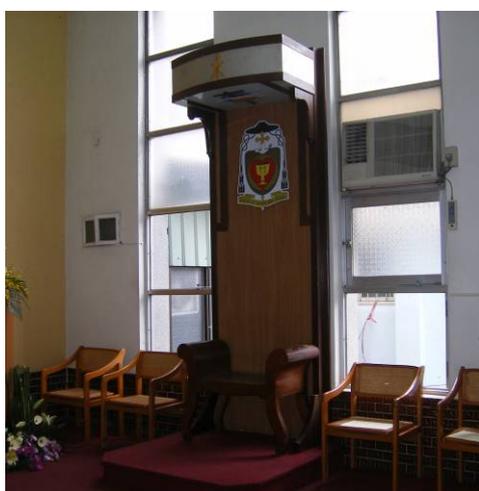


圖 3-3.81 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2 圖 3-3.82 高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂攝於 2009.3.15



圖 3-3.83 大林鎮聖母無原罪堂攝於 2008.2.11



圖 3-3.84 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2

3-3.6 蠟燭、香爐 (Thurible)

在所有禮儀慶典中都需要蠟燭，以表達尊敬和慶典的歡樂氣氛。依照祭台和聖所的造形，蠟燭可放置在祭台上，或在祭台旁，務使一切都要協調，不妨礙信友的視線，好能看清祭台上所舉行的禮儀，與放置在祭台上的一切。¹⁶⁴

在感恩祭禮中，祭台上或祭台旁，至少要放兩支點燃的蠟燭，在主日或法定節日也可放四支或六支，如高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂（圖 3-3.86）。若教區主教獻祭，則可點燃七支蠟燭，如嘉義教區鍾安住主教在特富野法蒂瑪聖母堂舉行感恩禮時，則可點燃七支蠟燭（圖 3-3.88）。蠟燭及有「被釘基督像」的十字架，亦可在進堂遊行時帶進來。舉行禮儀時焚燒香料（末）稱為上香、獻香，奉香所使用之金屬容器，稱為提爐、香爐，在禮儀中將乳香撒在燃燒之木炭上，芳香上升天空，聊表對造物主崇敬的心意，如屏東萬金聖母聖殿（圖 3-3.85）、特富野法蒂瑪聖母堂（圖 3-3.87）。

遊行時的蠟燭原則上比祭台蠟燭大，當福音遊行、聖體遊行、聖枝遊行時，伴隨代表基督的福音、聖體，是基督親臨其中的標誌。感恩禮時點燃的祭台蠟燭，代表基督臨在這聖宴中。復活蠟是一支粗大的蠟燭，在復活節夜間禮儀時祝聖併用以燃點新的「光」，如聖若瑟模範勞工堂（圖 3-3.89）、布袋聖母聖心堂（圖 3-3.90）的復活蠟。在復活期放置在祭台旁，當候洗者領洗或教友死亡時，亦會使用復活蠟，代表一個生命的重生與復活，是「基督戰勝死亡」的一個見證。

¹⁶⁴總論 P132



圖 3-3.85 屏東萬金聖母聖殿攝於 98.3.15



圖 3-3.86 高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂攝於 2009.3.15



圖 3-3.87 香爐-特富野感恩祭攝於 2008.5.25



圖 3-3.88 蠟燭 -特富野感恩祭攝於 2008.5.25



圖 3-3.89 聖若瑟模範勞工堂攝於 98.2.8



圖 3-3.90 布袋聖母聖心堂攝於 97.3.31

3-4 聖洗池

洗禮是天主子民「入門」的第一步，慕道者經過一段慕道期，願意接受天主的揀選，經由洗禮以往的過錯，原罪、本罪都蒙天主的恩寵獲得赦免，開啓通往生命及天主之國的大門而進入教會，成為天主子民。

領洗的方式有兩種，一為受洗者全身浸於水中，初期教會曾採用過此種方式。在高雄教區旗山聖若瑟堂的聖洗池（圖 3-4.1）（圖 3-4.2），在聖洗聖事時，聖洗池會搬到至聖所中間地毯上（圖 3-4.3），領洗者如胎兒在母親子宮內一樣，全身捲曲在聖洗池內。另一為天主教最常用的注水式洗禮，付洗者在受洗者額頭上傾倒聖水，同時念：「某某（聖名），我因父、及子、及聖神之名，給你授洗」。位在教堂入口處的聖水盤，與聖洗池有同樣的意涵，供教友進聖堂時用手指蘸聖水，在額頭、胸前、左、右肩畫十字聖號，同時口誦「因父，及子，及聖神之名，阿們。」，重行洗禮的意義，表達與基督同死同生，如西螺聖伯多祿天主堂（圖 3-4.4）。



圖 3-4.1 高雄旗山聖若瑟堂 攝於 2009.3.10



圖 3-4.2 高雄旗山聖若瑟堂 攝於 2009.3.10



圖 3-4.3 高雄旗山聖若瑟堂 攝於 2009.3.10



圖 3-4.4 西螺聖伯多祿天主堂攝於 97.3.22

3-5 和好室

在天主教的信仰中，天主藉著耶穌基督的死亡與復活的奧跡，完成了天主與人類之間的好和。但由於人性的軟弱，教友常又因過失而中斷與天主的聯繫，為赦免教友領洗後再犯的罪過，耶穌將此修好的工作託付給教會，藉由教會召喚教友在天主面前真心懺悔，承認思、言、行為上的過錯，得到天主的寬恕，與天主重新和好。這和好的過程，稱和好聖事。所以和好聖事是一件值得慶祝的事，慶祝因天主的仁慈而寬恕了教友的過失，慶祝犯有過失的教友在真心悔改下，重回教會的懷抱，重拾在教會團體中得到的平安、喜樂。

在舉行和好聖事的過程中，悔過者可以選擇封閉式隔著屏風告罪，或開放式與司鐸面對面的坐下來向司鐸表明。梵二大公會議後，對進行和好聖事的和好室，建議以專用房間或開放式空間較適宜，所以和好室的設計應力求明亮、友善、歡欣慶祝、富於款待的氛圍，尚需考慮開放式或封閉式不同的需求，並且要方便司鐸在懺悔者的頭上覆手赦罪，表達出天父以聖神透過耶穌基督對懺悔者的寬恕、憐憫、治癒和修和。

表 3-5-1 嘉義教區各牧靈區和好室的類型

和好室	開放式	封閉式	位置	備註
嘉義牧靈區				
大林鎮聖母無原罪堂		◎	聖堂入門區	
水上鄉露德聖母堂		◎		
民生堂聖母七苦堂				
民雄鄉聖德蘭堂		◎		
沙崙聖加大利納堂		◎	聖堂入門區	
梅山鄉中華聖母朝聖地		◎	聖堂入門區	
溪口鄉露德聖母堂		◎	聖堂入門區	
民權路聖若望主教座堂		◎	聖堂入門區	
忠孝路聖奧斯定堂		◎	聖堂入門區	
雲林牧靈區				
土庫中華殉道聖人堂		◎	聖堂入門區	
斗六聖玫瑰堂				
斗南聖三堂		◎	二樓	
柳樹腳天主堂（尚義村）				
古坑耶穌聖心堂		◎		
荷苞聖保祿堂				
石榴班聖母升天堂		◎		

西螺聖伯多祿堂		◎		
林內法蒂瑪聖母堂		◎		
虎尾聖心堂		◎	聖堂入門區	
埔羌崙聖玫瑰堂		◎		
崙背聖母聖心堂		◎		
鹿寮聖家堂		◎		
樹仔腳聖若瑟天主堂		◎		
朴子、四湖牧靈區				
文生修院天主堂				
水林聖母顯靈聖牌堂		◎		
布袋聖母聖心堂				
朴子基督君王堂		◎		
東石耶穌聖心堂		◎		
新港救世主堂		◎		
義竹聖若瑟堂				
北港善牧堂				
阿里山牧靈區				
中埔耶穌君王堂				
竹崎天主之母堂		◎		
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂				
頂六聖母無玷聖心堂		◎		

和好室的位置沒有限制，嘉義教區天主教堂的和好室有些位於聖堂入門區附近或其他區域，幾乎全為封閉式（表 3-5-1）（表 3-5-2）。教友可能還是無法直接面對面的和神父說自己的過失。如東石耶穌聖心堂的和好室為專用房間（圖 3-5.8），未完全封閉的民雄鄉聖德蘭堂（圖 3-5.1）（圖 3-5.2）、石榴班聖母升天堂（圖 3-5.6）、頂六聖母無玷聖心堂（圖 3-5.7）、土庫中華殉道聖人堂（圖 3-5.4）（圖 3-5.5），封閉式的和好室有大林鎮聖母無原罪堂（圖 3-5.3）、等。



圖 3-5.1 民雄鄉聖德蘭堂圖 3-5.2 民雄鄉聖德蘭堂

圖 3-5.3 大林鎮聖母無原罪堂攝於 97.3.23

攝於 97.2.15

攝於 97.2.15



圖 3-5.4 土庫中華殉道聖人堂攝於 97.1.22

圖 3-5.5 土庫中華殉道聖人堂攝於 97.1.22



圖 3-5.6 石榴班聖母升天堂攝於 97.3.22

圖 3-5.7 頂六聖母無玷聖心堂攝於 97.3.16



圖 3-5.8 東石耶穌聖心堂攝於 97.2.28

3-6 祖先祭祀區

祭祀祖先是國人表達「慎終追遠」的孝思行爲，原與聖經並不相悖，但因最初來到中國傳教的外國傳教士，對中國的傳統文化與民間宗教信仰的誤解，以致發生 1664—1771 年的「禮儀之爭」。1704 年、1742 年羅馬教廷發出嚴禁上諭，¹⁶⁵禁止中國的教友進孔廟、祠堂、上墳等所有與祭祖祀孔有關的活動，至 1939 年「禮儀之爭」的禁令才得解除。而天主教在中國恢復崇祖禮儀已是 1971 年。1971 年 1 月于斌樞機主教在台北首次舉行敬天祭祖大典。1972 年台灣主教團商討全省天主教會擴大春節敬天祭祖事宜，批准春節彌撒經文，于斌樞機主教在台北主教座堂舉行春節祭天敬祖大典，同年羅馬教廷聖部針對中國清明節祭祖的禮俗，特別批准清明節即便是在主日也可舉行殯葬彌撒，¹⁶⁶1974 年主教團將中國傳統文化敬天祭祖的思想融入教會禮儀。制定『天主教會台灣主教團天主教祭祖暫行禮規』，在農曆春節、清明節及教會所訂諸聖節、追思已亡節等，得於彌撒後，至祖先靈位前舉行祭禮。各堂區（包括堂區、會院、教會機構、團體）之聖堂暨教友家庭之廳堂，均得於適當處所（以不與聖體龕、苦像、聖像混合一處爲妥）設置祖先靈位及香案，適時舉行祭祖，作爲激勵孝思的象徵。¹⁶⁷現在台灣各地的天主教堂農曆大年初一感恩禮後，接著舉行祭祖儀式。

天主教會稱 11 月爲「煉靈月」，普世教會以一個月的時間爲亡者在煉獄的靈魂祈禱。在天主教信仰裡「諸聖相通功」，自教會初期便以極大的熱誠爲亡者代禱，猶大曾在一次戰爭中爲亡者同心哀禱，求使所犯過惡，得以完全赦免。…於是大眾募集了二千銀「達瑪」，送到耶路撒冷作贖罪祭的獻儀：…因為他想念著復活；…他爲亡者獻贖罪祭，是爲叫他們獲得罪赦。¹⁶⁸天主教相信基督的復活，相信祖先在基督的愛中與祂一起復活，教堂及教友家中亦可設置追思祖先的靈位及香案。在祖先祭祀區中有基督復活的標記，顯示出在這禮儀空間中，已亡教友直至今日仍然和教友一起在禮儀中共融。

¹⁶⁵穆啓蒙 P89-90

¹⁶⁶台北總教區 50 周年紀念特刊編輯委員會《感恩 50—台北總教區五十周年特刊 1949~2000》
台北總主教公署出版 P156-157

¹⁶⁷天主教會台灣地區主教團《天主教祭祖暫行禮規》1974 年 12 月核准施行

¹⁶⁸瑪加伯下 12：42-45

表 3-6-1 嘉義教區祖先祭祀區放置方式

祖先祭祀區	放置方式			備註
	固定式	移動式	田調時未見	
嘉義牧靈區	3	2	4	
雲林牧靈區	9	0	7	
朴子、四湖牧靈區	6	0	3	
阿里山牧靈區	8	0	7	
合計	26	2	21	

表 3-6-2 嘉義教區各牧靈區祖先祭祀區放置方式明細

祖先祭祀區	放置方式			放置地點
	固定式	移動式	田調時未見	
嘉義牧靈區				
大林鎮聖母無原罪堂	◎			聖堂入門區
水上鄉露德聖母堂	◎			教友席旁
民生堂聖母七苦堂	◎			教友席後方
民雄鄉聖德蘭堂		◎		祭台前
沙崙聖加大利納堂			◎	
梅山鄉中華聖母朝聖地			◎	
溪口鄉露德聖母堂			◎	
民權路聖若望主教座堂		◎		至聖所下方
忠孝路聖奧斯定堂（暫停）			◎	
雲林牧靈區				
土庫中華殉道聖人堂	◎			聖堂入門區
斗六聖玫瑰堂	◎			聖堂入門區上方二樓
長安里天主堂			◎	
斗南聖三堂	◎			
柳樹腳天主堂（尙義村）			◎	
古坑耶穌聖心堂	◎			聖堂入門區右側
荷苞聖保祿堂			◎	
石榴班聖母升天堂	◎			
西螺聖伯多祿堂	◎			二樓
林內法蒂瑪聖母堂	◎			教友席左側牆上
虎尾聖心堂			◎	
埔羌崙聖玫瑰	◎			聖堂入門區右側
崙背聖母聖心堂			◎	
水尾聖母聖心堂			◎	

鹿寮聖家堂			◎	
樹仔腳聖若瑟	◎			聖堂左側廂房
朴子、四湖牧靈區				
文生修院天主堂			◎	
水林聖母顯靈聖牌堂	◎			至聖所與教友席間左側
布袋聖母聖心堂	◎			至聖所左側
朴子基督君王堂	◎			聖堂入門區左側
東石耶穌聖心堂			◎	
鹿草聖家堂	◎			至聖所右側
新港救世主堂	◎			聖堂入門區右側
義竹聖若瑟堂			◎	
北港善牧堂	◎			至聖所左側
阿里山牧靈區				
大埔聖若瑟堂				
中埔耶穌君王堂				
竹崎天主之母堂	◎			教友席右側
吳鳳路聖若瑟模範勞工堂	◎			教友席後方
頂六聖母無玷聖心堂				
博愛路聖神堂	◎			教友席右側
奮起湖天使堂	◎			教友席後方
菜公店聖保祿歸化堂	◎			至聖所左側
山美法蒂瑪聖母堂分堂	◎			教友席後方
里佳法蒂瑪聖母堂分堂				
來吉法蒂瑪聖母堂分堂				
新美法蒂瑪聖母堂分堂				
特富野法蒂瑪聖母堂	◎			聖堂入門區右側
達邦法蒂瑪聖母堂分堂				聖堂入門區前方
樂野法蒂瑪聖母堂分堂				

由(表 3-6-1)得知，在嘉義教區有固定放置祖先祭祀區的教堂只有一半，在教堂設置追思祖先的靈位及香案，是乎並未完全為教友所接受。有設置的(表 3-6-2)：大林鎮聖母無原罪堂(圖 3-6.1)、水上鄉露德聖母堂(圖 3-6.2)、埔羌崙聖玫瑰堂(圖 3-6.4)、布袋聖母聖心堂(圖 3-6.5)、朴子基督君王堂(圖 3-6.6)、新港救世主堂(圖 3-6.7)、北港善牧堂(圖 3-6.8)、竹崎天主之母堂(圖 3-6.9)、吳鳳路聖若瑟模範勞工堂(圖 3-6.10)、奮起湖天使堂(圖 3-6.11)、山美法蒂瑪聖母堂分堂(圖 3-6.12)等。民權路聖若望主教座堂(圖 3-6.3)的祖先祭祀區為臨時性，在重要節日舉行祭祖儀式時，會設置祖先靈位及香案。



圖 3-6.1 大林鎮聖母無原罪堂攝於 2008.2.11



圖 3-6.2 水上鄉露德聖母堂攝於 97.3.23



圖 3-6.3 民權路聖若望主教座堂攝於 96.2



圖 3-6.4 埔羌崙聖玫瑰堂攝於 97.3.29



圖 3-6.5 布袋聖母聖心堂攝於 97.3.31



圖 3-6.6 朴子基督君王堂攝於 97.2.28



圖 3-6.7 新港救世主堂攝於 97.2.28



圖 3-6.8 北港善牧天主堂攝於 97.2.16



圖 3-6.9 竹崎天主之母堂攝於 97.2.17

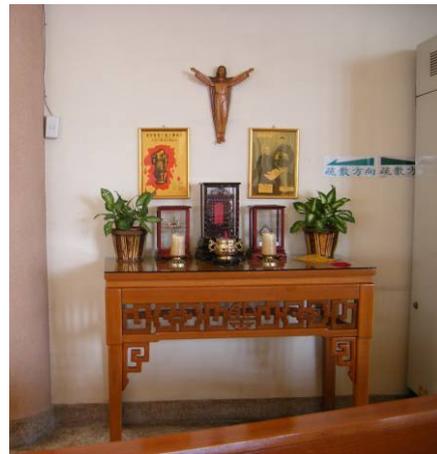


圖 3-6.10 吳鳳路聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16



圖 3-6.11 奮起湖天使堂攝於 97.3.1



圖 3-6.12 山美法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.9

3-7 聖像 (Image)

聖經以書寫的形式記載了天主的聖言，而聖像是用圖像和色彩來表達啓示和救恩的真理。聖像象徵著聖人的臨在，所以聖像的設立應能表達出聖人與禮儀的直接關係，「諸聖相通」的共融性，並體現出「參與天上禮儀聚會」的事實。在天主教會的禮儀中，教會先預習了在天上的聖城耶路撒冷所舉行的禮儀，並以朝聖者的身分趨赴這天上的聖城，在那裡基督坐於天主的右邊。教會懷著深切的敬意紀念諸聖，渴望參與他們的團體，置身於諸聖的行列中。因此依照教會非常古老的傳統，可以將耶穌基督、童貞瑪利亞及聖人們的聖像，供奉在神聖場所內，供信友敬禮。在聖堂內所供奉的聖像，是要引導信友領會所舉行的信德奧蹟。¹⁶⁹ 聖像陳列的數目不可太多，放置的地方應使其成為整體建築的一部分，注意不要攪亂至聖所的焦點，以免使信眾感到困惑，也不致縱容不正確的熱忱。¹⁷⁰

在早期東西方教會都是以畫像裝飾聖堂，表達在禮儀中，基督的親臨、聖人的同行、天國的體現等信仰經驗，也讓無法閱讀聖經的教友，以看圖會意來了解信仰。聖像在教會的出現，也曾被認為不合教會精神，八世紀時，東羅馬皇帝李奧三世受到了伊斯蘭教和希臘傳統精神主義的影響，頒布諭旨，禁止教會尊崇聖像，這便是歷史上著名的「搗毀聖像運動」。後來在 787 年第二屆尼西亞大公會議時，「搗毀聖像運動」被譴責是異端行爲。¹⁷¹ 作者在「寫」出聖像的過程中，不以聖像為「神明」，而是以聖像比作一扇窗戶，通過它，看到了天國的景像。西方教會由十二世紀起，在歌德式教堂離群眾頗遠的窗戶上，繪上聖像等畫作。此時，在聖堂裏的許多小祭台，儼然是敬禮某聖人的祭台。到此，聖像已失去了培育信仰，及在禮儀當中的原有作用。在十六世紀，一些宗教改革者，指責天主教徒崇拜偶像，尤其清教徒更大肆毀滅聖像。1545-1563 年的特倫多大公會議清楚分辨不可把聖像看作偶像來敬禮，而是透過聖像敬禮聖人、欽崇天主和基督，十六世紀後無論是巴洛克式或其他形式的聖堂，聖像均失去使人在禮儀和祈禱中，領悟基督救贖，邁向天國共融的原本作用。祭台好像神龕，讓人誤會是拜偶像。在梵二的禮儀憲章重申對聖人及其聖髑和聖像的敬禮，是為信友提供應做效的模範。聖像在聖堂布置，要有合理秩序，且數目不可太多，更不可導致不正確的熱忱。一位聖人，只可供奉一尊聖像，且聖像的擺設也不可分散教友對禮儀的注意力。

現今新的聖堂設計呈現極簡化，一座教堂只有祭台、讀經台、十字架、主禮座位、教友席，聖堂仍有一兩尊聖人聖像，供教友敬禮。重新突顯基督的中心地

¹⁶⁹ 總論 P139

¹⁷⁰ 禮儀 7

¹⁷¹ 《天主教英漢袖珍辭典》主徒會恒毅月刊社出版

位，清楚表明基督在聖言、聖事、群眾和主禮身上的臨在。

在嘉義教區布袋聖母聖心堂、梅山中華聖母朝聖地（圖 3-7.14）等的聖像為中國式，天主教的聖像的中國化，主要是因為樞機主教剛恆毅¹⁷²在擔任駐華第一任宗座代表時，發現國內所有的聖堂與聖像完全是歐化，很容易給人印象認為天主教是洋教，所以剛恆毅樞機主教鼓勵教會藝術中國化，主張聖堂最好採用中國式建築，聖像也採中國風味，讓人有親切感、不陌生，因此在教堂建築及內部設計時，中國傳統式的教堂建築及聖像也納入設計考慮，如溪口鄉露德聖母堂（圖 3-7.7）。

天主教會在復活節¹⁷³前有一段期間稱為四旬期¹⁷⁴，接著是聖週。在聖週四¹⁷⁵晚上，將教堂中（除十四處苦路圖像外）的一切聖像（相），盡以紫布掩蓋，以紀念耶穌苦難。苦像、聖像之紫布在聖週五¹⁷⁶禮儀後取下，其他（相）之紫布則於復活節前夕取下，如配合四旬期禮儀的樹仔腳聖若瑟堂（圖 3-7.1）（圖 3-7.2）、民權路聖若望主教座堂。民權路聖若望主教座堂在聖週四前（圖 3-7.3）（圖 3-7.5）（圖 3-7.6），與聖週四晚上（圖 3-7.4），聖像及苦像皆以紫布覆蓋。西式聖像的教堂有石榴班聖母升天堂（圖 3-7.8）、山美天主堂（圖 3-7.9）、埔羌崙聖玫瑰天主堂（圖 3-7.10）（圖 3-7.11）、鹿寮聖家堂（圖 3-7.12）、（圖 3-7.13）等。



圖 3-7.1 樹仔腳聖若瑟天主堂攝於 97.3.22



圖 3-7.2 樹仔腳聖若瑟天主堂攝於 97.3.22

¹⁷²剛恆毅樞機主教在 1922 年派任為駐華第一任宗座代表，1953 晉升為樞機主教，任教廷掌璽大臣，對於促進天主教會聖像中國化有重大貢獻。

¹⁷³慶祝耶穌被釘在十字架上死後復活的節日

¹⁷⁴每年春分（農曆二月二十四日）月圓後第一個主日就是「復活節」，將這一天推前四十六天，減除其中六個主日不計（因為主日是慶祝基督死而復活的日子），準備復活節的這前四十天就叫做「四旬期」。

¹⁷⁵主的晚餐

¹⁷⁶聖週五紀念耶穌受難



圖 3-7.3 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2

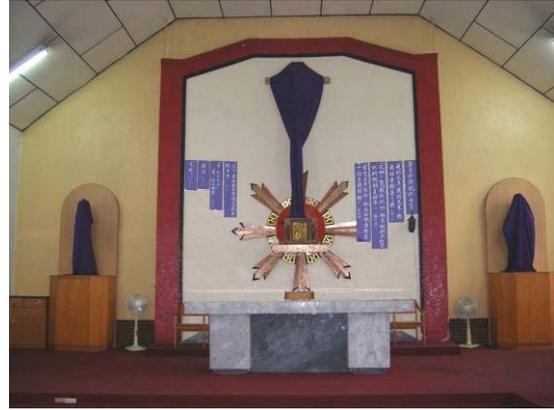


圖 3-7.4 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2



圖 3-7.5 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2



圖 3-7.6 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2



圖 3-7.7 溪口鄉露德聖母堂攝於 97.2.16



圖 3-7.8 石榴班聖母升天堂攝於 97.3.22



圖 3-7.9 山美天主堂



圖 3-7.10 埔羌崙聖玫瑰天主堂攝於 97.3.29 圖 3-7.11 埔羌崙聖玫瑰天主堂攝於 97.3.29



圖 3-7.12 鹿寮聖家堂攝於 97.2.16 圖 3-7.13 鹿寮聖家堂攝於 97.2.16



圖 3-7.14 梅山中華聖母朝聖地 (黃燕娜提供)

第四章嘉義教區天主教教堂之興建與本土化

教堂是教友為舉行感恩禮而齊聚一堂的所在，一座教堂的興建肩負著教友的深切期盼，興建一座擁有何種風貌的教堂，除了考慮天主教的教義、禮儀、神學、文化等內在特質，尚需有外在因素的配合。如教區的通盤考量、建堂經費的籌措、教友的需求，主導建堂的決定者，建築師與神父、教友間的溝通默契，建築的在地化能否融入當地的地理環境與文化等，均成為影響天主教堂建築的重要因素。

4-1. 教堂之興建

1876 年至 1952 年嘉義監牧區成立前，嘉義教區屬西班牙道明會傳教範圍。由 (表 4-1-1) 得知，1952 年前共興建 19 座天主教堂。1952 年嘉義監牧區成立，牛會卿主教接任嘉義教區監牧後，將教區分四個牧靈區：嘉義牧靈區，雲林牧靈區，朴子、四湖牧靈區，阿里山牧靈區。牧靈區的傳教事業分別托付給不同的修會團體，如 1954 年大名教區匈牙利籍耶穌會隆其化主教負責朴子、東石、義竹、鹿草、布袋等五鄉鎮傳教事業，荷蘭籍耀漢小兄弟會畢耀遠神父負責教區建築、經濟委員會。1957 年湖南衡陽教區義籍方濟各會神父迪希孟 (Rev. Fr. Jos. Anadi) 負責崙背、褒忠、二崙、麥寮等地教務，臺西、四湖、水林、口湖交與遣使會管理，1960 年南美洲耶穌會分擔新港、太保、六腳三鄉的傳教工作，劃為聖言會傳教範圍的是嘉義市博愛路、吳鳳南路、中埔、番路、竹崎、大埔、阿里山鄉等。因傳教需要的建堂工作就由各修會自行負責，故本論文是以牧靈區為劃分基礎 (表 4-1-2)，來分析討論嘉義教區的教堂建築。

表 4-1-1 嘉義教區教堂建堂時間與數量分布表：

1952 年以前	嘉義牧靈區		雲林牧靈區		朴子、四湖牧靈區		阿里山牧靈區		合計	備註
	新建	重建	新建	重建	新建	重建	新建	重建		
	4	1	5	8	1				19	新增堂區 10 座
1952-2008 年	嘉義牧靈區		雲林牧靈區		朴子、四湖牧靈區		阿里山牧靈區		合計	備註
	新建	重建	新建	重建	新建	重建	新建	重建		
1952-1960 年	17	6	0	1	2	0	0	0	26	新增堂區 19 座
1961-1970 年	2	4	10	1	15	0	17	0	49	新增堂區 44 座
1971-1980 年	1	0	1	0	1	0	2	0	5	新增堂區 5 座
1981-1990 年	0	2	0	1	1	0	0	1	5	新增堂區 1 座
1991-2000 年	0	1	0	0	0	2	1	2	6	新增堂區 1 座
2000-2008 年	0	0	0	3	0	0	0	0	3	新增堂區 0 座
合計	21	12	12	5	19	1	21	2	92	新增堂區 75 座

1952年至1970年教堂建築數量達到高峰，共興建75座教堂，其中新增堂區63座。分析當時的歷史背景，1949年大陸淪陷，大批神職人員流離至台灣，台灣由原有的道明會士十多人，速增四百餘人。1952年嘉義監牧區成立，教友數量劇增，故為傳教之需開始建教堂，1954年匈牙利籍耶穌會、1957年義籍方濟各會及國籍遣使會、1960年南美洲耶穌會、聖言會等中外修會團體，陸續來嘉義傳教，教堂的興建如雨後春筍。

1971-2008年的37年間興建19座，新增教堂7座、重建12座，教堂重建原因除過於老舊而需重建的教堂，尚包括都市計畫拆除重建的西螺聖伯多祿堂、虎尾耶穌聖心堂、台西聖彌額爾堂，1999年9月21日地震全倒的古坑耶穌聖心堂，火災全毀的新美法蒂瑪聖母分堂。由建堂的數字顯示，1970以前是教會的興盛期，1970年以後傳教事業逐漸萎縮。

據1973年「嘉義教區成立二十週年紀念專刊」(1953-1973)中統計，雲林縣有29座天主堂、嘉義縣23座天主堂、嘉義市6座天主堂，嘉義教區共58座教堂。臺灣省政府民政廳在1986年9月出版的「臺灣省各縣市教會概況」中統計，雲林縣有22座天主堂、嘉義縣39座、嘉義市7座，共65座。2002年「天主教嘉義教區成立五十週年紀念特刊」(1952-2002)中統計，雲林縣有17座天主堂、嘉義縣24座、嘉義市4座，嘉義教區共45座教堂。根據2007年「天主教嘉義教區第十七屆教友傳教協進會」中統計，雲林縣18座天主堂、嘉義縣23座、嘉義市5座，嘉義教區共46座教堂。2009年2月天主教會台灣地區主教團統計，雲林縣有18座天主堂、嘉義縣19座、嘉義市5座，嘉義教區現有教堂數共42座。

根據嘉義教區主教公署2007年的資料，嘉義教區現有55個本堂區及兼管分堂：嘉義牧靈區本堂6座，兼管3座。雲林牧靈區本堂10座，兼管7座。朴子、四湖牧靈區本堂5座，兼管5座。阿里山牧靈區本堂6座，兼管13座。

嘉義教區主教公署2009年第十八屆教友傳教協進會的資料，雲嘉地區現有43個堂區，兼管分堂此次沒有列入。嘉義牧靈區教堂8座，雲林牧靈區教堂12座。朴子、四湖牧靈區教堂9座、阿里山牧靈區教堂14座。

4-1.1 嘉義牧靈區

本堂神父是指一座教堂有神父常駐於此，即堂區主任。本堂神父平日管理堂區的事務，和堂區教友互動密切，照顧堂區教友、堅定教友的信仰，在旅途中的教會陪伴教友。有些教堂以前有神父駐在，但因教友人數逐漸減少，神父日漸老邁，最後教堂只得由其他教堂的神父兼管，列為分堂。屬於兼管的教堂平日沒有神父駐守，神父在主日時會來主持感恩禮，但和教友在互動上明顯減少。一個教堂在老教友逐漸凋零，又無新教友加入的情況下，最後教堂就像落日夕陽，沉寂無聲。

自 1952 年成立監牧區到 2008 年止，嘉義教區興建的教堂建築，在 1952 年至 1960 年是高峰期，1960 年以後呈現一路下滑的現象。嘉義牧靈區堂區建築曾多達 12 座，現在（表 4-1-2）有本堂神父的教堂有 6 所，包括民權路聖若望主教座堂（兼管忠孝路聖奧德堂）、民生路聖母七苦堂、水上鄉露德聖母堂、梅山鄉中華聖母朝聖地、民雄鄉聖德蘭堂（兼管溪口鄉露德聖母堂）、大林鎮聖母無原罪堂（兼管大林鎮沙崙聖加大利納堂），定期仍舉行感恩禮的教堂有大林鎮沙崙聖加大利納堂、溪口鄉露德聖母堂。已停用的林森東路精忠一村分堂（仁愛幼稚園內）、仁愛路聖若翰堂，大林大湖聖母無原罪堂已無紀錄。

表 4-1-2 嘉義牧靈區所屬教堂：

堂 區	教 堂 名 稱	兼管分堂	有本堂神父
1.嘉義市民權路	聖若望主教座堂	忠孝路聖奧德堂	◎
2.嘉義市民生路	聖母七苦堂		◎
3.嘉義縣水上	露德聖母堂		◎
4.嘉義縣梅山	中華聖母朝聖地		◎
5.嘉義縣民雄	聖德蘭堂	溪口露德聖母堂	◎
6.嘉義縣大林	聖母無原罪堂	大林沙崙聖加大利納堂	◎
7.嘉義縣大林沙崙	聖加大利納堂		
8.嘉義縣溪口	露德聖母堂		
9.嘉義市忠孝路	聖奧德堂（暫停）		
10 嘉義市林森東路	精忠一村堂（廢）		
11 嘉義市仁愛路	聖若翰堂（廢）		
12 嘉義縣大林大湖	聖母無原罪堂（無）		

嘉義教區最早的堂區是嘉義牧靈區的大林沙崙聖加大利納堂。1875 年台灣中部羅厝堂區成立，由台南到羅厝的路程約需四日，兩地間需設中繼站，1876 年羅厝的西班牙籍道明會士王靈牧神父到沙崙仔（現嘉義縣大林鎮中坑）租當地民宅為臨時聖堂，開始傳教。

1876 年至 1949 年大陸淪陷前，嘉義牧靈區已經開教的地方有嘉義市民生路，設有道理廳的地方有梅山、沙崙仔、民雄。每年神父巡視一兩次，平日由傳教姑婆或教友看守房舍，教堂建築均為道明會所建，甚為簡陋，多年失修破舊不堪，教堂建築多受西班牙籍道明會影響。

牛會卿主教接任嘉義教區後，教友日增，舊有道理廳不敷應用，許多地方的廳舍只是臨時應急，興建教堂勢在必行。修會負責的牧靈區，由修會處理建堂問題。屬教區所管的牧靈區，因教區成立時經費困難，興建教堂、神父住處等所需費用，教區神父除向主教要求部分補助外，大多是神父們自行設法解決，籌建教堂的經費來源，大概來自本堂神父、教區、教友、修會或向國內外募款。本論文將對教區內四個牧靈區，教堂興建過程較為特殊的進行研究。

一、嘉義牧靈區建堂經過

表 4-1-3 嘉義牧靈區建堂經費來源表：

嘉義牧靈區	建堂日期	建堂神父	經費來源					
			本堂神父	教區	教友	修會	國內	國外
民權路聖若望主教座堂	1958	張國斑	◎	◎				◎
民生路聖母七苦堂	1934	西班牙籍道明會良雅師	◎					
	1954	楊傳亮		◎				
	1984	孫化宇						
水上露德聖母堂	1966	劉愚夫						
梅山中華聖母朝聖地	1931	西班牙籍道明會						
	1957	孫繼善		◎				
	1991	劉道全		◎				
民雄聖德蘭堂	1931	西班牙籍道明會良雅師			◎			
	1955	莊懷淵	◎	◎				
大林聖母無原罪堂	1959	石汝昌	◎					
	1965	楊傳亮	◎		◎			
	1986	林少蒼			◎		◎	
大林沙崙聖加大利納堂	1879	西班牙籍道明會王靈牧				◎		
	1897	西班牙籍道明會韓若翰				◎		
	1925	西班牙籍道明會良雅師	◎		◎			
	1965	閻永林						
溪口露德聖母堂	1959	李天一、王道明	◎					
忠孝路聖奧德堂	1962	荷蘭籍畢耀遠	◎	◎				◎
合計			8	6	4	2	1	1

嘉義牧靈區屬教區直轄的傳教區，教區內的聖堂經費來源（表 4-1-3），有本堂神父、教區、教友、修會自籌或向國內外募款。例如梅山中華聖母朝聖地是田樞機主教捐款興建，民雄聖德蘭堂由牛會卿主教購地四百餘坪，莊懷淵神父自籌建資，建磚造聖堂、神父傳教員宿舍及道理廳等。大林聖母無原罪堂在 1958 年由石汝昌神父購地千坪興建小聖堂，1960 年經張懷顏神父募捐新台幣四萬餘元交由楊傳亮神父建新聖堂及辦公大樓。1985 年聖堂毀於火災，由教友自籌及友堂贊助經費重建。溪口露德聖母堂於 1956 年由李天一神父購土地一千五百餘坪及建新堂。忠孝路聖奧德堂的土地是教區提供，建堂經費部分由美國郎奧德夫人賣地捐款 3000 美元，餘由畢耀遠神父設法籌募。民權路聖若望主教座堂的建堂經費：土地田耕莘樞機主教向國外募款購得，張國珽、劉鴻蔭兩位神父自籌教堂費用。

1. 民權路聖若望主教座堂

1957 年田耕莘樞機主教到台灣，南下視察嘉義教區。田樞機主教發現教區已有二十多座教堂，獨缺主教座堂。於是在 1957 年赴美國募得五千元美金，交由牛會卿主教用三千元購買千餘坪農地作建堂基地。1957 年田耕莘樞機主教將張國珽（圖 4-1.2）、劉鴻蔭兩位神父自瑞士召回，兩位神父將瑞士政府所發的傳教薪水全部積蓄五萬美金，自瑞士繫帶返國建堂。張神父邀請建築師周渤規劃設計聖堂、後院神父住處，前院幼稚園則由一位軍人負責設計。1958 年 6 月，周渤建築師帶領一批工人自台北南下動工興建（圖 4-1.1）。張神父本欲請耶穌會士葉由根神父監工，後由葉神父推薦一土庫教友負責監工事宜，9 月 28 日興建完成，10 月 1 日正式啓用，主教座堂的主保為聖若望宗徒，1960 年牛會卿主教宣布本堂為主教座堂。

2008 年筆者曾至台北永和天主堂拜訪高齡 90 餘歲的張國珽神父，張神父耳聰目明，談到 1957 年帶著五萬美金來嘉義建堂，1958 年教堂落成。1960 年張神父調任台北時，口袋只剩台幣八百元，張神父興致勃勃的訴說這段過往，張神父服從、守貧的精神令人欽佩。（圖 4-1.3）為民權路聖若望主教座堂現狀。



圖 4-1.1 民權路聖若望主教座堂動土（黃燕娜提供）



圖 4-1.2 張國珽神父（黃燕娜提供）



圖 4-1.3 民權路聖若望主教座堂攝於 2007.12.2

主教座堂建於 1958 年，至今 2009 年已超過 50 年。根據主教座堂建堂籌備委員會主任委員陳濟善表示，自 1990 年間教堂即因建材腐朽、空間無法配合教堂的各善會、組織，而在傳協會開會時，建議改建主教座堂。此案經傳協會通過後，呈主教公署以供參考。當時主教為林天助主教，林主教正式指示建堂事誼，成立建堂籌備委員會，制定建堂委員會組織章程、籌募款項辦法、設計組等。1992 年 1 月 26 日傳協會全體理事完成審核建堂委員會組織章程、建堂委員名單、捐款辦法。建堂要經過教區經建會通過，因林主教對建堂之事並不很積極，第一個五年建堂計畫未有進展。1994 年林主教不幸蒙主恩召，建堂之事亦隨之被擱置。

新任劉振忠主教於 2001 年 9 月 25 日以公文正式通知本委員會，經公署會議作成決議，以民權路現址為基礎、採用競圖之建議等。因此第二個五年計劃，以興建主教座堂為第一優先。曾有一位神父遠從西班牙來，但他的設計草圖，教友們看過之後興趣缺缺。復因民權路現址腹地小，如須開闢地下室停車場，加上聖堂及牧靈大樓，工程費約在一億伍千萬至兩億之間，此計劃就無疾而終。1999 年 9 月 21 日大地震，不少教堂被震毀。嘉義教區的古坑天主堂必須重建，為此主教座堂之興建再度被延期。劉主教於 2004 年榮調高雄教區，2006 年 2 月洪山川神父成為嘉義教區主教。洪主教主動提及建堂事宜及其看法，一、俱有獨特性，要有吸引人之外觀。二、有寬廣之園地、休閒步道、兩旁安置十字苦路。三、附設宗教文物館，可出售有關宗教書籍和聖物、開闢咖啡室等。四、成為嘉義市地標、吸引人潮。能符合者僅耶穌會的達仁中心，達仁中心腹地約三千五百多坪，離大雅路約一百多公尺，又鄰本篤會、聖馬爾定醫院及主教公署，左鄰四線道的雅竹路，前接通往嘉義市蘭潭風景區的小雅路，深具發展潛力。缺點是：該地段屬禁建的水源保育區，只能在原有的建築物上重建，可使用之地約七百坪，剩餘土地則可闢為停車場，省下為開闢地下停車場之款項，可用來付購地之用。民權路現地段可做其他用途，符合經濟原則。同時，洪主教亦承諾，如果聖堂建在達仁中心，則建堂之事由主教公署主導，民權堂教友配合即可。惜 2007 年洪主教赴台北教區任總主教，2008 年新任嘉義教區鍾安住主教允諾要繼續推動建堂工作，現主教公署已付清購地款項，土地變更手續亦辦妥，建堂的計畫逐步實現。

2. 民生路聖母七苦堂

1934年埔羌崙的良雅師神父以四千三百四十六元，在當時的新富町三丁目十五番地建造一座二樓木質樓房，上層為神父宿舍，下層為聖堂，是嘉義市第一座教堂。1954年10月楊傳亮神父重建的木造聖堂落成。1960年教廷駐華大使高理耀總主教贈一萬美金建公青大樓。1984年孫化宇神父重建新堂。1989年聖堂陽台安置由黃博雄、黃博文奉獻「痛苦聖母」態像。1990年1月藝術大師楊英風塑造之聖母像安置於本堂。

1990年大師楊英風雕塑青銅鑄成的聖母像，重約三百公斤，經費新台幣壹佰萬元左右，全由教友募捐。聖母像本身高一百六十公分，加上雲柱八十公分和光圈十公分，銅像總長兩公尺半。聖母和耶穌都是中國造形，雲柱支撐在聖母背後，聖母似乎要騰空而去，但又以她慈祥優美的面龐垂視人間，雙手環抱著活潑可愛的小耶穌，兩人的視線交會在座前祈禱者的身上，基座是以紅色花崗石砌成，並以巨型白水泥斬石十字牆為背景。¹⁷⁷（圖4-1.8）的民生路聖母七苦堂為後建的聖堂。

（圖4-1.4至圖4-1.7）為郭正利神父提供



良雅師神父嘉義首祭1934-5-13（臨時道理廳）

圖4-1.4 良雅師神父嘉義首祭 1934.5.13

¹⁷⁷1994年天主教嘉義市民生北路《七苦聖母堂建堂六十週年專刊 1934年—1994年》P40-41



圖 4-1.5 第一座聖堂一角 1954.10.24



圖 4-1.6 舊教堂



黎培理公使蒞臨本堂 (1952-12-10)

圖 4-1.7 黎培理公使蒞臨 1952.12.10



圖 4-1.8 民生路聖母七苦堂攝於 97.1.6

3. 水上露德聖母堂

1955 年楊傳亮神父在水上租屋為道理廳及主日做彌撒之用，1966 年 1 月，劉愚夫神父在水上賃店面一所，開始辦公。1966 年 12 月水上露德聖母堂及宿舍大樓完工，1967 年 8 月幼稚園兩層大樓落成，樓下幼稚園，樓上為傳教員及幼稚園老師宿舍。

水上露德聖母堂教務，原由嘉義市民生北路聖母七苦堂兼管，教友曾達四百多人，因地緣的關係，多數為空軍及眷屬，散居於回歸、凌雲二村，以及水上、南靖、中庄等地，本省籍教友很少。(圖 4-1.9) (圖 4-1.10)



圖 4-1.9 水上露德聖母堂攝於 97.3.23



圖 4-1.10 水上露德聖母堂攝於 97.3.23

4. 梅山中華聖母朝聖地

1916 年西班牙籍道明會士高達查神父以七十元購地建小梅傳道所（梅山），1931 年在梅山街上租地建道理廳，1957 年田樞機主教捐款興建首座中華聖母堂。1989 年由於教堂過於老舊，教區決定重建聖堂，1991 年落成。梅山中華聖母朝聖地舊教堂（圖 4-1.11）、新教堂（圖 4-1.12）、新舊教堂並列（圖 4-1.13）。

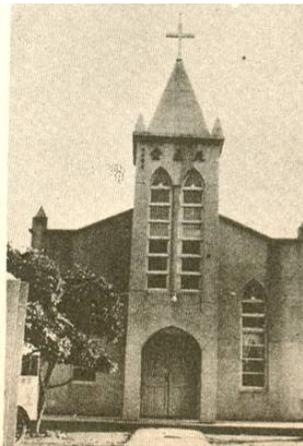


圖 4-1.11 梅山中華聖母朝聖地舊教堂（掃描）圖 4-1.12 梅山中華聖母朝聖地攝於 97.2.10



圖 4-1.13 梅山中華聖母朝聖地新舊教堂並列（掃描）

5. 沙崙聖加大利納堂

嘉義牧靈區最早，也是嘉義教區最早的堂區是大林沙崙聖加大利納堂。為連絡羅厝、台南而修建，在 1879 年王靈牧神父建教堂及神父住宅、道理廳等，1897 年韓若翰神父費六百圓購現在之土地，興建二十四尺寬、三十六尺深（二十四建坪）之聖堂，後來再增建道理廳，1925 年良雅師神父得到教友合作重建聖堂。1940 年嘉義大地震，沙崙的聖堂和神父宿舍均被震塌，第二次世界大戰時，西班牙道明會神父行動遭受限制，沙崙約十幾年沒有本堂神父。1952 年以後，沙崙教友得知牛會卿主教將派神父到沙崙非常高興，教友出錢出力整修聖堂及神父宿舍，歡迎沙崙第一任本堂張興華神父到任。1960 年張傑神父在社團新村建立一分堂，1965 年閻永林神父以鋼筋水泥重建聖堂落成（圖 4-1.14）（圖 4-1.15），1984 年李西滿神父重建神父宿舍及教友會議室，1986 年 2 月教友劉清源為慶賀其父七十大壽敬獻聖母亭落成。

（圖 4-1.14）（圖 4-1.15）



圖 4-1.14 沙崙聖加大利納堂攝於 97.2.11



圖 4-1.15 沙崙聖加大利納堂攝於 97.2.11

6. 民雄聖德蘭堂

天主教在民雄最早的紀錄是1918年，教友67人。1931年教友林獅捐地（東榮村），良雅師神父在傳教員江愛協助下，募款建木造二樓小聖堂及宿舍，在二次大戰時遭到燒燬。1954年牛主教購地四百餘坪，莊懷淵神父自籌建資，建磚造聖堂、神父傳教員宿舍及道理廳等，1955年落成大典（圖4-1.16）。



圖 4-1.16 民雄聖德蘭堂攝於 97.2.11

7. 大林聖母無原罪堂

1958年大林鎮成立本堂區，包括平林、明華、排路、大湖、中林、園林等里。石汝昌神父在平林里過溝仔購地千坪，1959年興建小聖堂及宿舍等，並以磚牆分為東、西兩院，東院駐有中華聖母會修女。1960年8月，張懷顏神父籌建新堂，募捐新台幣四萬餘元。1963年楊傳亮神父著手籌建聖堂，1964年10月新建聖堂及辦公大樓開工，1965年3月25日聖堂及辦公大樓落成，1968年建中式聖母亭一座。1985年10月22日中午火災，聖堂僅存四面牆壁，唯獨聖體龕、大型苦像及本堂主保聖母無原罪像仍然完好，教友們竭盡全力重建，並獲各友堂贊助，1986年1月12日重建落成（圖4-1.18）。1996年整建一座美侖美奐的聖母慈園。丁聲華神父站立處（圖4-1.17），即為重建前的聖堂遺址。



圖 4-1.17 大林聖母無原罪堂最早建教堂的遺址攝於 97.2.11



圖 4-1.18 大林聖母無原罪堂攝於 97.2.11

8. 溪口露德聖母堂

1956年李天一神父到溪口傳教，最初租屋一棟，暫作道理廳，後購得土地一千五百餘坪並籌建新堂，不料於1958年病逝。1959年王道明神父完成李神父心願，新聖堂、神父宿舍及道理廳完工（圖4-1.19）（圖4-1.20）。



圖 4-1.19 溪口露德聖母堂攝於 97.2.16



圖 4-1.20 溪口露德聖母堂神父宿舍及道理廳攝於 97.2.16

9. 忠孝路聖奧德堂

1959年畢耀遠神父在美國為教區募款建堂時，美國維斯康遜州的郎奧德夫人允諾出售一塊土地捐款。1960年楊傳亮神父為興建主教公署購置忠孝路土地，1961年教區將忠孝路土地交由畢耀遠神父建堂，建堂經費部分由郎奧德夫人賣地捐款3000美元，餘由畢耀遠神父設法籌募。設計興建由馬賽克畫專家耶穌會鮑步雲神父負責，聖堂的聖像都以馬賽克來呈現，1962年3月落成，以郎先生的聖名聖奧德作為教堂主保，教堂名為聖奧德堂。(圖4-1.21)(圖4-1.22)



圖 4-1.21 聖奧斯定堂 (黃燕娜提供)



圖 4-1.22 聖奧斯定堂攝於 97.3.14

4-1.2 雲林牧靈區

雲林牧靈區教堂建築曾有 20 餘座 (表 4-1-4)，現有本堂神父的教堂有 10 所，包括斗南聖三堂 (兼管大埤尚義村柳樹腳玫瑰堂)、大埤埔羌崙聖玫瑰堂、斗六聖玫瑰堂 (兼管長安里絲瓜寮聖家堂)、古坑耶穌聖心堂 (兼管古坑荷苞厝聖保祿堂、斗六石榴班聖母升天堂)、荊桐樹仔腳聖若瑟堂 (兼管林內法蒂瑪聖母堂)、西螺聖伯多祿堂 (兼管二崙港后聖伯多祿堂)、虎尾耶穌聖心堂、土庫中華殉道聖人堂、崙背聖母聖心堂 (兼管水尾聖母聖心堂)、元長鹿寮聖家堂。暫停使用的褒忠聖若瑟堂、東勢天上母后堂，斗六番仔溝榮民之家聖心堂現況不明，斗南大東聖三堂、褒忠龍岩分堂均已沒紀錄。

表 4-1-4 雲林牧靈區所屬教堂：

堂 區	教 堂 名 稱	兼管分堂	有本堂神父
1.斗南	聖三堂	尚義村柳樹腳玫瑰堂	◎
2.埔羌崙	聖玫瑰堂		◎
3.斗六	聖玫瑰堂	長安里絲瓜寮聖家堂	◎
4.石榴班	聖母升天堂		
5.古坑	耶穌聖心堂	石榴班聖母升天堂、	◎

		荷苞厝聖保祿堂	
6.樹仔腳	聖若瑟堂	林內法蒂瑪聖母堂	◎
7.西螺	聖伯多祿堂	崙背聖母聖心堂、水尾聖母聖心堂、二崙港后聖伯多祿堂	◎
8.虎尾	耶穌聖心堂		◎
9.土庫	中華殉道聖人堂		◎
10.崙背	聖母聖心堂	水尾聖母聖心堂	
11.鹿寮	聖家堂		◎
12.林內	法蒂瑪聖母堂		
13.柳樹腳	玫瑰堂		
14.長安里	聖家堂		
15.荷苞厝	聖保祿堂		
16.水尾	聖母聖心堂		
17.二崙港后	聖伯多祿堂		
18.褒忠	聖若瑟堂(廢)		
19.東勢	天上母后堂(暫停)		
20.斗六番仔溝榮民之家	聖心堂(不明)		
※斗南大東	聖三堂(不明)		
※褒忠龍岩	龍岩分堂(不明)		

1877 年高熙能神父至埔姜崙傳教，1882 年韓若翰、王靈牧神父至斗六及斗六附近石龜溪、西螺開教設傳道所。1886 年高恒德神父成立鹿寮堂區（北港鎮元長村），1889 年高熙能神父在埔姜崙（雲林大埤豐岡村）成立堂區。1892 年高恒德神父在他里霧(斗南) 設立傳道所，建臨時聖堂及神父宿舍。1897 年洪希烈神父在埔姜崙設駐在所。1900 年洪希烈神父興建埔姜崙聖堂。1904 年洪羅肋神父在樹子腳（雲林荊桐饒平村）建木造聖堂從事傳教。1905 年西螺設立傳道所，1906 年 3 月，嘉義至彰化間發生大地震，樹子腳、斗六聖堂與司祭館均被波及損失頗鉅。1890 年至 1913 年台灣監牧區獨立前，埔姜崙有 367 位教友，樹子腳有 328 人。1928 年土庫小教區成立。

1876 年至 1949 年大陸淪陷前，雲林牧靈區已經開教的地方有荊桐鄉樹仔腳、斗六、斗南、大埤鄉埔姜崙，設有道理廳的地方有鹿寮、土庫、西螺。當時教友除嘉義縣 300 餘人外，大多散居在雲林幾處老堂區處，教堂建築多受西班牙道明會影響。1952 年成立嘉義監牧區，初期雲林荊桐的樹仔腳有涂敏正神父兼任斗六本堂，斗南有李天一神父，大埤埔姜崙有李維添神父。

雲林牧靈區建堂經過

表 4-1-5 雲林牧靈區建堂經費來源表：

雲林牧靈區	建堂日期	建堂神父	經費來源					
			本堂神父	教區	教友	修會	國內	國外
斗南聖三堂	1892	西班牙道明會士高熙能（永安街）				◎		
	1918	西班牙道明會士吳達查（中山路）				◎		
	1934	西班牙道明會士良雅師（新興街）				◎		
	1952	李天一	◎					
	1967	林少蒼		◎	◎			
埔羌崙聖玫瑰堂	1887	西班牙籍道明會士高恒隆				◎		
	1906	西班牙籍道明會士吳達查				◎		
	1923	西班牙籍道明會士良雅師				◎		
	1952	李惟添	◎	◎				
斗六聖玫瑰堂	1918	西班牙籍道明會士游智謀				◎		
	1954	涂敏正、方懷正		◎				
石榴班聖母升天堂	1954	李惟添	◎					
	1965	黃啓祥	◎	◎	◎			
古坑耶穌聖心堂	1959	牛會卿主教		◎	◎			◎
	2005	張欽真		◎	◎		◎	
樹仔腳聖若瑟堂	1901	西班牙籍道明會士高熙能				◎		
	1904	西班牙籍道明會士洪羅烈				◎		
	1913	西班牙籍道明會士洪羅烈				◎		
	1928	西班牙籍道明會士白斐理				◎		
	1934	西班牙籍道明會士德增輝				◎		
	1957	高樹人		◎	◎			
	1982	李西滿		◎	◎			
西螺聖伯多祿堂	1951	涂敏正		◎	◎			
	1963	涂敏正		◎	◎		◎	
	2001	阮梅山		◎				
虎尾耶穌聖心堂	1955	石汝昌（新生路）		◎				
	1958	莊懷濶（新生路）		◎				
	2001	江珠京（北平路）	◎	◎				
土庫中華殉道聖人堂	1925	西班牙籍道明會士良雅師				◎		
	1935	西班牙籍道明會士馬西略				◎		
	1962	郭韶景、游再浮		◎	◎			

崙背聖母聖心堂	1957	義大利籍方濟各會士狄希孟				◎		
	1968	劉道全		◎				
元長鹿寮聖家堂	1907	義大利籍方濟各會士吳達查				◎		
	1957	郭韶景		◎				
林內法蒂瑪聖母堂	1954	涂敏正		◎			◎	
柳樹腳玫瑰堂	1942	牛會卿主教		◎				
	1966	林少蒼		◎				
	1984	江珠京		◎				
長安里聖家堂	1969	江珠京		◎				
荷苞厝聖保祿堂	1969	王道明	◎	◎	◎			
水尾聖母聖心堂	1923	西班牙籍道明會士				◎		
	1934	西班牙籍道明會士德增輝			◎	◎		
	1968	劉道全		◎				
褒忠聖若瑟堂	1957	義大利籍方濟各會士狄希孟				◎		
	1973	張興華		◎				
東勢天上母后堂	1960	吳宗文	◎					
	1964	劉愚夫	◎					◎
合 計			8	25	11	19	3	2

1. 斗南聖三堂

1892 年道明會高熙能神父在黃姓漢醫協助下建築臨時聖堂及神父宿舍(永安街、義德路旁)，後因雲嘉地區抗日發生教難，燒毀教堂。1900 年高熙能神父在斗南舊址重搭竹屋傳教。1916 年吳達查神父在中山路購地興建小聖堂、道理廳及宿舍，1934 年良雅師神父另購新興街建聖堂、道理廳，1952 年李天一神父改建聖堂，為聖若翰堂。1966 年林少蒼神父改建聖堂，1967 年落成，名為聖三天主堂（圖 4-1.23）（圖 4-1.24）。



圖 4-1.23 斗南聖三堂攝於 2008.2.11



圖 4-1.24 斗南聖三堂道理廳攝於 2008.2.11

2. 埔羌崙聖玫瑰堂

1890年至1913年台灣監牧區獨立前，埔羌崙有367位教友。¹⁷⁸1886年西班牙道明會高熙能神父租民房為道理廳(今埔羌崙廟後)，1887年高恒隆神父買下現今土地建木造聖堂(今堂址)，1895年嘉雲地區抗日激烈，埔羌崙受波及村莊幾全毀，聖堂難以倖免，毀損嚴重。1900年洪希烈神父重建聖堂，1902-1906年間因地震至使木造聖堂嚴重受損，鐘樓倒塌，1906年間吳達查神父重建土砌屋聖堂(圖4-1.25)。1923年良雅師神父重建道理廳和圍牆，1951年台灣監牧區監牧陳若瑟神父撥款，李惟添神父重建紅磚水泥牆壁，聖堂深八丈寬二丈二尺，約64建坪，鐘樓高聳(圖4-1.26)。梵二大公會議後，1968年王導神父改建祭台及磨石地面，費一萬二千元為教友樂捐。



圖 4-1.25 埔羌崙聖玫瑰堂 1906 年建的土砌聖堂 (沿用長達半世紀之久) (掃描) 圖 4-1.26 埔羌崙聖玫瑰堂攝於 97.3.29

3. 斗六聖玫瑰堂

1882年韓若翰、王靈牧神父至斗六開教設傳道所。1895年甲午戰爭，雲嘉地區抗日激烈發生斗六教難，聖堂遭焚。1906年3月嘉義至彰化間發生大地震，斗六聖堂損失頗鉅。1918年菲律賓道明會玫瑰省戴省會長(V. Rev. Teisling, O.P.)自馬尼拉寄重建教堂經費，由游智謀神父建磚造二層樓房教堂，樓上為神父住所，樓下做臨時聖堂。1931年嘉義大地震，教堂被震搖倒塌。1953年8月牛會卿主教、涂敏正神父動土重建斗六聖玫瑰堂及神父住處(圖4-1.27)，1954年10月落成(圖4-1.30)。1959年7月教友為聖堂捐獻跪凳，1961年石汝昌神父為聖堂窗戶加蓋花磚，並恭立耶穌態像。1968年江珠京神父依「梵二大公會議」，將聖堂內木質祭台(圖4-1.28)，修改為面對教友的大理石祭台(圖4-1.29)，工程費約三萬元。

¹⁷⁸天主教來台傳教壹百年簡史：1859~1959 楊多默監牧著(原日文台灣傳教史，翻譯：陳嘉陸)



圖 4-1.27 正在建築中的斗六聖玫瑰堂
(黃燕娜提供)



圖 4-1.28. 1968 年前斗六聖玫瑰堂彌撒背對教友
(黃燕娜提供)



圖 4-1.29 斗六聖玫瑰堂攝於 97.2.11



圖 4-1.30 斗六聖玫瑰堂攝於 97.2.11

4. 石榴班聖母升天堂

早期石榴班屬斗六本堂，1953 年李惟添神父獲劉新民先生提供土地及捐贈磚頭，修建臨時聖堂及神父宿舍。1965 年牛會卿主教購買土地，黃啓祥神父籌款興建中國式的聖堂(圖 4-1.31)。1982 年劉太萼神父在各方的奉獻下興建聖母亭，1983 年 8 月完工。1993 年因政府道路擴寬，張興華神父重建聖堂大門與圍牆。1998 年，聖堂遭竊，聖堂內的聖體龕、聖爵、祭台桌、十四苦像及貴重之物品，被偷，教友奉獻籌款購買新的祭台桌等物。石榴班聖母升天堂道理廳(圖 4-1.32)。



圖 4-1.31 石榴班聖母升天堂興建中國式的聖堂攝於 97.3.22



圖 4-1.32 石榴班聖母升天堂道理廳攝於

5. 古坑耶穌聖心堂

1958 年古坑耶穌聖心堂獲鄉長黃朝文先生協助，牛會卿主教低價租用鄉有地，供蓋聖堂及設幼稚園。一位美國老太太捐贈經費，蓋一木樑、泥牆、外釘木板擋雨的聖堂。1959 年 6 月聖堂落成(圖 4-1.33)。1960 年江珠京神父購台糖土地，可使用堂區計 617 坪。1999 年 921 地震古坑聖心堂全倒，購買路邊國有地 59 平方公尺興建圍牆。2001 年成立聖堂重建委員會開始募款，教區統籌規劃興建事宜。2005 年 9 月 17 日古坑聖心堂重建 482 坪、經費二千五百萬，由楊尚衡建築師、宮源營造公司負責(圖 4-1.34)。古坑聖心堂面積 2099 平方公尺。



圖 4-1.33 1999 年古坑耶穌聖心堂 921 地震前古坑耶穌聖心堂(掃描)



圖 4-1.34 古坑耶穌聖心堂攝於 97.3.29

6. 樹仔腳聖若瑟堂

1875-1880 年間，道明會神父往來羅厝與沙崙間，途中經過樹仔腳，遂租賃一間屋子做為道理廳，至 1890 年高熙能神父在樹仔腳開教佈道所。1890 年至 1913 年台灣教區獨立前，樹子腳有 328 人。1897 年樹子腳林有才先生提供自宅充作佈道所，道明會士洪瑕王神父開教。1902 年洪羅烈神父購買教堂基地，蓋一土牆

稻草房頂教堂。1904 年洪羅烈神父重建木造聖堂（圖 4-1.35）及竹造宿舍。1913 年洪羅烈神父重建聖堂，1928 年白斐理神父重建一座磚造的聖堂，1934 年德增輝神父重建一座水泥磚造的聖堂，1957 年高樹人神父再重建一座壯觀的哥德式水泥聖堂（圖 4-1.36）及神父宿舍、道理廳及聖堂四週圍。1982 年李西滿神父新建一座中式聖堂（圖 4-1.38）及教友活動中心，和聖堂廣場。1990 年 5 月劉廣惠神父興建聖堂大門牌樓（圖 4-1.37）。



圖 4-1.35 樹仔腳天主堂（黃燕娜提供）



圖 4-1.36 樹仔腳聖若瑟堂掃描



圖 4-1.37 樹仔腳聖若瑟堂攝於 97.3.22



圖 4-1.38 樹仔腳聖若瑟堂攝於 97.3.22

7. 西螺聖伯多祿堂

1905 年秋道明會士西班牙籍洪羅烈神父在西螺鎮郊小茄苳(現改為振興里)設立佈道所，1937 年道明會買下現址土地建堂之用，1951 年涂敏正神父興建道理廳。1962 年小聖堂已不敷使用，牛會卿主教捐助台幣一萬三千元，台中蔡文興主教及各堂神父、教友紛紛捐款興建聖堂，1963 年 4 月聖堂落成（圖 4-1.39），奉聖伯鐸為堂區主保。1993 年底公所規劃要拆除聖堂闢建道路，教友發起「護教保堂」抗爭，1995 年 8 月聖堂拆除，1999 年 11 月聖堂發包興建，2001 年 10 月新建聖堂落成啓用（圖 4-1.40），重建經費來自教友、神父、教區、修會。

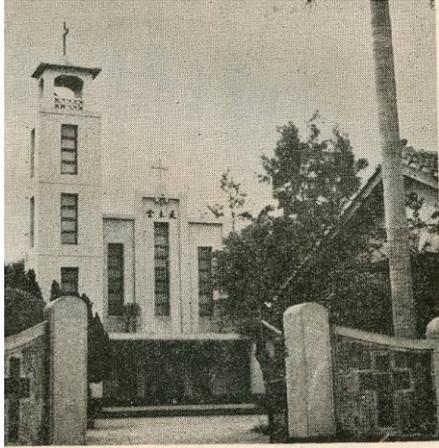


圖 4-1.39 西螺聖伯多祿堂掃描



圖 4-1.40 西螺聖伯多祿堂攝於 97.3.22

8. 虎尾耶穌聖心堂

1930 年代，早期只能利用小茅屋當作道理廳，1950 年埔姜崙李惟添神父在虎尾租屋作道理廳，1955 年牛會卿主教籌建耶穌聖心堂，1955 年六月教廷駐華公使黎培里主教主持落成典禮（圖 4-1.41）。1958 年莊懷淵神父整修鐘樓改以哥德式風格（圖 4-1.42），並興建聖母亭，1999 年拆除舊的聖堂（圖 4-1.43）。1998 年 10 月江珠京神父奉獻畢生積蓄，購地(今北平路 77 號)重建新堂，1999 年 6 月動土（圖 4-1.44），2001 年 5 月新堂落成（圖 4-1.45）。



圖 4-1.41 1955 年虎尾聖心堂



圖 4-1.42 1958 年虎尾聖心堂



圖 4-1.43 1999 年拆除前



圖 4-1.44 1999 年 6 月虎尾聖心堂動土典禮（掃描） 圖 4-1.45 虎尾聖心堂攝於 97.3.29

9. 土庫中華殉道聖人堂

1925 年西班牙籍道明會良雅師神父興建道理廳，1928 年土庫小教區成立。1935 年 9 月馬西略神父興建道理廳及神父、傳教員宿舍。1959 年「八七水災」教堂嚴重受損，游再浮神父以紀念中華殉道貞福名義募款籌建聖堂。1960 年 4 月高理耀公使為新聖堂舉行奠基禮，1962 年 5 月聖堂落成名耶穌君王堂（圖 4-1.46），立碑紀念中華殉道真福。2001 年元旦正名為中華殉道聖人堂，2005 年安置殉道聖人聖髑。



圖 4-1.46 土庫中華殉道聖人堂攝於 97.1.22

10. 崙背聖母聖心堂

1957 年義大利籍方濟各會士狄西蒙神父購置崙背聖堂現址 500 坪地，建平房式建築一棟共七間，其中一間（約 12 坪）為聖堂（圖 4-1.47），崙背聖母聖心堂正式成立。1968 年 6 月 15 日劉道全神父擴建約 45 坪大的聖堂落成啓用（圖 4-1.48），原聖堂則改為道理廳。



圖 4-1.47 舊的崙背聖母聖心堂攝於 97.3.29



圖 4-1.48 崙背聖母聖心堂攝於 97.3.29

11. 元長鹿寮聖家堂

1886 年高恒德神父成立鹿寮小堂區（北港鎮元長村），1893 年西班牙籍道明會高恒隆神父與望教友合力興建一座道理廳，1907 年吳達查神父建木造分堂，惜毀於火災。日據末期，教友捐獻建堂基金，由於保管的日籍台灣監牧里肋神父因日本戰敗遭遣返，建堂基金遺失。1956 年郭韶景神父籌建聖堂（一百坪），教友蘇明炭先生廉讓三分地，建堂經費來源有牛主教補助、埔姜崙善終會¹⁷⁹提撥部分、教友樂捐、美援物資支援。教友木匠師傅王調騰、王調元、蘇榮華等選購上等檜木等建材，並設計長跨距的複疊式懸樑，不用聘請「設計師」，自力營造一座一百建坪大聖堂，1957 年新建聖堂取名聖家堂（圖 4-1.49）（圖 4-1.50）。



圖 4-1.49 元長鹿寮聖家堂攝於 97.2.16



圖 4-1.50 元長鹿寮聖家堂攝於 97.2.16

12. 林內法蒂瑪聖母堂

1952 年 9 月涂敏正神父租屋一棟暫作佈道所，1953 年 4 月牛會卿主教籌款購得建堂用地，遂即募款興建聖堂（圖 4-1.51）及神父、傳教員宿舍。1954 年 1 月

¹⁷⁹道明會高恆隆神父於 1899 年組織善終會，其宗旨為「專以慈愛為懷，信友將終時，扶助其神形終身之事也。」

涂敏正神父任內聖堂及神父、傳教員宿舍完工。

13. 柳樹腳玫瑰堂

1892 年西班牙籍道明會士高熙能神父在石龜溪設道理廳，因雲嘉地區抗日發生教難房廳俱毀。1966 年柳樹腳的教友自石龜溪時代開始信教，林少蒼神父建立柳樹腳分堂，稱為玫瑰堂。1984 年江珠京神父重修柳樹腳小堂（圖 4-1.52）。

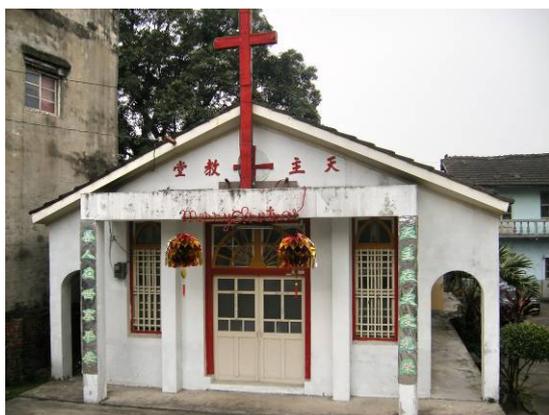


圖 4-1.51 林內法蒂瑪聖母堂攝於 97.3.22



圖 4-1.52 柳樹腳玫瑰堂攝於 97.4.5

14. 長安里聖家堂

1969 年江珠京神父興建長安里約十五坪的小聖堂（圖 4-1.53）（圖 4-1.54）。



長安里天主堂落成于58年12月28日

圖 4-1.53 長安里聖家堂掃描



圖 4-1.54 長安里聖家堂攝於 97.3.22

15. 荷苞厝聖保祿堂

1967 年王道明神父在荷苞購得土地 290 坪，由教友出工，教區出建材，興建一磚造小聖堂，1969 年 6 月教堂落成啓用（圖 4-1.56）。

16. 水尾聖母聖心堂

1905 年間鍾欽先生到樹仔腳聽洪羅烈神父講道。1905 年 5 月樹仔腳張茂榮先生至水尾設立講道所，1934 年鍾欽先生捐地，樹仔腳德增輝神父及水尾教友

熱心協助下，建造約十坪的木造小聖堂，『水尾天主堂』正式成立（由樹仔腳天主堂兼管）。1968年12月劉道全神父在水尾興建約13坪的聖堂落成啓用（圖4-1.55）。



圖 4-1.55 水尾聖母聖心堂攝於 97.4.5 圖 4-1.56 荷苞厝聖保祿堂攝於 97.4.5

17. 褒忠聖若瑟堂

1957年方濟各會義大利籍狄希孟神父買地建堂，1971年8月張興華神父興建新堂，葛錫迪大使破土動工，1973年3月新堂完成。褒忠聖若瑟堂在1957年由修會買地建堂，1973年重建（圖4-1.57）（圖4-1.58）。

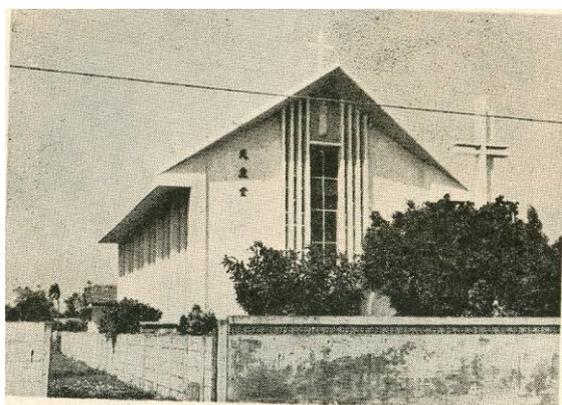


圖 4-1.57 褒忠聖若瑟堂（掃描）



圖 4-1.58 褒忠聖若瑟堂攝於 97.3.29

18. 東勢天上母后堂

1960年吳宗文神父在東勢租屋傳教，後購得三分多土地，建平房一棟，作道理廳及宿舍之用。劉愚夫神父建造一正式聖堂。東勢天上母后堂在1960年由修會建道理廳及宿舍之用。1964年由國外募款建造聖堂（圖4-1.59）（圖4-1.60）（圖4-1.61）。

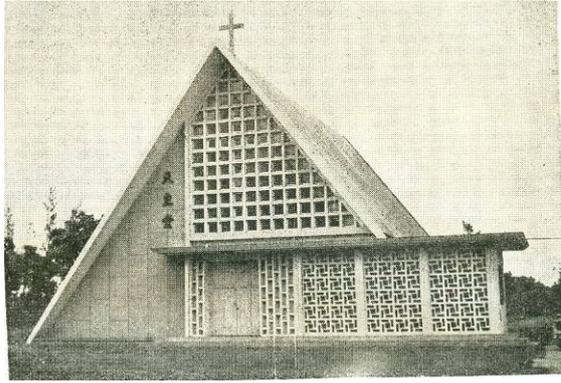


圖 4-1.59 東勢天上天后堂掃描



圖 4-1.60 東勢天上天后堂攝於 97.3.29



圖 4-1.61 東勢天上天后堂攝於 97.3.29

4-1.3 朴子、四湖牧靈區

朴子、四湖牧靈區堂區建築(表 4-1-6)曾近 30 餘座，現有本堂神父的教堂有 5 所，包括朴子基督君王堂(兼管義竹聖若瑟堂、布袋聖母聖心堂)、東石耶穌聖心堂、新港救世主堂、北港善牧堂、四湖文生修院(兼管水林聖母顯靈聖牌堂、台西聖彌額爾堂、四湖露德聖母堂)。定期仍舉行感恩祭禮的教堂有義竹聖若瑟堂、布袋聖母聖心堂、水林聖母顯靈聖牌堂、台西聖彌額爾堂、港墘耶穌聖心堂(聖心教養院)，已停用狀態有鹿草聖家堂、朴子開元路聖母無原罪堂、鹿場露德聖母堂，蒜頭聖母聖名堂，口湖聖味增爵堂、水林蔦松天主堂。已無紀錄可查的教堂有順安里露德堂、南竹里聖若瑟堂、崁前里耶穌聖心堂、大槭柳基督君王堂，下楫天主堂、永屯天主堂，義竹北華村天主堂、溪洲村天主堂，布袋過溝天主堂、大寮天主堂、新塹天主堂，湖西村湖西天主堂、新港崙子聖心堂及現已出售改為幼稚園的麥寮天主堂。

表 4-1-6 朴子、四湖牧靈區所屬教堂：

堂 區	教 堂 名 稱	兼管分堂	有本堂神父
1.朴子	基督君王堂	義竹聖若瑟堂、布袋聖母聖心堂	◎
2.東石	耶穌聖心堂		◎
3.新港	救世主堂		◎
4.義竹	聖若瑟堂		
5.布袋	聖母聖心堂		
6.北港	善牧堂		◎
7.水林	聖母顯靈聖牌堂		
8.台西	聖彌額爾堂		
9.四湖	文生修院	水林聖母顯靈聖牌堂、台西聖彌額爾堂、	◎
10.港墘	耶穌聖心堂	聖心教養院	
11.蒜頭	聖母聖名堂（暫停）		
12.四湖	露德聖母堂（暫停）		
13.鹿草	聖家堂（暫停）		
※四湖鹿場	露德聖母堂（廢）		
※朴子開元路	聖母無原罪堂（廢）		
※朴子順安里	露德堂（不明）		
※朴子南竹里	聖若瑟堂（不明）		
※朴子崁前里	耶穌聖心堂（不明）		
※朴子大糠柳	大糠柳基督君王堂（不明）		
※口湖	聖味增爵堂（廢）		
※口湖湖西村	湖西天主堂（不明）		
※麥寮	（出售）		
※東石下楫	下楫天主堂（不明）		
※東石永屯	永屯天主堂（不明）		
※義竹北華村	北華村天主堂（出售）		
※義竹溪洲村	溪洲村天主堂（不明）		
※布袋過溝	過溝天主堂（不明）		
※布袋大寮	大寮天主堂（不明）		
※布袋新塹	新塹天主堂（不明）		
※蔦松	蔦松天主堂（廢）		
※新港崙子	崙子聖心堂		

表 4-1-7 朴子、四湖牧靈區建堂經費來源表：

朴子、四湖牧靈區	建堂日期	建堂神父	經費來源					
			本堂神父	教區	教友	修會	國內	國外
鹿草聖家堂	1962	匈牙利籍耶穌會葉由根				◎		
朴子基督君王堂	1956	匈牙利籍耶穌會隆其化主教 (開元路聖母無染原罪堂)				◎		
	1963	匈牙利籍耶穌會隆其化主教				◎		
東石耶穌聖心堂	1958	匈牙利籍耶穌會葉由根				◎		
	1998	劉振忠主教		◎	◎			
新港救世主堂	1963	哥倫比亞籍耶穌會鄧念慈				◎		
	1967	哥倫比亞籍耶穌會鄧念慈				◎		
義竹聖若瑟堂	1956	匈牙利耶穌會霍立本(六桂村)				◎		
	1961	匈牙利耶穌會霍立本(仁里村)				◎		
布袋聖母聖心堂	1956	匈牙利籍耶穌會葉由根				◎		
	1969	嘉義教區		◎				
北港善牧堂	1955	聖言會紀福泰、陶賀				◎		
	1975	耶穌會費峻德				◎		◎
水林聖母顯靈聖牌堂	1959	遣使會徐勉				◎		
台西聖彌額爾堂	1957	遣使會周若瑟				◎		
	1993	鄭文卿				◎		
四湖文生修院		遣使會				◎		
港墘耶穌聖心堂 (聖心教養院)	1958	尹墨林				◎		
	1990	匈牙利籍耶穌會蒲敏道				◎		
蒜頭聖母聖名堂(暫停)	1962	哥倫比亞籍耶穌會鄧念慈				◎		
四湖露德聖母堂(暫停)	1960	遣使會蔡維道(鹿場)				◎		
	1963	遣使會蔡維道(中山西路)				◎		
四湖鹿場露德聖母堂(廢)	1952	高樹人						
口湖聖味增爵堂	1959	遣使會羅星塔				◎		
合 計			0	2	1	21	0	1

1. 鹿草聖家堂

1962 年捷克籍耶穌會葉由根神父建堂(圖 4-1.62)。



圖 4-1.62 鹿草聖家堂攝於 97.3.30

2. 朴子基督君王堂

1955 年匈牙利籍耶穌會士隆其化主教(圖 4-1.63)及金振聲神父(圖 4-1.67)等，賃鎮上開元路 52 號暫作佈道所，1955 年隆主教在開元路中段購地建聖堂，1956 年落成名為聖母無染原罪堂(圖 4-1.64)(圖 4-1.65)，1963 年文明路購地五百多坪，興建聖堂及兩棟二層樓房、平房一列，分別作神父宿舍、會議室、辦公室、禮堂、教友活動中心、傳道室、會客室，名為「耶穌君王堂」(圖 4-1.66)。1995 年朴子都市計劃，開拓馬路，文明路聖堂部分被破壞，1996 年 5 月尹墨林神父動工重建一座 3 層大樓，1997 年 11 月完工。樓內有：活動中心、交誼所、圖書室、辦公室、宿舍、餐廳等，供教會及社區市民使用。

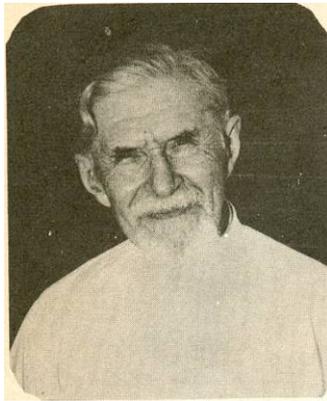


圖 4-1.63 耶穌會士隆其化主教(掃描) 圖 4-1.64 1955 年開元路聖母無染原罪堂(掃描)



圖 4-1.65 開元路聖母無染原罪堂攝於 97.2.28



圖 4-1.66 文明路朴子基督君王堂攝於 97.2.28



圖 4-1.67 耶穌會士金振聲神父

3. 東石耶穌聖心堂

1956 年捷克籍耶穌會士葉由根神父往嘉義縣東石開教，向黃趨老先生租一棟民房，暫作聖堂、道理廳綜合使用。1958 年葉由根神父購地建堂，命名耶穌聖心堂（圖 4-1.68）。1990 年趙士儀神父籌募經費，教友慷慨捐獻，1996 年由教區在原地重建，1998 年 9 月完工（圖 4-1.69）。



圖 4-1.68 東石耶穌聖心堂（掃描）



圖 4-1.69 東石耶穌聖心堂攝於 97.2.28

4. 新港救世主堂

1960年哥倫比亞籍耶穌會鄧念慈神父來新港傳教，租店鋪為臨時傳教所。1963年鄧念慈神父購地興建二樓一棟（圖4-1.70），樓上為神父宿舍，樓下作臨時教堂。1967年6月教堂重建落成（圖4-1.71）。



圖 4-1.70 新港救世主堂攝於 97.2.28



圖 4-1.71 新港救世主堂攝於 97.2.28

5. 義竹聖若瑟堂

1956年匈牙利籍霍本立神父到義竹傳教，承租一木造房屋作為佈道場所(六桂村 215 號天鄉百貨行)。1959年霍本立神父在仁里村(現址)購得一分多建堂用地，1960年建教堂（圖4-1.72）（圖4-1.73）、幼稚園及神父宿舍。



圖 4-1.72 義竹聖若瑟堂（掃描）



圖 4-1.73 義竹聖若瑟堂攝於 96.12.5

6. 布袋聖母聖心堂

1956年耶穌會士葉由根神父到布袋傳教，承租布袋士紳蔡中昆縣議員之房屋為道理廳兼聖堂，後購買舊布袋信用合作社之廳舍改建為二樓建築物，一樓為道理廳、二樓是聖堂（圖4-1.74）。布袋聖母聖心堂（圖4-1.75）後重建。



圖 4-1.74 聖方濟各沙勿略堂
(布袋聖母聖心堂前身) 攝於 97.3.31



圖 4-1.75 布袋聖母聖心堂攝於 97.3.31

7. 北港善牧堂

1939 年設置北港傳道所開始傳教。1955 年聖言會紀福泰及陶賀兩位神父在蘇照、何楷模兩位教友協助下，購得日式房屋一棟，改建為小聖堂（圖 4-1.76）、圖書館、辦公室、宿舍。1962 年本篤會王安博神父興建道理廳，1967 年耶穌會費峻德神父向阿根廷、美國募款，重建聖堂，1975 年於原址興建新堂（圖 4-1.77）。



圖 4-1.76 北港善牧堂（掃描）



圖 4-1.77 北港善牧堂攝於 97.2.16

8. 水林聖母顯靈聖牌堂

1958 年遣使會徐勉神父租民房作為講道所（圖 4-1.78），遂即購買土地建聖母顯靈聖牌堂（圖 4-1.79）。



圖 4-1.78 水林聖母顯靈聖牌堂（掃描）



圖 4-1.79 水林聖母顯靈聖牌堂攝於 97.3.30

9. 台西聖彌額爾堂

1957 年遣使會周若瑟神父在台西租民房傳教，由地方人士介紹購買五百多坪土地，做為建堂基地（圖 4-1.80）。1983 年天主堂及幼稚園全部劃入外環道路用地，遭到拆除，僅剩一小間房舍（圖 4-1.81），鄉公所發補費 600 萬。1992 年鄭文卿神父購買 300 坪土地做為建堂用地，1993 年 2 月動工，同年 5 月 31 日完工（圖 4-1.82）。

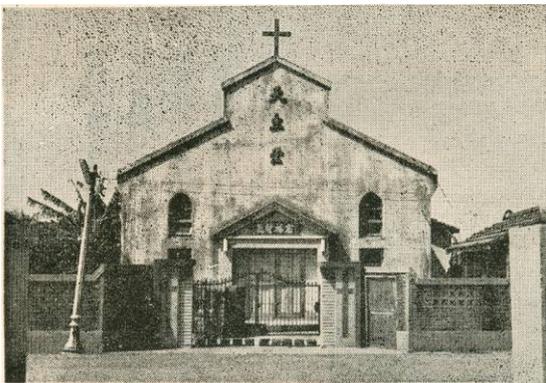


圖 4-1.80 台西聖彌額爾堂 1957 年購地建堂（掃描）



圖 4-1.81 1983 年因劃為外環道路用地，教堂遭拆除，僅剩一小間房舍。攝於 97.9.29



圖 4-1.82 台西聖彌額爾堂（內設幼稚園）攝於 97.9.29



圖 4-1.83 四湖文生修院攝於 97.3.30

10. 四湖文生修院的聖堂

1957年臺西、四湖、水林、口湖交與國籍遣使會吳宗文、徐勉、羅星塔、周斌神父管理。現在水林、台西的教友在主日時，均至文生修院的聖堂參與彌撒（圖 4-1.83）。

11. 港墘耶穌聖心堂

1958年8月尹墨林神父往港墘傳教(現為聖心教養院)。1988年9月瑞士籍耶穌會蒲敏道神父成立「聖心教養院」籌備會辦公室，港墘耶穌聖心堂改為聖心教養院。1990年8月聖心教養院落成啓用。

12. 蒜頭聖母聖名堂

1960年南美洲耶穌會神父鄧念慈 (Rev. Fr. Bernardo Acevedo, SJ)、翁德茂 (Rev. Fr. Mario Bovone SJ)、雷山 (Rev. Fr. Mario Lessa, SJ) 分擔新港、太保、六腳三鄉的傳教工作，1962年鄧念慈神父建蒜頭聖母聖名堂(圖 4-1.84)(圖 4-1.85)。



圖 4-1.84 蒜頭聖母聖名堂 (掃描)



圖 4-1.85 蒜頭聖母聖名堂攝於 97.3.29

13. 四湖露德聖母堂 14. 四湖鹿場露德聖母堂

1960年遣使會蔡維道神父在雲林縣四湖鄉鹿場村，買下日據時代留下之木造集會所，為四湖鹿場露德聖母堂(圖 4-1.86)。1961年向陳任祥先生購得中山西路旁約三分許的一塊農地，作為建堂用地。1962年動土興建，1963年5月舉行落成典禮。1996年8月蔡維道神父改進幼稚園，在聖堂頂加蓋幼兒午休室(圖 4-1.87)。



圖 4-1.86 1960 年四湖鹿場露德聖母堂攝於 97.3.30 圖 4-1.87 四湖露德聖母堂攝於 97.3.30

口湖聖味增爵堂

1959 年遣使會羅星塔神父至口湖鄉開教，先在下崙租屋，後購地建道理廳、聖堂及神父宿舍。後在口湖鄉買地興建聖味增爵堂（圖 4-1.88），樓上是神父宿舍及兩大間道理廳（圖 4-1.89）。



圖 4-1.88 口湖聖味增爵堂攝於 97.3.30 圖 4-1.89 口湖聖味增爵堂道理廳攝於 97.3.30

4-1.4 阿里山牧靈區

阿里山牧靈區堂區建築曾有 20 餘座，現有本堂神父的教堂有 6 所（表 4-1-8），包括吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂（田耕莘樞機主教紀念堂）、博愛路聖神堂、竹崎天主之母堂（兼管觸口露德聖母堂、番路菜公店聖保祿歸化堂、內埔德肋撒堂、竹崎山之崙天主堂）、中埔耶穌君王堂（兼管頂六聖母無玷聖心堂、大埔聖若瑟堂）、奮起湖天使堂（兼管阿里山聖十字架堂）、特富野法蒂瑪聖母堂（兼管阿里山樂野天主堂、山美天主堂、新美天主堂、來吉天主堂、達邦天主堂、里佳天主堂），已呈停用有中埔同仁聖安東尼堂、中埔水仔尾天主堂，已無紀錄為阿里山達德安天主堂。1965 年建柚仔宅天主堂，土地約 40 坪為一外教人士所借，1997 年聖言會葉德華神父將柚仔宅天主堂用地歸還原捐地之地主。

表 4-1-8 阿里山牧靈區所屬教堂：

堂 區	教 堂 名 稱	兼管分堂	有本堂神父
1.吳鳳南路	聖若瑟模範勞工堂		◎
2.博愛路	聖神堂		◎
3.竹崎	天主之母堂	觸口露德聖母堂、菜公店天主堂、內埔德肋撒堂、山之崙天主堂	◎
4.頂六	聖母無玷聖心堂		
5.中埔	耶穌君王堂	頂六聖母無玷聖心堂、大埔聖若瑟堂	◎
6.奮起湖	天使堂	阿里山中山村聖十字架堂	◎
7.特富野	法蒂瑪聖母堂	樂野、山美、新美、來吉、達邦、里佳	◎
8.樂野	法蒂瑪聖母分堂		
9.山美	法蒂瑪聖母分堂		
10.新美	法蒂瑪聖母分堂		
11.來吉	法蒂瑪聖母分堂		
12.達邦	法蒂瑪聖母分堂		
13.里佳	法蒂瑪聖母分堂		
14.大埔	聖若瑟堂		
15. 觸口	露德聖母堂		
16.番路菜公店	聖保祿歸化堂		
17.內埔	德肋撒堂		
18.竹崎山之崙	山之崙天主堂		
19.阿里山中山村	聖十字架堂		
※中埔同仁	聖安東尼堂（廢）		
※中埔水仔尾	水仔尾天主堂（廢）		
※中埔柚仔宅	柚仔宅天主堂（出售）		
※達德安	法蒂瑪聖母分堂（出售）		
※灣橋	灣橋天主堂（出售）		

表 4-1-9 阿里山牧靈區建堂經費所屬教堂：

阿里山牧靈區	建堂日期	建堂神父	經費來源					
			本堂神父	教區	教友	修會	國內	國外
吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂	1974	聖言會陳錫洵 （聖若瑟堂輔仁幼稚園）				◎		
	1990	聖言會安德森修士(改建為田耕莘樞機紀念堂)				◎		
博愛路聖神堂	1964	德籍聖言會吳恩理				◎		

	1991	陳錫洵（遷堂至對面）				◎		
竹崎天主之母堂	1961	德籍聖言會臺義施				◎		
	1995	德籍聖言會萬廉				◎		
頂六聖母無玷聖心堂	1959	德籍聖言會龐德				◎		
	1962	德籍聖言會倪體仁						◎
中埔耶穌君王堂	1963	國籍聖言會陳錫洵				◎		
奮起湖天使堂	1961	德籍聖言會龐德				◎		
特富野法蒂瑪聖母堂	1961	德籍聖言會傅禮士			◎	◎		
樂野法蒂瑪聖母分堂	1961	德籍聖言會傅禮士			◎	◎		
山美法蒂瑪聖母分堂	1961	德籍聖言會傅禮士			◎	◎		
新美法蒂瑪聖母分堂	1960	德籍聖言會傅禮士			◎	◎		
	1999	德籍聖言會萬廉			◎	◎		
來吉法蒂瑪聖母分堂	1960	德籍聖言會傅禮士			◎	◎		
達邦法蒂瑪聖母分堂	1961	德籍聖言會傅禮士			◎	◎		
里佳法蒂瑪聖母分堂	1963	德籍聖言會傅禮士			◎	◎		
大埔聖若瑟堂	1966	德籍聖言會傅禮士				◎		
觸口露德聖母堂	1961	荷籍聖言會光令才				◎		
番路茶公店聖保祿歸化堂	1963	德籍聖言會吳恩理				◎		
內埔德肋撒堂	1961	德籍聖言會吳恩理				◎		
灣橋（出售）	1960	德籍聖言會						
阿里山中山村聖十字架堂		聖言會				◎		
中埔同仁聖安東尼堂（廢）	1963	聖言會陳錫洵						◎
中埔水仔尾水仔尾天主堂（廢）	1960	德籍聖言會龐德				◎		
中埔柚仔宅柚仔宅天主堂（出售）	1965	聖言會陳錫洵				◎	◎	
竹崎知之崙知之崙天主堂	1971	德籍聖言會				◎		
達德安法蒂瑪聖母分堂（出售）		德籍聖言會				◎		
竹崎龍山龍山天主堂（不明）	1963	德籍聖言會				◎		
竹崎緞繡緞繡天主堂（不明）	1964	德籍聖言會				◎		
合 計			0	0	8	28	1	2

1. 吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂

1972年7月陳錫洵神父借聖言會會館內小聖堂為聚會場地，1974年11月聖堂、幼稚園及神父宿舍落成（今為輔仁幼稚園），聖堂名為聖若瑟模範勞工堂（圖4-1.90）。1988年聖言會安德森（Anderson）修士設計建造吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂。1990年7月田耕莘樞機百歲冥誕，改建天主堂為田耕莘樞機紀念堂落成（圖4-1.91）（圖4-1.92）。



圖 4-1.90 聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16



圖 4-1.92 鐘玉華修女提供田耕莘樞機紀念堂



圖 4-1.91 聖若瑟模範勞工堂（田耕莘樞機紀念堂）攝於 96.12.16

2. 博愛路聖神堂

1958 年龐德神父在博愛路租屋(現在教堂附近)傳教，1960 年買地（博愛路一段 315 號）約 600 坪準備建堂，1964 年吳恩理神父建兩棟二層樓建築，其中一棟樓下為聖堂（圖 4-1.93），並蓋幼稚園。1991 年陳錫洵神父將聖堂遷至現在位置（圖 4-1.94）並蓋聖母亭。



圖 4-1.93 博愛路聖神堂攝於 97.2.24



圖 4-1.94 圖博愛路聖神堂攝於 97.2.24

3. 竹崎天主之母堂

1961 年臺義施神父建造一座木造教堂（圖 4-1.95），1993 年萬廉神父因教堂結構不穩而重新改建，1995 年教堂重新改建落成（圖 4-1.96）（圖 4-1.97）。



圖 4-1.95 1961 年木造竹崎天主之母堂已拆（掃描）圖 4-1.96 竹崎天主之母堂攝於 97.2.17



圖 4-1.97 竹崎天主之母堂攝於 97.2.17



圖 4-1.98 頂六聖母無玷聖心堂攝於 97.2.3

4. 頂六聖母無玷聖心堂

1958 年教區楊傳亮神父在頂六租民房為臨時佈道所。1959 年聖言會購土地數十坪地、平房二棟，另由龐德神父增建平房一棟，為臨時聖堂。1961 年獲西德西北部教友捐獻建堂經費一筆，不足部分，聖言會倪體仁神父向國外求助，1962 年興建聖堂（圖 4-1.98）。

5. 中埔耶穌君王堂

1962 年 1 月陳錫洵神父租屋傳教繼而興建教堂，1963 年 3 月教堂（圖 4-1.99）及神父宿舍落成啓用，中埔堂區始具雛形。1972 年 7 月 1 日劉維和神父重建教堂地基及廚房、廁所，經費共 3 萬元。



圖 4-1.99 中埔耶穌君王堂攝於 96.11.18



圖 4-1.100 奮起湖天使堂攝於 97.3.2

6. 奮起湖天使堂

1960 年德籍聖言會龐德神父前往奮起湖租屋設堂開教，1961 年興建天使堂（圖 4-1.100），露德診所、天使幼稚園也相繼成立。1985 年由德籍萬廉神父興建江森活動中心，2002 年天使堂內部重新整修。

7. 大埔聖若瑟堂

1960 年後陶賀神父租屋開道理班，1965 年傅禮士神父及倪體仁神父，購買林務局管理站左邊建地 100 餘坪。1966 年 1 月 17 日新堂落成倪神父命名為聖瑟堂（圖 4-1.101）。

8. 中埔同仁聖安東尼堂

同仁聖安東尼堂的建築經費，是由一位美國教友齊美滿女士捐贈。1963 年 5 月 10 日向彭廷瑞先生購地，建同仁村聖安東堂，聖安東尼為主保。1964 年天主堂落成（圖 4-1.103）。



圖 4-1.101 大埔聖若瑟堂攝於 96.12.26



圖 4-1.103 中埔同仁聖安東尼堂攝於 96.12.26

9. 菜公店聖保祿歸化堂 (圖 4-1.102) 10. 觸口露德聖母堂 (圖 4-1.104)



圖 4-1.102 菜公店聖保祿歸化堂攝於 97.2.17



圖 4-1.104 觸口露德聖母堂攝於 97.2.17

11. 中埔水仔尾天主堂

1961 年龐德神父建水仔尾分堂 (圖 4-1.105)，1981 年，溫安東神父與本堂教友自力修建水仔尾天主堂之屋頂、天花板、地板、外庭等，使水仔尾天主堂煥然一新。1994 年水仔尾天主堂停用 (圖 4-1.106)。



圖 4-1.105 中埔水仔尾天主堂 (舊照片)



圖 4-1.106 中埔水仔尾天主堂攝於 96.12.26

12. 阿里山鄉特富野法蒂瑪聖母堂

1960 年牛會卿主教將嘉義市博愛路、吳鳳南路、中埔、番路、竹崎、大埔、阿里山鄉等，劃為聖言會傳教範圍。2 月聖言會龐德神父入山傳教，在阿里山建立教會，為開教始祖。8 月聖言會德籍傳禮士神父入山傳教，原意在達邦建堂，未獲阿里山鄉公所同意，而後浦家等捐地建於特富野。10 月所有建堂材料運送至十字路，再由教友搬至特富野 ((圖 4-1.107) 至 (圖 4-1.113))。

自圖 4-1.107 至圖 4-1.114 為聖言會提供的特富野法蒂瑪聖母堂建築施工經過

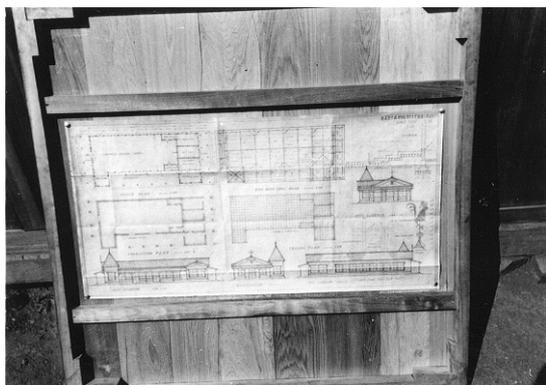


圖 4-1.107 特富野法蒂瑪聖母堂設計圖



圖 4-1.108 由十字路搬運建材至工地

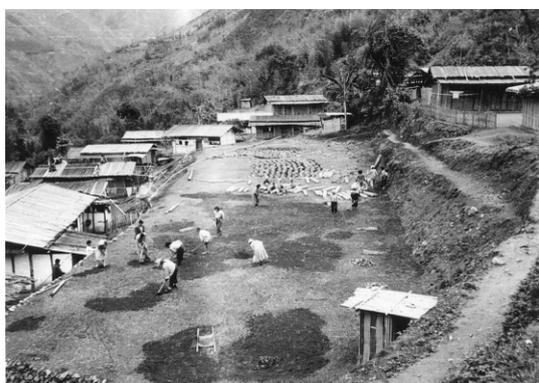


圖 4-1.109 特富野法蒂瑪聖母堂施工中



圖 4-1.110 特富野法蒂瑪聖母堂施工中



圖 4-1.111 特富野法蒂瑪聖母堂施工中

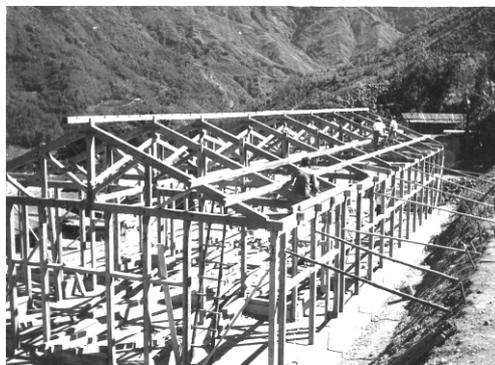


圖 4-1.112 特富野法蒂瑪聖母堂施工中

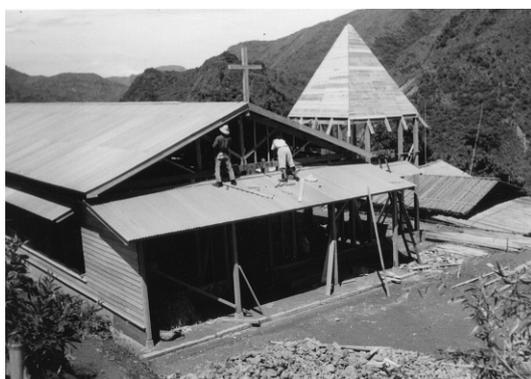


圖 4-1.113 特富野法蒂瑪聖母堂施工中



圖 4-1.114 特富野法蒂瑪聖母堂(落成祝聖舊照片)

1960年代中期天主教接受傳統信仰、鼓勵舉行傳統宗教儀式，在男子會所舉行彌撒。1961年5月鄉公所同意傅禮士神父申請的各村建堂事宜，6月阿里山鄉特富野法蒂瑪總堂落成大典（圖 4-1.114）（圖 4-1.115）（圖 4-1.116），11月浦昭好捐地籌蓋修女院及幼稚園。



圖 4-1.115 特富野法蒂瑪聖母堂攝於 97.2.17



圖 4-1.116 特富野法蒂瑪聖母堂道理廳攝於 97.2.17

1961-1965 各村教堂陸續落成，為法蒂瑪總堂的分堂。山美法蒂瑪聖母分堂（圖 4-1.117）、里佳法蒂瑪聖母分堂（圖 4-1.118）、來吉法蒂瑪聖母分堂（圖 4-1.119）（圖 4-1.120）、達邦法蒂瑪聖母分堂（圖 4-1.121）（圖 4-1.122）（圖 4-1.123）（圖 4-1.124）、樂野法蒂瑪聖母分堂（圖 4-1.125）（圖 4-1.126）（圖 4-1.127）、達德安法蒂瑪聖母分堂（圖 4-1.128）、新美法蒂瑪聖母分堂。

1999年新美村火災，新美法蒂瑪聖母分堂因而全毀，萬廉神父將鄒族的建築元素運用在教堂設計上。以男子會所「庫巴」（Kuba）式樣重建教堂，教堂頂端種植神花木槲蘭，教堂前的鐘塔以鄒族的神樹赤榕樹為設計概念。教堂後來因屋頂漏水，而將神花木槲蘭移植他處（圖 4-1.129）（圖 4-1.130）。

有關在阿里山牧靈區鄒族部落，天主教信仰的傳播及對傳統文化的保留，將在 4-2.3 台灣本土化及 4-2.4 原住民傳統的保留，作進一步的分析。



圖 4-1.117 山美法蒂瑪聖母分堂攝於 97.3.9



圖 4-1.118 里佳法蒂瑪聖母分堂攝於 97.2.17



圖 4-1.119 來吉法蒂瑪聖母分堂攝於 97.3.2



圖 4-1.120 來吉法蒂瑪聖母分堂攝於 97.3.2



圖 4-1.121 整修達邦法蒂瑪聖母堂分堂（教友提供）



圖 4-1.122 麥德揚神父參與整修達邦分堂



圖 4-1.123 達邦法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.2.17



圖 4-1.124 達邦法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.2.17



圖 4-1.125 樂野法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.2



圖 4-1.126 樂野法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.2



圖 4-1.127 樂野法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.3.2



圖 4-1.128 達德安法蒂瑪聖母分堂(廢)攝於 97.2.17



圖 4-1.129 新美法蒂瑪聖母分堂攝於 97.3.9



圖 4-1.130 新美法蒂瑪聖母分堂神花木槲蘭攝於 97.3.9

4-2 教堂興建類型

韓蕙芳將台北市的教堂建築的類型分為獨棟式、複合式與公寓式三大類。獨棟式是指專供禮儀空間及其相關的附屬空間使用的教堂建築，複合式教堂建築除了禮儀空間外，同時還有可供教會或其他的使用空間，如辦公空間、集會空間、神職人員宿舍...等。公寓式則專指教堂附屬在公寓住宅內，此公寓建築的用途為一般住家，並非專為禮儀空間而建造，禮儀空間需配合住宅格局。¹⁸⁰

表 4-2-1 嘉義教區天主教教堂建築類型合計表：(堂區若有數次重建，則以最接近 2008 年為建築時間)

	類型		合計
	獨棟式	複合式	
嘉義牧靈區	8	1	9
雲林牧靈區	17	2	19
朴子、四湖牧靈區	6	10	16
阿里山牧靈區	9	10	19
合計	40	23	63

表 4-2-2 嘉義教區各牧靈區教堂建築類型明細：(堂區若有數次重建，則以最接近 2008 年為建築時間)

	建築時間	類型		建堂單位	備註
		獨棟式	複合式		
嘉義牧靈區					
民雄聖德蘭堂	1955	◎		嘉義教區	
嘉義市民權路聖若望堂	1958	◎		嘉義教區	
溪口鄉露德聖母堂	1959	◎		嘉義教區	
忠孝路聖奧斯定堂	1962	◎		荷蘭籍耀漢小兄弟會	
大林沙崙聖加大利納堂	1965	◎		嘉義教區	
水上露德聖母堂	1966	◎		嘉義教區	
民生路聖母七苦堂	1984		◎	嘉義教區	
大林聖母無原罪堂	1986	◎		嘉義教區	
梅山中華聖母朝聖地	1991	◎		嘉義教區	
雲林牧靈區					
埔羌崙聖玫瑰堂	1952	◎		嘉義教區	

¹⁸⁰韓蕙芳《台灣天主教教堂禮儀空間形式研究---以台北市天主教教堂為例》國立台灣科技大學建築系碩士論文 2002 年

斗六聖玫瑰堂	1954	◎		嘉義教區	
林內法蒂瑪聖母堂	1954	◎		嘉義教區	
元長鹿寮聖家堂	1957	◎		嘉義教區	
二崙港后聖伯多祿堂	1960	◎		嘉義教區	
土庫中華殉道聖人堂	1962	◎		嘉義教區	
東勢天上母后堂	1964	◎		嘉義教區	
石榴班聖母升天堂	1965	◎		嘉義教區	
斗南聖三堂	1967	◎		嘉義教區	
斗南柳樹腳玫瑰堂	1967	◎		嘉義教區	
崙背聖母聖心堂	1968	◎		嘉義教區	
崙背水尾聖母聖心堂	1968	◎		嘉義教區	
斗六市長安里聖家堂	1969	◎		嘉義教區	
古坑荷苞聖保祿堂	1969	◎		嘉義教區	
褒忠聖若瑟堂	1973	◎		嘉義教區	
荊桐樹仔腳聖若瑟堂	1982		◎	嘉義教區	
虎尾耶穌聖心堂	2001		◎	嘉義教區	
西螺聖伯多祿堂	2001	◎		嘉義教區	
古坑耶穌聖心堂	2005	◎		嘉義教區	
朴子、四湖牧靈區					
四湖鹿場露德聖母堂	1952	◎		嘉義教區	
朴子開元路聖母無原罪堂	1956		◎	匈牙利籍耶穌會	
水林聖母顯靈聖牌堂	1959	◎		遣使會	
口湖聖味增爵堂	1959		◎	遣使會	
義竹聖若瑟天主堂	1961	◎		匈牙利籍耶穌會	
鹿草聖家堂	1962	◎		匈牙利籍耶穌會	
六腳蒜頭聖母聖名堂	1962		◎	南美洲耶穌會	
朴子基督君王堂	1963	◎		匈牙利籍耶穌會	
四湖露德聖母堂	1963		◎	遣使會	
新港救世主堂	1967	◎		南美洲耶穌會	
布袋聖母聖心堂	1969		◎	匈牙利籍耶穌會	
北港善牧天主堂	1975		◎	南美洲耶穌會	
東石港墘耶穌聖心堂	1989		◎	匈牙利籍耶穌會	
台西聖彌額爾堂	1993		◎	遣使會	
東石耶穌聖心堂	1998		◎	嘉義教區	
四湖文生修院			◎	遣使會	
阿里山牧靈區					
達德安法蒂瑪聖母分堂	1959	◎		聖言會	

中埔水仔尾天主堂	1961	◎		聖言會	
特富野法蒂瑪總堂	1961		◎	聖言會	
樂野法蒂瑪聖母分堂	1961	◎		聖言會	
山美法蒂瑪聖母分堂	1961	◎		聖言會	
觸口露德聖母堂	1961		◎	聖言會	
來吉法蒂瑪聖母分堂	1961	◎		聖言會	
達邦法蒂瑪聖母分堂	1961		◎	聖言會	
奮起湖天使堂	1961	◎		聖言會	
番路菜公店聖保祿歸化堂	1963		◎	聖言會	
里佳法蒂瑪聖母分堂	1963	◎		聖言會	
頂六聖母無玷聖心堂	1962	◎		聖言會	
中埔耶穌君王堂	1963		◎	聖言會	
中埔同仁聖安東尼堂	1963	◎		聖言會	
大埔聖若瑟天主堂	1966		◎	聖言會	
吳鳳南路田樞機紀念堂 (若瑟模範勞工堂)	1990		◎	聖言會	
博愛路聖神堂	1991		◎	聖言會	
竹崎天主之母堂	1995		◎	聖言會	
新美法蒂瑪聖母分堂	1999		◎	聖言會	
合計共 63 座		40	23		

從收集的 63 個案例中(表 4-2-1)，若以牧靈區的劃分來觀察，嘉義牧靈區、雲林牧靈區的教堂建築多為獨棟式。朴子、四湖牧靈區及阿里山牧靈區則以複合式教堂建築居多。嘉義和雲林牧靈區的傳教工作是由教區負責，故建堂多由教區及本堂神父興建。朴子、四湖及阿里山牧靈區的傳教及興建教堂則多由修會負責，這些中、外籍修會團體在牧靈區內建的教堂，呈現了不同的類型。

若以教堂建造時間來分析(表 4-2-2)，嘉義教區的天主教教堂建造時間在 1952 至 2008 年間。1952 至 1970 年獨棟式為 35 座，1971 至 2008 年則為 5 座。複合式的教堂建築類型分別為 1952 至 1970 年 11 座、1971 至 2008 年 12 座。

嘉義教區的教堂建築由各牧靈區自籌建堂經費，因土地取得較易(價格比北部便宜)，神父宿舍、辦公室等其他附屬空間可獨立興建，故教堂主體多為獨棟式。後來重建教堂的多功能性納入考慮，教堂主體及神父宿舍、辦公室等其他附屬空間建在同一棟建築內，複合式教堂建築比重增加。

1949 年以後，部分修會團體神職人員由大陸來到嘉義教區，在教堂建築樣式的選擇，仍停留在移植西方歷史式樣的外觀形式，使得基督宗教給予一般人一

種非常鮮明的外來宗教的形象。如嘉義牧靈區：梅山中華聖母朝聖地，雲林牧靈區：埔羌崙聖玫瑰堂、斗六聖玫瑰堂、鹿寮聖家堂，朴子、四湖牧靈區：義竹聖若瑟堂等。

梵二之後，教會期望在教堂建築上，能表現出宗教信仰的意境，而又能融入本土的生活文化，成爲一個顯著的地方標記。石榴班聖母升天堂和樹仔腳聖若瑟堂在當時的復興中華文化的氛圍中，嘗試模仿中國式建築的造型語彙，強調教堂建築的本土化、地域化風格。在反應梵二的地方教會本土特色的同時，台灣建築隨著世界建築思潮而產生變化。現代主義的簡潔外型與多功能使用機能，快速席捲台灣建築界，嘉義教區的教堂外觀除 3 座中式、5 座西方歷史式樣建築、1 座鄒族的 Kuba 式樣外，其餘皆爲現代式建築。

4-3. 教堂之本土化 (Inculturation)

在本論文中的本土化¹⁸¹是專指天主教會的本土化，天主教初傳台灣時，對台灣而言是一個新的文化，西班牙籍道明會士由高雄、屏東、台南、彰化、嘉義、台北逐步建立據點，將福音傳到各地。但對占大部分的非教友而言，看不懂的禮儀、聽不懂的彌撒（拉丁文），天主教被定位為「外國人的教」。這被視為外來的宗教，在台灣經過一段適應期後，漸漸有了較多的本地教友，尤其是當培育出本地籍的神職人員後，因本地神父對自身的傳統文化的熟悉，故能將天主教的信仰、教義及禮儀的意涵與當地文化相結合，將天主教會進一步深入當地文化，與當地人民的傳統生活、文化、宗教進行持續的溝通、交談。在融合的過程，既適應地方教會的本地文化，亦承襲保有基督宗教的原始訊息時，此時此地的本土化教會終於實現。

4-3.1 中國文化復興與中國傳統式建築

一、天主教的崇天祭祖

1664-1771 年教廷對中國敬孔祭祖的傳統產生誤會，1704 年、1742 年羅馬教廷發出嚴禁上諭，禁止中國的信徒進孔廟、祠堂、上墳等所有與祭祖祀孔有關的活動，至 1939 年宣布解除禁令，天主教在中國恢復崇祖禮儀。1971 年 1 月于斌樞機主教在台北首次舉行敬天祭祖大典。1972 年台灣主教團商討全省天主教會擴大春節事宜，批准春節彌撒經文，于斌樞機主教在台北主教座堂舉行春節祭天敬祖大典，同年羅馬教廷聖部批准清明節即便遇主日也可舉行殯葬彌撒，1974 年台灣主教團制定『天主教會台灣主教團天主教祭祖暫行禮規』，將中國傳統文化敬天祭祖的思想融入教會禮儀，在農曆春節、清明節及教會所訂諸聖節、追思已亡節等，得於彌撒後，至祖先靈位前舉行祭禮。各堂區、修會、教會機構等的聖堂暨教友家庭之廳堂，均可在適當的空間設置祖先靈位及香案，適時舉行追思祖先的儀式。現在台灣各地的天主教堂農曆大年初一感恩禮後，接著就會舉行祭祖儀式，如民權路聖若望主教座堂春節祭祖（圖 4-3.1）。

¹⁸¹Inculturation 是指教會信仰的本位化、本土化、本地化、本國化、本色化、文化互融，同義詞有 adaptation、accommodation、acculturation、localization。



圖 4-3.1 民權路聖若望主教座堂春節祭祖攝於

二、文化復興運動與天主教會

1949 年大陸淪陷，天主教大批神職人員遷移到台灣，1952 年教廷宣布台灣為中國聖統制的第二十一個教省，中國天主教的重心由大陸移轉到台灣。在新建的天主教堂中，有些即採用中國古典式樣。1965 年梵蒂岡第二屆大公會議的議決，重視天主教本土化之文化內涵，1966 年中國大陸展開文化大革命全力批孔，同年在台灣的國民政府為駁斥文化大革命，也通過「中華文化復興運動推行綱要」，以維護儒家道統。在教會本土化及中華文化復興運動影響下，台灣各教區也出現許多中國古典式樣的教堂建築。如台北教區中和市天主聖母堂，台南教區中華聖母主教座堂、鹽水聖神堂，嘉義教區雲林荊桐樹仔腳聖若瑟天主堂等。

在台灣的天主教會中，極力推行中國文化復興，終身致力於維護中華文化的神職人員首推于斌樞機主教。于斌樞機主教年少時全家遷至黑龍江省海倫的海北鎮（天主教村子），于斌樞機主教在海北鎮邢漢卿先生的學塾念書、學習經文，這對樞機的一生有極大的影響。1919 年「五四運動」，樞機在黑龍江省被推為學生團團長，因黑龍江省壓制學運，樞機被迫退學，1920 年（19 歲）進入修院。1931 年至 1933 年，于斌樞機擔任羅馬梵蒂岡圖書館管理員時，研讀館藏大批中國古籍、檔案，自休習得中國哲學和中國文化史的豐富學養。教宗若望二十三世任命于斌樞機主教為輔仁大學校長時，即希望樞機能培育青年以天主教精神來重建未來之新中國，教宗保祿六世更期盼輔仁大學應負起以天主教精神重振中華文化的使命，樞機晚年被任命為中華文化復興運動委員會副會長。¹⁸²

于斌樞機在「中華文化復興運動」的浪潮下，推廣祭天敬祖，于樞機不但向社會推廣，也在天主教會內宣傳。當時主教團的禮儀委員會，編製『天主教會台灣主教團天主教祭祖暫行禮規』，建議堂區在聖堂的門口側邊（或適當處所）安置一「列祖列宗」的牌位，春節團拜彌撒結束後，主禮神父率領大家到祖先牌

¹⁸²北美華人天主教網站紀念于斌樞機主教辭世二十週年－于樞機主教小傳

位前上香、獻花、獻果。¹⁸³不過于斌樞機在推祭祖的這件事並不能稱為完全適應本土化，台灣是一個多元文化的社會，很多教友的生活文化背景，讓他們不會以這個方式來體認、彰顯生命中和基督奧蹟的關係，尤其是在原住民部落的堂區更是明顯，浦英雄神父就曾直言原住民對部落中亡者的傳統禮儀不是如此。

三、外籍神職人員的影響

在外籍傳教士中，推動天主教教堂採中國傳統式樣建築的重要人物，首推剛恆毅樞機主教。天主教傳來中國時，建築外觀及內部空間設計多採西方式樣，1922年剛恆毅樞機主教為教廷派任駐華第一任宗座代表，發現國內所有的聖堂與聖像完全是西方式樣，很容易給人天主教是外來的洋教的印象。所以剛恆毅樞機主教力求教會藝術中國化，主張聖堂最好採用中國式建築，聖像也採中國風味，讓人有親切感、不陌生，因此中式聖堂、聖像於焉誕生。¹⁸⁴

四、嘉義教區的中國傳統式建築

在嘉義教區教堂建築為中國傳統的式樣有雲林石榴班聖母升天堂、荊桐樹仔腳聖若瑟堂及有部分中國傳統元素的鹿草聖家堂。教堂內部空間有中國傳統元素的有民生路聖母七苦堂、溪口露德聖母堂、荊桐樹仔腳聖若瑟堂、朴子基督君王堂、布袋聖母聖心堂，聖像為中國式的有布袋聖母聖心堂、梅山中華聖母朝聖地等。由此看出，中國傳統式樣的教堂建築在嘉義教區並未引起風潮。

4-3.2 大公會議的影響

當教宗因教會事務需徵詢意見以獲得決議時，即會召集由各地主教組成的世界主教團來商討，並將教會對世界性問題所持的態度、立場，宣告全世界天主教友遵守，此會議稱大公會議。大公會議的決議對整個天主教會的禮儀、建築、各民族的文化，產生重大的影響。在歷屆大公會議中，有兩次的會議對世界產生重大影響，特利騰大公會議及梵蒂岡第二屆大公會議。

一、特利騰大公會議

1545至1563年，由教宗保祿二世、猶理二世及碧岳四世在特利騰召開大公會議，史稱特利騰大公會議。促使教廷召開特利騰大公會議的關鍵人物是馬丁路德（1483-1546年新教宗教改革者），馬丁路德原為天主教奧思定會的會士，因為

¹⁸³2003年《天人相遇－聖事神學論文集》胡國楨主編（光啓文化事業）P155

¹⁸⁴資料保存在輔仁大學中國天主教文物館

福音啟示了天主所施行的正義，這正義是源於信德，而又歸於信德，正如經上所載：『義人因信德而生活。』¹⁸⁵，這段經文使馬丁路德省悟，原來人類的得救是因人對天主的信德及天主對人的恩寵，對自認是天主與人之間中介的教會不表贊同。馬丁路德對教宗利奧十世因要興建羅馬聖伯多祿大殿，而出售贖罪券之事持批評態度，並思改革教會，1517年提出「九十五條論綱」與教廷的立場不同，遭教宗利奧十世下令革除教籍，從此馬丁路德不再承認教宗的地位，唯以聖經為權威，建立新的教會為「路德會」(耶穌教)。馬丁路德的改革終止了十六世紀天主教教會在歐洲的獨一地位。

十六世紀因民間一些迷信習慣深深影響禮儀的表達，馬丁路德的新教主張在參與禮儀慶祝時，使用各地人們自己的語言。為避免被馬丁路德混淆，教宗保祿三世在1545年至1563年召開特利騰大公會議。在禮儀的部分，停止地方方言的使用，一律用拉丁文。並且簡化禮儀年曆中過多的節慶日，將整個教會精神回歸到初期教會，趨於保守。

二、特利騰大公會議對建築的影響

特利騰大公會議在教堂建築方面的影響，拒絕及反對典型的文藝復興式的教堂建築。曾經有人以為教會反對，是因教會認為中世紀的教堂或聖殿風格的平面，才能引導人們接近遙遠神秘的天主，而典型的文藝復興集中式平面，則是在讚美崇拜人類自身。然而，根據當時的新柏拉圖理論，圓形正是完美至上的神聖造形，集中式平面其實被視為是更神聖的東西。教堂的建築本是以配合熱心敬禮和禮儀慶祝為目的，教會是在至聖所的祭台上舉行感恩禮，舉行時主禮背對教友(圖4-3.2)(圖4-3.3)。而為了讓面對祭台舉祭的主禮後方的全體會眾都可以看到，所以做了這項堅持。¹⁸⁶而文藝復興式的集中式平面，並不符合禮儀的需求。



圖 4-3.2 斗六聖玫瑰堂梵二前感恩禮儀背對教友舉行 (黃燕娜提供) 圖 4-3.3 黃燕娜提供

¹⁸⁵羅馬書 1：17

¹⁸⁶潘家駿著《感恩聖事：禮儀與神學》光啓文化事業出版 2005.3P252

特利騰大公會議的第二個重要影響，是確定了一種新的建築類型，宮殿式教堂和敬禮堂。宮殿式教堂即Basilica式教堂建築，內部飾以宮殿般豪華的裝飾。在歐洲一般教堂建築都非常壯觀，但耶穌會建的敬禮堂是小型的教堂建築。天主教會是以反對馬丁路德新教改革運動者所期望的建築形式，作為教堂設計的藍圖，新建築類型的祭台變得窄而長，不再是注目的焦點，在所有的教堂都安置一個巨大且醒目的聖體龕，尤其在耶穌會所屬的堂區，更是以最大的熱誠來推動聖體的朝拜，此時期以羅馬的耶穌聖名堂為代表。¹⁸⁷1551年耶穌會會祖聖依納爵計劃建一專為敬禮耶穌聖名的教堂，不料這耶穌聖名堂竟成為反宗教改革時期風格的最先典範。教堂的工程於1568年開始，遵照聖嘉祿（St Charles Borromeo）所列出的「宗教建築守則」進行。¹⁸⁸宗教建築守則指出，藝術工作者應為教會神職人員在進行禮儀和敬禮天主時的需要為主要依歸，並把這些需要演繹於藝術創作上。使人們不論是站在教堂的那一個角落，都會自然的將目光朝向祭台。這樣的設計，使得參與禮儀的教友能主動、全神融入整個感恩禮中。

特利騰大公會議的訓導也徹底改變了聖洗池、唱經樓、聖體龕與祭台之間的關係，強烈地表達出聖統階級和莊嚴的禮儀慶典，為聖堂建築形式開啓改革，帶來深厚的影響。¹⁸⁹四百多年來經由耶穌會的傳教工作，影響到世界各地。

三、梵蒂岡第二屆大公會議的相關決議

1962年至1965年梵蒂岡召開第二屆大公會議（以下簡稱梵二），研討的內容包括教會憲章、啓示憲章、禮儀憲章、牧職憲章。此次大公會議對此四憲章中，如何因應本土化提出許多討論並作出結論。

在《禮儀憲章》中，再次強調天主子民的主動參與，這禮儀是聖秩性、是教會全體的、是訓導性的也是牧靈性的。無論是司祭或信友，每人都應按照自身職務的性質和禮規，盡自己應盡的職務。在禮儀中給信友們準備更豐盛的天主聖言的餐桌，並提醒尊重、適應各民族的自然天性與傳統文化。教會應該主動培養發展各民族的精神與天賦；在各民族的風俗中，只要不是迷信，教會都要盡可能保存其完整無損，如果符合真正禮儀精神，教會也可採納在禮儀中。只要羅馬禮儀的基本統一性確立，連在修訂禮書時，也要為不同的團體、地區或民族，尤其是在傳教區，均應考慮各地的差異性，而預留彈性空間。在訂定禮書標準版時，有關施行聖事、聖儀、遊行、禮儀語言、音樂及藝術等，慎重考慮將各民族的傳統可以用於敬天之禮儀者，經地區教會認可後，得向宗座¹⁹⁰提出建議實施。會眾可用本地語言參與感恩禮及施行聖事、聖儀，可用各民族所習用的方式舉行有關入

¹⁸⁷ 潘家駿 P252

¹⁸⁸ 梵蒂岡廣播電台－朝聖勝地

¹⁸⁹ 潘家駿 P252

¹⁹⁰ 是指羅馬梵蒂岡的教宗

門儀式，每次授予聖秩或祝聖的開端，主教的訓話均可用本地語言。以婚配聖事為例，如欲用其地區或民族習尚的專用禮節，必須由證婚司鐸詢問並接受結婚者的同意，婚姻禱詞可用本地語言誦念。在聖樂詠唱的部分，某些民族的音樂傳統，在他們的宗教與社會生活中，佔有很重要的位置，應培養其民族的宗教意識，使敬禮適應其民族性。在神聖敬禮中，可用其他各種當地的樂器。在聖教藝術、敬禮用具、服裝式樣等，教會適應當地的需要及習俗，接納各民族、各地區的藝術，且因此而形成了歷代彌足珍貴的藝術寶藏。但教會對聖堂和神聖典禮，仍強調應保持尊重與敬意。在感恩禮或在進行聖事時，或在禮儀的其他部分，本地語言可准予廣泛的使用，尤其在宣讀及勸勉時，在某些祈禱文及歌唱中尤其為然。

梵二後除禮儀憲章提到本土化，在牧職憲章中亦提及教會在現今社會內的任務。教會清楚人類歷史及其發展對教會所提供的種種影響，長久以來的經驗、科學的進步、潛藏在各種不同文化內的寶藏，都是人們賴以充份表達自身，開拓邁向真理的新途徑，這一切亦有助於教會。自耶穌親選十二位門徒建立教會，並要他們去世界各地傳播福音，教會便嘗試以各民族的觀念及語言，宣傳福音，並設法以各民族的哲學智慧，詮釋福音。鼓勵各傳教區以自己本土文化的方式表達基督福音，促進教會與各民族所有不同文化之間進行交流。

基督福音與人類文化間存在著許多聯繫，歷來生活於各式環境中的教會，利用不同文化，向萬民宣講福音，探究並深入了解福音，並在舉行禮儀及信友各種團體生活內，善加發揮福音的意義。教會的使命是歸化一切民族，不分時代與地域。故教會與各民族、國家，與任何不同的生活方式及習俗，毫無例外地保有親密的關係。教會雖常忠實於某傳統，但仍能深入並生活於各式文化中，使教會本身及各民族的文化內涵，益加豐富。

四、梵二後教堂建築的回應

與特利騰大公會議的保守相較，梵二則是開放的、包容的、適應時代的。對新的教堂建築在設計上必須注意的部份，在教會文件均有明確的回應，現以《彌撒經書總論》為例。《彌撒經書總論》的回應：「教堂或其他敬禮場所，應適合舉行神聖禮儀，並有助信友主動參禮。為敬禮天主而設的教堂和物品，應該是尊貴而美觀的，且是天上事物的標記和象徵。」¹⁹¹，「為舉行彌撒而聚會的天主子民，是緊密團結、成爲一體的，並按照聖統組織而構成；這可由彌撒每部分的不同職務和行動，顯示出來。所以教堂的一切佈置，理應顯示出參禮團體的面貌，並讓所有參禮者，能有條不紊地善盡各人的職務。」，「…上述一切，雖然應突顯出聖統的等級與各種職分，但同時亦應達成緊密團結、成爲一體，好能清晰地表達出全體神聖子民的合一。敬禮場所及其佈置的特色與美觀，都要能引發虔誠，並顯

¹⁹¹ 總論 P125 第 288 條

示所慶祝奧蹟的神聖性。」。¹⁹²被稱為教堂的建築，不能被視為一般的建築，要能夠幫助聚在一起教友，積極的參與感恩禮，這是新的聖堂建築設計必須注意的功能，因為產生和形成教堂建築的，是慶祝的團體。故教堂的建築應有適合於禮儀慶祝的功能，按安瑟莫禮儀學院的建築學教授E.Abruzzini的詮釋，把功能看成一種行動，這種行動向我們呈現出天主與人之間新盟約的記號。換句話說，這教堂建築的功能，將揭示出禮儀行動、神聖敬禮，特別是感恩禮慶祝、基督徒入門禮聖事、**時辰**祈禱的真正本質和神學意義。而這正是在禮儀憲章中討論禮儀的本質及其在教會生活中的重要性，及在討論促進禮儀訓練及主動參與中，所希望達成的目標。¹⁹³

潘家駿神父在《感恩聖事：禮儀與神學》中提到，一座新教堂開始興建前的奠基或開工儀式，及教堂建築完工所舉行的聖堂奉獻禮式，皆應該選擇教友方便參與的日子。奠基或開工儀式時，本堂神父或其他相關人員應該將此禮儀的意義，告訴教導教友，應該尊敬這為他們所建築的聖堂，同時也希望教友能慷慨地、欣然地幫助教堂的興建經費。教堂建築完工，舉行聖堂奉獻禮式時，本堂神父或其他牧靈人員亦須教導教友這慶祝儀式的重要性，以及它在靈修、教會和傳教上的價值，使教友能經過充分了解奉獻教堂的意義，認識教堂的空間內部組織，及各自所代表的意義後，透過儀式和祈禱，教友方能夠主動且熱心地參與這神聖的行動，使奉獻的儀式圓滿地完成。在教堂內的設備，如播音設備應以讓整個參與的教友團體，能清楚的聽見讀經、祈禱和教導為準。

教堂不能被視為一般的建築工程。教堂必須具有在團體聚會時，將天主子民聯繫在一起的功能。在禮儀慶祝中，在場者都是參與者而非旁觀者，是沒有觀眾的，這整個的會眾就是一個主動的構成要素。被稱為教堂的建築必須能夠促成這積極的參與，而產生和**形成**教堂建築的，也正是慶祝的團體。

五、教堂建築設計的方向

教堂存在是靠信德，基督許諾：那裏有兩三個人，因我的名聚在一起，我就在他們中間。¹⁹⁴ 這因耶穌基督之名聚在一起的團體，就是一個信德的團體。而教堂建築與教友團體間的關係，就是靠信德來聯繫。在這建築中，教友慶祝信德；在慶祝中，教友信德更加成長。所以由世俗進入教堂聖堂入門區的大門，不再只是一扇普通的門，而是一扇信德的門檻。教堂的門就是耶穌基督的象徵，經過祂的引領，會眾進入天父的家，因此，教堂建築的設計方向，就是幫助這個信德團體建立合一。

¹⁹² 總論 P127-128 第 294 條

¹⁹³ 潘家駿 P254

¹⁹⁴ 瑪 18：30

六、台灣對梵二的回應

在台灣對梵二本土化的回應：一、以當地語言進行禮儀。在舉行感恩祭等禮儀時的拉丁文改為國語、閩南語或原住民的語言。使用當地的語言，教友參與感恩禮時，才能完整瞭解全部禮儀過程的涵義，主動與主禮完成共祭，不再是「望彌撒」¹⁹⁵。在聖樂詠唱時，採用當地原有的傳統音樂及樂器，如嘉義教區阿里山牧靈區的鄒族部落，在舉行感恩禮時用自己的音樂來讚美天主。二、教堂建築。在教堂的外觀及教堂內部陳設，由移植西方式樣到中國傳統式、現代式樣及採用原住民建築元素興建的教堂樣貌。如 1931 年重建的哥德式高雄教區玫瑰聖母聖殿主教座堂（圖 4-3.7）、屏東萬金無染原罪聖母聖殿（圖 4-3.9），1954 年仿巴洛克式的嘉義教區斗六聖玫瑰堂（圖 4-3.8）。中國傳統式、現代式樣的劃分則較不明顯，如嘉義教區樹仔腳聖若瑟堂，1957 年高樹人神父建哥德式教堂，1982 年李西滿神父重建中式聖堂（圖 4-3.10）（圖 4-3.11）、現代式樣的斗南聖三天主堂（圖 4-3.12）。三、設置祖先祭祀區及追思亡者的禮儀¹⁹⁶。1664-1771 年在中國傳教的神職人員因對中國敬孔祭祖傳統的誤解，針對教友可不可以尊崇孔子與祭祀祖先，有不同的解釋，因而發生「禮儀之爭」及多起教難。儒家思想和基督宗教神學錯失相互溝通與對話，1704 年羅馬教廷教宗格來孟十一世，下令全面禁止中國的教友進孔廟、祠堂、上墳等所有與祭祖祀孔有關的活動，1742 年教宗本篤十四兩度頒布通諭，禁止中國教友敬孔祭祖。¹⁹⁷直至 1939 年教宗庇護十二世方將十八世紀教宗們所發出的敬天祭祖禁令宣布解除。雖然禁令解除，但在華人教會並未引起多少反應。天主教在中國恢復祭祖禮儀，是在 1971 年 1 月于斌樞機主教在台北師大附中禮堂首次舉行敬天祭祖大典，敬天祭祖的禮儀重現。1972 年台灣主教團商討全省天主教會擴大春節敬天祭祖事宜，批准春節彌撒經文，于斌樞機主教在台北主教座堂舉行春節祭天敬祖大典，同年羅馬教廷聖部批准清明節即便遇主日也可舉行殯葬彌撒，1974 年主教團制定『天主教會台灣主教團天主教祭祖暫行禮規』，將中國傳統文化敬天祭祖的思想融入教會禮儀，在農曆春節、清明節及教會所訂諸聖節、追思已亡節等，得於彌撒後，至祖先靈位前舉行祭禮。各堂區、會院、教會機構的聖堂暨教友家庭之廳堂，均得於適當處所設置祖先靈位及香案，適時舉行追思祭祖。現在台灣各地的天主教堂農曆大年初一感恩祭後，接著舉行祭祖儀式，教堂及教友家中可設祖先祭祀區。台灣對梵二的回應，包括嘉義教區皆舉辦了梵二文物展（圖 4-3.4）（圖 4-3.5）（圖 4-3.6）。

¹⁹⁵ 在彌撒（Mass）中因不懂拉丁文，而無法完整參與感恩祭，只能仰望。

¹⁹⁶ 見附件《天主教會台灣主教團天主教祭祖暫行禮規》

¹⁹⁷ 穆啓蒙 P97-98



圖 4-3.4 1967 年梵二大公會議文物展在嘉義中山堂（現中正公園）（黃燕娜提供）



圖 4-3.5 黃燕娜提供



圖 4-3.6 梵二大公會議文物展（黃燕娜提供）



圖 4-3.7 高雄教區玫瑰聖母聖殿主教座堂攝於 2009.3.15



圖 4-3.8 嘉義教區斗六聖玫瑰堂攝於 97.2.11



圖 4-3.9 屏東萬金無染原罪聖母聖殿攝於 2009.3.15



圖 4-3.10 樹仔腳聖若瑟天主堂攝於 97.3.22



圖 4-3.11 樹仔腳聖若瑟天主堂攝於 97.3.22



圖 4-3.12 斗南聖三天主堂 2008.2.11

4-3.3 台灣本土化

地方常被視為「集體記憶的所在」，是一種從記憶到希望，從過往到未來的旅途中的積極時刻。教會的存在乃是融入地方文化，扎根於地方，地方的重構可以揭露隱藏的記憶，替不同的未來提供前景。梵二大公會議後，因地制宜，以當地的生活方式、文化、藝術、語言、音樂、風俗習慣，來詮釋天主教的信仰、禮儀，關於施行聖事、聖儀、遊行、禮儀語言、音樂及藝術等，盡量適應地方的本土特性，鼓勵以本地方式表達基督福音。

台灣的天主教教堂外觀、內部呈現多種風貌，教堂的建築外觀：西方式樣如哥德式的高雄教區玫瑰聖母聖殿主教座堂、西班牙古堡式的屏東萬金無染原罪聖母聖殿、嘉義教區斗六聖玫瑰堂，到中式的樹仔腳聖若瑟天主堂，現代式樣的斗南聖三天主堂。內部空間的至聖所：哥德式的高雄教區玫瑰聖母聖殿主教座堂(圖 4-3.13)、嘉義教區鄒族阿里山鄉達邦法蒂瑪聖母堂分堂(圖 4-3.15)、現代式樣聖若瑟模範勞工堂(圖 4-3.14)等。中國式聖像：梅山中華聖母朝聖地(圖 4-3.16)、布袋聖母聖心堂(圖 4-3.19)(圖 4-3.20)、原住民式的中埔耶穌君王堂(圖 4-3.21)，舉行祭祀祖先的民權路聖若望主教座堂(圖 4-3.17)、新港救世主堂(圖 4-3.18)，台灣的天主教教堂建築元素呈現豐富的多樣性。台灣有原住民及早期大陸移入的漳閩、客家，1949 年以後的外省籍，現今的新住民：東南亞外籍配偶及勞工、中國大陸的配偶等。由如此多元的在地居民構成的社會，本土化的定位，實屬重要。



圖 4-3.13 高雄教區玫瑰聖母聖殿主教座堂
攝於 2009.3.11



圖 4-3.14 聖若瑟模範勞工堂攝於 96.12.16



圖 4-3.15 達邦法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.2.17



圖 4-3.16 梅山中華聖母朝聖地(黃燕娜提供)



圖 4-3.17 民權路聖若望主教座堂攝於 97



圖 4-3.18 新港救世主堂攝於 97.2.28



圖 4-3.19 布袋聖母聖心堂
攝於 97.3.31



圖 4-3.20 布袋聖母聖心堂攝於
97.3.31



圖 4-3.21 中埔耶穌君王堂攝於
96.11.18

天主教會在梵二大公會議強調各民族、各傳教區的傳教工作，要能融入地方文化，扎根於地方。本論文對天主教會的本土化，將以嘉義教區阿里山牧靈區的原住民鄒族部落為例，進行分析、討論。

天主教信仰與阿里山鄉鄒族相遇

台灣原住民屬南島語系，台灣先後被荷蘭、西班牙、明鄭、滿清、日本所統治。1895 至 1945 年日據時期，日本殖民政權高壓統治實施理蕃政策，進行「土地重劃」，把原住民賴以生存的土地劃歸國有，並嚴禁漢人到原住民居住的山區部落。因日本殖民政策講日語、改從日姓及信奉日本神道，使台灣原住民部落文化受到嚴重衝擊，逐漸喪失自己族群的歷史、語言、文化、祭祀禮儀等。1945 年以後國民政府的「山地或山胞政策」，事實上只是延續日本殖民政策，皇民化改為漢化。國民政府雖支持基督宗教在原住民保留區內進行福傳工作，但必須配合或附合其基本政策。¹⁹⁸1945 年至 1968 年期間，基督宗教信仰傳入原住民部落，在山區展開福傳工作，獲得大部分原住民接受並認同，引領台灣原住民集體皈依基督信仰的風潮。

鄒族分布在阿里山山脈與曾文溪、濁水溪上游流域，族人多住在達邦、特富野、里佳、樂野、來吉、山美、新美及茶山一帶。鄒族是原住民部落中最後接受天主教的部落。1946 年基督長老教會到達邦傳教，1950 年真耶穌教會將福音傳至樂野，天主教與鄒族的接觸是在 1960 年，聖言會在特富野建立教會。阿里山牧靈區的傳教工作是由聖言會¹⁹⁹負責。聖言會將天主的福音傳入鄒族的同時，亦

¹⁹⁸浦英雄《原住民宗教的變遷與基督宗教的傳入以鄒族之傳統社會亡者殯葬儀式為例》

¹⁹⁹聖言會是在 1875 年由德籍聖楊生·愛諾德（Arnold Jausseu，1837－1909）為向中國傳教而創立

致力於保存鄒族的傳統。1954 年嘉義教區監牧牛會卿主教邀請聖言會賈德良(Leo Kade) 為副主教，同行來嘉義的尙有紀福泰 (Krieffewirth) 和陶賀 (Alois Tauch) 神父，1960 年 4 月 6 日牛主教與紀福泰神父簽定十年合約，將嘉義東南部的山區，中埔、竹崎、大埔、番路和阿里山鄉的傳教工作，委託給聖言會。

1959 年 12 月大頭目汪光洋 (*voju-peonsi*) 的長女浦汪寶蘭與次女浦汪寶秀，到南投縣信義鄉久美部落探訪親人，有機會參與南投縣信義鄉久美部落的羅娜天主堂之聖誕節禮儀。領受禮儀的莊嚴以及感動於神父的道理，並要求其丈夫浦昭好、浦一世邀請天主教傳教士來山上開教。²⁰⁰1960 年 1 月浦昭好、浦一世兩位老師面見台中教區蔡文興主教，²⁰¹希望能派神父至阿里山傳揚天主福音。2 月嘉義教區牛會卿主教同意在阿里山建立教會，龐德神父入山傳教，為開教始祖。7 月牛主教與聖言會紀福泰會長洽商山區傳教事宜，傅禮士神父 (P.Frisch, SVD) (圖 4-3.23) (圖 4-3.24) 以六十餘歲的高齡，自願前往阿里山展開傳教工作，為首任本堂神父 (圖 4-3.28)。其實我並不是獨自一人，因為有父與我同在，²⁰²傅神父在鄒族傳播福音筆路藍縷 (圖 4-3.25) (圖 4-3.26) (圖 4-3.27)，現在特富野聖堂的後方右角，一個玻璃櫥櫃中 (圖 4-3.22)，民眾保存了幾件他孤獨地爬山路，從一村到另一村，身上常陪伴他的物品：他的聖經、彌撒經書、日課經及一個小布袋裏面裝著他的日用品。在裏面他們還保存了一頂盔形的夏天的帽子及一盞小油燈，為夜晚時用 (當時山上無電)。²⁰³

下列舊相片為聖言會提供 (自圖 4-3.23 至圖 4-1.49)：

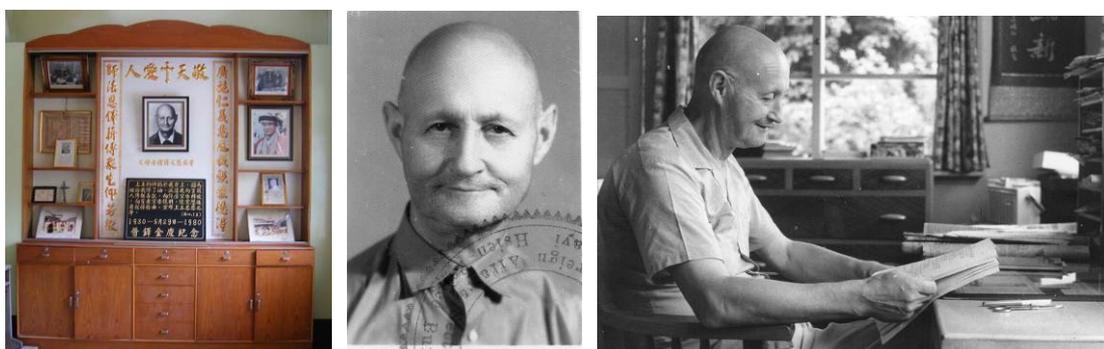


圖 4-3.22 紀念傅禮士神父攝於 2008.2.20 圖 4-3.23 傅禮士神父 圖 4-3.24 傅禮士神父

的修會，自 1879 年開始派首批傳教士到中國。至今分佈於全世界五十多個國家，有六千位會士，從事福音傳播、教育和社會服務等工作

²⁰⁰丁立偉、詹熾慧、孫大川《活力教會—天主教在台灣原住民世界的過去現在未來》光啓文化事業 (2004) P

²⁰¹蔡文興主教 (William F. Kupfer) 瑪利諾會神父，Maryknoll Fathers 全名為美國天主教外方傳教會，為美國本土成立的第一個外方傳教會。Maryknoll 為該會在美國總會所在地之地名，原意為聖母山。

²⁰²若 16：32

²⁰³ 陳雅楨 (2002)《一塊石頭，我們若搬不動，該等有人來相助。---聖言會創會紀念專刊》教友生活週刊社第 2473 期。



圖 4-3.25 圖 4-3.26 圖 4-3.27 傅禮士神父獨自一人與天主為伴，越過重山，涉過溪水，從一村到另一村，只為傳播天主的福音。



圖 4-3.28 鄒族最早的道理廳（浦昭好老師的家）

1960年7月傅禮士神父到特富野的第一天晚上，向大頭目汪光洋提出請求，希望第二天能在庫巴 Kuba 前的廣場舉行感恩祭禮，獲得允諾。十幾年未舉行祭典的 Kuba 廣場（圖 4-3.29）（圖 4-3.30），有了第一次天主教感恩祭禮。衛柏安神父亦曾在 Kuba 前的廣場舉行感恩祭禮（圖 4-3.31）（圖 4-3.32）（圖 4-3.33）（圖 4-3.34）。



圖 4-3.29 鄒族早期的 Kuba



圖 4-3.30 庫巴的後面



圖 4-3.31 大頭目汪光洋宣布舉行感恩禮



圖 4-3.32 衛柏安神父在 Kuba 前舉行感恩禮



圖 4-3.33 衛柏安神父在 Kuba 前舉行感恩禮。



圖 4-3.34 衛柏安神父 Kuba 前舉行感恩禮

1960 年 8 月傅神父與阿里山鄉協調在達邦建堂，惜事宜未准。而後浦家、鄭家、安家、石家、洋家等捐獻土地於特富野，並動員教友整地。1960 年 10 月 所有建堂材料運送於十字路由教友跋山涉水搬至特富野(圖 4-3.35)(圖 4-3.36)(圖 4-3.37)(圖 4-3.38)(圖 4-3.39)(圖 4-3.40)。



圖 4-3.35 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過



圖 4-3.36 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過



圖 4-3.37 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過

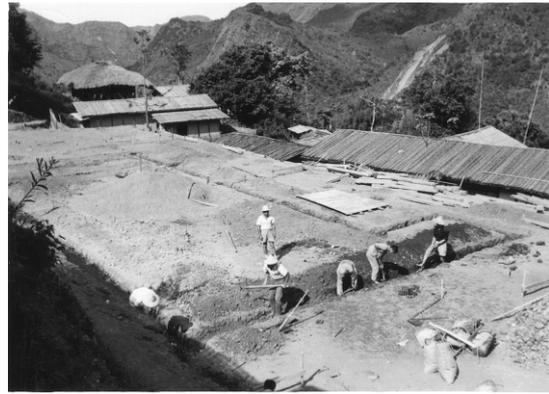


圖 4-3.38 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過



圖 4-3.39 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過



圖 4-3.40 特富野法蒂瑪聖母堂建堂經過



圖 4-3.41 特富野法蒂瑪聖母堂落成大典



圖 4-3.42 特富野法蒂瑪聖母堂落成大典

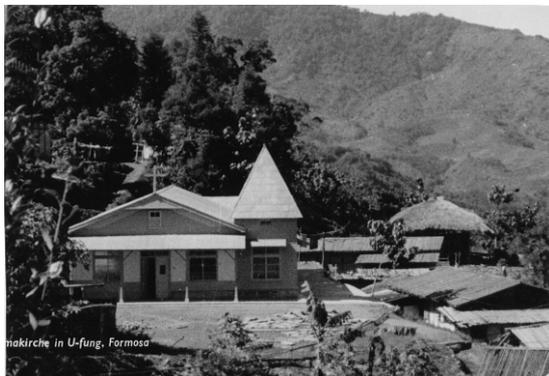


圖 4-3.43 特富野法蒂瑪聖母堂及在教堂右後方的 Kuba



圖 4-3.44 Kuba (特富野) 攝於 2008.5.25

1961年5月傅神父再度至鄉公所申請各村建堂事宜，申請批准，即刻計劃各堂籌建。1961年6月11日阿里山鄉法蒂瑪總堂落成大典（圖4-3.43），牛會卿主教親臨主禮（圖4-3.41）（圖4-3.42），同年來吉武山勝、特富野鄭政宗陸續協助傳教工作。

1960年至1961年各部落興建教堂皆是先興建道理廳，之後再循著特富野法蒂瑪聖母堂興建的過程，建立今日各聖堂。興建順序為：來吉、樂野、達德安、山美、里佳、新美，達邦直至1963年才建立聖堂。1961年10月浸信會傳教員武良覺先生接受洗禮繼而成爲教會第一位傳教員。11月浦昭好捐地籌蓋修女院及幼稚園。1962年8月修女院完工，同年九月幼稚園開辦。陸續各村也興辦幼稚園名爲法蒂瑪天使幼稚園（圖4-3.47）（圖4-3.48）。1962年至1965年梵蒂岡召開第二屆大公會議，指示如何因應本土化，提醒尊重、接納、融合各民族的文化，聖言會致力於保存鄒族的傳統。1961年湯受花、汪寶瑞（圖4-3.46）接受聖神傳教學校訓練，湯勇慶、安東隆至台東傳教學校接受教理訓練，衛柏安、溫安東神父（圖4-3.45）協助傳教工作爲副本堂，教友與日俱增，幼稚園興盛。1961-1965各村教堂陸續落成，爲法蒂瑪總堂的分堂。樂野法蒂瑪聖母分堂、山美法蒂瑪聖母分堂、新美法蒂瑪聖母分堂、來吉法蒂瑪聖母分堂、達邦法蒂瑪聖母分堂、里佳法蒂瑪聖母分堂、達德安法蒂瑪聖母分堂。1966年汪德明神父帶社員參加互助社研習活動，希望能幫助社員養成儲蓄的觀念。²⁰⁴1967年傅禮士神父當選好人好事，接受台灣省政府及各界表揚，教友增至2000餘人。1970年第一批義務使徒受訓。1971年儲蓄互助社正式成立，第一任社長爲鄭政宗，進而推廣至各村，第二、第三批教友陸續接受訓練，40人去羅馬接受教宗保祿二世召見。1974年12月25日汪寶瑞修女在狄剛總主教主禮下完成終身願，1976年狄剛總主教在輔仁中學授予聖言會高英輝司鐸聖秩，是鄒族第一位神父。1979年楊典諭神父在愛爾蘭晉鐸，同年回台協助堂務工作。1980年溫安東神父調至太和、竹崎，同年當選聖言會會長，同年12月31日聖言會士楊典諭神父返鄉於輔仁中學首祭，派遣到國外傳教。1981年高英輝神父、汪寶瑞修女接受省政府表揚熱心公益，6月鄒族教友參加在新竹舉辦的「山光義務使徒訓練班」兩年結業。傅神父派遣14位「教友使徒」至各村作傳教工作，十月主持派遣授職禮，由教友參與傳教工作。1982年3月阿里山傳教之父—傅神父因病住耕莘醫院，7月病逝於嘉義聖言會。1983年高英輝神父接任特富野本堂，推動文化尋根和初步的教會本土化。楊典諭神父轉任議員，推廣合作農場，提升經濟，此時教友信仰薄弱、觀念模糊，流失許多。1986年溫安東神父接本堂主任司鐸工作，爲第三任本堂神父，極力推動研讀聖經，凝聚教友信仰，開辦母語培訓。聖言會溫安東神父成立阿里山聖經翻譯小組，與武良覺、浦昭好、鄭政宗等人開始用鄒語翻譯四部福音，尙未出版。1987年1月浦英雄修士晉鐸，隔日於特富野法蒂瑪聖母堂首祭，是鄒族第三位神父

²⁰⁴中華民國儲蓄互助協會成立於1964年9月，在內政部登記爲全國級人民團體，于斌樞機主教爲理事長，引進發源於德國的雷發異氏儲蓄互助社。

(1994-2000 年德國唸書，2001 年接任嘉義教區秘書長)。1988 年為改善鄒族的生活品質、環境衛生，溫神父和輔大合作推動環境總體營造（資源回收、環境綠美化、老人休閒活動），一度使特富野坐全省資源回收冠軍寶座。1991 年溫安東神父、鄭政宗先生完成鄒語彌撒經文，1992 年全鄉推廣福音本土化，梵二大公會議精神的實現。1997 年溫安東神父得到原住民教育和推行傳統文化有功文化獎。1998 年溫神父、浦昭好、頭目汪念月、長老等人完成播祭、戰祭等鄒語文化經典，1999 年林瑞德神父接任南三村副本堂，推動鄒族聖歌和歌謠錄製。2002 年印尼籍滿思定神父任南三村副本堂。2003 年 8 月「天主教台灣原住民社會文化發展協會」成立，曾建次主教擔任理事長，浦英雄神父擔任秘書長。2005 年 3 月滿思定神父接任特富野天主堂，2008 年 7 月滿思定神父赴美進修，日籍新立大輔神父接任特富野天主堂。

聖言會在鄒族部落為天主信仰努力深耕最久的神父，當推傅禮士神父。傅神父於 1960 年 7 月進入鄒族部落，直至 1982 年 3 月因病離開山上，住進耕莘醫院，7 月病逝於嘉義聖言會，傅神父在阿里山上有 22 年之久。溫安東神父自 1964 年副本堂、本堂神父，溫神父在山上有十多年之久。郭立志神父 1993 年至 2001 年，印尼籍滿思定神父自 2002 年副本堂、本堂，在 2008 年 7 月赴美進修。這幾位聖言會士為鄒族奉獻歲月，努力於天主信仰及鄒族傳統文化的保存，令人感念。

汪寶瑞修女讚嘆傅神父真心為鄒族著想，經常詢問族人有何事情需要幫助，有次，族人提及山上用水需至溪邊提取，非常不便。傅神父聽了，曾多次尋找水源，希望能接水管至各家（圖 4-3.49）。傅神父重視教育，在各分堂設托兒所、幼稚園，認為要改善鄒族部落族人生活，就需提高族人學歷，故和輔仁中學商議，送鄒族子弟至輔仁中學讀書。

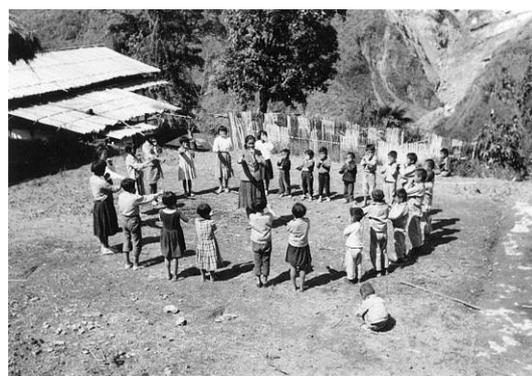


圖 4-3.45 龐德神父、衛柏安神父、溫安東神父 圖 4-3.46 汪修女在特富野帶天主教第一個主日學，旁邊是浦神父的家



圖 4-3.47 特富野第一所托兒所，教師由山下請來。圖 4-3.48 托兒所小朋友喝牛奶



圖 4-3.49 傅神父勘查水源，想為鄒族解決飲用水的問題圖 4-3.50 新美法蒂瑪聖母分堂攝於 97.3.9

1999 年新美村火災，新美法蒂瑪聖母分堂因而全毀，萬廉神父將鄒族的建築元素運用在新教堂設計上，依 Kuba 式樣重建教堂，教堂頂端種植神花木檫蘭，教堂前的鐘塔以鄒族的神樹赤榕樹為設計概念。教堂後來因屋頂漏水，而將神花木檫蘭移植他處。(圖 4-3.50)

4-3.4 原住民傳統的保留

台灣的原住民有自己的傳統文化、狩獵取食、出征戰鬥、祭儀、生命禮俗、生活禁忌。日據時期，日本強迫台灣原住民改日本姓名、說日語，1945 年以後國民政府推行國語運動，原住民由日語改學國語。在這種環境下，外籍傳教士研究及保存沒有文字的原住民語言，成為原住民母語得以保存的關鍵。這些傳教士是在 1949 年大陸淪陷後陸續來到台灣，與原住民共同生活數十載，利用羅馬拼音，有系統地記錄原住民語言，繼而以這些文字編纂聖經、字典及書籍。花蓮教區曾建次輔理主教（原住民主教）就表示：「就算我們在一百年後不再說母語，至少後代能夠從《聖經》裡找到文字的記錄。」²⁰⁵。天主教會對原住民傳統的保

²⁰⁵ 天主教亞洲通訊社 2009.3.4

留，不只是文字也包括了影像，本論文在此單元的相片多為聖言會所提供。

一、天主教會對鄒族部落傳統文化的保存

天主教在 1960 年初由聖言會傅禮士神父傳入阿里山鄉鄒族部落，對於鄒族原有的傳統文化而言，天主教是一外來的宗教信仰，但天主教很快的為鄒族所受，特富野社大頭目汪光洋與達邦社頭目世系群都接受了天主教的信仰。鄒族接受天主教的主因，是天主教以尊重傳統文化本土化的方式傳教，在進入阿里山鄒族部落後，因地制宜將鄒族的傳統文化融入教會禮儀，將鄒族的傳統信仰與天主教的教義結合，天神 Hamo 與天主作直接的類比，傅神父和教友一起參與傳統祭儀活動，致力於保存鄒族的傳統文化。傅禮士神父入山到特富野的第一台感恩禮就是在 Kuba 舉行。

1946 年基督教長老會進入阿里山鄉，特富野除大頭目家族外，有幾個長老都入教，並積極推行基督教義，禁止並破壞 mayasvi 傳統儀式的舉行，mayasvi 自此停了十餘年。直至 1976 年頭目汪光洋去世前，傅禮士神父積極協助，mayasvi 終於恢復。1983 年由鄒族的高英輝神父接任特富野法蒂瑪聖母堂的本堂神父，高神父任內開始推動鄒族的文化尋根，積極推行教會本土化。1986 年溫安東神父任第三任本堂神父，溫神父全心投入鄒族文化的保存，開辦母語培訓班，溫神父學習鄒族的語言及深入其文化傳統，以其能將天主教的信仰、教義有效的傳遞給族人。成立阿里山聖經翻譯小組，熱心推動教友以母語採用羅馬拼音翻譯聖經，與武良覺、浦昭好、鄭政宗等人開始用鄒語翻譯四部福音及鄒語彌撒經文。1989 年溫神父和鄭政宗完成鄒語彌撒禮儀本《Bua Cou ci Misa》，將整個禮儀程序及彌撒音樂，均以鄒語翻譯並與國語版對照編排，由阿里山原住民傳教協進會印製，從此族人能以自己的母語參與感恩禮。全鄉開始推廣福音本土化。溫神父和輔大合作推動環境總體營造，利用資源回收的資金改善週遭環境加強老人休閒活動，營造有鄒族自己特色的社區。1996 年，溫神父在道明會鄒族修女汪寶瑞、傳道員鄭政宗、溫貞祥、武山勝等人的協助下，開始翻譯鄒族聖經及甲、乙、丙年彌撒經本，並影印聖歌本「Bua Cou Ho Pohmoengu」，現已成立編輯小組進行修訂工作。²⁰⁶溫神父與語言博士蔡恪恕神父編寫鄒語、德語字典，使教友能體會福音的真諦與奧妙。²⁰⁷溫安東神父對鄒族的付出，名至實歸獲得 1997 年的原住民教育和推行傳統文化有功文化獎。1999 年林瑞德神父推動鄒族聖歌和歌謠錄製。

在音樂部分，阿里山鄒族的天主教彌撒儀式裡保留鄒族 mayasvi 祭典歌謠之曲調，配合彌撒儀式裡的經文，使天主教彌撒儀式音樂具有族群的特色與風采。鄭政宗長老為天主教彌撒儀式與 mayasvi 祭典歌謠所做融合之事，便是藉由音樂

²⁰⁶浦英雄神父《原住民傳統與福音對遇：原住民天主教會禮儀本色化》人籟辯論月刊 2007

²⁰⁷活力教會 P141~144。

的視角將天主教本土化做一說明與印證。鄭政宗長老在音樂上印證天主教信仰與鄒族傳統祭典mayasvi之信仰概念不僅不衝突，在教義及儀式上更有諸多連結之處。不論是身為鄒族長老、頭目的天主教教友抑或外籍神父對於信仰重疊類比不但不排斥，甚至更為此強化、宣揚。²⁰⁸

二、鄒族的傳統信仰

阿里山鄒族(Tsou)有一古老的傳說，洪水曾經氾濫大地，台灣的高山都沈入水中，當時鄒族逃避洪水而到玉山頂，洪水退後，鄒族便從玉山沿著陳有蘭溪和濁水溪的方向散布，當時Hamo(天神)親自帶領族人開創新的生活天地，Hamo第一個足印踏在特富野部落，第二個踏在達邦部落，第三個踏在今石桌村落，第四個踏在今番路鄉的公田村落，再往西走就到嘉義的平原。Hamo雙足將這兒踏平，便成為廣闊的平野，鄒族隨Hamo的足跡停留下來。²⁰⁹

表 4-3-1 鄒族的神祇系統

Hamo 天神	分類	神祇名稱	神祇職責
	上神	bosonfihi 命運之神	在敵首祭時隨扈天神降下，並為天神搭架神梯。在嬰兒出生時，在嬰孩頭上注水，決定他一生的命運。
		iafafejoi 戰神	守護族人出征戰鬥的神明
	下神	ak`e mameyoi 土地神	看顧保護族人、獵區，保護狩獵前求神祈福豐收。
		ba`eton`u 粟神	教導鄒族的祖先種植，在播種、收穫時的祭祀對象。
		ba`epai 稻神	稻作的護養與收成
		hitsu no emoikejengi 獵神	保護狩獵時的安全及獵獲量
		hitsu no emo 家神	保護家人的健康
		hitsu no pa`mumutu 社神	懲罰來襲敵人、保佑族人安危及阻止疾病惡靈入侵，住在聚落裡雀榕樹或者是茄苳樹前的大石中
		ak`e c`oeha 河神	增進族人魚獲量，亦可阻止敵人入侵。
	惡神	hitsu no koah`oh`o 天花神	使鄒人患疾病
	精靈	hitsu no evi 樹靈	部分祭儀裡有對依附樹木的神靈舉行的。
		hitsu no fatu 岩靈	形狀特殊的岩石上有神靈依附，因對岩靈持懼怕態度，少有祭祀或行巫術。

²⁰⁸張巧驊《阿里山鄒族天主教彌撒音樂之研究》國立台灣藝術大學 2008 年 P136

²⁰⁹浦忠勇《台灣鄒族生活智慧》常民文化事業股份有限公司(1997) P26

	靈魂	hizo 身體靈 piepia 游離靈	游離靈離開人時，身體靈變為死靈 hitsu。死於非命者為惡靈，善終者為善靈。
--	----	------------------------	----------------------------------------

由(表 4-3-1)得知，鄒族早期的日常生活、禁忌、祭儀、傳統文化等都和其宗教信仰有關，傳統的鄒族有極為特殊創生神話，不同於其他台灣原住民，對部落中的族人而言，Hamo管理一切人間事務。Hamo是人類創造者、至高無上的大神，造就天地萬物包含各種神祇。Hamo之下則有存在於大自然界的各種超自然力量的神祇或靈hitsu。²¹⁰諸神地位以其所司職務之重要性分上神、下神，上神包括天神、(bosonfihi)、戰神(iafafejoi)；下神有土地神(ak`e mameyoi)、粟神(ba`eton`u)、稻神(ba`epai)、獵神(hitsu no emoikejengi)、家神(hitsu no emo)、社神(hitsu no pa`mumutu)、河神(ak`e c`oeha)。女神nivmu為天地人類的創造者，具有極大神能，但未成為鄒族祭祀崇拜的對象。

鄒族擁有先天而豐富的多神信仰習性和經驗，在日常生活、耕種、漁獲、狩獵、出征戰鬥、生命禮俗等，皆依來自眾神祇的祭儀規定，使部落得以獲得眾神祇的護佑。這樣豐富的泛靈信仰實踐於諸多的儀式敬拜中，與鄒族宗教生活息息相關的三大祭儀(表 4-3-2)：miapo 播種祭、homeyaya 小米豐收祭、mayasvi 戰祭。鄒族的時序儀式始於 miapo 播種祭，播種小米時祈求小米成長豐收。日據時代推廣水稻的播種，且今日族人的主食已非小米，但不論是 miapo 或 homeyaya，都凸顯了小米與社會文化層面的關係及其象徵意義。大頭目汪光洋家中位於中間，以竹子搭建的祭粟倉(圖 4-3.51)：播種祭、感恩祭、收穫祭。

表 4-3-2 鄒族的祭典儀式

	舉行時間	地點	儀式意義
miapo 播種祭	約在聖誕節至元旦之間	各氏族之小米田	向ba`eton`u粟神、mameyoi土地神祈求小米成長豐收。
homeyaya 小米豐收祭	約在七、八月	以大社各氏族祭屋為單位	祭祀ba`eton`u粟神，慶祝小米從播種到豐收，家族團聚、氏族互訪到長老互訪。長老們便開始討論該年的mayasvi的舉辦與否。
mayasvi 戰祭	二月及八月	Kuba (男子集會所)	mayasvi 是祈神佑助生命的祭儀，包含祭敵首、迎戰士歸來以及為會所修復祈福等。勉勵族人要以自己局部的精神與生命，保護整個部落的大生命，並祈求戰神降臨佑助，使整個部落的人心更加凝聚在一起。

²¹⁰王嵩山《阿里山鄒族的歷史與政治》稻鄉出版社(1993)P129。



圖 4-3.51 位於中間竹子搭建的祭粟倉：播種祭、感恩祭、收穫祭。(大頭目汪光洋家)

三、鄒族的 mayasvi

mayasvi 是鄒族最重要的祭典儀式，過去族群之間還有相互征戰的情形時，鄒族人會將獵獲的敵首帶回部落，並舉行 mayasvi。mayasvi 除了彰顯戰士的武勇，其內在涵意，則在於期勉族人要以自身的生命保護整個大部落，並祈求戰神降臨佑助。mayasvi 在 homeyaya（小米豐收祭）後，由長老們以獵獲敵首、整修 kuba 及是否發生不幸疫疾等考量，來決定 mayasvi 的舉行和時間。傳統的 mayasvi 儀式內容極為複雜，目前只剩道路祭、象徵性的敵首祭、初登會所和成年禮等。祭儀對象主要包括有：至高無上的天神 Hamo、守護族人順利出征的戰神 iafafejoi 以及掌管生命的命運之神 bosonfihi。

mayasvi 由兩個大社特富野社、達邦社在 kuba 舉行祭儀，本論文的 mayasvi 是指在特富野社的 kuba 所舉行的祭儀。祭儀舉行前先整修 kuba，將神花（木懈花 fideu）置於 kuba 屋頂（圖 4-3.54）、入口（圖 4-3.55），以便天神 Hamo 透過 kuba 旁的的神樹（雀榕樹）及 kuba 屋頂的神花，來接受族人為天神所祭獻的祭品。

mayasvi 開始，勇士們著傳統鄒族服飾戴皮帽綁腿、遂火器袋、豬牙臂飾等（圖 4-3.52）（圖 4-3.53），到 kuba 前集合，廣場中央燃燒火堆（圖 4-3.56），象徵族人生命之火生生不息。宰殺乳豬（圖 4-3.57），以長矛沾豬血祭獻（圖 4-3.58）（圖 4-3.59）（圖 4-3.60），將神樹（赤榕樹 yono）的枝葉砍除（圖 4-3.61）（圖 4-3.62）（圖 4-3.63），準備做為天神 Hamo 降臨 kuba 的階梯。勇士們排圓圈隊伍準備恭迎戰神 iafafejoi 以及命運之神 bosonfihi 來到聖所（圖 4-3.64），眾勇士開始逆時針橫移展開祭典（圖 4-3.65）。部落中的初生男嬰或幼兒，也在 mayasvi 中抱入 kuba 進行儀式（多由其舅舅抱入），請 Hamo 認得此嬰孩並予以賜福（圖 4-3.66）。將幼兒獻給部落的兒童獻禮 matkaya，代表孩子屬於家庭也屬於部落。鄒族初成年的男子在 kuba 內舉行成年禮 yasmoyuska，聽從接受長老的訓勉、鞭打，從此青年將分擔保護族人、部

落的責任與義務。

開始恭迎戰神 *iafafejoi* 升天，以半圓形隊伍由會所逆時針走向神樹（圖 4-3.67）。在送神儀式戰歌中，婦女開始加入（圖 4-3.68）（圖 4-3.69）。婦女的加入使勇士的征戰準備充足，亦展現鄒族融合之意。恭送命運之神 *bosonfihi* 返天並祈福祝祐族人後，尚有家祭 *yu`ekokayo*，在每家祭屋舉行祝神，將祭典所獲得的祝祐、戰神所賜之力量延伸至家族中。正祭結束後，參與祭儀者圍成圓圈牽手歌舞歡樂慶祝（圖 4-3.70），歌舞祭至晚上結束，頭目帶領勇士們再次表達對 *Hamo* 崇敬之意，接著將 *kuba* 廣場之火熄滅，祭典正式結束。自圖 4-3.52 至圖 4-3.70 為聖言會拍攝 *mayasvi* 祭典時，所保留的相片。



圖 4-3.52 圖 4-3.53 特富野部落 *mayasvi* 開始，勇士們著傳統鄒族服飾戴皮帽綁腿、遂火器袋、豬牙臂飾等。



圖 4-3.54 神花—木槲花 *fideu* 種在 *kuba* 屋頂
（屋頂的香蕉葉是旁邊的香蕉樹）

圖 4-3.55 神花—木槲花 *fideu* 種在 *kuba* 入口



圖 4-3.56 廣場中央燃燒火堆



圖 4-3.57 宰殺乳豬祭獻



圖 4-3.58 長矛沾豬血獻神



圖 4-3.59 長矛沾豬血獻神



圖 4-3.60 長矛沾豬血獻神



圖 4-3.61 修剪神樹



圖 4-3.62 修剪神樹



圖 4-3.63 神樹修剪後放上祭品



圖 4-3.64 1961 年 mayasvi 恭迎戰神 iafafejoi 以及命運之神 bosonfihimayasvi 圖 4-3.65



圖 4-3.66 兒童獻禮



圖 4-3.67 恭迎戰神 iafafejoi 升天



圖 4-3.68 婦女加入送神儀式戰歌



圖 4-3.69 婦女加入送神儀式戰歌



圖 4-3.70 歌舞歡樂慶祝

四、特富野部落首長—大頭目的繼承

鄒族在部落首長的繼承觀念上，是由長子繼承名位及重要財產的觀念。對整體的政治社會生活而言，首長必須足以顯示出強勁的能力，因此除非該首長的兒子能力足以擔任首長的職位，否則家族內的長老必將由家族中擇取「才幹之士」取代「愚昧之人」。²¹¹1977年kuba因鄰近家屋起火而受到波及，頭目長子汪念月等搶救出kuba中重要象徵物頭骨籠、發火燧石袋等，並重新整修kuba，汪光洋去世後，汪念月便接掌了特富野的會所。²¹²

特富野頭目交接禮儀：特富野準備頭目交接禮儀（圖 4-3.72），此時汪念月尚未著頭目服裝（圖 4-3.71）。特富野頭目交接禮儀完成，汪念月換著頭目服裝後（圖 4-3.73），此後禮儀活動將由汪念月帶領（圖 4-3.74）。這些珍貴的相片皆為聖言會所保留。



圖 4-3.71 特富野頭目交接禮儀，汪念月尚未著頭目服裝 圖 4-3.72 特富野準備頭目交接禮儀



圖 4-3.73 特富野頭目交接禮儀完成 圖 4-3.74 特富野頭目交接禮儀完成，汪念月帶領禮儀，汪念月已著頭目服裝

²¹¹王嵩山《阿里山鄒族的社會與宗教生活》稻鄉出版社（1995）P46

²¹²王嵩山歷史 P162

五、天主教會禮儀與婚姻儀式

鄒族主要行嫁娶制，婚姻主權在家長，婚後男子需在女家服役一段時間，稱為fifiho。fifiho的時間長短不一，有一星期也有長達數年，如果女方家長滿意其fifiho成果，便遣其歸家。對鄒族而言，fifiho可說是女方嫁女的代價。婚姻的成立，除有由父母親決定，亦有提親。婚姻一旦談妥就不能再改變，因為雙方都已esfutu（有所約束）。婚禮極為簡單，先由男方釀米酒、製米糕，帶至女方家，與女方父母共飲後即可攜新娘子回家。現在的婚姻主權是在當事人手中，婚禮多以西方宗教禮俗在教堂完婚，或採一般禮儀。²¹³（圖 4-3.75）

聖言會康達仁神父曾撰寫鄒族婚禮天主教化的婚姻聖事禮儀，此婚姻聖事禮儀是參考天主教教義，及神職人員在部落社會曾做過的改良，然後配合鄒族婚姻儀式的內容。其禮儀如下：

一、迎新禮（遵照鄒族古禮）

- 1.主持人會同男方家長攜酒前往新娘家中或特定地點，由主持人送酒予女方家長宴客。
- 2.主持人邀請新娘。
- 3.新郎家長致歡迎詞。
- 4.前登聖堂，新娘由母親護送，到聖堂門口交給新郎母親。

二、進堂禮（第二項到第五項參照聖教禮儀）

三、聖道禮

四、宣道禮

五、婚配禮

- 1.詢問式：參照聖教禮儀
- 2.同意式
- 3.依附式：（遵照鄒族古禮）

A.主持人以糯米餵食新人並加以祝福，以表示婚姻生活的美滿不只靠夫婦的努力，還要依賴天主的恩賜，同時勉勵同甘苦共患難永諧白首。

B.家長順序祝福

六、聖祭禮，參照聖教禮儀

七、試耕禮（遵照鄒族古禮）

新娘由新郎母親扶手握住木鍬至菜園掘地

八、採耕禮-（遵照鄒族古禮）

新郎自新娘父親授開口飯，然後領到山上砍樹回家

九、禮成式

主持人向雙方家長敬酒，雙方家長回敬。

準備事項：

²¹³王嵩山社會 P27-28

- 一、禮堂（聖堂）
- 二、服裝，山地傳統盛裝
- 三、新人：
 - 1.新郎帽尾插野花
 - 2.新娘戴（USIPI）花串成的花飾額帶（PAIFTOGA）
- 四、器具
 - 1.木鍬（TU'U）
 - 2.砍刀
 - 3.竹湯筒（TEOHKU）
 - 4.筍葉（YIPTSI）或飯籩（TSEU'FU）
 - 5.粟酒及糯米飯
- 五、聖堂佈置
 - 盡量製造原住民傳統生活環境氣氛。²¹⁴



圖 4-3.75 婚配

六、天主教會禮儀與鄒族傳統殯葬儀式

浦英雄神父以天主教會禮儀與鄒族殯葬儀式為例，對在地化提出一些看法。鄒族原有的傳統殯葬儀式是屋內葬儀，每家都有一特別房間，專供埋葬善死的親人遺體，屋葬儀式表達了亡者與亡者的家屬相互依存的關係，意味亡者永遠屬於家族的成員之意。

鄒族將死亡分為善死與惡死。善死是指長壽而死、病死或戰死等，只有善死者才能為其舉行傳統之屋葬儀式。惡死是指猝死、受傷或被毒蛇致死、被巫師施法而致死、自殺或死於瘟疫者，上述的死亡情形並無屋葬儀式。²¹⁵鄒族的屋內葬

²¹⁴王嵩山社會 P53-54

²¹⁵浦英雄鄒族殯葬儀式

儀式在日據時代，改為公墓安葬，墓園稱之為kuci ceoa，且都被安置在村落之西或西南側，國人清明掃墓時，村民也共同清理墓園，但沒有家庭或公共儀式，墓的造型早已類似平地基督徒的墓，但仍有許多家族將亡者安葬於屬於自己的土地上，應該是延伸家屋內葬儀式的觀念。

現在天主教教友家庭逐漸在客廳中擺設漢族天主教式的祖先牌位和供桌，在天主教會的聖堂也設有類似漢人的祖先牌位（圖4-3.76），但仍保有鄒族文化的特色，每年的教會追思已亡日（每年十一月份），教友傳協理事會在各堂安排一主日，請教友家庭將家中已亡者之遺像帶至聖堂，擺在祭台前，並舉行追思彌撒追念亡者。在亡者的忌日，特別是在亡者的週年忌日，有些教友家庭會在聖堂或家中請神父及親屬，為亡者獻彌撒追思祈禱。亡者殯葬儀式早已依主教團核准之禮儀本，從靈前祈禱、殯葬彌撒、告別式到安葬禮，也都能看出大部份的教友接受這些形式和方式的儀式，天主教不同的禮儀經雖未譯成鄒語，但開始用母語舉行儀式，使參的年長者至少感到親切、易懂。聖堂或靈堂的佈置引用了平地的天主教會獻香、獻花、獻果，表達對亡者的敬禮，其餘對亡者所獻的牲品，仍然非常傳統，豬肉、雞肉、米飯、酒，並以柱香或教會的乳香或花表達敬禮，鄒人以往的撒灰禮已不復見，但撒聖水禮確為今日重要的儀式行爲。²¹⁶



圖 4-3.76 達邦法蒂瑪聖母堂分堂攝於 97.2.17

²¹⁶浦英雄本色化

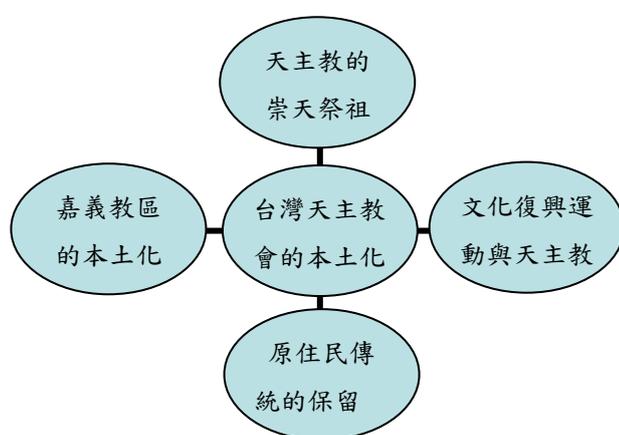
第五章結論

5-1. 嘉義教區天主教會的本土化

天主教初傳台灣時，對台灣而言是一個新的文化，被定位為「外國人的教」。在台灣經過一段適應期後，本地教友漸漸多了，尤其是培育出本土籍的神職人員後，經由本土神父將天主教的信仰、教義及禮儀與當地文化相結合，在融合的過程，既適應地方教會的本土文化，亦承襲保有基督宗教的原始訊息時，此時此地的本土化教會終於實現。

台灣有原住民及早期大陸移入的漳閩、客家，1949 年以後的外省籍，現今東南亞外籍配偶及勞工、中國大陸配偶等的新住民。由如此多元的在地居民構成的社會，本土化的定位，實屬重要。1965 年梵二大公會議清楚的說明，地方教會本土化的重要性，唯有本土化的實行，教會的此時此地才得以重現。本節討論台灣的天主教會本土化的過程，分述如下。(表 5-1)

表 5-1-1 台灣的天主教會本土化的過程



一、天主教的崇天祭祖

祭祀祖先是國人表達慎終追遠的孝思行爲，1664 年在中國的外國傳教士，因對中國的傳統文化的誤解，發生「禮儀之爭」。羅馬教廷禁止中國教友參與祭祖祀孔有關的活動，至 1939 年禮儀之爭禁令才得解除。1972 年于斌樞機主教在台北舉行敬天祭祖大典，台灣主教團批准春節彌撒經文，1974 年制定『天主教

會台灣主教團天主教祭祖暫行禮規』，可在堂區暨教友家設置祖先靈位及香案，在教堂彌撒後，至祖先靈位前舉行祭禮。于斌樞機在推行祭祖的這件事並不能稱為完全適應本土化，因為台灣是一個多元文化的社會，很多教友的生活文化背景，讓他們不會以這個方式來體認、彰顯生命中和基督奧蹟的關係，尤其是在原住民部落的堂區更是明顯。

二、文化復興運動與天主教會

1965 年梵二大公會議的議決，重視天主教本土化之文化內涵，1966 年中國大陸文化大革命，在台灣的國民政府通過「中華文化復興運動推行綱要」，以維護儒家道統。在教會本土化及中華文化復興運動影響下，台灣各教區也出現許多中國古典式樣的教堂建築。極力推行中國文化復興的神職人員，首推于斌樞機主教。羅馬教廷希望于斌樞機能以天主教精神培育青年來重建未來之新中國，期盼以天主教精神重振中華文化的使命，樞機晚年被任命為中華文化復興運動委員會副會長。在外籍傳教士中，推動天主教教堂採中國傳統式樣建築的重要人物，首推剛恆毅樞機主教。剛恆毅樞機發現國內的教堂與聖像是西方式樣，容易給人天主教是洋教。所以剛恆毅樞機主教力求教會藝術中國化，鼓勵在教堂外觀及內部空間均呈現中式聖堂、聖像。

三、原住民傳統的保留

日據時期，台灣原住民改日本姓名、說日語，1945 年以後原住民由日語改學國語。原住民的傳統文化存續，遭到考驗。在這種環境下，外籍傳教士研究及保存沒有文字的原住民語言，成為原住民母語得以保存的關鍵。這些與原住民共同生活數十載的神父，將原住民的語言利用羅馬拼音，有系統地加以記錄，繼而以這些文字編纂聖經、字典及書籍。天主教會對原住民傳統的保留，不只是文字也包括了影像。

四、嘉義教區的本土化

天主教的信仰與地方融合最深的就是鄒族部落，將天主教傳入阿里山鄉鄒族部落的是聖言會傅禮士神父。天主教尊重在地文化，使天主教這外來的宗教，很快的為鄒族所接受。天主教將鄒族的傳統文化、信仰融入教會禮儀，與天主教的教義結合，傅神父和教友一起參與傳統祭儀活動，致力於保存鄒族的傳統文化。傅禮士神父積極協助特富野部落，恢復中斷十餘年的 mayasvi 傳統儀式。鄒族的高英輝神父推動鄒族的文化尋根，積極推行教會本土化。溫安東神父開辦母語培訓班，成立阿里山聖經翻譯小組，完成鄒語彌撒禮儀本《Bua Cou ci Misa》，將整個禮儀程序及彌撒音樂，以鄒語翻譯並與國語版對照編排印製，從此族人能以自

己的母語參與感恩禮，全鄉開始推廣福音本土化。聖歌本「Bua Cou Ho Pohmoengu」，現已成立編輯小組進行修訂工作。1999 年林瑞德神父推動鄒族聖歌和歌謠錄製。

在音樂部分，鄒族的天主教彌撒儀式裡保留鄒族 mayasvi 祭典歌謠之曲調，配合彌撒儀式裡的經文，使天主教彌撒儀式音樂具有族群的特色與風采，藉由音樂詮釋了天主教的本土化。在音樂上印證天主教信仰與鄒族傳統祭典 mayasvi 之信仰概念不僅不衝突，在教義及儀式上更有諸多連結之處。

在教堂建築部份，嘉義教區中國傳統式樣的教堂有 2 座，教堂內部至聖所有 5 座，由此看出，中國傳統式樣的教堂建築在嘉義教區並未引起風潮。福音傳至原住民的地區時，為適應當地的傳統建築形式，也有教堂是以原住民的建築式樣為教堂建築外觀，如嘉義教區阿里山牧靈區的新美法蒂瑪聖母堂分堂。1999 年新美村火災，新美法蒂瑪聖母分堂因而全毀，聖言會的萬廉神父在重建的過程中，將鄒族的建築元素運用在教堂設計上。仿男子會所「庫巴」(Kuba) 式樣重建教堂，教堂頂端種植神花木懈蘭(圖 5-1.1)，教堂前的鐘塔以鄒族的神樹赤榕樹為設計概念。原種植在教堂頂端的神花木懈蘭，因無法適應水泥屋頂及屋頂漏水而遷移他處(圖 5-1.2)。



圖 5-1.1 原設計的新美法蒂瑪聖母堂分堂(掃描)



圖 5-1.2 新美法蒂瑪聖母堂分堂 攝於 97.3.9

5-2. 嘉義教區教堂之興建

一、牧靈區內的建堂經費

1876 年至 1952 年嘉義監牧區成立前，嘉義教區屬西班牙道明會傳教範圍。1952 年嘉義監牧區成立，牛會卿主教接任嘉義教區監牧後，將教區分四個牧靈區：嘉義牧靈區，雲林牧靈區，朴子、四湖牧靈區，阿里山牧靈區。

表 5-2-1 嘉義教區的建堂經費來源

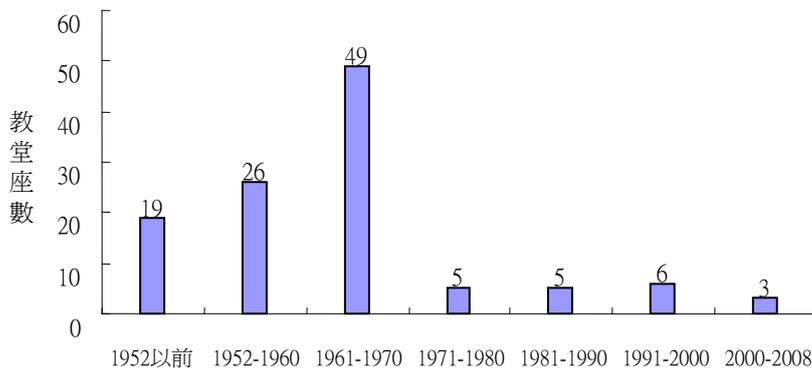
牧靈區	經費來源					
	本堂神父	教區	教友	修會	國內	國外
嘉義牧靈區	8	6	4	2	1	1
雲林牧靈區	8	25	11	19	3	2
朴子、四湖牧靈區	0	2	1	21	0	1
阿里山牧靈區	0	0	8	28	1	2
合計	16	33	24	70	5	6
百分比	10%	21%	16%	46%	3%	4%

嘉義教區成立初時，無任何建堂基金。教區的建堂經費來源，由（表 5-3-1）得知，嘉義牧靈區、雲林牧靈區，屬教區直轄的傳教區，神父建堂一部分由教區補助，餘款需由神父自己設法籌措，教區內的聖堂經費來源有本堂神父、教區、教友、修會自籌或向國內外募款。朴子、四湖牧靈區的建堂經費多由修會負責，阿里山牧靈區由教友及修會負責建堂。以嘉義教區而言，修會建堂的經費最多。次之為教區、教友。

二、教區內教堂興建數量與分布時間

教堂興建以 1952 年嘉義監牧區成立為時間界線，（表 5-3-2）嘉義教區的教堂新建數量在 1952 年至 1970 年教堂建築數量達到高峰，是嘉義教區教務黃金年代，也是台灣天主教會的黃金期。

表 5-2-2 嘉義教區教堂興建數量與分布時間



分析當時的歷史背景，1949 年大陸淪陷大批神職人員流離至台灣，台灣原有的道明會士十多人，速增四百餘人。1952 年嘉義監牧區成立，教友數量劇增，故為傳教之需開始建教堂，1954 年匈牙利籍耶穌會、1957 年義籍方濟各會及遣使會、1960 年南美洲耶穌會、聖言會等中外修會團體，陸續來嘉義傳教，教堂的興建如雨後春筍。

1971-2008 年教堂興建原因，包括老舊需重建、都市計畫拆除、1999 年 921 地震及火災全毀的新美法蒂瑪聖母分堂。由建堂的數字顯示，1970 以前是教會的興盛期，1970 年以後傳教事業逐漸萎縮，教友人數也進入停滯期，其他教區亦有相同情形。

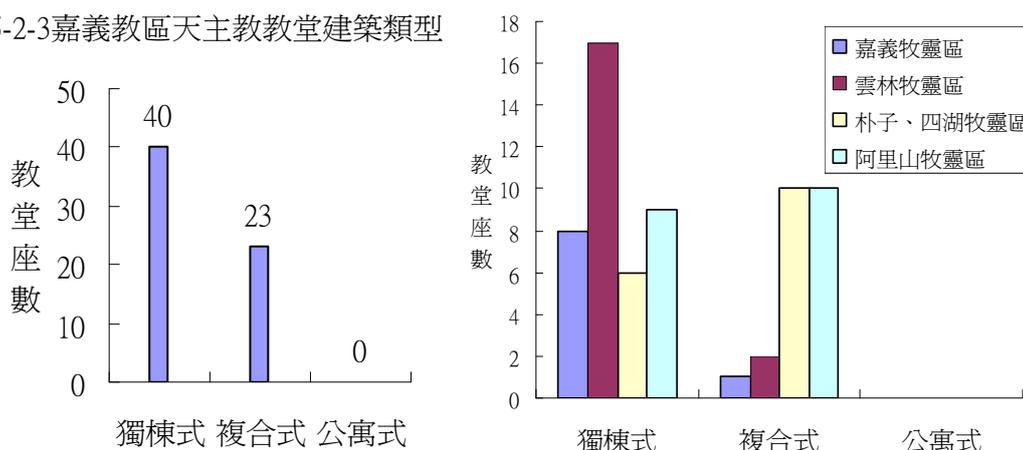
根據嘉義教區主教公署 2009 年第十八屆教友傳教協進會的資料，現有 43 個堂區，兼管分堂此次沒有列入。

三、嘉義教區的教堂類型

若以建築類型來看嘉義教區的教堂，(表 5-3-3) 因土地取得較易 (價格比北部便宜)，神父宿舍、辦公室等其他附屬空間可獨立興建，故教堂主體多為獨棟式。後來重建教堂的多功能性納入考慮，教堂主體及神父宿舍、辦公室等其他附屬空間建在同一棟建築內，複合式教堂建築比重增加。教堂附屬在公寓住宅內的公寓式，在嘉義教區並未出現。

表5-2-4嘉義教區各牧靈區天主教教堂建築類型

表5-2-3嘉義教區天主教教堂建築類型



從收集的 63 個案例中，(表 5-3-4) 嘉義牧靈區、雲林牧靈區的教堂建築多為獨棟式。朴子、四湖牧靈區及阿里山牧靈區則以複合式教堂建築居多。

若以外觀來分析：1949 年以後教堂建築樣式，仍停留在移植西方歷史式樣，梵二之後，石榴班聖母升天堂和樹仔腳聖若瑟堂在當時的復興中華文化的氛圍中，嘗試模仿中國式建築，強調教堂建築的本土化風格。在反應梵二的地方教會本土特色的同時，台灣建築隨著世界建築思潮而產生變化。現代式樣的外型與多功能使用機能，快速席捲台灣建築界，嘉義教區的教堂外觀除 3 座中式、5 座西方歷史式樣、1 座鄒族的 Kuba 式樣外，其餘 54 座皆為現代式建築。

5-3 嘉義教區教堂空間之禮儀關係

在基督徒的傳統上，禮儀是天主的子民參與天主的工程，是基督透過禮儀，在教會內繼續救贖的工程。在舊約時代的各民族敬拜天主時，多用牛羊做全燔祭的牲品，新約的第一次感恩禮是耶穌以自己做全燔祭的牲品，使人類和天主重訂新的盟約，與天主重歸於好。所以在新約每次的禮儀慶祝，都是在重複基督的逾越奧跡，耶穌的真實臨在；清楚的顯示出教會是天主和人類經由基督而共融的有形標記，是天人交往的媒介和會晤的場所。這提供教友有意識地、主動地和有實效地參與禮儀的所在就是教堂，這教堂是有形可見的殿宇，為旅居於塵世教會的象徵，及居住於天上教會的形象。

一、教堂建築與大公會議

綜觀教堂建築演進的歷史，可說就是一部教會因應時代變遷的大公會議歷史。對整個教會影響最深的大公會議，首推 1545 年至 1563 年的特利騰大公會議及 1962 年至 1965 年梵二大公會議。特利騰大公會議的時代背景是因教會腐化及反對馬丁路德的新教革新，大公會議決議對禮儀的影響，感恩禮時禁用當地的傳統文化及語言，所有禮儀中的語言只准許使用拉丁語系。對教堂建築的第一個影響是拒絕了典型的文藝復興式的教堂建築，第二個影響是確定一種新的建築類型，新建築類型的祭台變得窄而長，聖洗池、唱經樓、聖體龕與祭台之間的關係徹底改變，強烈地表達出聖統階級和莊嚴的禮儀慶典。相隔四百年後的梵蒂岡第二屆大公會議做出不同的決議，梵二對普世地方教會的需要，提出了深刻的反省。教友參與感恩禮的主動參與及教會的本土化在這次會議被確認，禮儀的行動並非私人行為，而是教會的慶祝，它屬於教會全體，表達教會全體，並涉及教會全體。

二、教堂空間因禮儀演進而改變

從耶穌被猶達斯出賣交付到羅馬總督比拉多手中，到受難和從死者中復活之前，耶穌在最後晚餐時，祂要門徒們這樣做來紀念祂的死亡與復活，直到祂再度來臨。從新約至第三世紀末，在禮書形成前，感恩禮又稱為主的晚餐。接近第三世紀末，從教友的家進入專為禮儀聚會而設計的建築。第四世紀因應聚會場所的需求 Basilica 式出現。第八世紀至第十二世紀，猶太大司祭的形象，司祭獨自進入至聖所內祈禱，此時基督徒面向東方太陽升起之鄉祈禱。這個時期教堂的建築方位，就是向東的方位，祭台緊靠東牆上，司祭唸感恩經時面朝祭台（東方），背對著會眾（西方）。這段時期，教會還有一個主禮角色的變化，就是私彌撒。因應私彌撒，所有的教堂都設置了許多凹室小聖堂，每個小聖堂都有一個祭台，

以配合司祭大量私彌撒的需要。同時以口領聖體的儀式取代以手領聖體的習慣，祭台周圍設立跪凳，方便跪領聖體。第十二世紀至第十五世紀西方教會的至聖所與教友席被屏風隔開，信友淪為聽彌撒。又因信友很少有機會領聖體，故為望聖體。1474年第一本《羅馬彌撒經書》出版，為1545年特利騰大公會議禮儀一致化鋪路。特利騰大公會議反對馬丁路德的新教主張，在禮儀的部分，停止地方方言的使用，一律用拉丁文。並且簡化禮儀年曆中過多的節慶日，將整個教會精神回歸到初期教會，趨於保守。在教堂建築方面的影響，拒絕及反對典型的文藝復興式的教堂建築。確定新的建築類型，宮殿式教堂和敬禮堂。天主教會是以反對馬丁路德新教改革運動者所想望的建築形式，作為教堂設計的藍圖，新建築類型的祭台變得窄而長，不再是注目的焦點，在所有的教堂都安置一個巨大且醒目的聖體龕，此時期以羅馬的耶穌聖名堂為代表。

第十九世紀末至第二十世紀，有一小群神父和教友開始發現禮儀中信仰的寶藏而逐漸形成禮儀運動，到梵二大公會議開花結果。梵二特別強調尊重本土文化，在各傳教區運用當地語言、文化、藝術、傳統生活等，向萬民宣講福音。對於如何佈置與裝飾舉行感恩祭之教堂有明確的提示，尤其關於新教堂建築設計上必須注意聖堂的建造，聖堂內的佈置，包括祭台的形式、宣講天主聖言的讀經台、保存至聖聖體的聖體龕的位置、教友席、和好室、聖堂入門區、洗禮池、歌詠團和樂器、聖洗池、聖像等裝飾陳設的適當處理。教堂或其他敬禮場所，應適合舉行神聖禮儀，並有助信友主動參禮。為敬禮天主而設的教堂和物品，應該是尊貴而美觀的，且是天上事物的標記和象徵。教堂的一切佈置，要能突顯聖統的等級與各種職分，清晰地表達全體教友的團體性，並讓所有參禮者，能有條不紊地善盡各人的職務。敬禮場所及其佈置的特色與美觀，都要能引發虔誠，並顯示所慶祝奧蹟的神聖性，動線的規劃以彌撒聖祭禮儀過程的完整性及教友完全參與為考量。所以，被稱為教堂的建築，不能只視為一般的建築，要能夠幫助聚在一起教友，積極的參與感恩禮，要具有適合於禮儀慶祝的功能，因為產生和形成教堂建築的，是慶祝的團體。

三、嘉義教區禮儀空間的分析

嘉義教區教堂禮儀空間，是以彌撒聖祭禮儀過程的完整性及教友完全參與為考量。動線的規劃，大部分仍依至聖所軸線來發展。

(一) 聖堂入門區

聖堂入門區是由教堂外部進入教堂內部的一個過渡性空間。這個空間是神聖與世俗的交會處，教友在進入教堂參與感恩禮前的一個摒棄世俗、沉澱心靈、潔淨自己的場所。

表 5-3-1 嘉義教區聖堂入門區

聖堂 入門區	留設門廳			進堂動線		
	有留設		無留設	中軸式	側進式	兩者 皆有
	上方有樓座	上方無樓座				
合計	35%	22%	43%	75%	45%	20%

由(表 5-3-5)得知，嘉義教區在聖堂入門區上方有樓座的教堂占 35%，樓座早期稱唱經樓，是聖詠團的位置。樓座的設計壓低入門區的視線，營造出謙卑、渺小的氛圍；通過入門區，視野豁然開闊。傳統的教堂多為 Basilica 式，主入口處通常設在中軸線上，與教友席及至聖所形成同一直線，在實地調查中發現，進堂動線為中軸式的教堂，在嘉義教區占 75%。

(二) 教友席

梵二大公會議中強調教友應主動、真實的完全參與感恩禮，所以教友席的設置主要是提供教友能有一個完整的、有意識的、能主動的參與感恩禮、敬禮、祈禱、默想的空間。在這個空間裡教友們顯示出團體性標誌，一起聆聽天主的聖言，分享主的聖宴。

表 5-3-2 嘉義教區教友席的排列方式

教友席	排 列			
	直線形	輻射形	□字形	不規則
合計	90%	8%	2%	0

教友席的排列應能使參與者全神灌注的參與神聖禮儀，不僅要讓信友能看見主祭、執事和讀經員，且能利用現代科技和設備，使參與者能清楚聽見，由(表 5-3-6) 嘉義教區多為 Basilica 式，教友席的排列方式仍以直線形為主。

(三) 至聖所

嘉義教區的教堂空間組織是以至聖所為中心，由外而內依序是聖堂入門區、教友席、至聖所。至聖所多為長方形，教堂在界定至聖所的的範圍時，通常以抬高的階梯來界定，有些教堂還加以欄杆作為界定的元素。至聖所為感恩祭禮儀的焦點，將至聖所後方的牆面退縮，形成類似 Basilica 式教堂環形殿的空間，可增加至聖所空間的深度與廣度。祭台的後牆面退縮，以期能營造出深度的感覺。

表 5-3-3 嘉義教區至聖所

至聖所	形 狀			高於地面		後牆面退縮		後方 屏風	中 式	原 住 民
	長方形	多邊形	半圓形	有	無	有	無			
合計	88%	4%	8%	90%	10%	41%	59%	10%	12%	6%

至聖所包括祭台、聖體龕、苦像（十字架）、讀經台、復活蠟、主禮座椅等。主祭、執事和其他輔禮人員在此執行職務，至聖所面積大小，應適合於舉行感恩祭，同時信友也能看得到。由（表 5-3-7）分析嘉義教區多採用長方形至聖所。

1. 祭台：祭台的位置，應是全體教友注意力最集中的地方，梵二大公會議的決議，改變一千多年來神父在聖祭禮儀時，背對教友的獻祭方式。神父在聖祭禮儀時不再背對教友，改為面向教友舉行感恩祭。

表 5-3-4 嘉義教區祭台類型

祭台	式 樣				材 質		高於至聖所地面	
	長方形	圓形	中式長方形	不規則	石質	木質	有	無
合計	69%	4%	21%	6%	37%	63%	41%	59%

禮儀的參與性、團體性，讓教友更接近至聖所，由（表 5-3-8）得知，長方形至聖所的距離，使環繞祭台的多邊形及半圓形的至聖所出現。嘉義教區祭台的位置位於至聖所軸線頂端，多為長方形、材質以木質的 63% 居多。

2. 讀經台：在感恩禮的聖道禮儀中，天主藉著聖神宣報聖言，親自對祂的子民說話，同時，會眾也慶祝基督在聖言中的親臨。這宣告天主聖言、觸動聆聽者心靈和生活的地方就是讀經台，聖言的餐桌。讀經台應是固定的，而非簡單可移動的讀經架。讀經台的位置，應依照每個聖堂的空間來安排，使信友能清楚看到並聽到聖秩人員和讀經員宣讀的聖言。讀經台在至聖所的位置並沒有加以規定，嘉義教區的讀經台多在至聖所右邊，且多為固定式。

（四）和好室

和好聖事是一件值得慶祝的事，慶祝因天主的仁慈而寬恕了教友的過失，慶祝犯有過失的教友在真心悔改下，重回教會的懷抱，重拾在教會團體中得到的平安、喜樂。在舉行和好聖事的過程中，悔過者可以選擇封閉式隔著屏風告罪，或開放式與司鐸面對面的坐下來向司鐸告明。嘉義教區天主教堂的好和室全為封閉式，教友可能還是無法直接面對面的和神父說自己的過失。

（五）祖先祭祀區

天主教相信基督的復活，相信祖先在基督的愛中與祂一起復活。嘉義教區在教堂設置的祖先祭祀區共有 26 座教堂，田調時有 21 座教堂未見到設置。于斌樞機在「中華文化復興運動」的浪潮下，推廣祭天敬祖，不過在推祭祖的這件事並不能稱為完全適應本土化，台灣是一個多元文化的社會，很多教友的生活文化背景，讓他們不會以這個方式來體認、彰顯生命中和基督奧蹟的關係，尤其是在原住民部落的堂區更是明顯，因為原住民對部落中亡者的傳統禮儀不是如此。

5-4. 後續研究

1949年後，大量神職人員來到台灣，教友人數快速增加，教堂一棟棟的在山巔、海邊、城市、鄉野矗立，建立了無數堂區。後因社會快速變遷，許多當初人煙鼎盛的教堂，在教友日漸減少，神職人員逐漸老化、凋零下，教堂也輕輕的闔上了大門。

在教堂取樣的1年半，拜訪了嘉義教區63座現存的教堂，包括本堂區27座、兼管分堂24座及現呈荒廢狀態的教堂12座。在這些已呈荒廢狀態的教堂或屬兼管的分堂中，有些教堂的外觀式樣非常特殊，有些教堂腹地很大，有些教堂的附屬建築很多，有些教堂位置適中、交通便捷。如何活化這些教堂，讓這些教堂「動」起來，有一些方向可以思考。一、教堂探訪一日遊。在嘉義教區有許多中、外籍修會團體興建的教堂，這些教堂的外觀呈現豐富多樣性的文化樣貌。教區可與大學建築相關科系合作，列為戶外教學場地。二、將教堂規劃為特色民宿，提供當地就業機會。三、與醫療機構合作成立日托中心。四、規劃為自行車中途休息站，可提供稍事休息的地方。五、提供場地供社區使用。六、提供外勞或弱勢團體使用。七、協助教友建立相關網站，宣揚天主教文化。這些構想希望以後能有人加以研究規劃。

台灣有七個教區，希望有心人士能就其他教區的教堂空間與文化，進行後續研究，以期台灣的天主教會教堂空間與文化的部分有一完整的教會記錄。

參考書目

一、碩士論文

張志豪

2002《花東地區天主教教堂建築研究》成功大學建築研究所碩論

韓蕙芳

2002《台灣天主教教堂禮儀空間形式研究---以台北市天主教教堂為例》台灣科技大學建築系碩論

張傳聖

2002《1950-60年代臺灣天主教聖職人員的日常生活經驗研究》世新大學社會發展研究所碩論

林鼎盛

2003《儀式與意義：以台灣天主教羅厝堂區為例》臺灣大學人類學研究所碩論

楊惠娥

2003《天主教在台灣中部之傳教－以羅厝教會為例》成功大學歷史研究所碩論

張欣儀

2004《天主教會與地方社群關係之研究－以桃園地區為例》清華大學歷史研究所碩論

張巧驊

2008《阿里山鄒族天主教彌撒音樂之研究》國立臺南藝術大學民族音樂學研究所碩論

二、中文書目

思高聖經學會

1968《聖經》思高聖經學會

穆啓蒙 侯景文

1971《中國天主教史》光啓出版社

聖言會

1982《聖言會來華傳教一百周年紀念特刊 1882－1982》

瞿海源

1982《台灣地區天主教發展趨勢之研究》中央研究院民族學研究所集刊

姚麗香

1986《台灣地區宗教變遷之探討》

漢寶德

1983《建築的精神向度》境與象出版社

黃德寬

1991《天主教在臺開教記－道明會士的百年耕耘》光啓出版社

王嵩山

1992《阿里山鄒族的歷史與政治》稻鄉出版社

江傳德

1992《天主教在臺灣》善導週刊社

韓承良

1994《中國天主教傳教歷史—根據方濟會傳教歷史文件》思高聖經學會出版社
中國主教團教義委員會

1994 《天主教的信仰》上智出版社

王嵩山

1995《阿里山鄒族的社會與宗教生活》稻鄉出版社

中國主教團天主教教務協進會

1996《天主教教理》天主教教務協進會出版社

台灣主教團

2001《台灣天主教手冊》台灣地區主教團秘書處

黃業強

2002《從聖經思想探討早期基督教建築的傳承與沿革》東海大學工學院東海學
報 43 卷

陳雅楨

2002《一塊石頭，我們若搬不動，該等有人來相助—聖言會創會紀念專刊》教
友生活週刊社，第 2473 期。

劉鴻蔭

2002《什麼是彌撒》聞道出版社

古偉瀛

2002《台灣天主教史上的里脇淺次郎與涂敏正》

浦英雄

2002《原住民宗教的變遷與基督宗教的傳入，以鄒族之傳統社會亡者殯葬儀式
為例》本土實踐經驗工作坊暨研討會，耕莘文教基金會

台灣地區主教團禮儀委員會香港教區禮儀委員會

2003 修訂版《彌撒經書總論》光啓文化事業

胡國楨

2003《天人相遇—聖事神學論文集》光啓文化事業

瑪格麗特·葳瑟 譯者郭乃嘉

2003《牆外的聖女雅妮—教堂的空間、時間與奧秘》究竟出版社股份有限公司

丁立偉 詹嫦慧 孫大川

2005《活力教會—天主教在台灣原住民世界的過去現在未來》輔大神學院原住
民神學研究中心 光啓出版社

潘家駿

2005《感恩聖事—禮儀與神學》光啓文化事業

胡國楨

2006《普世價值與本土關懷：天主教社會思想論文集》光啓文化事業

浦英雄

2007《原住民傳統與福音對遇原住民天主教會禮儀本色化》人籟辯論月刊 5 月
教宗若望保祿二世《活於感恩祭的教會》(2003.4)

三、嘉義教區刊物

楊傳亮

1973《嘉義教區成立廿週年紀念專刊 1953-1973》

李梅納、張松曇、李西滿

1986《牛故會卿主教逝世十三週年紀念冊》

新竹教區

1986《新竹教區慶祝成立二十五週年紀念冊主曆 1961—1986》

雲林埔羌崙教友傳協會

1987《雲林埔羌崙天主堂建堂壹百週年紀念 1887—1987》

雲林元長鹿寮天主堂

1990《雲林元長鹿寮聖家天主堂開教壹百週年紀念 1890—1990》

嘉義市民生北路七苦聖母堂

1994《嘉義市民生北路七苦聖母堂建堂六十週年專刊 1934 年—1994 年》

虎尾耶穌聖心堂

1995《虎尾耶穌聖心堂建堂四十週年專刊 1955—1995》

聖若望主教座堂

1998《天主教嘉義教區聖若望主教座堂四十週年堂慶紀念特刊 1958—1998

台北總教區 50 周年紀念特刊編輯委員會

2000《感恩 50—台北總教區五十周年特刊 1949~2000》台北總主教公署出版、
嘉義教區

2002 嘉義教區編印《天主教嘉義教區成立五十週年紀念特刊 1952—2002》、
斗六天主堂

2002 斗六天主堂編印《斗六聖玫瑰堂開教 120 週年紀念專刊 1882—2002》、
義竹天主堂

2006《義竹天主堂開教五十週年暨慶祝大聖若瑟主保瞻禮 1956—2006》、
嘉義教區

2007 天主教嘉義教區《第十七屆教友傳教協進會》

2009 天主教嘉義教區《第十八屆教友傳教協進會》

(2002)《一塊石頭，我們若搬不動，該等有人來相助。---聖言會創會紀念專刊》
教友生活週刊社第 2473 期。

四、公共文件、相關網站

臺灣省政府民政廳

1986《臺灣省各縣市教會概況》臺灣省政府民政廳編印

天主教亞洲通訊社

李賢輝視覺素養學習網<http://vr.theatre.ntu.edu.tw/fineart/index.html>

李賢輝《西方藝術風格-哥德式藝術》國立台灣大學網路教學課程

梵蒂岡電台-朝聖勝地<http://www.vaticanradio.org/ci1/index.asp>

天主教會台灣地區主教團<http://www.catholic.org.tw/catholic/index.php>

天主教資訊小集<http://www.cathlinks.org/i.htm>

古偉瀛的個人網站<http://www.eastasia.ntu.edu.tw/>

CCbible 電子聖經(天主教思高聖經學會出版) <http://www.catholic.org.tw/bible/>

輔仁大學天主教史研究中心<http://www.rcch.fju.edu.tw/800/main.htm>

北美華人天主教網頁<http://www.chinesecatholic.org/main.htm>

輔仁大學神學院禮儀研究中心

http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/aboutus_publish.html

天主教英漢袖珍辭典

<http://www.catholic.org.tw/katalina/ycw/BLESSING/dict/INDEX.htm>

附件一

天主教會台灣地區主教團天主教祭祖暫行禮規 (為堂區及教友家庭用)

第一條：宗旨

本規範依下列宗旨而訂定：

- 一、為重申天主誠命「孝敬父母」的基本精神、激發教友孝親之情，從而增進其孝愛天主之德。
- 二、為澄清國人對我教會「信天主而忘祖宗」的誤會，並使教外人士，對我聖教會有正確觀感。
- 三、為復興中華文化，崇尚孝道與「慎終追遠」的美德，使天主的福音得與我國傳統文化融合。
- 四、為規正教友「祭祖」的正常發展，破除其迷信色彩。

第二條：總則

- 一、祭祀祖先，報答祖先恩情，要常為他們祈禱獻祭，祈主早賜升天享福，以盡為人子者的孝道。
- 二、祭祀祖先，不得把祖先視為神明，故不可焚燒冥幣，其祭禮可按照我國傳統習俗，加以教會禮儀融合施行。
- 三、基於以上原則，各堂區（包括堂區、會院、教會機構、團體）之聖堂暨教友家庭之廳堂，均得於適當處所（以不與聖體龕、苦像、聖像混合一處為妥）設置祖先靈位及香案，作為感恩頌德和激勵孝思的象徵。

第三條：規格

祖先靈位之規格，為堂區使用者，可按以下之圖案統一製造，為教友家庭使用者，亦可仿照該圖案自行定製使用。

第四條：禮儀 祭祀祖先禮儀，分聖堂與家庭兩種如后：

一、聖堂祭祖儀式

(聖堂祭祖儀式參照我國現行國民禮儀範例第三十八條辦理)

每當我國農曆春節、清明節及教會所訂諸聖節、追思已亡節等，由主任司鐸宣告教友參與彌撒為之隆重獻祭外，並得於彌撒後換著中國禮服（長袍），並由輔祭二人陪同至祖先靈位前，舉行祭禮。儀式如后：

1. 祭祖典禮開始（由輔祭或另請成年教友一人任司儀輔助進行）
2. 全體肅立
3. 主祭就位（由主任神父或由教友代表任主祭）

4. 奏樂（不用樂者省，也可以唱聖歌代替）
5. 鳴炮（可省略）
6. 讀經（德訓篇，四四，1-15。或由神父任選適當經文，由輔祭或教友朗讀，教友落座）

恭讀德訓篇：

現在讓我們來讚揚那些著名的偉人，和我們歷代的祖先：上主在他們身上，做出許多光耀的事，自太古就對他們顯示了自己的偉大。他們中，有在自己國內為王的，有因自己的能幹而聞名天下的；有因自己的明智而作參議的，有因自己的先知任務而明察一切的；有因自己的決策和明智，而作當時民眾領袖的；有以自己賢明的訓言，教導民眾的學者；有因其所長，創作樂曲的，有寫作敘事詩的；有的是富而有權勢的人，有的愛好美術，在自己家中，過著安靜的生活。這一切人，在自己家中，過著安靜的生活。這一切人，在自己的民族中，歷代受人尊敬，他們在世時，就被人誇讚。他們中有的已留名於後世，使人讚頌不已；我所要稱揚的人，都是寬大為懷的人，他們的義舉，不會被人遺忘；他們的善行與子孫同存，他們的後裔，保有這善行的產業；他們的子孫履行盟約，他們的子女，因了他們，也是如此：子子孫孫，永世常存；他們的光榮，決不會泯滅，他們的名譽必留於永世；民眾必稱述他們的智慧，集會必傳揚他們的美德。——以上是天主的聖言。

眾：感謝天主。

7. 講道（由主祭講解經義及當日祭祖之意義與關係）。
8. 上香（教友起立，由司儀將線香三柱點燃，雙手捧交主祭，主祭接過以雙手舉香齊額致敬後，將香分三次插入香爐中央。香爐通常設於香案之前中央。用乳香提爐奉獻亦可。）

9. 獻祭品

①獻花（司儀將花一束捧交主祭，主祭雙手舉花齊額致敬後，插入花瓶中。花瓶通常擺於祖先牌位左右側，與點燃之紅色蠟燭平行。）

②獻酒（司儀將酒壺捧交主祭，主祭雙手舉壺致敬後，酌酒三杯，酒杯擺於祖先靈位之最近前排。）

③獻果（司儀將水菓盤捧交主祭，主祭雙手舉菓盤齊額致敬後放於酒杯左右）

10. 鞠躬禮（向祖先靈位行三鞠躬禮，司儀呼一、再、三鞠躬時，主祭及全體教友均皆行禮。）

11. 信友禱詞

主祭：各位教友：天主的誠命要我們孝敬父母，追念祖先；今天我們懷著對先祖感恩的心情，也特別為他們向天父祈禱。

領一：請為我們的祖先和所有故去的親友祈禱，求主恩賜他們都能在天國團聚，共享永生的福樂。我們同聲祈禱。

眾：求主俯聽我們。

領二：請為所有去世而無人追念的先人祈禱，求主向他們廣施仁慈，恩賜他們都能進入天國，參加天主子女的行列。我們同聲祈禱。

眾：求主俯聽我們。

領三：請為所有作子女的祈禱，求主使他們常感念父母養育之恩，而都能善盡孝道。我們同聲祈禱。

眾：求主俯聽我們。

領四：請為我們堂區所有家庭祈禱，求主恩賜我們在現世能和平相處，精誠團結，使我們日後都能在天鄉與我們的祖先和親友團聚。我們同聲祈禱。

眾：求主俯聽我們。

（可加入其他意向）

主祭：仁慈的天父！祢是亞巴郎、雅各伯的天主，也是我們祖先的天主，求祢俯聽我們這個大家庭的祈禱，使我們的祖先也都安息在祢的懷內，分享祢的慈愛。因我們的主基督。

眾：阿們。

12. 奏樂（奏哀樂或以唱聖歌代替，不用樂者均省略）

13. 禮成

14. 主祭告退（主祭同輔祭向祖先靈位行一鞠躬禮先行告退，然後教友先向聖體行禮後，自行告退。）

二、家庭祭祖儀式

（簡稱家祭，其儀式參照國民禮儀範例第四十四條辦理）

每當我國民間流傳，不含迷信色彩之年季節日，或家人老幼生日、結婚喜慶，以及亡者忌辰等，教友家庭均可酌情從俗，在家庭祖先靈位前，適時舉行祭祖，以重孝道，其一般儀式如下：

1. 祭禮開始

2. 全體肅立

3. 主祭就位（家長或長子任主祭）

4. 奏樂（不用樂者省，此時可鳴炮，或省略）

5. 讀經 恭讀德訓篇（四四 1-15，或任選經文，由主祭或家人朗讀，並講解當日祭祖之意義。）

6. 上香

7. 獻祭品（獻花、獻酒、獻菓）

8. 鞠躬禮（向祖先靈位或遺像行三鞠躬禮）

9. 恭讀祖先遺訓或報告祖先史蹟（可省略）

10. 為祖先祈禱

主祭：天主願意我們紀念祖先，追思已亡的親友，現在我們為他們祈求天父，恩賜他們進入天鄉。

全體：我們的天父，願祢的名受顯揚，願祢的國來臨；願祢的旨意奉行在人

間，如同在天上。求祢今天賞給我們日用的食糧；求祢寬恕我們的罪過，如同我們寬恕別人一樣；不要讓我們陷於誘惑，但救我們免於凶惡。阿們。

主祭：我們也為他們祈求聖母瑪利亞，代為轉求天主，賜他們獲享永福。

全體：萬福瑪利亞，你充滿聖寵，主與你同在，你在婦女中受讚頌，你的親子耶穌同受讚頌。天主聖母瑪利亞，求你現在和我們臨終時，為我們罪人祈求天主。阿們。

主祭：最後我們為他們念聖三頌，求天主恩賜他們在天國與諸位神聖一齊歌頌天主聖三，分享天主的無限幸福。

全體：願光榮歸於父、及子及聖神；起初如何，今日亦然，直到永遠。阿們。

11. 奏樂（不用樂者省）

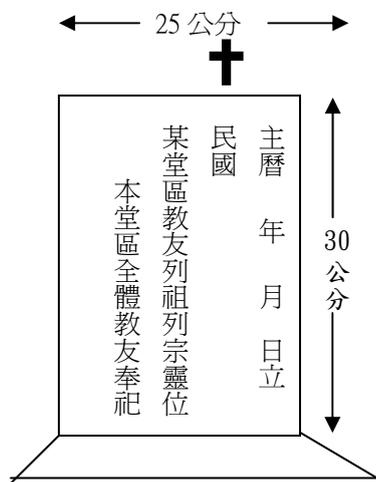
12. 禮成

第五條：本禮規如有未盡事宜，由主教團適時修正或補充之。

第六條：本暫行禮規經主教團於民國六十三年十二月二十九日核准施行。

附錄：堂區暨教友家庭祭祖靈位圖

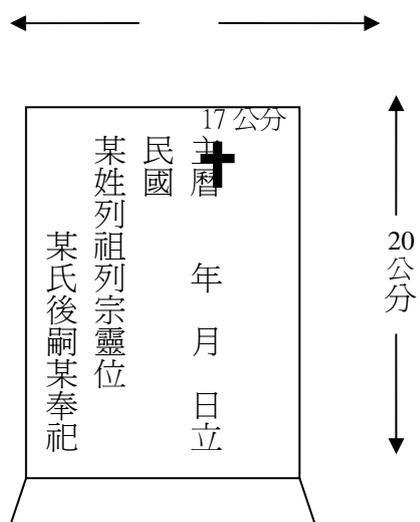
一、堂區祭祖靈位圖



說明

- ①聖堂祖先靈位牌之高度為 30 公分寬 25 公分。
- ②祖先靈位牌頂端之十字架宜用紅色。
- ③十字架兩旁彫刻雙龍漆金色。
- ④其他則由各堂自行製定。

二、教友家庭祭祖靈位圖



說明

- ① 教友家庭祖先靈位牌之高度以 20 公分寬以 17 公分為原則，但教友可酌情縮小或放大。
- ② 祖先靈位牌頂端之十字架宜用紅色。
- ③ 十字架兩旁彫刻雙龍漆金色。
- ④ 其他則由各教友自行製定。

告解禮典

第一章 個人告解禮規

一、接待懺悔者

4 1. 懺悔者來告罪時，司鐸宜和靄地接待和親切地問候。

4 2. 懺悔者（和神父）劃十字聖號：因父及子及聖神之名。阿們。

司鐸用以下或類似的言詞請懺悔者依靠天主說：

- 1) 願光照我們心靈的天主，恩賜你真正認清你的罪過，和天主的仁慈。
- 2) 願主耶穌接待你，祂來到人間，不是為召喚義人，而是為召喚罪人。希望你完全信任祂，依靠祂。
- 3) 願天主聖神光照你的心，使你誠心誠意告明你的罪過，並認識天主的仁慈。

懺悔者答： 阿們。

二、恭讀天主聖訓（自由選用）

4 3. 司鐸誦讀或背誦一段聖經，可這樣開始：現參我們先來聽主藉聖經給我們說的話：

- 1) 耶穌說：「如果你們寬恕別人的過犯，你們的天父也必寬恕你們的；如果你們不寬恕別人的，你們的父也決不寬恕你們的過犯。」—瑪六 14—15
- 2) 依撒意亞先知預言耶穌如何為我們受苦受難時說：他所背負的是我們的疾苦，他所忍受的是我們的疼痛；他被刺透，是因了我們的悖逆；他被打傷，是因了我們的罪惡；他受了懲罰，使我們獲得安全；他受了創傷，使我們獲得痊癒。我們都像迷路的羊，各走各自的路；但上主卻把我們眾人的罪過都歸到他的身上。」—依五四 4—6

三、告罪和接受補贖

4 4. 懺悔者念懺悔詞：（可省去）

我向全能的天主和各位教友，承認我思、言、行為上的過失。（搥胸）
我罪，我罪，我的重罪。為此懇請終身童貞聖母瑪利亞、天使、聖人和各位教友為我祈求上主我們的天主。

懺悔者告明罪過

司鐸給予勸言和補贖

四、懺悔者悔罪經

4 5. 懺悔者可用以下或類似的禱詞祈禱說：

- 1) 天主！為了我所犯的一切罪過，和我的失職怠惰，我全心痛悔；因為我如此得罪了你、極仁慈、極崇高的天主。現在依靠你聖寵的助佑，我全心定志，善作補贖，以後再不敢犯罪，並逃避一切犯罪的機會。
天主！求你看我們的主基督救世受難的功勞憐憫我。阿們。

- 2) 仁慈的天主父！我如同離家的蕩子，回到你面前說：「我得罪了你，不配再稱為你的孩子。」人類約救主耶穌基督！我和悔罪的右盜一樣向你說：「求你在你的國裡記念我。」

天主聖神！愛的泉源！求你淨化我，賜給我力量，使我能作光明之子，善度教友的生活。阿們。（其他懺悔詞見 85—92 號）

五、赦罪經

4 6. 司鐸伸出雙手覆在悔罪者頭上，或至少伸出右手說：

天上的慈父，因你聖子的死亡和復活，使世界與祂和好，又恩賜聖神赦免罪過，願祂藉著教會的服務，寬恕你，賜給你平安。現在我因父及子+及聖神之名，赦免你的罪過。

懺悔者答：阿們。

六、感謝天主·懺悔者退去

4 7. 司鐸赦罪後，可用以下或類似的話繼續說：

- 1) 我們讚美感謝天主，因為祂是慈善的，祂的仁慈永遠常存。天主已經寬恕了你的罪過，平安回去吧！
- 2) 願我們的主耶穌基督的苦難，童貞聖母今瑪利亞和諸聖的轉求，你所行的一切善事和你所忍受的一切痛苦，都能賠補你的罪過，增加你的聖寵，使你得到永生的賞報。平安回去吧！
- 3) 獲得罪赦的人是有福的；天主已寬恕了你的罪，願你滿懷喜樂，讚美天主。平安回去吧！

懺悔者答：感謝天主。（懺悔者退去）

告解後禱詞

極仁慈的天父！你藉著司鐸的話寬恕了我的罪過，現在我又能成為你的孩子，我衷心感謝你賜予我的如此大恩，並將終生不忘；我立志逃避犯罪的機會。求你降福我改過遷善的志願，堅強我對你的信心，使我依靠你聖寵的助佑，不致再失足跌倒。因我們的主基督。阿們。

（司鐸宣判的補續，可在告解後立即執行，或在其他適當時刻及早完成亦可）

附件三

在本論文教堂現存狀況，註明（廢）是指教堂建築雖存在，但殘破不堪，需經大幅整修，方可利用。（暫停）是指教堂稍事整理後，即可利用。（不明）指無法得知現況。（分堂）沒有神父常駐的教堂。（已售）產權已移轉。

（一）嘉義牧靈區教堂負責人及所在地資料（範圍：嘉義縣、市共 8 所）

牧靈區主任：浦英雄神父

堂 區	教 堂 名 稱	地 址	電 話	堂區主任	兼管分堂	備註
1.民權路	聖若望主教座堂	嘉義市民權路 62 號	05-2783045	浦英雄神父	忠孝路聖奧德堂	
2.民生路	聖母七苦堂	嘉義市民生北路 92 號	05-2223239	郭正利神父		
3.水上	露德聖母堂	水上鄉水上村正義路 200 號	05-2689231	潘周俊神父		台中教區耀漢會
4.梅山	中華聖母朝聖地	梅山鄉社教路三號	05-2621410	蔣斌神父		聖言會
5.民雄	聖德蘭堂	民雄鄉文化路 28-1 號	05-2265508	阮梅山神父	溪口露德聖母堂	
6.大林	聖母無原罪堂	大林鎮東榮街 40 號	05-2652354	丁聲華神父	大林沙崙聖加大利納堂	
7.大林沙崙	聖加大利納堂	大林鎮中坑里沙崙 198 號	05-2954885	丁聲華神父		
8.溪口	露德聖母堂	溪口鄉中正路 153 號	05-2691223	阮梅山神父		
9.忠孝路	聖奧德堂（暫停）	嘉義市忠孝路 505 號				
※林森東路	精忠一村堂（廢）	嘉義市林森東路 635 號				仁愛幼稚園
※仁愛路	聖若翰堂（廢）					
※大林大湖	聖母無原罪堂（不明）					

(二) 雲林牧靈區教堂負責人及所在地資料 (範圍：雲林縣共 14 所)

牧靈區主任：吳終源神父

堂 區	教 堂 名 稱	地 址	電 話	堂區主任	兼管分堂	備註
1.斗南	聖三堂	斗南鎮新興街 42 號	05-5972245	黃懌憬神父	.尚義村柳樹腳玫瑰堂	
2.埔羌崙	聖玫瑰堂	大埤鄉豐岡村埔羌崙 49 號	05-5912501	阮聆憶神父		
3.斗六	聖玫瑰堂	斗六市中華路 80 號	05-5322113	吳終源神父	.長安里絲瓜寮聖家堂	番仔溝榮民之家聖心堂 (林頭里)
4.石榴班	聖母升天堂	斗六市榴中里 41 號	05-5573330	武廷村神父		
5.古坑	耶穌聖心堂	古坑鄉中華路 23 號	05-5821321	武廷村神父	石榴班聖母升天堂、 荷苞厝聖保祿堂	
6.樹仔腳	聖若瑟堂	荊桐鄉饒平村 167 號	05-5842747	陳金忠神父	林內法蒂瑪聖母堂	
7.西螺	聖伯多祿堂	西螺鎮中山路 287 號	05-5862139	徐景山神父	崙背聖母聖心堂、水尾聖母聖心堂、 二崙港后聖伯多祿堂	
8.虎尾	耶穌聖心堂	虎尾鎮德興里北平路 77 號	05-6324312	張欽真神父		
9.土庫	中華殉道聖人堂	土庫鎮大同路 12 號	05-6622983	吳友梅神父		
10.崙背	聖母聖心堂	崙背鄉南光路 44 號	05-6962544	徐景山神父	水尾聖母聖心堂	
11.鹿寮	聖家堂	元長鄉鹿北村明鹿路 82 號	05-3982421	阮文固神父		
12.林內	法蒂瑪聖母堂	林內鄉中正路 156 號	05-5892574	陳金忠神父		
13.柳樹腳	玫瑰堂	大埤大埤尚義村 34 號		黃懌憬神父		
14.長安里	聖家堂	斗六市長安路 246 號		吳終源神父		
15.荷苞厝	聖保祿堂	古坑鄉荷苞厝 98 號		武廷村神父		
16.水尾	聖母聖心堂	崙背鄉水尾 21 號		徐景山神父		

17.二崙港后	聖伯多祿堂					
18.褒忠	聖若瑟堂（廢）	褒忠鄉中民路 149 號	05-6972223	楊若望先生		
19.東勢	天上母后堂（暫停）	東勢鄉東勢西路 87 號		楊若望先生		
※斗六番仔溝榮民之家	聖心堂（不明）					
※斗南大東	聖三堂（不明）					
※褒忠龍岩	龍岩分堂（不明）					

(三) 朴子、四湖牧靈區教堂負責人及所在地資料 (範圍：嘉義縣、雲林縣共 12 所) 牧靈區主任：莫道明神父

堂 區	教 堂 名 稱	地 址	電 話	堂區主任	兼管分堂	備註
1.朴子	基督君王堂	嘉義朴子市文明路 1-9 號	05-3792704	莫道明神父	東石耶穌聖心堂、 義竹聖若瑟堂、 布袋聖母聖心堂	聖言會
2.東石	耶穌聖心堂	嘉義東石鄉東石村 30 號		趙士儀神父		聖言會
3.新港	救世主堂	嘉義新港鄉古民街 14 號	05-3743365	劉太尊神父		
4.義竹	聖若瑟堂	嘉義義竹鄉仁里村 423-1 號	05-3411108	莫道明神父		聖言會
5.布袋	聖母聖心堂	嘉義布袋鎮博愛一街 18 號	05-3475097	莫道明神父		聖言會(原為聖方濟各沙 勿略堂)
6.北港	善牧堂	雲林北港鎮民有路 19 號	05-7820778	林作舟神父		
7.水林	聖母顯靈聖牌堂	雲林水林鄉水林路 457 號	05-7875132	蘇喜德神父		遣使會
8.台西	聖彌額爾堂	雲林縣台西鄉民族路 30 巷 35-1 號		蘇喜德神父		遣使會
9.四湖	聖文生堂(文生修院)	雲林四湖中正路 509 號		蘇喜德神父	水林聖母顯靈聖牌堂、台西 聖彌額爾堂	遣使會
10.港墘	耶穌聖心堂	東石港墘村港墘路 60 之 40 號		蘇豐勝神父	聖心教養院	
11.蒜頭	聖母聖名堂(暫停)	嘉義六腳鄉蒜東村 272-1 號	05-3802454			
12.四湖	露德聖母堂(暫停)	雲林四湖鄉中山西路 95 號	05-7875961			
13.鹿草	聖家堂(暫停)	嘉義鹿草鄉西井村 296-1 號	05-3752020			
※四湖鹿場	露德聖母堂(廢)					
※朴子開元路	聖母無原罪堂(廢)	嘉義朴子市開元路				
※朴子順安里	露德堂(不明)	朴子順安里				

※朴子南竹里	聖若瑟堂（不明）	朴子南竹里南勢竹 64 號				
※朴子崁前里	耶穌聖心堂（不明）	朴子崁前里崁前 15-1 號				
※朴子大槿柳	大槿柳基督君王堂（不明）					
※口湖	聖味增爵堂（廢）	口湖湖東村 101 號				
※口湖湖西村	湖西天主堂（不明）	口湖湖西村中山西路 95 號				
※麥寮	（出售）					現為主心幼稚園
※東石下楫	下楫天主堂（不明）					
※東石永屯	永屯天主堂（不明）					
※義竹北華村	北華村天主堂（出售）					
※義竹溪洲村	溪洲村天主堂（不明）					
※布袋過溝	過溝天主堂（不明）					
※布袋大寮	大寮天主堂（不明）					
※布袋新塭	新塭天主堂（不明）					
※蔦松	蔦松天主堂（廢）					
※新港崙子	崙子聖心堂（不明）					

(四) 阿里山牧靈區教堂負責人及所在地資料 (範圍：嘉義縣、市共 13 所)

牧靈區主任：蕭 烈神父

堂 區	教 堂 名 稱	地 址	電 話	堂區主任	兼管分堂	備註
1.吳鳳南路	聖若瑟模範勞工堂	嘉義市吳鳳南路 268 號	05-2279482	蕭 烈神父		聖言會 田耕莘樞機主教紀念堂
2.博愛路	聖神堂	嘉義市博愛路一段 315 號	05-2322717	郭立志神父		聖言會
3.竹崎	天主之母堂	竹崎鄉民生路 6 號	05-2611047	孔立德神父	觸口露德聖母堂、茶公店天主堂、內埔德肋撒堂、山之崙天主堂	聖言會
4.頂六	聖母無玷聖心堂	中埔富收村頂中下街 33 號	05-2398610	楊伯鐸神父		
5.中埔	耶穌君王堂	中埔中埔村中正路 80 號	05-2531178	楊伯鐸神父	頂六聖母無玷聖心堂、大埔聖若瑟堂	
6.奮起湖	天使堂	竹崎中和村奮起湖 214-1 號	05-2561134	麥德楊神父	阿里山中山村聖十字架堂	聖言會
7.特富野	法蒂瑪聖母堂	達邦村 8 鄰特富野 211 號	05-2511020	新立大輔神父	樂野、山美、新美、來吉、達邦、里佳	聖言會
8.樂野	法蒂瑪聖母分堂	樂野村樂野 62 號	05-2561802	新立大輔神父		聖言會
9.山美	法蒂瑪聖母分堂	山美村山美路 48 號	05-2586325	新立大輔神父		聖言會
10.新美	法蒂瑪聖母分堂	新美村 4 鄰新美 58 號	05-2513336	新立大輔神父		聖言會
11.來吉	法蒂瑪聖母分堂	來吉村 4 鄰來吉 100 號	05-2511053	新立大輔神父		聖言會
12.達邦	法蒂瑪聖母分堂	達邦村 2 鄰 30 號	05-2511020	新立大輔神父		聖言會
13.里佳	法蒂瑪聖母分堂	里佳村 2 鄰 28 號	05-2513336	新立大輔神父		聖言會

14.大埔	聖若瑟堂	大埔鄉和平村雙溪 28 號	05-2521875	楊伯鐸神父		
15. 觸口	露德聖母堂	番路鄉觸口村 50 號	05-2591130	孔立德神父		聖言會
16.番路菜公店	聖保祿歸化堂	番路鄉菜公店 50 號		孔立德神父		聖言會
17.內埔	德肋撒堂	竹崎鄉內埔村之興路 6 號	05-2542815	孔立德神父		聖言會
18.竹崎山之崙	山之崙天主堂			孔立德神父		聖言會
19.阿里山中山村	聖十字架堂	阿里山中山村 57 號	05-2679602	麥德楊神父		聖言會
※中埔同仁	聖安東尼堂（廢）					
※中埔水仔尾	水仔尾天主堂（廢）					
※中埔柚仔宅	柚仔宅天主堂(歸還原地主)					
※達德安	法蒂瑪聖母分堂（出售）	達邦村達德安				
※灣橋	灣橋天主堂（出售）					